

Études Autochtones

**Communauté autochtone  
de  
La Haute-Gatineau**

**Pays Anishinabed**

William-Ser-Alexander Alemann



2007



**Données de catalogage avant publication (Canada)**

©(2007) Communauté autochtone de la Haute-Gatineau  
Comprend index et 487 fiches individuelles

Du même auteur

- 01 © Protocole de recherche
- 02 © Recensements indiens
- 03 © Généalogie des Pekuakamiulnuatsh Étude d' Ascendance
- 04 © Angèle Filion, la possession d'état identitaire
- 05 © Jean-Chrétien
- 06 © Pierre Elliot-Trudeau
- 07 © Duplessis Maurice
- 08 © Nitassinan Pays de Saguenay
- 09 © Riel Louis-David
- 10 © Dumont Gabriel
- 11 Recueil des lois sur la gestion du territoire
- 12 Max «One-Onti» GrosLouis c.
- 13 © Nations autochtones, Traité d'état civil
- 14 © Rec. Ojibwayes
- 15 SPARROW 1986 CANLII 172 (BC C.A.)
- 16 © Delgamuukw v. British Comombia
- 17 © Références Indes occidentales
- 18 Simon c. La Reine, r. c. Sioui, R. c. Adams
- 19 © Références Est du Canada 1
- 20 © Max GrosLouis
- 21 R. c. Côté, 1996 CanLII 170 (C.S.C.)
- 22 Regina v. Van Der Peet, 1993
- 23 © Garden Rivers Naissances
- 24 © Garden-River Mariages et Décès
- 25 Powley-case Ethnogénèse
- 26 Delgamuukw v. British Comombia et
- 27 © Les deux familles ilnuatsh
- 28 © Jolicoeur Jean
- 29 © Nomenclature des Ilnus Essipits des Escoumins
- 30 Powley-case Witness
- 31 Corbière c. Canada [1999] 2 R.C.S. 203
- 32 © Royaume du Saguenay Tome 1
- 33 © Royaume du Saguenay Tome 2
- 34 © Royaume du Saguenay Tome 3
- 35 © La réforme avortée De meeck à Charlottetown
- 36 Entente de principe d'ordre général
- 37 © La Question autochtone
- 38 Lovelace c. Ontario, 2000 CSC 37
- 39 © Les six familles wandakes
- 40 © Références Est du Canada 2
- 41 Powley case Jugements

- 42 © Références Est du Canada 3  
43 © Autonomie gouvernementale  
44 R. c. Bernard, 2003 NBCA 55  
45 Références Est du Canada 4  
46 © Recherches des liens ancestraux  
47 © Reference Canada East 5  
48 Tribunal canadien des Droits de la personne  
49 © Viol des traités de 1853  
50 Commission parlementaire Tome 1  
51 Commission parlementaire Tome 2  
52 © Les premières nations Mamuitun  
53 © Autochtones et Nations-Unies  
54 © L'identité métisse  
55 © La filière acadienne  
56 © Toute la vérité sur un grand mensonge  
57 © Dénonciation d'hérédité Bérubé Gilles  
58 © Nomenclature des autochtones de la Walloostook  
59 © Communauté métisse Rivière-Bleue  
60 © Ascendance de Robert Oakes  
61 © MÉTHODE DE TRAVAIL D'ETHNOGÈNESE  
62 © Nomenclature des métis -Domaine du Roy  
63 © Corporation des métis de nation à corporation  
64 © Preuves généalogiques Grandeurs et misères  
65 © Accession à la nationalité autochtone  
66 CMDRSM vs MAMUITUN  
67 © Ascendance de Gilles Kovacs  
68 © Ascendance de Guillaume Carle

Les chiffres en marge correspondent à l'ordre des éditions encore disponibles

- © Indique un ouvrage de création dont il est l'auteur.

Éditeur:

Institut des peuples métis de l'Est du Canada

886 Nicolet

Longueuil

J4J 4T4



## Introduction

L'exercice de démontrer l'existence d'une communauté métisse est toujours confronté à un train d'idées préconçues qui font en sorte que beaucoup se croient habilités à cette tâche alors qu'ils ne peuvent que conclure à l'impossibilité de celle-ci. On a si peu prêté attention aux premiers occupants du pays que ce qu'on a recueilli sur eux ne permet pas de reconstituer sur plusieurs siècles la continuité de ces nations. Il est vrai que les explorateurs qui on vécu les premiers contacts avec les premières nations avaient d'autres préoccupations que celle de recenser la population autochtone du XVII<sup>ième</sup> siècle. Ainsi les chercheurs ignorent le nombre d'individus faisant parti des communautés autochtones au moment des premiers contacts.

Cependant, chaque groupe comportait quelques milliers d'individus selon les informations dont nous disposons. L'utilité de cette information réside dans la mesure où on comprend qu'autant de souches potentielles, mises dans des conditions normales, formeraient maintenant une population de plusieurs dizaines de millions d'individus constituant une population autochtone au Canada. Or ce n'est pas la situation dont on est témoin. L'écart entre le potentiel de population et la réalité actuelle oblige de signaler ce qui semble être un génocide probable. La présente étude ne traite pas spécifiquement des génocides dont furent victimes les nations autochtones mais nous en prenons acte.

Donc on est confronté à l'idée que les autochtones sont la continuité normale des communautés historiques de leurs territoires et celle du constat des survivants de véritables génocides réfugiés dans les territoires faisant l'objet de l'industrie de la fourrure. Dans le présent exercice nous ne retenons des génocides que l'effet démographique menant à la situation actuelle, à savoir qu'en 1881 on ne comptait que 74 ménages à la Rivière-Déserte composés d'individus tous catholiques nés au Québec alors que cette réserve était établie depuis 1851. On affirme que cette réserve regroupe les Algonquiens et les Nipissings de la région de l'Outaouais à l'exclusion des agglomérations d'Oka, d'Abitibi et de Nédélec. Vers 1874 se sont joints quelques Têtes de boule du Lac Barrière. Donc, 74 ménages après 30 ans d'opération de la réserve de

Maniwaki est significatif du, comme ailleurs, nombre de familles souches qui est d'à peine une douzaine du milieu du XIX<sup>ième</sup> siècle en haute Gatineau. Ce nombre est normal d'une situation anormale.

Il est donc hors de raison que d'imaginer ou sous-entendre que des centaines d'individus formaient les communautés ou les bandes indiennes lors de la création des premières réserves. Avec un taux de croissance fort modeste, ces petits groupes seraient donc issus que d'une poignée d'ancêtres du début du XIX<sup>ième</sup> siècle. Les aborigènes sont presque disparus après les premiers contacts et nous sommes convaincus qu'il a fallu une modification génétique par le métissage pour permettre la survivance des premières nations. Cette question peut être développée plus abondamment par des généticiens. Notre conviction repose sur une projection démographique qui veut que le nombre d'individus autochtones recensés en 1901 soient issus de 157 ancêtres au XVII<sup>ième</sup> siècle incluant des souches françaises en nombre égal aux souches autochtones. La population indienne serait alors une population issue d'un métissage premier du début du XVII<sup>ième</sup> siècle. Les première et deuxième générations issues de ce métissage premier seraient celles qui ont survécues aux nombreuses épidémies qui emportèrent la population aborigène en générale.

Donc rechercher des traces indiquant l'existence de communautés métisses nous apparaît aberrant. Les réserves indiennes sont en soi des communautés métisses. Que la Cour suprême entend que les autochtones sous l'empire de la Loi sur les indiens forment des peuples indiens ne signifie pas que ceux-ci ne sont pas génétiquement des peuples métis. Nous comprenons que c'est la Loi sur les indiens qui fait que des peuples métis sont devenus depuis 1874 des peuples indiens, ceux-ci étant par conséquent les créatures indiennes de l'État. Les peuples métis devenus peuples indiens cessent-ils d'être des peuples métis? Les concepts génétiques que soutend le terme « métis » et administratifs pour le terme « indien » n'étant pas en symbiose, nous ne le croyons pas.

Y a-t-il d'autres communautés métisses à part de celles des réserves indiennes. Notre étude répond par l'affirmative. Nous pensons que les réserves sont des terres exclusives aux autochtones mais elles ne sont pas des terres obligées. Ainsi, certains individus ont choisis de s'établir dans les terres réservées, alors que d'autres leur parenté ont choisis de s'établir ailleurs sans trop s'éloigner à la fois de leurs parents mais surtout sans s'éloigner de leur territoire. Ce territoire qui leur sont propres. Ce choix leur permettait aussi d'exercer leur droit individuel à la propriété foncière d'un lopin de terre et garder un accès facile au territoire de chasse et de pêche sans négliger l'aspect d'un potentiel d'emploi forestier.

Le présent ouvrage brosse un tableau des recherches sur le sujet ce qui nous donne un aperçu du possible et de l'impossible dans les travaux à mener pour démontrer l'existence des communautés métisses. Nous présentons les limites évidentes des études en ethno-histoire et des études démographiques qui ont été tentées sur le sujet pour enfin produire l'ethnogénèse de la communauté de la Haute-Gatineau que nous avons réalisée.

### **Mainmise sur le territoire**

Concernant les indicateurs possibles de la «mainmise effective des Européens», il est possible de distinguer deux phases très différentes dans l'histoire de l'utilisation de la région Outaouais par les Euro-canadiens. La première est caractérisée par une utilisation occasionnelle de cette vaste région et ainsi que par l'absence de traces documentaires témoignant de leur présence dans la zone de la vallée de la Gatineau spécifiquement. Cette phase s'étend de l'année 1608, date à laquelle les premiers contacts locaux entre Euro-canadiens et Indiens sont survenus régionalement, jusqu'à l'année 1800, date à laquelle débute le mouvement d'implantation permanente des Euro-canadiens sur le territoire. Durant cette période, la traite des fourrures est d'abord centrée dans les comptoirs de traite de Québec, Trois-Rivières, Tadoussac et Montréal, ce qui amène les Indiens à emprunter l'Outaouais pour y apporter des fourrures. La rivière Outaouais sert d'axe de transport principal entre ces comptoirs commerciaux et les territoires dans la périphérie au Nord et à l'Ouest de la colonie. La rivière appelée depuis le 19<sup>e</sup> siècle Gatineau, dans ce contexte, semble avoir été une voie de passage bien qu'il n'y ait aucune preuve documentaire témoignant de son usage exact<sup>1</sup>. La présence des Euro-canadiens dans la région de l'Outaouais se résume au séjour ou au passage de quelques individus isolés envoyés temporairement pour l'explorer ou apprendre une langue indienne à des fins de commerces ou d'évangélisation.

Au milieu du 17<sup>e</sup> siècle, les guerres iroquoises mènent les Algonquins à la déroute. Ceux-ci se dispersent, abandonnant leur territoire initial, pour se réfugier en partie à Québec, Trois-Rivières et Montréal. À partir de 1654, les autorités décident de réorganiser la traite des fourrures, puisque les Indiens qui fournissaient les comptoirs français ne sont plus en mesure de le faire autant qu'autrefois. Les Français investissent l'intérieur du territoire en y ouvrant des postes de traite de fourrures. La rivière Outaouais, un des principaux axes de transport sur le territoire, est parsemée de poste de traite (aux embouchures des rivières Petite-Nation, Coulonge, du Lièvre, etc.), mais aucune trace de la

---

<sup>1</sup> Il n'a pu être identifié à partir de quelle période la rivière porte ce nom. Elle a difficilement été repérée dans les sources antérieures au 19<sup>e</sup> siècle, et à partir de ce siècle, elle est nommée comme tel.



présence d'un poste de traite sur la rivière de la Gatineau ou à son embouchure n'est repérée dans les sources. Le milieu du 17<sup>e</sup> siècle correspond aussi à l'époque de l'avancée des missionnaires en Outaouais. Aucune trace documentaire ne rapporte cependant l'existence d'une mission sur la rivière Gatineau spécifiquement. La Gatineau semble avoir été une voie de passage autant pour les Indiens que pour les colons, et aucune implantation à long terme par l'un et l'autre de ces groupes ne s'y serait produite. Cette situation restera semblable durant toute la fin du régime français et le début du régime anglais. La région de l'Outaouais est fréquentée durant cette période par les Algonquins réfugiés à la mission du Lac des Deux Montagnes. Aucune trace documentaire, ni dans les études secondaires, ni dans les sources primaires, atteste de la présence des colons sur cette rivière durant cette période.

La seconde phase de l'histoire de la vallée de la Gatineau, qui débute au tournant du 19<sup>e</sup> siècle, est caractérisée par le déboisement massif du territoire, le développement de la présence euro-canadienne et la construction des premiers villages coloniaux dans la région. À la fin du 18<sup>e</sup> siècle, la politique des autorités britanniques est à l'ouverture de nouveaux territoires de colonisation en Amérique du Nord. Dans ce contexte, Philemon Wright, commerçant américain désireux d'ouvrir un établissement colonial au Canada, est envoyé en Outaouais avec un groupe d'une vingtaine de colons en 1800. Il s'installe à l'embouchure de la rivière Gatineau et y développe systématiquement un établissement colonial (coupe forestière, création d'une zone agricole, constructions d'habitations, etc.). Les coupes forestières débutent à l'embouchure de la Gatineau en 1806 et elles s'intensifient durant les années qui suivent alors que des exploitants s'installent dans la région de l'Outaouais. L'activité économique générée par l'exploitation forestière est telle qu'elle engendre l'arrivée massive de nombreux travailleurs et l'ouverture locale des premiers villages euro-canadiens en Outaouais.

Par rapport au reste de la région, la vallée de la Gatineau connaît cependant un retard dans son développement colonial. Le *Gatineau Privilege*, document émis par le bureau des terres de la Couronne, qui garantit l'exclusivité de ses ressources forestières à quelques exploitants de 1832 à 1843 est en vigueur. La vallée de la Gatineau est donc un territoire fermé à la concurrence et à l'arrivée de nouveaux exploitants forestiers pendant cette époque. La fin du *Gatineau Privilege* en 1843 marquera l'ouverture du territoire à la concurrence des compagnies forestières et la création officielle des limites des cantons ainsi que des villages de la Gatineau. En différentes vagues, du Sud vers le Nord, l'ensemble du territoire sera arpenté et découpé en concessions forestières, en cantons ainsi qu'en villages. Dès 1845- 1846, la région de Maniwaki est octroyée par le gouvernement en concessions forestières. Les missionnaires oblates investissent aussi rapidement le territoire, y prêchant auprès des Euro-canadiens comme des Indiens (qui le fréquentent à partir de la mission du Lac des Deux Montagnes). En 1851, les oblates ouvrent une mission pour les Indiens à Maniwaki, laquelle sera constituée en réserve à partir de 1853. Se basant sur l'étude des rapports de l'agent des affaires indiennes posté à Maniwaki, Normand Fortier explique que cette réserve avait pour but de sédentariser les Indiens alors que la forêt qu'ils utilisaient pour vivre faisait l'objet de coupe à

large échelle<sup>2</sup>. La seconde moitié du 19<sup>e</sup> siècle marque le développement rapide des infrastructures euro-canadiennes en Outaouais (routes, églises, instructions publiques et instances administratives).

Dans un deuxième temps, l'autre objectif de l'étude consistait à vérifier si l'ethnogenèse d'une nouvelle collectivité d'ascendance mixte à la culture distincte a résulté ou non des contacts entre Euro-canadiens et Indiens dans la vallée de la Gatineau. Cette recherche en a abouti à des résultats précis en utilisant principalement les sources produites au 19<sup>e</sup> siècle et au tout début du 20<sup>e</sup> dans la vallée de la Gatineau. Il s'agit des plus anciennes sources produites localement disponibles à la recherche. Il apparaît au terme de cette étude qu'il y avait présence historique indéniable d'individus d'ascendance mixte durant le 19<sup>e</sup> siècle dans la vallée de la Gatineau, principalement concentrée à la réserve de Maniwaki. Certains individus d'ascendance mixte ont également vécu à l'extérieur de cette zone, dans les localités euro-canadiennes qui naissaient sur le territoire. Les sources documentaires traitant de ces individus tendent cependant à indiquer qu'ils étaient intégrés au sein des communautés indiennes ou euro-candiennes dans lesquels ils vivaient. La présente étude a suivi deux pistes de recherches permettant de formuler ces constats, l'une démographique, l'autre culturelle.

Dans un premier temps, les auteurs de cette étude ont procédé à une recherche démographique visant à identifier la localisation des individus d'ascendance mixte dans le territoire de la vallée de la Gatineau. Cet exercice a permis de repérer un nombre relativement restreint d'individus d'ascendance mixte présents sur le territoire de la vallée de la Gatineau en 1901, dont la plupart se concentrent dans la zone de Maniwaki, soit dans la réserve et dans certaines localités au nord de Maniwaki. Ces individus étaient dispersés au sein des collectivités euro-candiennes ou indiennes. Elles ne semblaient pas former des regroupements d'individus géographiquement à l'écart de celle-ci. Il reste toutefois difficile de faire l'état historique exact de la localisation des individus d'ascendance mixte étant donné que les sources de l'époque présentent certaines contraintes et lacunes qui posent obstacles à l'atteinte de cet objectif.

Dans un second temps, les auteurs de la présente étude ont identifié de façon systématique toutes les mentions de « métis » ou de termes équivalents désignant des individus d'ascendance mixte dans le corpus de sources narratives. Cet exercice avait pour objectif de retracer des extraits pouvant témoigner de l'existence de caractéristiques culturelles propres aux individus d'ascendance mixte, et qui confirmeraient que ceux-ci formaient une collectivité distincte des collectivités euro-canadiennes ou indiennes. Le corpus de sources narratives, rappelons-le, est constitué des premiers documents écrits par des acteurs historiques de la vallée de la Gatineau, du 19<sup>e</sup> et début du 20<sup>e</sup> siècle, qui donnent leurs impressions sur les populations locales. Il comprend notamment les rapports des missions des oblats, les archives de leur

---

<sup>2</sup> Normand Fortier. «L'économie rurale», dans Chad Gaffield dir. *Histoire de l'Outaouais*, Québec: Institut québécois de recherche sur la culture, 1994, p. 331-332. La section 1.2.3.2 de ce rapport donne des détails et des références à propos des objectifs de la création de cette réserve.

correspondance et des notes personnelles contenues dans le fond Maniwaki des archives de la maison-mère des Oblats de Montréal, les mémoires produits par des acteurs historiques locaux (principalement curés et missionnaires), les documents de postes de traite dans la zone étudiée et les rapports des agents des affaires indiennes.

Dans tout le corpus de sources, un nombre relativement restreint de mentions de « métis » (ou autres termes équivalents) a été repéré, soit 18 au total. Les sources comportent des limites qui doivent être prises en considération. Il est possible que les individus d'ascendance mixte aient été sous-représentés dans les sources. Dans l'ensemble, aucune des mentions retrouvées n'indique explicitement la présence d'une collectivité distincte formée d'individus d'ascendance mixte sur le territoire à l'étude. Elles semblent indiquer plutôt que ces derniers étaient intégrés culturellement au sein de collectivités indiennes ou euro-canadiennes locales. Les nombreuses pistes de recherches empruntées semblent converger toutes vers les mêmes résultats à l'effet que les individus d'ascendance mixte dans la vallée de la Gatineau ont été absorbés culturellement par ces deux collectivités.

La recherche concernant la « mainmise effective des Européens » dans la vallée de la Gatineau s'appuie sur une documentation fort diversifiée qui sera ici présentée globalement ainsi que la méthode qui a guidé son dépouillement. Les questions relatives à l'établissement de cette mainmise effective touchent une série d'éléments particuliers de l'histoire régionale (tels que l'établissement des premiers postes de traite, la mise en place des missions auprès des Indiens et des colons, le développement local des infrastructures, etc.) dont l'étude requiert l'analyse de sources diverses. L'essentiel de la démarche de recherche consiste à repérer les documents d'archives témoignant de la mise en place de ces multiples indicateurs possibles de la « mainmise effective des Européens », ce qui permet de dresser un portrait d'ensemble du développement de la présence coloniale dans la région. Le croisement des informations contenues dans ces sources permet de replacer dans le même contexte les aspects politique, commercial, religieux et économique de la présence euro-canadienne dans la région. Les sources utilisées à cette fin se situent dans un cadre temporel très large qui s'étend du 17<sup>e</sup> au 20<sup>e</sup> siècle. Le 19<sup>e</sup> siècle, période durant laquelle ses premiers colons s'établissent dans la vallée de la Gatineau et où les infrastructures religieuses, étatiques et économiques se développent progressivement, constitue néanmoins le cœur de cette étude.

Un des objectifs de la présente recherche consiste à vérifier si, historiquement, le métissage biologique a engendré dans la vallée de la Gatineau un processus d'ethnogenèse qui aurait mené ou non à l'émergence d'une communauté d'ascendance mixte ayant une culture distincte. Afin de pouvoir y parvenir, il fallait d'abord procéder au repérage des regroupements d'individus d'ascendance mixte à partir de sources démographiques et narratives. De plus, ce sont ces mêmes sources qui étaient susceptibles de fournir, le cas échéant, des informations ethnologiques qui témoigneraient de l'ethnogenèse d'une telle communauté. Ces sources seront ici présentées.

À partir de 1850, les recensements canadiens effectués tous les dix ans demeurent sans nul doute la principale source pour obtenir une photographie de la population d'une région. Ils fournissent un ensemble d'information sur toutes les personnes qui habitent dans un lieu donné. Le type d'information varie d'un recensement à l'autre. Par exemple, l'origine de la personne n'est pas donnée pour le recensement de 1891 alors qu'elle l'est dans ceux qui le précèdent. Seuls les recensements des années 1851 à 1901 sont actuellement disponibles aux chercheurs. Il en est toutefois autrement des recensements statistiques qui constituent le résultat de la comptabilisation des données des recensements nominatifs. Comme ils ne renferment aucun renseignement personnel, même les plus récents sont accessibles aujourd'hui.

L'utilisation des recensements ne se limite pas à calculer le nombre d'individus dans un endroit donné. Cette source fournit également un certain nombre d'informations pertinentes à l'identification de couples mixtes et/ou d'individus d'ascendance mixte. À la lecture du recensement nominatif, par exemple, on peut trouver un chef de famille dont l'origine est « française » alors que son épouse est d'origine « indienne ». Leurs enfants sont dès lors repérés comme métissés biologiquement.

Cette information peut aussi être croisée avec un autre type de source démographique : les registres d'actes d'état civil ou registres paroissiaux. Ces registres contiennent les actes de baptême, de mariage et de sépulture d'une population régie par une mission ou une paroisse. Ils se présentent sous forme manuscrite pour le territoire à l'étude. L'exploitation de ces registres est toutefois une tâche assez lourde, qui s'explique par la nature même de la source. Les registres ne procurent en effet que des informations inscrites dans des actes ayant été produits à divers endroits de façon discontinue et irrégulière. Ils ont tout de même servi pour repérer quelques cas précis de métissage biologique.

Il n'existe aucun document historique connu ayant été écrit par un ou plusieurs membres d'une communauté d'ascendance mixte de la région de la vallée de la Gatineau, contrairement à ce qui se produit ailleurs en territoire nord-américain, notamment à la Rivière Rouge (écrits de Louis Riel, par exemple). Ces ouvrages se seraient révélés être des sources privilégiées pour étudier les traits culturels qui caractérisent cette communauté et ses rapports avec les Euro-canadiens et les Indiens.<sup>3</sup>

---

<sup>3</sup> Le corps principal de l'analyse documentaire est tirée de l'étude menée par CICARE/Consultants comme document de discussion; *Rapport final – Région de l'Outaouais* (4500049335), 4 mars 2005.



### Les Indiens

Les historiens travaillant sur les groupes d'ascendance mixte font largement appel aux récits missionnaires lorsqu'ils abordent des questions relatives à l'ethnogenèse et à la culture distincte de ces groupes. Ces sources sont réputées de première importance pour ces recherches parce que la formation historique des groupes d'ascendance mixte est généralement combinée à la présence des missionnaires au Canada. Ceux-ci considéraient ces groupes comme le fer de lance du projet d'acculturation et d'évangélisation des Indiens qu'ils poursuivaient puisqu'elles représentaient pour eux une étape vers la disparition progressive et souhaitée des Indiens tels qu'ils étaient avant leur contact avec les Euro-canadiens. Dans son étude intitulée *Les Indiens de l'Ouest canadien vus par les Oblats*, Anne-Hélène Kerbiriou explique à propos des Indiens des Plaines que «leur mode de vie de chasseurs-nomades était encore traditionnel, et leurs contacts avec les Blancs avaient lieu épisodiquement, et souvent indirectement, par l'intermédiaire de Métis». <sup>4</sup> Puis, plus loin, à propos des Indiens dénés du Nord, elle rajoute que, alors que l'économie basée sur la traite des fourrures est déjà bien installée au 19<sup>e</sup> siècle, «une population métisse grandissante avait provoqué des changements dans les cultures locales, et avait pu familiariser quelques groupes amérindiens à l'idée du christianisme».

Il serait erroné de croire que les sources missionnaires ne sont pas susceptibles de traiter de la présence d'une collectivité distincte en raison de l'ethnocentrisme qui leur est inhérent. Kerbiriou rapporte que les missionnaires approchaient les populations d'un point de vue biaisé, et qu'ils cherchaient à modifier les pratiques des populations qu'ils rencontraient. En effet, se basant entre autres sur l'analyse des écrits missionnaires et des documents iconographiques laissés par ceux-ci, Kerbiriou explique que pour les pères oblats, «l'évangélisation va de pair avec l'imposition de «valeurs de civilisation» [et que] la sédentarisation des Amérindiens est à la fois condition et finalité de leur intégration au monde chrétien, agriculteur et villageois». L'étude des populations culturelles d'ascendance mixte au Canada (particulièrement des populations de l'Ouest) a démontré que les missionnaires

---

<sup>4</sup> Anne-Hélène Kerbiriou, *Les Indiens de l'Ouest canadien vus par les Oblats 1885-1930*, (Sillery : Les Éditions du Septentrion, 1996, p. 40).

traient de l'expression d'une culture propre de ces collectivités dans leurs écrits. Les missionnaires cherchaient ainsi à décrire avec précision les pratiques des collectivités d'ascendance mixte de façon à pouvoir mieux aborder les régions où se concrétiserait leur oeuvre d'acculturation. Les particularismes culturels de ces collectivités faisaient l'objet d'une entreprise d'acculturation ouverte de la part des missionnaires, qui transparait explicitement dans leurs écrits. Par exemple, dans les collectivités d'ascendance mixte de l'Ouest où le michif (langue hybride issue du contact entre le français, l'ojibwe et le cri) était parlé, les missionnaires mettaient en place des infrastructures d'enseignement prévues explicitement pour « corriger » ce qui était perçu comme un mauvais français. Les signes du métissage culturel faisaient l'objet d'une attention particulière par les missionnaires qui les voyaient comme une étape dans la marche des « sauvages » vers la « civilisation ». En ce sens, les récits missionnaires sont apparus dans les recherches sur les collectivités métisses au Canada comme des sources privilégiées, qui, bien que souvent ethnocentriques, témoignent explicitement des particularismes culturels des collectivités d'ascendance mixte.

Pour l'Outaouais, et notamment pour la vallée de la Gatineau, les missionnaires ont laissé une quantité considérable de récits, rapports de mission et autres documents riches en informations sur les populations locales, dont une part substantielle a été utilisée pour la présente étude. Les écrits retenus sont principalement ceux des oblats qui ont été les missionnaires les plus actifs dans la région, soit à partir du milieu du 19<sup>e</sup> siècle. Très peu d'écrits religieux traitant de la vallée de la Gatineau ont été repérés pour la période précédant l'arrivée de la congrégation oblate dans la région. Les *Relations des Jésuites* ont été dépouillées, mais sans résultats probants. Le seul jésuite qui passe par la Gatineau est le père Dominique du Ranquet qui décrit son voyage dans l'Outaouais supérieur en 1843. C'est lors de son retour vers Bytown qu'il descend la Gatineau. Les originaux des documents produits par les oblats dans l'Outaouais sont conservés aux Archives Deschâtelets à Ottawa, mais le fonds Maniwaki est conservé à la maison provinciale des Oblats de Montréal. Ce fonds contient plusieurs documents administratifs et une abondante correspondance concernant la vie religieuse de la vallée de la Gatineau avec Maniwaki comme point central et ce, à partir des années 1850. Le dépouillement de tous les documents de ce fonds compris entre 1850 et 1932 a permis de repérer certains documents intéressants pour les fins de cette étude.

Parallèlement à ces documents d'archives, les pères oblats ont également publié plusieurs rapports de mission et parfois même leur correspondance. Ces écrits se trouvent dans les *Rapports sur les missions du diocèse de Québec* (1845-1874) et dans les *Annales de la propagation de la foi pour la province de Québec* (1877-1923), édités tous deux par l'Association de la propagation de la foi. Ces documents, qui ont fait l'objet d'un dépouillement exhaustif, restent toutefois limités pour une étude sur la vallée de la Gatineau. Les missionnaires, basés à Maniwaki, décrivaient peu ou pas la région d'où ils partaient pour effectuer leur mission pour se concentrer plutôt sur les lieux visités et les populations rencontrées. Or, ces territoires correspondaient en partie au nord de

la vallée de la Gatineau, mais surtout à la région du Haut-Saint-Maurice et du Témiscamingue.

La Compagnie de la baie d'Hudson a tenu les postes de l'Outaouais entourant l'embouchure de la vallée de la Gatineau de façon très irrégulière et les documents produits sont peu volumineux. Ces documents se résument à un livre de compte pour le poste de Cawassieamica (1846-1849) situé sur les bords du lac Baskatong et à de la correspondance pour les autres postes, c'est-à-dire Buckingham (1857-1870), Chats (1828-1837), Fort Coulonge (1827-1843), Grand Lac Victoria (1825). Le livre de compte contient, en plus de la comptabilité, les noms des Indiens venant traiter au poste. La correspondance concerne essentiellement des détails administratifs. Quant aux archives concernant le poste de rivière Désert, il ne contient qu'une lettre datant de 1875.

La lecture qui a été faite de cette source s'est avérée peu révélatrice en ce qui concerne l'existence d'un mode de vie particulier aux individus d'ascendance mixte. En effet, les informations contenues dans ces archives sont circonscrites à des événements et à des personnages précis. Au mieux, on pourrait y retrouver la trace de certains individus dont on connaît préalablement l'ascendance mixte, ce qui n'est habituellement le cas qu'après des recherches généalogiques précises sur chacun des individus.

Les dépouillements du fonds de la *Gatineau Power Company* et d'une partie de celui du Ministère des terres et forêts avaient quant à eux pour but de repérer une quelconque information sur les populations en présence à Baskatong lors de la construction du barrage Mercier en 1927 et sur le déplacement de ces dernières obligé par l'inondation du territoire. À cause de la forte présence d'Indiens et d'Euro-canadiens, la mission de Baskatong constituait en effet un lieu propice au métissage biologique. Or, ces recherches se sont avérées presque vaines puisque seuls quelques documents pertinents ont été trouvés.

Tous les rapports annuels du Ministère des affaires indiennes traitant de Maniwaki ont été dépouillés. Ces rapports se composent, en règle générale, d'une introduction faisant le tour des réalisations de l'année, des notes composés par les divers agents à propos de chacune des réserves et de tableaux dressant un portrait, parfois statistique, de divers sujets : nombre d'étudiants dans les écoles, nombre de vaches, nom des agents en poste ainsi que leur salaire, etc. Les revenus et les dépenses de l'année sont aussi présentés sous forme de tableaux. À partir de 1875, le rapport des Affaires indiennes fournit de façon systématique un portrait de la dernière année pour chacune des réserves, dont celle de Maniwaki (événements, améliorations ou dégradation de la situation sanitaire, économie, etc.). Ces courts rapports deviennent assez répétitifs et donnent surtout de l'information sur la lente progression du passage des Indiens à l'agriculture, sur le nombre de personnes habitant la réserve, sur la fréquentation de l'école et sur la santé générale des habitants de la réserve. De plus, on retire peu d'information n'ayant pas trait à la réserve de Maniwaki. Pour la période 1925- 1935, les notes des agents ont été supprimées. Il n'y a donc plus de section se rapportant uniquement à Maniwaki. Les seules



informations sur la réserve sont des mentions de réparation de route, de ponts, etc. Sinon, elles se retrouvent sous la forme de statistiques dans des tableaux.

Les archives démographiques et généalogiques permettant de situer la présence et la répartition du métissage biologique sur le territoire restent très fragmentaires avant le 19<sup>e</sup> siècle, alors que la vallée de la Gatineau demeure un territoire périphérique où le peuplement est minime et peu documenté. Benjamin Sulte à la fin du 19<sup>e</sup> siècle déplorait que les successeurs de Champlain, pendant deux siècles, ne nomment pas la Gatineau.<sup>5</sup> Cette lacune est doublée du nombre limité de récits décrivant le mode de vie des populations présentes sur le territoire avant le 19<sup>e</sup> siècle. Cette situation explique pourquoi les constats de recherche présentés dans cette étude tendent à se préciser et à se consolider au fil de la période historique étudiée. En raison du profil des sources disponibles selon les époques, les constats relatifs à l'ethnogenèse et à la culture distincte sont d'abord généraux lorsqu'ils concernent les 17<sup>e</sup> et 18<sup>e</sup> siècles, puis plus précis à partir du 19<sup>e</sup> siècle en raison d'une documentation plus volumineuse.

L'immensité du territoire et le mode de vie nomade des Indiens de la région rendent leur dénombrement difficile, du moins pour la période précédant les contacts avec les Européens. Dans son étude sur la localisation des Algonquins, Maurice Ratelle évalue la fiabilité des estimations de plusieurs chercheurs, selon lesquels ces bandes auraient totalisé de 2000 à 5000 individus à l'époque des premiers contacts. Ces chiffres demeurent encore aujourd'hui très relatifs vu le manque de données.<sup>6</sup> Parmi ces groupes algonquins, ce sont les Kichesipirinis qui auraient utilisé le territoire situé à l'ouest de la rivière Gatineau, ainsi que la rive nord et les îles de la rivière des Outaouais (îles Morrison et aux-Allumettes). Champlain les aurait rencontrés chassant sur la Gatineau en 1613.<sup>7</sup> Plusieurs chercheurs affirment, après l'analyse des écrits de Champlain, que les Kichesipirinis, auraient comme terres de chasse les bassins des rivières Gatineau et Coulonge et, alliés du groupe algonquin des Montagnais, descendraient commercer dans les comptoirs du Saint-Laurent et de Tadoussac, où d'ailleurs Champlain les a rencontrés, de même qu'à Québec.<sup>8</sup> Selon Roland Viau et Roger Marois, ils empruntent la rivière Gatineau pour se rendre au Lac Saint-Jean.<sup>9</sup>

<sup>5</sup> Benjamin Sulte, «Gatineau : la rivière et la famille », (*Asticou*, 28 (juillet 1983) [texte paru auparavant en 1879 et 1889] : 22).

<sup>6</sup> Benjamin Sulte avance pour l'ensemble des groupes algonquins le nombre de 5000 individus pour la période 1600-1650. Roland Viau avance quant à lui le nombre de 3000 individus. Voir la critique de ces estimations ainsi que les méthodes utilisées par chaque chercheur pour en arriver à ces résultats dans Maurice Ratelle, «La localisation des Algonquins de 1534 à 1650...», p. 35-36, où l'auteur insiste sur la difficulté d'avancer une estimation de la démographie des groupes algonquins du milieu du 16<sup>e</sup> siècle au début du 17<sup>e</sup> siècle car la plupart des estimations se basent sur des interprétations ethnohistoriques.

<sup>7</sup> L'auteur Benjamin Sulte réussit à identifier la rivière Gatineau d'après les descriptions de Champlain. Benjamin Sulte, «Gatineau : la rivière et la famille », p. 20. Georges-Émile Giguère, *OEuvres de Champlain* vol. 1, p. 447-448.

<sup>8</sup> Dans un voyage à Tadoussac en 1603, Champlain assiste aux réjouissances des «Montagnets» et des «Algoumequins», suite à leur victoire sur les Iroquois. Il y

Déjà, en 1630, le territoire de la Huronie est vidé de ses ressources de fourrures, l'exploitation systématique en ayant entraîné l'extinction; le contrôle de la baie Georgienne, où aboutit la route de la traite à partir de Montréal jusqu'aux Grands Lacs par la rivière Outaouais, devient primordial et sera assuré par les Hurons.<sup>10</sup>

Dans cette organisation, les Kichesipirinis –ou les «Algonquins de l'île» – détiennent un rôle principal, puisque ce sont eux qui, par la position intermédiaire et stratégique de leur lieu d'habitation (soit les rives et surtout les îles de la rivière Outaouais), contrôlaient la principale route commerciale reliant les bassins de fourrures des Grands Lacs et les comptoirs d'échange français de la vallée du Saint-Laurent. Ils imposaient un droit de péage à tout le trafic qui circulait sur cette voie.

Dans ce contexte, la rivière Gatineau, bien que périphérique à l'axe principal Montréal-Grands Lacs, aurait eu une importance considérable comme voie de passage. Aucun établissement n'a été repéré sur ses rives, ainsi que sur celles des autres rivières outaouaises, ce qui fait conclure à Roger Marois qu'elle devait servir uniquement de route.<sup>11</sup> Effectivement, des témoignages documentaires soutiennent qu'elle servait aux bandes algonquines qui désiraient rejoindre Tadoussac en évitant les groupes iroquois ennemis qui

rencontre le chef des Kichesipirinis, Tessout, qui l'accueillera en 1613 et 1615 sur l'île-aux-Allumettes. Samuel de Champlain, *Des sauvages ou Voyage de Samuel Champlain, de Brouage fait en la France nouvelle l'an mil six cent trois*, dans Hubert Deschamps éd., *Les voyages de Samuel de Champlain, Saintongeais, Père du Canada*, (Paris : Presses universitaires de France, 1951, p. 62- 63, 87 et 148). Voir aussi les études de Bruce G. Trigger, *Les Indiens, la fourrure et les Blancs. Français et Amérindiens en Amérique du Nord*, (Montréal : Éditions du Boréal, 1992 [McGill-Queen's University Press, 1985], p. 243-244), de André Cellard, «La grande rivière des Algonquins : 1600-1650», dans (Chad Gaffield dir., p. 80), Maurice Ratelle, «La localisation des Algonquins...», p. 33 et Roger Marois, *Les schèmes d'établissement à la fin de la préhistoire et au début de la période historique : le sud du Québec*, (Ottawa : Musée national de l'Homme/Musées nationaux du Canada, 1974, p. 162), qui s'appuient tous sur les écrits de Champlain.

<sup>9</sup> Roland Viau, «Les dieux de la terre : contribution à l'ethnohistoire des Algonquins de l'Outaouais, 1600-1650», (Hull : Ministère des affaires culturelles (manuscrit), p. 18), utilisé par André Cellard, «La grande rivière des Algonquins : 1600-1650 », p. 78.

<sup>10</sup> Roland Viau, «L'autopsie d'un contact, 1600-1900», dans Odette Vincent dir., *Histoire de l'Abitibi-Témiscamingue*, (Québec : Institut québécois de recherche sur la culture, 1995, p. 127). Ses propos s'appuient sur Gabriel Sagard, *Histoire du Canada et Voyages que les Frères mineurs recollés y ont faits pour la conversion des infidèles depuis l'an 1615 par Gabriel Sagard Téodat avec un dictionnaire de la langue huronne*, (Paris : Edwin Tross, 1866, vol. 2, p. 585) et Reuben Gold Thwaites, dir. *The Jesuit Relations and Allied Documents...*, vol. 8, p. 56.

<sup>11</sup> Roger Marois, «Les modes d'établissements des Amérindiens dans l'Outaouais», dans Pierre-Louis Lapointe dir., *L'Outaouais : Actes du colloque sur l'identité régionale de l'Outaouais, tenu à Hull les 13, 14 et 15 novembre 1981*, (Hull : Institut de d'histoire et de recherche sur l'Outaouais, 1982, p. 10).

contrôlaient alors certaines portions du fleuve Saint-Laurent.<sup>12</sup> Les nations iroquoises, alliées des Hollandais établis dans l'État actuel de New York, effectuaient des raids dans la vallée du Saint-Laurent et dans l'Outaouais et contrôlaient la section du fleuve comprise entre Trois-Rivières et Montréal. Les Algonquins doivent donc les contourner en choisissant les voies du Nord pour aller traiter avec les Français. Ils empruntaient ainsi les rivières Gatineau et Saint-Maurice pour se rendre à Tadoussac, en passant par le Lac Saint-Jean. Roger Marois, qui étudia les modes d'établissement des Indiens dans l'Outaouais de 1600 à 1650 d'après les mentions qu'ont fait de ceux-ci Champlain et les *Relations des Jésuites*, suppose que la rivière Gatineau devait être une voie de passage neutre, permettant à plusieurs groupes de transiter d'un territoire à l'autre : *Le libre accès à la rivière Gatineau ne pouvait être le résultat que d'une entente tacite entre les bandes concernées, entente qui, favorisant les déplacements, satisfaisait l'intérêt de tous. Ainsi, les bandes situées à l'extrême nord de la rivière Gatineau pouvaient visiter les autres bandes et se rendre à l'embouchure de la rivière sans avoir à payer de nombreux droits de passage. Cette entente contribuait donc à la cohabitation pacifique de cette région, favorisait les alliances matrimoniales [...] Autrement, chaque bande aurait été coincée sur son propre territoire et sa survie menacée*

À l'est de la rivière Gatineau se trouvait une autre bande algonquine, les Weskarinis, qui fréquentent plutôt les bassins des rivières Lièvre, Petite Nation et Rouge. À l'extrême nord, la rivière Gatineau, depuis sa source, coule depuis le territoire des lointains Attikameks, qui s'étend sur tout le Haut-Saint-Maurice. Il sera vu ci-bas que de grands bouleversements viendront rapidement changer cette fréquentation initiale du territoire par les différents groupes indiens.

Parallèlement au développement du commerce des fourrures avec les Européens, les groupes algonquins seront victimes de sévères épidémies qui commenceront de les décimer dès le début du 17<sup>e</sup> siècle.<sup>13</sup> Ainsi, à partir de 1640, lorsque les Iroquois, cherchant à agrandir leurs bassins de fourrures, en

<sup>12</sup> À ce propos, Champlain note en 1613 en passant devant l'embouchure d'une rivière qui est, selon Benjamin Sulte, la Gatineau, que « ces peuples passent par cette rivière pour éviter les rencontres de leurs ennemis, sachant qu'ils ne les recherchent en lieux de si difficile accès ». Cité dans Benjamin Sulte, «Gatineau : la rivière et la famille », p. 20. La note 17 rapporte également la rencontre entre Champlain et les Kichéspirinis à Tadoussac.

<sup>13</sup> L'ensemble des informations présentées dans ce paragraphe découle de l'étude de Maurice Ratelle, *Description sommaire des groupes autochtones avoisinant Kipawa...*, p. 10-15). Cette étude consistait à vérifier, à partir des Relations des Jésuites, comment les groupes amérindiens se déplacent et se mélangent sur le territoire afin d'en dresser le portrait. Cette étude d'envergure, dans laquelle l'ensemble de ces Relations a été dépouillé, a permis d'identifier les mentions spécifiques faites sur les Indiens de cette région par les Jésuites à cette époque. Cet exercice a permis à Ratelle de retracer l'histoire des déplacements et des mélanges des groupes locaux entre 1640 et 1700. Les mentions dans les sources primaires sur lesquelles sont basés les constats de Ratelle sont très nombreuses, étant donné l'ampleur de son étude.

profitent pour attaquer intensément la vallée des Outaouais, les groupes algonquins sont déjà très affaiblis<sup>14</sup>. Ces derniers se voient obligés d'aller hiverner chez des groupes alliés en périphérie de leur territoire – principalement hurons et montagnais – ainsi que dans les postes français pour éviter ces attaques. Maurice Ratelle, en décrivant les groupes avoisinants la région de Kipawa en Outaouais de 1615 à nos jours, a détaillé cette situation à partir d'une analyse exhaustive des *Relations des Jésuites*, appuyée par des documents d'archives administratives coloniales. Les informations qui suivent sont entièrement tributaires de ses constats de recherche. En suivant dans les relations des pères jésuites les parcours des groupes indiens sur le territoire pendant plusieurs années, il affirme que «les principales directions de fuite sont, outre les refuges de Québec, Trois-Rivières et Montréal, la Huronie, les places fortes françaises et la profondeur des terres au nord d'un vaste arc tracé de Tadoussac aux Grands Lacs en passant par la baie James».<sup>15</sup> Les Indiens de l'île-aux-Allumettes furent même évangélisés durant cette période, alors que le chef des Kichesipirinis descendit à Montréal se faire baptiser en 1643, «*estat party de Richelieu, pour aller aux trois Riuieres il auoit tout d'un coup pris resolution de venir icy avec sa femme, & sa fille, nonobstant les dangers; l'unique fujet qui m'ameine, dist-il, c'est la priere, c'est icy où ie desire prier, estre instruit & baptisé*» c'est ce que rapporte le Père Barthelemy Vimont. «Relation de ce qui s'est passé en la Nouvelle France, en l'année 1642 & 1643». Reuben Gold Thwaites, dir. *The Jesuit Relations and Allied Documents...*, vol. 24, p. 237. Le reste de l'épisode du baptême de ce groupe d'algonquins est relaté dans les pages suivantes du père Vimont. La chute de la Huronie en 1648-1649 provoque une nouvelle dispersion de l'ensemble des groupes indiens, incluant les groupes algonquins, et leur refuge parmi d'autres groupes ou dans les établissements français. Ces mouvements de fuite, puis de tentatives de retour à leurs territoires anciens caractériseront toute la période allant de 1640 à 1701

<sup>14</sup> Champlain rapporte une de ces épidémies en 1611, qu'il qualifie de fièvre et qui en fait mourir plusieurs. Voir Georges-Émile Giguère, *Oeuvres de Champlain*, vol. 1, p. 409.

<sup>15</sup> Maurice Ratelle, *Description sommaire des groupes autochtones avoisinant Kipawa de 1615 à nos jours*. Québec : Gouvernement du Québec/Ministère de l'énergie et des ressources, 1993 : 10.



**Réorganisation de la traite  
Occupation européenne du territoire  
1650-1800**

En 1654, des groupes indiens provenant directement du bassin d’approvisionnement des Grands Lacs, les Outaouais, arrivent à Québec pour troquer leurs fourrures. Les auteurs Cellard et Pelletier ainsi que Gaffield expliquent que comme les Indiens ne peuvent y venir assez régulièrement pour combler les besoins en fourrures de la colonie, l’envoi de Français dans leurs territoires pour y chercher directement les fourrures sera la nouvelle base de la réorganisation de la traite.<sup>16</sup> Chouart des Groseilliers et un de ses compagnons obtiennent en 1654 un permis pour raccompagner les Indiens venus traiter à Québec jusque dans leurs territoires situés autour des Grands Lacs; Des Groseilliers et Radisson referont ce même parcours en 1659 jusqu’au lac Supérieur. Suite à cette expédition, Roland Viau, dans une étude sur les contacts entre les populations amérindiennes et européennes en Abitibi-Témiscamingue, explique que Radisson et Des Groseilliers soumettent aux autorités françaises un projet de développement du commerce des fourrures dans la région de la baie d’Hudson. Devant le refus de ces dernières, ils soumettent le projet à des intérêts anglais qui, ayant financé une expédition exploratoire dans la baie d’Hudson en 1668, obtiendront en 1670 une charte d’exploitation commerciale d’un immense territoire encerclant les baies d’Hudson et James; la Compagnie des aventuriers de la baie d’Hudson est créée.<sup>17</sup> Les marchands de Montréal répondent à cette concurrence en développant le commerce sur la rivière Outaouais en y ouvrant des postes de traite afin de commercer directement avec les groupes amérindiens à l’intérieur du continent, dans la zone des Grands Lacs, détrônant ainsi les Outaouais, de moins en moins nombreux pour remplir leur rôle d’intermédiaires.<sup>18</sup> La vallée

---

<sup>16</sup> André Cellard et Gérard Pelletier, «La rivière des Outaouais : 1650-1791», Chad Gaffield dir. *Histoire de l’Outaouais*, p. 91.

<sup>17</sup> Roland Viau, «L’autopsie d’un contact, 1600-1900»..., 130.

<sup>18</sup> André Cellard et Gérard Pelletier, «La rivière des Outaouais : 1650-1791», p. 92. Harold A. Innis cite les propos de M. de Meulles, «intendant de la justice, police et finances en Canada» qui écrit en 1686 : «it is true also that the Ottawas who came many times to the number of two hundred canoes come no more except in very small numbers [...]». (Opinion de Monsieur de Meulles sur les congés qui se donnent en Canada pour aller en traite de peltries chez les nations sauvages,

de la rivière Outaouais, sur tout son cours, du lac Témiscamingue jusqu'au fleuve St-Laurent, commence ainsi à se parsemer graduellement de plusieurs emplacements fortifiés et gardés par des garnisons de soldats, premiers établissements européens dans la région. Entre ces forts, et situés à l'embouchure des principaux affluents de la rivière Outaouais, se trouvaient des postes intermédiaires qui ne servaient qu'au commerce. Il s'agit des forts et postes de la Petite-Nation (1670), Témiscamingue (1679), Coulonge (1680) et du Lièvre (1698); Chacun de ces emplacements était habité de façon permanente par un commis, lequel s'occupait d'échanger les pelleteries des Indiens et voyageurs contre des marchandises de facture européenne.<sup>19</sup> Selon Dunn, les bourgeois des postes sont les premiers Euro-canadiens sédentaires habitant leurs propres infrastructures dans la vallée de l'Outaouais. Les postes de traite étaient les relais obligés d'une population volante : les voyageurs qui venaient approvisionner les postes à partir de Montréal, les coureurs des bois et les traiteurs.<sup>20</sup> Rappelons que ces précisions ne concernent que la vallée de la rivière Outaouais, car il n'y a pas de trace documentaire attestant de la présence d'un poste de traite sur la Gatineau à cette époque. Lors de son passage sur l'Outaouais au lendemain de la Conquête en 1760, le traiteur Alexander Henry remarque un poste de traite à l'entrée de la rivière du Lièvre probablement érigé et exploité sous le régime français.<sup>21</sup> Il ne mentionne rien à l'embouchure de la rivière Gatineau. Or, il peut être supposé qu'encore à cette époque des individus d'origine euro-canadienne participant au commerce des fourrures et habitant les régions périphériques à la vallée de la Gatineau aient transité par cette dernière pour se rendre dans les territoires plus au Nord ou même au lac St-Jean, tel que le faisaient les bandes indiennes. La seule hypothèse retenue concernant l'origine du nom de la rivière, Gatineau a été mise de l'avant par Benjamin Sulte et stipule que ce nom proviendrait d'un traiteur de fourrures installé à son compte aux environs de Trois-Rivières, appelé Nicolas Gatineau

---

Mémoires généraux, 1686, Archives nationales du Canada, C11A, CXXI, 2-3, cité dans Harold A. Innis, *The Fur Trade in Canada...*, p. 57.) Innis explique bien ce changement de situation, mentionnant que «[t]hese traders [les voyageurs qui prirent exemple sur Radisson et des Groseilliers] furthered the work of the Ottawas and others spreading European goods, ans stimulating the fur trade» (p. 56). Il mentionne aussi que des tentatives pour revivifier les foires de Québec, Montreal et Trois-Rivières ont été faites en vain, le commerce s'étant déplacé à l'intérieur de la colonie (p. 57-58).

<sup>19</sup> Raoul Blanchard, «Les pays de l'Ottawa», (*Études canadiennes*, Troisième série, 1949, p. 49). Pour des descriptions détaillées de la configuration des forts et postes de traite ainsi que de leurs tenants et occupants voir le mémoire du sieur de Bougainville écrit à l'époque de la Conquête (1757), document sur lequel Guillaume Dunn s'appuie dans son étude. Louis-Antoine de Bougainville, *Mémoire sur l'état de la Nouvelle-France à l'époque de la guerre de sept-ans (1757). Documents inédits sur l'histoire de la marine et des colonies. Revue maritime et coloniale*, (S. I. : s. n. 1790?).

<sup>20</sup> Guillaume Dunn, *Les forts de l'Outaouais*, (Montréal: Éditions du jour, 1975, p. 18-19).

<sup>21</sup> Alors appelée Hare-River. Alexander Henry, *Travels and Adventures in Canada and the Indian Territories between the Years 1760 and 1776*, (St. Clair Shores : Scholarly Press, 1972, p. 19).

dit Duplessis. L'hypothèse veut que l'individu ait parcouru la rivière et y ait laissé son nom, sans toutefois qu'il soit prouvé qu'il l'ait empruntée.<sup>22</sup>

Les expéditions de raccompagnement des convois de fourrures, puis d'approvisionnement dans les bassins de fourrures par ces voyageurs se multiplièrent et devinrent courantes à partir de cette même décennie 1670. Cette «course des bois» sera réglementée à partir de 1681 par l'octroi de «congé de traite».<sup>23</sup> Ces «raccompagnateurs» se distinguent des interprètes européens à être allés habiter chez les Indiens au début du siècle par deux principaux points : d'abord, ils ne vont pas habiter avec les groupes indiens pour en apprendre la langue et la culture, ils ne se rendent dans leurs territoires qu'en transit pour y chercher des pelleteries. Puis, comme leur unique motif reste le commerce, leur rôle dans cette optique se résume à escorter les délégations chargées de transporter les marchandises jusqu'aux postes français.<sup>24</sup>

Le système des congés de traite durera jusqu'en 1697, n'ayant pas réussi à éradiquer les expéditions de contrebande, le commerce des fourrures est encore accordé en monopole à des compagnies, puis sera rétabli en 1716.<sup>25</sup> La première moitié du 18e siècle est caractérisée par une période où des monopoles sont accordés une fois de plus à des compagnies de commerce. Après la Conquête, les Anglais continuèrent de faire fonctionner l'ancienne Nouvelle-France sur une économie basée sur le commerce des fourrures. D'abord ils étaient déjà installés au nord de la région, sur les rives de la baie

---

<sup>22</sup> Benjamin Sulte, «Gatineau : la rivière et la famille », p. 23.

<sup>23</sup> Voir les exemples d'ordonnances qui réglementent ces nouvelles dispositions quant au commerce des fourrures, soit l'*Ordonnance de M. Lefebvre de la Barre qui défend de faire monter des canots aux Outaouais et Témiscamins sans congés (5 octobre 1684)* ainsi que l'*Ordonnance de M. de Callières qui porte défense à toute personne d'aller faire la traite sans congé (1er juin 1697)*. Le système des congés de traite durera une cinquantaine d'années. Voir l'*Ordonnance de M. Bochart Champigny qui enjoint à tous les traitants, conformément aux ordonnances du roi du 24 septembre 1696 et du 28 avril 1697 qui suppriment tous les congés, de revenir au plus tard dans le cours d'octobre prochain, à peine de cassation et dégradation pour les officiers et de galères pour les soldats et autres traitants* (15 juin 1698).

<sup>24</sup> Ces voyageurs marchands ne peuvent d'ailleurs s'y rendre uniquement s'ils sont pourvus d'un «congé de traite», permis de «monter aux sauvages» octroyé aux voyageurs du commerce des fourrures seulement ainsi qu'aux garnisons de soldats qui se rendent protéger les établissements des Grands Lacs. Le système des congés de traite durera jusqu'en 1697. Voir l'*Ordonnance de M. Bochart Champigny qui enjoint à tous les traitants, conformément aux ordonnances du roi du 24 septembre 1696 et du 28 avril 1697 qui suppriment tous les congés, de revenir au plus tard dans le cours d'octobre prochain, à peine de cassation et dégradation pour les officiers et de galères pour les soldats et autres traitants* (15 juin 1698).

<sup>25</sup> Roland Viau, «L'autopsie d'un contact...», p. 134-135. Voir aussi l'*Ordonnance de M. Bochart Champigny qui enjoint à tous les traitants, conformément aux ordonnances du roi du 24 septembre 1696 et du 28 avril 1697 qui suppriment tous les congés, de revenir au plus tard dans le cours d'octobre prochain, à peine de cassation et dégradation pour les officiers et de galères pour les soldats et autres traitants* (15 juin 1698).



d'Hudson, depuis 1670, année où fut créée la Compagnie du même nom. Puis, en 1779, la création de la Compagnie du Nord-Ouest les fait élargir leurs territoires d'exploitation jusque dans l'Ouest canadien. En effet, comme les ressources des bassins de fourrures utilisés jusqu'à maintenant commençaient à s'épuiser (Grands Lacs, Baie d'Hudson, en somme le territoire de la Nouvelle-France), les explorations pour d'autres bassins d'exploitations de fourrures plus à l'Ouest eurent lieu sous l'initiative de la Compagnie du Nord-Ouest. Une conséquence de ce développement vers l'Ouest canadien fut la fermeture de plusieurs forts dans l'Outaouais à l'exception des forts Lièvre, Coulonge, Témiscamingue et Abitibi et de celui des Deux-Montagnes, sur le fleuve St-Laurent, l'exploitation de nouveaux postes dans l'Ouest canadien les rendant superflus. Quelques nouveaux postes furent aussi mis en place avant le 19e siècle, toujours sur le cours de la rivière Outaouais, comme le fort Mondion (1786 ou 1798), au pied des chutes Chats sur la rivière Outaouais, mais la plupart le furent au 19e siècle après la fusion des deux grandes compagnies de traite en 1821.

Pour ce qui est de la colonisation de la région aux 17e et 18e siècles, Raoul Blanchard mentionne que la colonisation de la vallée de l'Outaouais était empêchée en amont de Montréal par une vieille ordonnance du régime français - probablement celle intitulée *Sur la distribution des terres du Canada et des concessions faites et à faire avec leurs clauses*, datant de 1667 et signée par l'intendant Jean Talon - et que la spécialisation de la région dans le commerce des fourrures aurait détourné l'intérêt des colons vers d'autres régions, la Compagnie du Nord-Ouest ne tenant pas à partager le territoire de ses occupations.<sup>26</sup>

---

<sup>26</sup> Raoul Blanchard, «Les pays de l'Ottawa», p. 50. Nous disons «probablement», car il s'agit de la seule ordonnance retrouvée concernant cet aspect.

### Les missions

Le milieu du 17<sup>e</sup> siècle est aussi l'époque où les missionnaires jésuites entreprirent de rejoindre les territoires indiens périphériques de la colonie française afin de se rendre à la baie d'Hudson. Encore une fois, aucune trace documentaire ne vient témoigner de leur possible passage sur la rivière Gatineau. Il est pourtant permis de supposer qu'ils en connaissaient l'existence et que certains ont pu l'emprunter, car quelques témoignages du 17<sup>e</sup> siècle rapportent que les missionnaires jésuites ont parcouru l'ensemble du territoire autour de la vallée de la Gatineau. En effet, plusieurs jésuites rejoignirent la baie d'Hudson en remontant le Saint-Maurice depuis Trois-Rivières et en partant du lac Saint-Jean. De là, certains se rendirent jusqu'à l'extrême ouest du territoire outaouais, cherchant à évangéliser les Indiens qu'ils rencontrèrent aux lacs Victoria, Barrière et Témiscamingue, au nord-ouest de la rivière Gatineau. Selon Caron, le père Buteux partit de Trois-Rivières pour remonter jusqu'aux sources des rivières Saint-Maurice et Outaouais en 1651, or la relation qui rapporte ce voyage raconte qu'il est en effet allé les Algonquins et les Attikameks pendant 18 ans de sa vie, mais sans précision quant aux lieux.<sup>27</sup> Le père Druillettes aurait parcouru l'Outaouais en 1655-1656, cherchant une route pour la baie d'Hudson. Puis, accompagné du père Dablon, le père Druillettes repartit en 1661, cette fois-ci de Tadoussac, pour rejoindre le lac Nékouba, qui est la source extrême des rivières Outaouais, Gatineau, Saint-Maurice, Lièvre et Chamouchouane, où se trouvait le «marché et le rendez-vous de tous les sauvages du nord».<sup>28</sup> Pour ces raisons, il est vraisemblable de penser que la

---

<sup>27</sup> Ivanohé Caron, «Au grand lac Victoria», (*Bulletin de la Société de Géographie de Québec*, Vol. 7, no 3 (mai-juin 1913) : 89). Voir la relation du père Ragueneau, «Lettre du père supérieur de la mission au R. P. provincial, touchant la mort du P. Jacques Buteux». Lettre contenue dans la «Relation de ce qui s'est passé en la Miffion des peres de la Compagnie de Iesvs, au Pays de la Nouvelle France, depuis l'Eté de l'Année 1651. jufques à l'Eté de l'Année 1652. Chapitre premier». R. G. Thwaites, *The Jesuit Relations and Allied Documents. Travels and Explorations of the Jesuit Missionaries in New France 1610-1791*, Vol. 36, (New York: Pageant Book Company, 1959: 134-145).

<sup>28</sup> Relation du père Druillettes. «Lettre écrite au R. P. Hierosme Lallemand, supérieur des missions de la Compagnie de Iesus, en la Nouvelle France écrite de Nekouba, à cent lieues de Tadouffac, dans les bois, fur le chemin de la Mer du Nort, ce

vallée de la rivière Gatineau ait été parcourue à cette époque par des missionnaires, bien que les témoignages rapportent des événements qui se situèrent beaucoup plus au nord que le territoire à l'étude. Les missions des jésuites dans ces régions nordiques auraient cessé peu après pour ne reprendre qu'à la décennie 1830.<sup>29</sup>

Quand est signée en 1701 la paix de Montréal mettant un terme aux guerres iroquoises, les Algonquins sont réduits de moitié.<sup>30</sup> Ils n'habiteraient plus que les trois régions suivantes:

1. Le Domaine du Roi (ou Traite de Tadoussac, région qui englobe tout le bassin du Saguenay Lac Saint-Jean jusqu'à Sept-Îles à cette époque);
2. La mission de Trois-Rivières;
3. Les missions de Montréal.<sup>31</sup>

Ce sont surtout ceux qui se rassemblèrent dans la région de Montréal, qui continueront de fréquenter le territoire de l'Outaouais. Ils s'y étaient réfugiés initialement aux missions de la Montagne et de la baie d'Urfé (1686-1704) en compagnie principalement de Nipissings. Déjà, à partir de 1690, ils ont recommencé à fréquenter leurs anciens territoires pour y faire la chasse, accompagnés d'autres groupes avec qui ils se sont réfugiés. C'est le cas en 1694- 1695 alors qu'accompagnés de Nipissings ils vont chasser à proximité de l'île-ux-Allumettes, le fort Coulonge pouvant les protéger des Iroquois.<sup>32</sup>

Ces deux groupes seront déménagés à quelques reprises avant d'être fixés après 1721 à la mission sulpicienne du lac des Deux-Montagnes avec d'autres groupes, majoritairement des Iroquois.<sup>33</sup> Alors que ces derniers pratiqueront principalement l'agriculture comme activité de subsistance, les Algonquins

deuxième de Juillet 1661» contenue dans la «Relation de ce qui s'est passé en la Miffion des peres de la Compagnie de Iesvs, au Pays de la Nouvelle France, depuis l'Efté de l'année 1660. jufques à l'Efté de l'année 1652. Chapitre III». Reuben Gold Thwaites, dir., *The Jesuit Relations and Allied Documents*, vol. 46, p. 252-295.

<sup>29</sup> Alexis de Barbezieux, père o. f. m., *Histoire de la province ecclésiastique d'Ottawa et de la colonisation dans la vallée de l'Ottawa*, (Ottawa: Impr. d'Ottawa, 1897. t. 2, p. 465).

<sup>30</sup> Serge Laurin, *Les Laurentides*, (Sainte-Foy: Éditions de l'IQRC, 2000, p. 59) et Yvon H.

Couture, *Les Algonquins*, (Vald'Or : Éditions Hyperborée, 1986, p. 157).

<sup>31</sup> Maurice Ratelle, *Description sommaire des groupes autochtones avoisinant Kipawa...*, p. 18- 28. Ratelle dresse aussi le portrait des groupes indiens qui fréquentaient la région de l'Outaouais une fois que ceux-ci ont trouvé refuge hors de ce territoire à partir des *Relations des Jésuites* et autres documents d'archives administratifs coloniaux.

<sup>32</sup> C11A, vol. 14, folio 65, tiré de Maurice Ratelle, *Description sommaire des groupes autochtones avoisinant Kipawa...*, 17.

<sup>33</sup> Par exemple, en 1752, Louis Franquet note que les Algonquins et les Nipissings totalisaient 113 guerriers et les Iroquois, 115. Louis Franquet, *Voyages et mémoires sur le Canada*. (Québec : A. Côté et Cie, 1889, p. 121, utilisé dans Maurice Ratelle, *Description sommaire des groupes autochtones avoisinant Kipawa...*, p. 26.)

continueront d'aller chasser durant tout le 18<sup>e</sup> siècle dans la vallée de l'Outaouais dès le début de l'automne, pour revenir à leur village des Deux-Montagnes après la saison de chasse. C'est ce que relate en 1760 le traiteur de fourrures Alexander Henry, lors de son voyage de Montréal vers le poste de Michillimackinack. Sur le cours de la rivière Outaouais, à la hauteur des chutes Chaudière (soit quelques milles à l'ouest de l'embouchure de la Gatineau), il rencontre «several canoes of Indians, returning, from their winter's hunt, to their village, at the lake Des Deux Montagnes». <sup>34</sup> Jusqu'au milieu du 19<sup>e</sup> siècle, les Algonquins continueront cette vie de chasseurs. <sup>35</sup> Peter Hessel suppose que certains d'entre eux ont pu décider de rester habiter dans la vallée de l'Outaouais plutôt que de retourner à la mission des Deux-Montagnes. <sup>36</sup> À ce propos, le rapport sur les affaires des sauvages en Canada, déposé à l'Assemblée législative le 20 mars 1845, mentionne que «les Alg.[onquins] et Nip.[issings] sont mobiles, mais passent au moins 2 mois de l'année à Oka». <sup>37</sup>

Rappelons que selon les recherches de Maurice Ratelle, les «Algonquins» qui retournent chasser sur leurs anciens territoires ne sont pas les mêmes, du moins en partie, que ceux qui avaient fui la région lors des attaques iroquoises à partir des années 1640 et qui s'étaient dispersés, les survivants se réfugiant chez plusieurs groupes différents. En effet, les survivants des Kichesipirinis initiaux et des autres groupes algonquins qui se seraient réfugiés au lac des Deux-Montagnes se sont mêlés à la fin du 17<sup>e</sup> siècle à un groupe nipissing avant d'arriver à la mission, tel que mentionné ci-haut. Maurice Ratelle suppose de plus que plusieurs groupes indiens non algonquins, dont des Outaouais, des Témiscamingues, des Abitibis et des Têtes-de-Boules, fréquenteront aussi l'ancien territoire de chasse algonquin et qu'un «brassage ethnique» important y aura lieu, à tel point qu'il est difficile d'identifier qui fait partie dès lors du groupe algonquin; de cette coexistence de plusieurs groupes aurait résulté la naissance d'une nouvelle identité algonquine. <sup>38</sup> Marie-Pierre Bousquet nuance les propos de Ratelle en se basant sur les recherches de Roland Viau, historien et anthropologue, qui soutient plutôt que la réorganisation de la traite des fourrures (au début du 18<sup>e</sup> siècle) par les Français, qui installent de plus en plus

<sup>34</sup> Alexander Henry, *Travels and Adventures in Canada...*, p. 22. S'arrêtant quelques jours plus tôt à la mission du lac des Deux-Montagnes, Henry estime à une centaine d'individus les Algonquins habitant le village (p. 17).

<sup>35</sup> Voir le journal de John McClean, qui fut commis au poste du Lac des Deux-Montagnes durant la décennie 1820 et qui rapporte ces mouvements des Algonquins. W. S. Wallace dir., *John McClean's Notes of a Twenty-five Years Service in the Hudson's Bay Territory*, (Toronto: The Champlain Society, 1932, p. 10-16. Voir aussi les études de Peter Hessel, *The Algonkin Nation. The Algonkins of the Ottawa Valley: An Historical Outline*, (Arnprior (Ontario): Kichissippi Books, 1993, p. 92); d'André Cellard et Gérard Pelletier, «La rivière des Outaouais : 1650-1791», p. 89; de Serge Laurin, *Les Laurentides*, p. 61-63 et de Daniel Francis, *Histoire des autochtones du Québec 1760-1867*, (Ottawa : Ministère des affaires indiennes et du Nord, 1983, p. 7).

<sup>36</sup> Peter Hessel, *The Algonkin Nation*, p. 68.

<sup>37</sup> Canada (Gouv.), «Rapport sur les affaires des sauvages en Canada, sections 1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> mis devant l'Assemblée législative, le 20 mars 1845», (*Journaux de l'Assemblée législative*, 1844-45, p. 21).

<sup>38</sup> Maurice Ratelle, *Description sommaire des groupes autochtones avoisinant Kipawa...*, p. 28.

de postes de traite, aurait eu un impact sur les modes de fréquentation territoriale des groupes indiens, dont les Algonquins. Selon Viau, les bandes indiennes se regrouperaient autour des postes de façon régionale.<sup>39</sup> Bref, les Indiens qui fréquentaient la région de l'Outaouais, dont la vallée de la Gatineau, durant les 17e et 18e siècle, ont vécu de grands mouvements migratoires et des fluctuations démographiques importantes dues aux épidémies et aux guerres, mais les chercheurs ayant abordé l'histoire de ces groupes, tels Maurice Ratelle, Peter Hessel ou Roland Viau, s'entendent pour affirmer que les «Algonquins», fusions de plusieurs bandes, continuèrent de fréquenter leur ancien territoire. Ce qui fait qu'au tournant du 19e siècle, les Indiens qui fréquentent le territoire à l'étude seront toujours dénommés par le vocable «Algonquins»<sup>40</sup>

Le commerce des fourrures demeure une activité économique importante tout au long du 19e siècle. La principale étude qui peut servir à dresser un portrait de la situation de la traite des fourrures à cette époque a été réalisée vers 1930 et s'appuie sur l'étude d'environ 150 cartes historiques des 19e et 20e siècles ainsi que sur les documents d'archives de la Compagnie de la Baie d'Hudson. Il s'agit de l'étude d'Ernest Voorhis intitulée *Historic Forts and Trading Posts of the French Regime and of the English Fur Trade Companies*.<sup>41</sup> Le document qui sert de base à son étude est le relevé des postes opérationnels effectué en 1821 par la Compagnie, alors qu'elle dresse un bilan de la situation des postes suite à sa fusion avec la Compagnie du Nord-Ouest. Certains journaux de commis de postes, comme John McLean, commis du poste du Lac aux Sables de 1826 Selon les recherches de Voorhis, plusieurs établissements de traite furent ouverts au cours du 19e siècle dans l'Outaouais.

Plus spécialement concernant le territoire à l'étude, un poste au Lac aux Sables, situé sur la rivière Lièvre, à l'est de la rivière la Gatineau, aurait été opérationnel avant 1826. Selon les chercheurs Guillaume Dunn et Chad Gaffield, qui ne révèlent toutefois pas leurs sources, de celui-ci aurait dépendu l'avant-poste construit probablement autour de 1835 au confluent des rivières Désert et Gatineau, futur emplacement de Maniwaki.<sup>42</sup> Maurice Ratelle, quant à lui, dans son étude sur la localisation des Attikameks et des Montagnais de 1760 à nos jours, rapporte que le commis de la Compagnie du Nord-Ouest, Jean-Baptiste Perreault, mentionne en 1807 que cette compagnie avait un poste dans la région et qu'en examinant sa carte, il est plausible de croire que celui-ci se trouvait au sud de Maniwaki. Il suppose ainsi que la Compagnie du Nord-

<sup>39</sup> Marie-Pierre Bousquet, « *Quand nous vivions dans le bois* »..., p. 70.

<sup>40</sup> Maurice Ratelle affirme que la définition de ce qu'est un «Algonquin» est au 17e siècle encore en devenir. Les mouvements de population qui suivirent permirent la constitution du groupe homogène des Algonquins. Maurice Ratelle, «La localisation des Algonquins de 1534 à 1650»..., p. 25 et 37.

<sup>41</sup> Ernest Voorhis, *Historic Forts and Trading Posts of the French Regime and of the English Fur*

*Trade Companies*, (Ottawa: Canada Department of the Interior, 1930).

<sup>42</sup> Guillaume Dunn, *Les forts de l'Outaouais*, p. 73 et Chad Gaffield, *Histoire de l'Outaouais*, p. 159.

Ouest a pu opérer un poste dans cette région à partir de 1807 et suppose aussi qu'il pouvait être opéré auparavant par un traiteur indépendant.<sup>43</sup>

Le poste de Rivière Désert ne semble pas avoir eu de commis sédentaire, puisqu'il aurait dépendu de celui du Lac aux Sables, qui servait de résidence au commis. On peut ainsi supposer que le poste de Désert n'était tenu que temporairement. Selon Guillaume Dunn, auteur d'un ouvrage sur les forts de l'Outaouais, ce poste était un arrêt pour les Indiens se rendant à Montréal par la rivière Gatineau et les postes du Lac aux Sables et de la rivière Désert communiquaient facilement entre eux par des lacs et portages.<sup>44</sup> L'ouverture de cet avant-poste de Rivière Désert aurait emmené, selon Yvon H. Couture, les Algonquins de la mission du lac des Deux-Montagnes qui chassaient dans la vallée de l'Outaouais, à s'y rassembler. Quelques autres postes furent aussi ouverts plus au nord, sur les lacs Victoria et Barrière. Maurice Ratelle a effectué un tableau-synthèse qui rapporte les détails concernant chacun de ces postes, basé sur les travaux de Voorhis mentionnés précédemment ainsi que sur l'analyse de journaux de commis de postes de traite.

Avant 1800, les traces documentaires ne peuvent nous mener à une autre conclusion que la suivante : la vallée de la Gatineau semble n'avoir été qu'un lieu de passage, tant pour les groupes indiens que pour les individus d'ascendance euro-canadienne. Le nomadisme caractérise dans l'ensemble les populations en présence : des voyageurs de commerce et des «Algonquins» qui retournent à la mission des Deux-Montagnes après la saison de la chasse. L'importance du commerce des fourrures dans l'Outaouais commença de décliner avec la montée de l'exploitation forestière et de la colonisation. De multiples chantiers forestiers s'ouvrirent et l'économie fut dès lors axée sur le bois.

En prévision d'une comparaison de la population autochtone de la Haute Gatineau de 1901 avec celle d'Oka de 1881 qui aurait migrée dit-on à la Rivière-Déserte, nous présentons le recensement de cette dernière. Elle est composée d'une centaine de ménages comptant 520 individus et 8 prêtres,

<sup>43</sup> Maurice Ratelle, *Contexte historique de la localisation des Attikameks et des Montagnais de 1760 à nos jours*, (Québec : Gouvernement du Québec, Ministère de l'énergie et des ressources, 1987, Annexe 1 : Documents connexes, 11). Voir Louis-P. Cormier, éd., *Jean-Baptiste Perreault, marchand voyageur parti de Montréal le 28e de mai 1783*, (Montréal : Boréal Express ltée, 1978, p. 108-110).

<sup>44</sup> Guillaume Dunn, *Les forts de l'Outaouais*, p. 73. James McLean, le commis du poste du lac aux Sables en 1826, témoigne de ces passages par lacs et rivières à travers la région: «such Indians as did not wish to pay their debts at the post [Lac aux Sables], frequently passed unperceived by a chain of small lakes that ran parallel to the river and extended from Lac de Sable to somewhere near the rapid, whence I had taken my departure [...] and that a good path lay from their camp to the post». W.S. Wallace, éd., *John McLean's Notes...*, p. 88. Notons que ce commis, tout en mentionnant un voyage de commerce sur la rivière Gatineau (p. 102), ne signale pas encore l'existence d'un poste sur cette rivière, ce qui confirme la supposition avancée plus haut que ce poste n'aurait pas été opérationnel avant le milieu des années 1830.

religieux et hommes de service; 152 sont catholiques, 374 sont méthodiste, 483 sont nés au Québec et 41 sont nés en Ontario.

## Population autochtone d'Oka en 1881

31	129	1	ANAHARISSON Catherine	M	26		Cath	Qc	
31	129	2	KANONKRASHON Onwari	M	89		Meth	Qc	
31	129	3	KARIWATE Joseph	M	20	Journalier	Meth	Qc	
31	130	1	KENENTOTON Ignace	M	94		Cath	Qc	
31	130	2	KATARONTIE Hyacinthe	M	41	Journalier	Cath	Qc	
31	130	3	KATARONTIE Philomene	F	19		Cath	Qc	
31	130	4	KATARONTIE Alexandre	M	17	Journalier	Cath	Qc	
31	130	5	KATARONTIE Onsari	F	14		Cath	Qc	
31	130	6	KATARONTIE Elizabeth	F	12		Cath	Qc	
31	131	1	LEON Antoine	M	M	51	Journalier	Cath	Qc
31	131	2	KARONIANORON Anastasie	M	F	42		Cath	Qc
31	131	3	LEON Thomas	M	23	Baggage Man	Cath	Ont	
31	131	4	LEON Charley	M	21	Voyageur	Cath	Ont	
31	131	5	LEON Jack	M	18	Voyageur	Cath	Ont	
31	131	6	LEON Philippe	M	15		Cath	Ont	
31	131	7	LEON Mary	F	13		Cath	Ont	
31	131	8	LEON Maggie	F	10		Cath	Ont	
31	131	9	LEON Alex	M	10		Cath	Ont	
31	131	10	LEON Abraham	M	9		Cath	Ont	
31	131	11	LEON Elizabeth	F	6		Cath	Ont	
31	131	12	LEON Andre	M	4		Cath	Ont	
31	131	13	LEON Sari-Sose	F	0		Cath	Qc	
32	132	1	KARONHIARONKUNO A.	W	F	50		Cath	Qc
32	132	2	DELORIMIER Michel	W	M	25	Journalier	Cath	Qc
32	132	3	DELORIMIER Maria	F	1		Cath	Qc	
32	133	1	TETISKTON Anen	F	36		Cath	Qc	
32	133	2	ONONSANORON Pierre	M	20	Journalier	Cath	Qc	
32	133	3	ZACHARIE Leon	M	17	Journalier	Cath	Qc	
32	133	4	ZACHARIE Bernard	M	14		Cath	Qc	
32	133	5	ZACHARIE Onwari	F	11		Cath	Qc	
32	133	6	ZACHARIE Marceline	F	7		Cath	Qc	
32	134	1	KOHONSAWONRATO Sari	W	F	47		Cath	Qc
32	134	2	DICAIRE Marie	F	26		Cath	Qc	
32	134	3	DICAIRE Agathe	F	23		Cath	Qc	
32	134	4	DICAIRE Abraham	M	18	Journalier	Cath	Qc	
32	134	5	DICAIRE Angelique	F	14		Cath	Qc	
32	135	1	KAIANESENSTA Martine	W	F	40		Cath	Qc
32	135	2	KANERATRIS Jean-Baptiste	M	24	Journalier	Cath	Qc	
32	135	3	SONOMOSE Marc	M	17	Journalier	Cath	Qc	
32	135	4	KASENNOTE Veronigu	F	13		Cath	Qc	
32	136	1	WHITEDUCK Peter	W	M	50	Chasseur	Cath	Qc
32	136	2	DENIS Catherine	W	F	65		Cath	Qc
32	136	3	DENIS Veronigue	F	24		Cath	Qc	
32	136	4	OTSITSAKONRA Denis	M	21	Journalier	Cath	Ont	
32	136	5	WHITEDUCK Chs.	M	13		Cath	Ont	



32	136	6	KAENHSTISHON Marg.	F	6		Cath	Qc	
32	136	7	WHITEDUCK Joseph	M	0		Cath	Qc	
33	137	1	ORONHIATEKHA Paul	M	M	30	Journalier	Cath	Qc
33	137	2	KESARONIAIENNI Anen	M	F	32		Cath	Qc
33	138	1	ROUSSIN Amable	M	M	32	Journalier	Cath	Qc
33	138	2	RICHE Marie	M	F	25		Cath	Qc
33	138	3	ROUSSIN Joseph	M		6		Cath	Qc
33	138	4	ROUSSIN Magline	M		3		Cath	Qc
33	138	5	ROUSSIN Emile	M		1		Cath	Qc
33	139	1	KATARONTIE Andre	M	M	31	Journalier	Cath	Qc
33	139	2	PONSPIL Felicite	M	F	28		Cath	Qc
33	139	3	KATARONTIE Joseph	M		5		Cath	Qc
33	139	4	KATARONTIE Anastasie	F		1		Cath	Qc
33	139	5	GAGNON Brigitte	W	F	63		Cath	Ont
33	140	1	ODJIK Ignace	M	M	40	Journalier	Meth	Qc
33	140	2	KARAKOARE Catherine	M	F	30		Meth	Qc
33	140	3	ODJIK Martin	M		12		Meth	Qc
33	140	4	ODJIK Jean-Baptiste	M		10		Meth	Qc
33	140	5	ODJIK Cecile	F		8		Meth	Qc
33	140	6	ODJIK Thomas	M		6		Meth	Qc
33	140	7	ODJIK Pierre	M		4		Meth	Qc
33	140	8	ODJIK Jacques	M		3		Meth	Qc
33	141	1	L'ARBRE Louis	M	M	30	Journalier	Cath	Qc
33	141	2	MALLETTE Adelaide	M	F	25		Cath	Qc
33	141	3	L'ARBRE Therese	F		12		Cath	Qc
34	142	1	Sr. Ste Marie de la Visitation	F		62	Supérieur	Cath	Qc
34	142	2	Sr. de l'Enfant-Jésus	F		22	Institutrice	Cath	U.S.A
34	142	3	Sr. St-Romain	F		36	Sacristine	Cath	Qc
34	142	4	Sr. Ste-Marie-Aurélie	F		22	Institutrice	Cath	Qc
34	142	5	CARON Arthemise	F		43	Servante	Cath	Qc
34	143	1	WISKIEN Moise	M	M	35	Cultivateur	Meth	Qc
34	143	2	KAHEROTON Angelique	M	F	29		Meth	Qc
34	143	3	KAPEIA Vincent	W	M	84		Meth	Ont
34	143	4	KAPEIA Laurent	M		13		Meth	Qc
34	143	5	KAPEIA Jean-Baptiste	M		7		Meth	Qc
34	143	6	KAPEIA Joseph	M		10		Meth	Qc
34	143	7	KAPEIA John	M		8		Meth	Qc
34	144	1	LACOP Jean-Baptiste	M	M	51	Cultivateur	Cath	Qc
34	144	2	TSOIEHON Anastasie	M	F	48		Cath	Qc
34	144	3	LACOP Jean-Baptiste	M		28	Cultivateur	Cath	Qc
34	144	4	LACOP Ignace	M		26	Cultivateur	Cath	Qc
34	144	5	LACOP Charlotte	F		24		Cath	Qc
34	144	6	LACOP Michel	M		21	Navigateur	Cath	Qc
34	144	7	LACOP Christop	M		17	Cultivateur	Cath	Qc
34	144	8	LACOP Martin	M		17		Cath	Qc
34	145	1	TIRVESHA Jean	M	M	45	Cultivateur	Meth	Qc

34	145	2	KATSITRASONKSAS May	M	F	35		Meth	Qc
34	145	3	TIRVESHIA Joseph		M	15	Cultivateur	Meth	Qc
34	145	4	TIRVESHIA Jacques		M	13		Meth	Qc
34	145	5	TIRVESHIA Isaac		M	11		Meth	Qc
34	145	6	TIRVESHIA M.Jeanne		F	8		Meth	Qc
34	145	7	TIRVESHIA Xavier		M	6		Meth	Qc
34	145	8	TIRVESHIA Cecile		M	1		Meth	Qc
34	145	9	TIRVESHIA Francois		M	1		Meth	Qc
35	146	1	DENIS Joseph	M	M	46	Cultivateur	Meth	Qc
35	146	2	NYKASENNAAH Mary	M	F	43		Meth	Ont
35	146	3	GABRIEL Ignace		M	23	Cultivateur	Meth	Qc
35	146	4	GABRIEL Jacques	M	M	22	Cultivateur	Meth	Qc
35	146	5	VINCENT Maria	M	F	18		Meth	Qc
35	146	6	GABRIEL Joseph		M	16	Cultivateur	Meth	Qc
35	146	7	DENIS Angelique		F	9		Meth	Qc
35	146	8	DENIS Joseph		M	18	Journalier	Meth	Qc
35	147	1	GABRIEL Joseph	W	M	27	Cultivateur	Meth	Qc
35	147	2	TEKONIVAKENROON Mart.	W	F	70		Meth	Qc
35	147	3	GABRIEL Marguerite		F	6		Meth	Qc
35	147	4	GABRIEL Gabriel		M	4		Meth	Qc
35	147	5	GABRIEL Martine		F	2		Meth	Qc
35	148	1	ANEWARIIS John	M	M	24	Cultivateur	Meth	Qc
35	148	2	TIORAKOSE Orote	M	F	17		Meth	Ont
35	148	3	ARENHON Sose		F	17		Meth	Qc
36	150	1	SATAGARATE Thomas	M	M	28	Cultivateur	Cath	Qc
36	150	2	DICAIRE Louise	M	F	28		Cath	Qc
36	150	3	SATAGARATE Simon		M	8		Cath	Qc
36	150	4	SATAGARATE Francois		M	6		Cath	Qc
36	150	5	SATAGARATE Josephine		F	4		Cath	Qc
36	150	6	SATAGARATE Domine		M	2		Cath	Qc
36	150	7	SATAGARATE Louis	W	M	78		Cath	Qc
36	150	8	SATAGARATE Abraham		M	39	Voyageur	Cath	Qc
36	151	1	MONTOUR Basile	M	M	30	Cultivateur	Meth	Qc
36	151	2	TKARVENNENHA Phil.	M	F	20		Meth	Qc
36	152	1	TARHI Paul	M	M	29	Cultivateur	Meth	Qc
36	152	2	KANWENHI Onwarie	W	F	61		Meth	Qc
37	154	1	TARIORENS Ignace	M	M	27	Cultivateur	Meth	Qc
37	154	2	LAFORCE M.Madeline	M	F	26		Meth	Ont
37	154	3	TARIORENS Cecile		F	6		Meth	Qc
37	154	4	TARIORENS Helene		F	4		Meth	Qc
37	155	1	CATHERINE Louis	M	M	67	Cultivateur	Meth	Qc
37	155	2	KAIANENTHA Felicite	M	F	40		Meth	Ont
37	155	3	CATHERINE Charles		M	20	Cultivateur	Meth	Qc
37	155	4	CATHERINE Gregoire		M	16	Cultivateur	Meth	Qc
37	155	5	CATHERINE Michel		M	13		Meth	Qc
37	155	6	CATHERINE Pierre	M	M	23	Voyageur	Meth	Qc
37	155	7	KARENHOTIRONCHA Anna	M	F	23		Meth	Qc

37	155	8	CATHERINE Helene		F	3		Meth	Qc
37	155	9	KAIATAHENTE Catherine		F	1		Meth	Qc
37	156	1	BEAUVAIS Louis	M	M	37	Cultivateur	Meth	Qc
37	156	2	TERVITARVENRON Phil.	M	F	37		Meth	Qc
37	156	3	BEAUVAIS Monique		F	15		Meth	Qc
37	157	1	DICAIRE Laurent	M	M	44	Cultivateur	Cath	Qc
37	157	2	SATAGARATE M.Jeanne	M	F	48		Cath	Qc
37	157	3	DICAIRE Oncari		F	17		Cath	Qc
37	157	4	DICAIRE Agnes		F	15		Cath	Qc
37	157	5	DICAIRE Emelie		F	13		Cath	Qc
37	157	6	DICAIRE Maximilien	M		10		Cath	Qc
37	157	7	DICAIRE Valerien	M		8		Cath	Qc
37	157	8	DICAIRE Christine		F	5		Cath	Qc
38	158	1	FRET Cecile	W	F	52		Meth	Qc
38	158	2	ANERENTE Francois	M		25	Journalier	Meth	Qc
38	158	3	AWENNARES Pierre	M		13		Meth	Qc
38	158	4	BEAUVAIS Pierre	M		34	Journalier	Meth	Qc
38	158	5	KANATIRES Onwari		F	33		Meth	Qc
38	158	6	BEAUVAIS Anen		F	9		Meth	Qc
38	159	1	KAIENKOIRE Etien	M	M	61	Mail Driver	Meth	Qc
38	159	2	THOMAS Ana	M	F	50		Meth	Qc
38	159	3	KAIENKOIRE Sak	M		25	Journalier	Meth	Qc
38	159	4	KAIENKOIRE Andre	M		19	Journalier	Meth	Qc
38	159	5	KAIENKOIRE Joseph	M		17	Journalier	Meth	Qc
38	159	6	KAIENKOIRE Caroline		F	30		Meth	Qc
38	159	7	KAIENKOIRE Francois	M		9		Meth	Qc
38	159	8	KAIENKOIRE Akat		F	6		Meth	Qc
38	159	9	KATANIES Marian		F	60		Meth	Qc
38	160	1	KASENNOSANA Oari		F	30		Meth	Qc
38	160	2	PETRUS Charles	M		10		Meth	Qc
38	160	3	PETRUS Cecile		F	7		Meth	Qc
38	160	4	PETRUS M.Angele		F	6		Meth	Qc
38	160	5	PETRUS Pierre	M		4		Meth	Qc
38	160	6	KATANIES Onwari	W	F	46		Meth	Qc
38	160	7	CATHERINE Jean-Baptiste	M	F	27	Journalier	Meth	Qc
38	160	8	KATANIES Charlotte	M	F	25		Meth	Qc
38	160	9	TSOTEWE Martine		F	3		Meth	Qc
38	160	10	TANONIANITHA Mathias	M		20	Journalier	Meth	Qc
39	162	1	KANATAIANON Louise	W	F	40		Meth	Qc
39	162	2	KARONIAKENIDE Joseph	M		17	Journalier	Meth	Qc
39	162	3	SOTSENHSWANE Louis	M		9		Meth	Qc
39	162	4	SAHONNENSOWANE Michel	M		1		Meth	Qc
39	163	1	KONNAIATORENHON Louise	W	F	36		Meth	Qc
39	163	2	TIOKON Sose	M		17	Journalier	Meth	Qc
39	163	3	TARONHIONES Charlemagne	M		8		Meth	Qc
39	163	4	SORATOWANE David	M		6		Meth	Qc
39	163	5	ONEWAKENSA James-Sanky	M		3		Meth	Qc

39	164	1	ROUSSIN Michel	M	M	37	Journalier	Meth	Qc	
39	164	2	PONSPIL Magdelaine	M	F	24		Meth	Qc	
39	164	3	ROUSSIN Anastasie		F	3		Meth	Qc	
39	164	4	ROUSSIN Jean-Baptiste	M		1		Meth	Qc	
39	165	1	SAROINON Cecile		F	36		Meth	Qc	
39	165	2	TEKANONSARON Laurent	M		11		Meth	Qc	
39	165	3	GABRIEL Alexis	M	M	19	Journalier	Meth	Qc	
39	165	4	KAIENKOIRE Katherine	M	F	21		Meth	Qc	
39	165	5	MIKAN Orwari		W	F	42	Meth	Qc	
39	165	6	MIKAN Sahsarie		M	16	Journalier	Meth	Qc	
39	165	7	MIKAN Sose		M	9		Meth	Qc	
39	166	1	LAFORCE Moise	M	M	28	Journalier	Meth	Qc	
39	166	2	KONWATENLIETHIA Martine	M	F	19		Meth	Qc	
39	166	3	LAFORCE Richard		M	3		Meth	Qc	
39	166	4	LAFORCE Wesleyen		M	0		Meth	Qc	
40	167	1	PETITCRI Maria		F	32		Meth	Qc	
40	167	2	KARONIOUANA Pierre		M	3		Meth	Qc	
40	168	1	TSOVVENNATSON M.	M	M	75	Journalier	Cath	Ont	
40	168	2	KAHERIAKS Therese	M	F	71		Cath	Qc	
40	168	3	EANERSTENTHA Louise		F	10		Cath	Qc	
40	168	4	TSOIANERE Cecile		F	9		Cath	Qc	
40	168	5	CHICIP Joseph		M	19	Journalier	Cath	Qc	
40	169	1	KONTITIE Saksarie	M	M	36	Journalier	Cath	Qc	
40	169	2	PETITCRI Christine	M	F	30		Cath	Qc	
40	169	3	KONTITIE David		M	12		Cath	Qc	
40	169	4	KONTITIE Basile		M	8		Cath	Qc	
40	169	5	KONTITIE Abraham		M	6		Cath	Qc	
40	169	6	KONTITIE Karonkon		M	5		Cath	Qc	
40	169	7	KONTITIE Karatoton		F	3		Cath	Qc	
40	169	8	KONTITIE Karoniatak		F	1		Cath	Qc	
40	170	1	SATAGARATE Bernard	M	M	43	Journalier	Cath	Qc	
40	170	2	KAWENNOS Akat	M	F	38		Cath	Qc	
40	170	3	SATAGARATE Joseph		M	10		Cath	Qc	
40	171	1	PONSPIL Pierre	M	M	30	Journalier	Meth	Qc	
40	171	2	ROUSSIN Marguerite	M	F	36		Meth	Qc	
40	171	3	PONSPIL David		M	11		Meth	Qc	
40	171	4	PONSPIL Jean-Baptiste		M	5		Meth	Qc	
40	171	5	PONSPIL Armand		M	1		Meth	Qc	
40	171	6	KANAKROIOSTHA Cath.		W	F	58	Meth	Qc	
40	171	7	ROUSSIN Philomene		F	21		Meth	Qc	
40	171	8	ROUSSIN Octave		M	23	Navigateur	Meth	Qc	
40	172	1	COOK Joseph		M	25	Cultivateur	Meth	Ont	
40	172	2	COOK Zepherin		M	27	Cultivateur	Meth	Ont	
40	172	3	OAK Suzanne		W	F	36	Meth	Qc	
40	172	4	COOK Onwari		M	F	67	Meth	Qc	
40	172	5	COOK Charles		M	M	58	Cultivateur	Meth	Ont
40	172	6	COOK Pierre		M	19	Cultivateur	Meth	Ont	

40	172	7	COOK Jean-Baptiste	M	15		Meth	Ont
41	173	1	OKA Paul	M	M	80	Pêcheur	Cath Qc
41	173	2	KICKAPAT...ANOKOE M.Louise	M	F	77		Cath Qc
41	174	1	DICAIRE Francois	M	M	29	Journalier	Cath Qc
41	174	2	KARAKEVANTE Martine	M	F	24		Cath Qc
41	174	3	DICAIRE Onwari		F	9		Cath Qc
41	174	4	DICAIRE Akat		F	6		Cath Qc
41	174	5	DICAIRE Louisa		F	1		Cath Qc
41	175	1	ORITE(Crite) Marie	M	F	54		Meth Qc
41	175	2	ODJIK Amable	M	M	67	Chasseur	Meth Qc
41	175	3	BEAUVAIS Louise		F	32		Meth Qc
41	175	4	BEAUVAIS Joseph	M		22	Journalier	Meth Qc
41	175	5	SOHENNESSE Therese		F	7		Meth Qc
41	175	6	BOSTONNAIS Marie		F	3		Meth Qc
41	176	1	SLAIIONRVIIE Nicolas	M	M	34	Journalier	Meth Qc
41	176	2	TSOHAUISHON Maria	M	F	36		Meth Qc
42	177	1	LACAN Jean-François	M		59	Prêtre	Cath Fr.
42	177	2	THIBAUT Jules-Amable	M		33	Prêtre	Cath Qc
42	177	3	LACASSE Bernard	M		52	Religieux	Cath Qc
42	177	4	THIBAUT Olivier	M		30	Cuisinier	Cath Ont
42	177	5	DUVAL Theophile	M		22	Charretier	Cath Qc
42	177	6	BERVARD Charles	M		36	Jardinier	Cath Fr.
42	178	1	KAURISIS Martin	W	M	70	Cultivateur	Cath Qc
42	178	2	SORIHOWANE Gabriel	M	F	32		Meth Qc
42	178	3	KANIHARONS Onwari	M	F	27		Meth Qc
42	178	4	ANAICHA Joseph	M		7		Meth Qc
42	178	5	KANONTENTI Moise	M		4		Meth Qc
42	178	6	KAHEROTON Michel	W	M	28	Voyageur	Meth Qc
42	178	7	TANAKON Andre	M		23	Voyageur	Meth Qc
42	178	8	TEKAWENNARON Anen		F	6		Meth Qc
42	178	9	TEKAHONWENSERE Jn-Bte	M	M	19	Voyageur	Meth Ont
42	178	10	KAENTIAKS Marianne	M	F	16		Meth Qc
42	179	1	DAILLEBOUST Alex	M	M	35	Journalier	Meth Qc
42	179	2	PONSPIL Marie	M	F	37		Meth Qc
42	179	3	DAILLEBOUST Jean	M		8		Meth Qc
42	180	1	DICAIRE Xavier	M	M	23	Journalier	Meth Qc
42	180	2	PETITCRI Suzanne	M	F	19		Meth Qc
42	180	3	DICAIRE Anen		F	5		Meth Qc
42	180	4	DICAIRE Helene		F	0		Meth Qc
42	180	5	PRENAULT Joseph	M	M	78	Cultivateur	Cath Qc
42	180	6	PIETRIE Zoe	M	F	70		Cath Qc
42	181	1	LAFLEUR Jean-Baptiste	W	M	32	Maçon	Cath Qc
42	181	2	PRESAULT Anathe		F	24		Cath Qc
42	181	3	PRESAULT Anthirne	M		26	Charretier	Cath Qc
42	181	4	LAFLEUR Delima		F	7		Cath Qc
42	181	5	LAFLEUR Hermidas	M		5		Cath Qc

42	181	6	LAFLEUR Edouard		M	2		Cath	Qc	
43	182	1	TIRVECHA Louis		M	M	36	Cultivateur	Cath	Qc
43	182	2	BISSON Marie		M	F	29		Cath	Qc
43	182	3	TIRVECHA Joseph		M		12		Cath	Qc
43	182	4	TIRVECHA Celema		F		10		Cath	Qc
43	182	5	TIRVECHA Emilia		F		8		Cath	Qc
43	182	6	TIRVECHA Alodie		F		6		Cath	Qc
43	182	7	TIRVECHA Aglae		F		4		Cath	Qc
43	182	8	BISSON Michel		M		60	Journalier	Cath	Qc
43	182	9	BISSON Emile		M		13	Journalier	Cath	Qc
43	182	10	BISSON Aurelie		F		20		Cath	Qc
43	183	1	PETITCRI Marc		M		23	Cultivateur	Meth	Qc
43	183	2	PETITCRI Angelique		F		16		Meth	Qc
43	183	3	PETITCRI Agnes		F		14		Meth	Qc
43	184	1	LACROIX Olivier		M	M	67	Cultivateur	Cath	Qc
43	184	2	LEFEBVRE Emelie		M	F	67		Cath	Qc
43	184	3	LACROIX Philomene		F		36		Cath	Qc
43	184	4	LACROIX Melina		F		37		Cath	Qc
43	184	5	LACROIX Joseph		M		28	Voyageur	Cath	Qc
43	184	6	LACROIX Vitaline		F		20		Cath	Qc
43	184	7	LACROIX Alphonse		M	M	27	Cultivateur	Cath	Qc
43	184	8	LEGAULT Louise		M	F	20		Cath	Qc
43	184	9	LACROIX Emelia		F		1		Cath	Qc
44	185	1	LACROIX Noe		M	M	31	Cultivateur	Cath	Qc
44	185	2	PAQUIN Exilda		M	F	24		Cath	Qc
44	185	3	LACROIX Adolphe		M		3		Cath	Qc
44	185	4	LACROIX Evelina		F		2		Cath	Qc
44	185	5	LACROIX M.Louise		F		0		Cath	Qc
44	186	1	ATONNION Ignace		M	M	45	Cultivateur	Meth	Qc
44	186	2	KAIONUCUTHA Monique		M	F	43		Meth	Qc
44	186	3	ATONNION Paul		M		19	Cultivateur	Meth	Qc
44	186	4	ATONNION Jean-Baptiste		M		8		Meth	Qc
44	186	5	ATONNION Ignace		M		5		Meth	Qc
44	186	6	ATONNION Pierre		M		3		Meth	Qc
44	186	7	ATONNION Philippe		M		1		Meth	Qc
44	187	1	SIMON Mathias		M	M	29	Cultivateur	Meth	Qc
44	187	2	TIRVECHA Onvari		M	F	30		Meth	Qc
44	187	3	SIMON Charlotte		M		4		Meth	Qc
44	187	4	SIMON Simon		M		4		Meth	Qc
44	187	5	SIMON Pierre		M		1		Meth	Qc
44	188	1	ANAETHA Simon		M	M	85	Cultivateur	Meth	Qc
44	188	2	KAIATAHENTE Cecile		M	F	74		Meth	Qc
44	188	3	ANAETHA Simon		M	M	27	Cultivateur	Meth	Qc
44	188	4	KONWONNARONKE Cecile		M	F	21		Meth	Qc
44	188	5	ANAETHA Michel		M	M	31	Cultivatuer	Meth	Qc
44	188	6	KAHONTAWAKS Onwari		M	F	28		Meth	Qc
44	188	7	TEKONRIATONTI Onwari		W	F	50		Meth	Qc

44	188	8	ACHONKO Helene	F	19		Meth	Qc
44	188	9	KAIATAIASA Akat	F	2		Meth	Qc
44	188	10	ANAIETHA Onwari	F	3		Meth	Qc
44	188	11	ANAIETHA Jean-Baptiste	M	1		Meth	Qc
44	188	12	NIKAWAWAHA Simon	M	17		Meth	Qc
44	188	13	ARIWAKENDA Simon	M	9		Meth	Ont
44	188	14	KANINOUSA Marie	F	4		Meth	Qc
44	188	15	TSOIANESE Cecile	F	2		Meth	Qc
45	189	1	KARINIIS Pierre	W M	71	Cultivateur	Meth	Qc
45	189	2	KARINIIS Jean-Baptiste	M M	30	Cultivateur	Meth	Qc
45	189	3	SIMON Akat	M F	40		Meth	Qc
45	189	4	KARINIIS Thomas	M	4		Meth	Qc
45	189	5	KARINIIS Onwari	F	20		Meth	Qc
45	191	1	KATITRANCETH Therese	W F	60		Meth	Qc
45	191	2	PONSPIL Joseph	M	21	Cultivateur	Meth	Qc
45	191	3	PONSPIL Gabriel	M	18	Cultivateur	Meth	Qc
45	191	4	KAHENTORETHA Marg.	F	20		Meth	Qc
45	191	5	MORIN David	M	10		Meth	Qc
45	192	1	PONSPIL Michel	M M	26	Cultivateur	Meth	Qc
45	192	2	KARVENNIAKO Catherine	M F	25		Cath	Qc
45	192	3	PONSPIL Magdeline	F	7		Meth	Qc
45	192	4	PONSPIL Joseph	M	5		Meth	Qc
45	192	5	PONSPIL Michel	M	1		Meth	Qc
46	193	1	LACHAUDICRE Ignace	M M	32	Cultivateur	Meth	Qc
46	193	2	KARIRIRIO Magdeline	M F	30		Meth	Qc
46	193	3	LACHAUDICRE Pierre	M	4		Meth	Qc
46	193	4	LACHAUDICRE Philippe	M	2		Meth	Qc
46	194	1	TOMNO Francois	M M	40	Cultivateur	Meth	Fr.
46	194	2	KWENTENHOSE Louise	M F	42		Meth	Qc
46	194	3	KAREANAISSA Cecile	F	17		Meth	Qc
46	194	4	TOMNO Marianne	F	3		Meth	Qc
46	195	1	LARIVIERE Louis	M M	31	Cultivateur	Meth	Qc
46	195	2	GABRIEL Philomene	M F	22		Meth	Qc
46	195	3	LARIVIERE William	M	2		Meth	Qc
46	197	1	LAFORCE Joseph	M M	35	Cultivateur	Meth	Qc
46	197	2	PONSPIL Celamise	M F	34		Meth	Qc
46	197	3	LAFORCE Marie	F	14		Meth	Qc
46	197	4	LAFORCE Thomas	M	12		Meth	Qc
46	197	5	LAFORCE Paul	M	10		Meth	Qc
46	197	6	LAFORCE Therese	F	8		Meth	Qc
46	197	7	LAFORCE Monique	F	6		Meth	Qc
46	197	8	LAFORCE Marie	F	3		Meth	Qc
46	197	9	LAFORCE M. Jeanne	F	1		Meth	Qc
47	198	1	MICOME Simon	M M	85		Meth	Qc
47	198	2	MEPKOE Elizabeth	M F	78		Meth	Qc
47	198	3	ROBINSON Kate	F	26		Meth	Qc
47	198	4	ROBINSON Elizabeth	F	50		Meth	Qc

47	198	5	MICOME Simon	M	20	Voyageur	Meth	Qc	
47	198	6	FRANCOIS M.Anne	F	20		Meth	Qc	
47	198	7	MENHON Anen	F	4		Meth	Qc	
47	198	8	KACETONGALL Joseph	M	2		Meth	Qc	
47	199	1	KANENKENHIATE L.	M	M	48	Cultivateur	Meth	Qc
47	199	2	XAVIER Catherine	M	F	45		Meth	Qc
47	199	3	KANENKENHIATE Agaien	M		6		Meth	Qc
47	199	4	KAHERSTON Louis	M	M	35	Cultivateur	Meth	Qc
47	199	5	KANENIAKENHIATE M.A.	M	F	24		Meth	Qc
47	199	6	KAHERSTON Daniel	M		4		Meth	Qc
47	199	7	KAHERSTON Samson	M		0		Meth	Qc
47	200	1	CATHERINE Jean-Baptiste	M	M	62	Cultivateur	Meth	Qc
47	200	2	GRAY Marguerite	M	F	62		Meth	Ont
47	200	3	CATHERINE Pierre	M		24	Cultivateur	Meth	Qc
47	200	4	CATHERINE Catherine	F		21		Meth	Qc
47	201	1	NASOTAKO Joseph	M	M	27	Cultivateur	Meth	Qc
47	201	2	TEKANATSKON Catherine	M	F	24		Meth	Qc
47	201	3	NASOTAKE Rebecca	F		4		Meth	Qc
47	201	4	NASOTAKE Jeremie	M		2		Meth	Qc
47	201	5	TEKANATOKEN Xavier	M		20	Cultivateur	Meth	Qc
48	202	1	AKUIRENTE Francois	M	M	39	Artisan de Crosse	Meth	Qc
48	202	2	CHARLES Anen	M	F	44		Meth	Qc
48	202	3	AKUIRENTE Elizabeth	F		15		Meth	Qc
48	202	4	AKUIRENTE Marie	F		13		Meth	Qc
48	202	5	AKUIRENTE Ignace	M		12		Meth	Qc
48	202	6	AKUIRENTE Mathieu	M		9		Meth	Qc
48	202	7	AKUIRENTE Anen	F		7		Meth	Qc
48	202	8	AKUIRENTE Helene	F		4		Meth	Qc
48	203	1	AKUIRENTE Thomas	M	M	33	Artisan de Crosse	Meth	Ont
48	203	2	LARIVIERE Philomine	M	F	34		Meth	Qc
48	203	3	AKUIRENTE Catherine	F		14		Meth	Qc
48	203	4	AKUIRENTE Helene	F		12		Meth	Qc
48	203	5	AKUIRENTE Jonas	M		7		Meth	Qc
48	203	6	AKUIRENTE Simon	M		5		Meth	Qc
48	204	1	LAFORCE Louis	W	M	60	Journalier	Meth	Qc
48	204	2	LAFORCE Marie	F		30		Meth	Qc
48	204	3	LAFORCE Pierre	M		19	Voyageur	Meth	Qc
48	204	4	LAFORCE Paul	M		19	Voyageur	Meth	Qc
48	204	5	LAFORCE Jean-Baptiste	M		16		Meth	Qc
48	205	1	TARHE Catherine	W	F	50		Meth	Qc
48	205	2	CHARLS Marie	F		30		Meth	Qc
48	205	3	CHARLS Saucitis	M		28	Voyageur	Meth	Qc
48	205	4	CHARLS Elizabeth	F		26		Meth	Qc
48	205	5	CHARLS Marc	M		22		Meth	Qc
48	205	6	CHARLS Martine	F		20		Meth	Qc
48	205	7	CHARLS Joseph	M		18	Journalier	Meth	Qc
48	205	8	THEUM Anastasie	F		12		Meth	Ont



## Communauté autochtone

50	209	1	TEKANATOKIN Nicolas	M	M	58	Cultivateur	Meth	Qc
50	209	2	KATITSAK M.Anne	M	F	48		Meth	Ont
50	209	3	TEKANATOKIN Jean	M		23	Cultivateur	Meth	Qc
50	209	4	TEKANATOKIN Jean-Bte	M		21	Artisan de Crosse	Meth	Qc
50	209	5	TEKANATOKIN Xavier	M		19	Artisan de Crosse	Meth	Qc
50	209	6	TEKANATOKIN Anen	F		29		Meth	Qc
50	209	7	TEKANATOKIN Pierre	M		17		Meth	Qc
50	209	8	TEKANATOKIN Martine	F		14		Meth	Qc
50	209	9	TEKANATOKIN Anastasie	F		12		Meth	Qc
50	209	10	TEKANATOKIN Simon	M		10		Meth	Qc
50	209	11	TEKANATOKIN Michel	M		5		Meth	Qc
50	209	12	TEKANATOKIN Abraham	M	M	27	Lacrosse/Maker	Meth	Qc
50	209	13	AUARISSON Louise	M	F	20		Meth	Qc
50	209	14	KANATOKIN Anen	F		3		Meth	Qc
50	209	15	TEKANATOKIN Rachel	F		1		Meth	Qc
50	210	1	TEKANATOKIN Moise	W	M	65	Cultivateur	Meth	Qc
50	210	2	TEKANATOKIN Jacques	M		24	Cultivateur	Meth	Qc
50	210	3	TEKANATOKIN Louis	M		20	Cultivateur	Meth	Qc
50	210	4	TEKANATOKIN Andre	M		15		Meth	Qc
50	210	5	TEKANATOKIN Louisa	F		15		Meth	Qc
50	210	6	TEKANATOKIN Gredon	M		13		Meth	Qc
50	210	7	TEKANATOKIN Onesime	M		11		Meth	Qc
50	210	8	LAFORCE Monique	W	F	70		Meth	Qc
50	210	9	LAFORCE(Karivio) Karireio	M		23		Meth	Qc
51	211	1	LAFORCE Xavier	M	M	40	HoopsMaker	Meth	Qc
51	211	2	PONSPIL M.Jeanne	M	F	30		Meth	Qc
51	211	3	LAFORCE M.Therese	F		10		Meth	Qc
51	211	4	LAFORCE Saiman	M		9		Meth	Qc
51	211	5	LAFORCE Jean-Baptiste	M		4		Meth	Qc
51	212	1	ANAUSSON Chs.	M	M	34	Journalier	Meth	Qc
51	212	2	STE-MARIE Catherine	M	F	33		Meth	Qc
51	212	3	RENE Philomene	F		10		Meth	Qc
51	213	1	COOK Angus	M	M	31	Cultivateur	Meth	Qc
51	213	2	CATHERINE Cecile	M	F	36		Meth	Qc
51	213	3	COOK Charles	M		11		Meth	Qc
51	213	4	COOK Marie	F		8		Meth	Qc
51	213	5	COOK M.Anne	F		6		Meth	Qc
51	213	6	COOK Elizabeth	F		4		Meth	Qc
51	213	7	COOK Ema	F		3		Meth	Qc
51	213	8	COOK John	M		1		Meth	Qc
51	214	1	COMMANDENT N.	M	M	23	Voyageur	Meth	Ont
51	214	2	PICHE Dina	M	F	28		Meth	Qc
51	214	3	FORTIN Elisy	F		9		Meth	Qc
51	215	1	SKANAICHA Angelique	W	F	63		Meth	Qc
51	215	2	KARRENNASE Angelique	F		23		Meth	Qc
51	215	3	SAKORENNISAKO Paul	M		1		Meth	Qc

52	217	1	KARERISIS Xavier	M	M	45	HoopsMaker	Meth	Qc
52	217	2	THEUM M. Jeanne	M	F	24		Meth	Qc
52	217	3	KARINIIS Helene		F	1		Meth	Qc
52	217	4	THEUM Anen		F	19		Meth	Qc
52	218	1	ETIENNE Xavier	M	M	46	Cultivateur	Meth	Qc
52	218	2	LEON Catherine	M	F	35		Meth	Qc
52	218	3	ETIENNE Marie		F	16		Meth	Qc
52	218	4	ETIENNE Louisa		F	12		Meth	Qc
52	218	5	ETIENNE Leon		F	8		Meth	Qc
52	218	6	ETIENNE Martine		F	6		Meth	Qc
52	218	7	ETIENNE Daniel		M	3		Meth	Qc
52	218	8	ETIENNE William		M	1		Meth	Qc
52	219	1	TIOSAION Charlotte	W	F	50		Meth	Ont
52	219	2	TIRVECHA Jean-Baptiste		M	23	Journalier	Meth	Ont
52	219	3	TIRVECHA Gires		M	20	Journalier	Meth	Ont
52	219	4	TIRVECHA Mathieu		M	17	Journalier	Meth	Ont
52	219	5	TIRVECHA Kahentiako		F	21		Meth	Ont
52	219	6	TIRVECHA Anen		F	13		Meth	Ont
52	219	7	TIRVECHA Joseph		M	15		Meth	Ont
52	220	1	MCGIRR John	M	M	35	Indian-Agent	Pres	Ont b
52	220	2	SMITH Jany	M	F	25		Pres	Ont b
53	221	1	TIRVECHA Antoine		M	36	Cultivateur	Meth	Qc
53	221	2	TIRVECHA Cecile		F	35		Meth	Qc
53	222	1	SAKOKETE Ignace	M	M	50	Cultivateur	Meth	Qc
53	222	2	SAKOKETE Cecile	M	F	40		Meth	Qc
53	222	3	SAKOKETE Joseph		M	16	Cultivateur	Meth	Qc
53	222	4	SAKOKETE Francoise		F	15		Meth	Qc
53	222	5	SAKOKETE Marguerite		F	13		Meth	Qc
53	222	6	SAKOKETE Cecile		F	11		Meth	Qc
53	222	7	SAKOKETE Marie		F	9		Meth	Qc
53	222	8	SAKOKETE Louis		M	7		Meth	Qc
53	222	9	SAKOKETE Andre		M	5		Meth	Qc
53	223	1	TEKANONSARON William	M	M	25	Cultivateur	Meth	Qc
53	223	2	TEKANONSARON Onwari	M	F	20		Meth	Qc
53	223	3	TEKANONSARON Agathe		F	5		Meth	Qc
53	223	4	TEKANONSARON Abraham		M	2		Meth	Qc
53	224	1	FRED Michel	M	M	30	Cultivateur	Meth	Qc
53	224	2	FRED Marie	M	F	26		Meth	Qc
53	224	3	FRED Joseph		M	8		Meth	Qc
53	224	4	FRED Marianne		F	6		Meth	Qc
53	224	5	FRED Agathe		F	4		Meth	Qc
53	224	6	FRED Francoise		F	2		Meth	Qc
53	225	1	LARIVIERE Jean-Baptiste	M	M	30	Cultivateur	Meth	Qc
53	225	2	LARIVIERE Marceline	M	F	25		Meth	Qc
53	225	3	LARIVIERE Joseph		M	0		Meth	Qc
53	226	1	LARIVIERE Pierre	M	M	25	Cultivateur	Meth	Qc

## Communauté autochtone

53	226	2	LARIVIERE Marie	M	F	18		Meth	Qc
53	226	3	LARIVIERE Therese	W	F	55		Meth	Qc
54	227	1	TARIOIENS Michel		M	21		Meth	Qc
54	227	2	TARIOICENS Marie	W	F	50		Meth	Qc
54	228	1	SAKOKENNI Thomas	M	M	70		Meth	Qc
54	228	2	SAKOKENNI Marguerite	M	F	65		Meth	Qc
54	228	3	LAFORCE Marie	W	F	45		Meth	Qc
54	229	1	DICAIRE Pierre	M	M	50	Cultivateur	Meth	Qc
54	229	2	DICAIRE Marguerite	M	F	45		Meth	Qc
54	229	3	DICAIRE Jean-Baptiste		M	25	Cultivateur	Meth	Qc
54	229	4	DICAIRE Pierre		M	23	Cultivateur	Meth	Qc
54	229	5	DICAIRE Euselie		M	21	Cultivateur	Meth	Qc
54	229	6	DICAIRE Guillaune		M	19	Cultivateur	Meth	Qc
54	230	1	DICAIRE Francois	M	M	27	Cultivateur	Meth	Qc
54	230	2	DICAIRE Marie	M	F	23		Meth	Qc
54	230	3	DICAIRE Marie		F	4		Meth	Qc
54	230	4	DICAIRE Marcelline		F	2		Meth	Qc

### L'ouverture du territoire

À partir de l'Acte constitutionnel de 1791, les autorités britanniques, ayant perdu leurs colonies du sud suite à la révolution américaine de 1783, désirent favoriser le développement de certaines régions de leurs dernières colonies nordaméricaines, en particulier celles qui offrent le meilleur potentiel agricole et forestier et tentent d'y attirer des immigrants d'origine britannique.<sup>45</sup> Pour ce faire, elles établissent le système des «leaders et associés» : des concessions sont attribuées à quelques hommes, la plupart des Loyalistes de la Nouvelle-Angleterre, qui agiront comme «leaders» socio-économiques régionaux. Le premier de ces «leaders», reconnu comme le responsable de l'établissement des premiers colons dans la région de l'Outaouais est Philemon Wright. Sa présentation sera principalement faite à partir de ses propres mémoires.

Les premières traces documentaires traitant du déboisement de la région par les individus d'origine européenne datent de l'arrivée de Philemon Wright sur les berges de la rivière Gatineau, près de sa jonction avec la rivière Outaouais. Dans ses mémoires, ce dernier affirme que son groupe commence le déboisement dès son arrivée en mars 1800.<sup>46</sup> Cette coupe de bois ne revêt cependant pas de caractère commercial à proprement parler, puisqu'elle est seulement destinée à permettre la construction d'habitation et l'ouverture de terres agricoles pour l'été.

Philemon Wright, fermier et pasteur originaire de Woburn au Massachusetts, est à la tête du premier groupe de colons venu s'établir dans la région de

---

<sup>45</sup> Chad Gaffield, *Histoire de l'Outaouais*, p. 124-125.

<sup>46</sup> Philemon Wright, « Les origines du canton de Hull », p. 19-20. Les sources secondaires ne présentent pas toutes les mêmes informations à propos du nombre de personnes faisant partie du groupe de Philemon Wright. Par exemple, l'article de Bruce S. Elliot, «Philemon Wright (1760-1839)» dans Pierre-Louis Lapointe dir., *L'Outaouais : Actes du colloque sur l'identité régionale de l'Outaouais...*, p.12, indique qu'il était accompagné de 33 engagés et de cinq familles. L'auteur ne divulgue pas les sources exactes de cette information. Pour les besoins de la présente étude, nous conservons les chiffres présentés dans les mémoires du personnage historique.

l'Outaouais sur les berges de la rivière Gatineau en 1800.<sup>47</sup> Avant lui, seules quelques tentatives de colonisation permanente eurent lieu au nord du Long Sault sur la rivière Outaouais.<sup>48</sup> L'initiative de Philemon Wright sera le véritable début du mouvement de colonisation massif et organisé de l'Outaouais qui marquera l'histoire de toute la région (incluant la vallée de la Gatineau) au 19<sup>e</sup> siècle. Philemon Wright est né au Massachusetts en 1760, où il demeure durant les 36 premières années de sa vie. En 1796, il décide de chercher de nouvelles terres pour s'établir au Canada. C'est dans cette quête qu'il parcourt la rivière Outaouais pour la première fois cette même année.<sup>49</sup> Après avoir désigné la jonction des rivières Outaouais et Gatineau comme le lieu de ses projets de colonisation, il obtient les autorisations pour y ouvrir un établissement de colons.<sup>50</sup> Il recrute alors un groupe de personnes du Massachusetts, pour effectuer avec lui le voyage qui les mènera à cet endroit en mars 1800 : *J'ai immédiatement engagé à peu près vingt-cinq hommes et les ai amenés avec mes fers de moulin, haches, faux, houes et toutes autres espèces d'outils nécessaires, y comprenant quatorze chevaux et huit bœufs, huit traînes et cinq familles.*<sup>51</sup>

Dès son arrivée, son groupe commence le déboisement en vue de construire les premiers abris. Philemon Wright explique dans ses mémoires que, peu après le début des travaux, des « chefs de deux tribus de sauvages qui demeuraient au Lac des Deux Montagnes » sont venus les visiter et se sont plaint de la coupe du bois qui s'opérait alors. Philemon Wright dut leur expliquer qu'il était autorisé à couper le bois, «[...] en vertu d'une autorité reçue à Québec de leur Père-très-grand qui demeurerait de l'autre côté de l'eau, et de sir John Johnson [...]».<sup>52</sup> La concession officielle lui fut octroyée officiellement en 1806, bien que l'ordre du conseil datait du 22 mars 1800.<sup>53</sup>

<sup>47</sup> Philemon Wright, « Les origines du canton de Hull », (*Asticou*, 5(mars 1970) : 17-30). Il s'agit d'une réédition traduite en français des mémoires de Philemon Wright écrites pour l'Assemblée législative du Bas-Canada en 1824 et présentée au Comité de la Chambre d'Assemblée du Bas-Canada («Sketch of the first settlement on the Ottawa and Grand River». *Journaux de la Chambre d'Assemblée du Bas-Canada*. Vol. 33, 1824, appendice R). La carte paraissant en encart à la fin de l'ouvrage de John W. Hughson & Courtney C.J. Bond, *Hurling Down the Pine*, (Old Chelsea : The Historical Society of the Gatineau, 1964) situe le lieu du premier établissement de Philemon Wright sur la Gatineau à près de 1000 verges de son embouchure sur la Rivière Outaouais.

<sup>48</sup> Ce fut seulement le cas de Joseph Mondeau, aussi appelé « Mondion », qui aurait habité dans une ferme à Qyon de 1786 à 1800, d'un petit groupe installé à Buritt's Rapids sur la rivière Rideau en 1793 et de trois colons, Nathan Hazard Treadwell, Jacob Marston et Joseph P.Cass installés en 1798 au site appelé aujourd'hui l'Orignal. Voir à ce propos : Kathleen Mennie-de Varennes, *Au Cœur de la Gatineau ou L'histoire de la paroisse de la visitation de Gracefield (Comté de Gatineau)*, (Ste-foy, s.n., 1985, p. 25) et John W. Hughson & Courtney C.J. Bond, *Hurling Down the Pine*, p. 3.

<sup>49</sup> Philemon Wright, « Les origines du canton de Hull », p. 17.

<sup>50</sup> Dans ses mémoires, Philemon Wright décrit brièvement la nature des procédures administratives suivies. Voir Philemon Wright, « Les origines du canton de Hull », p. 17.

<sup>51</sup> Philemon Wright, « Les origines du canton de Hull », p. 18.

<sup>52</sup> Philemon Wright, « Les origines du canton de Hull », p. 21. Dans cet extrait, le «

Après discussions, les Indiens laissent Philemon Wright et son groupe à la poursuite de leurs travaux. Ces derniers ont alors procédé à la construction des premiers bâtiments et aux premiers arpentages dans les l'année 1800 et 1801 respectivement. Dès 1801 aussi, Philemon Wright fera bâtir localement un moulin à scie et un moulin à farine. L'établissement de colons fondé par Philemon Wright grandira rapidement à la faveur de plusieurs vagues d'immigration de familles en provenance principalement de Grande-Bretagne, d'Irlande et d'autres régions du Bas-Canada. En 1804, le nombre d'engagés de Philemon Wright se chiffre à 75 et un village est déjà formé, à la jonction des rivières Outaouais et Gatineau, tel que mentionné ci-haut. D'autres villages naîtront aussi dans la région de l'Outaouais (incluant la vallée de la Gatineau) avec l'arrivée de colons suivant le modèle d'établissement que Philemon Wright avait instigué localement, soit celui du leader et des associés. Attiré par l'exploitation forestière, vecteur du développement colonial de la région, les groupes de colons s'implanteront en grappes sur le territoire, développant ainsi rapidement des villages sur les deux rives de la Gatineau.

La coupe forestière à des fins commerciales débute à partir de l'année 1806, alors que, sous l'initiative de Philemon Wright, le premier radeau de bois descend la rivière Outaouais pour être vendu dans la ville de Québec.<sup>54</sup> Cette première initiative commerciale constituera les débuts de l'histoire de l'exploitation forestière de l'Outaouais. Cette exploitation prendra d'ailleurs de l'ampleur à la faveur du blocus commercial imposé par Napoléon à la Grande-Bretagne.<sup>55</sup> Ce blocus empêchait la Grande Bretagne d'importer du bois de la Baltique, la forçant donc à s'approvisionner au Canada. C'est dans ce contexte que le commerce du bois explose au Canada et que l'Outaouais se positionne parmi les principales régions fournissant du bois aux marchés de Québec et de Montréal pour l'exportation.<sup>56</sup> Le commerce du bois va s'y développer rapidement et marquera l'économie de la région tout au long du 19<sup>e</sup> siècle.

L'exploitation forestière dans la grande région de l'Outaouais se développe donc à partir de 1806, mais l'intérieur de la vallée de la Gatineau sera touché

---

Père-très-grand » fait référence au Roi Georges III. Quant à Sir John Johnson, il fut le surintendant général et inspecteur général des Indiens des Six-Nations et de ceux de la province de Québec de 1782 à 1791, puis surintendant général des Affaires indiennes à partir de 1796. Il mourut le 4 janvier 1830.

<sup>53</sup> Joseph Bouchette, *A Topographical Dictionary of the Province of Lower Canada*, (London: Longman, Rees, Orme, Brown, Green and Longman, 1832. Rubrique Hull, non paginé).

<sup>54</sup> Philemon Wright, « Les origines du canton de Hull », p. 26-27. Ce radeau consiste en une série de troncs d'arbre écorcés ou de grumes attachées ensemble pour être déplacés sur l'eau vers un lieu de vente et qui est aussi appelé « cage », « cajeux » ou « raft » dans les sources ainsi que les études secondaires.

<sup>55</sup> John W. Hughson & Courtney C.J. Bond, *Hurling Down the Pine*, p. 6 et Chad Gaffield,

*Histoire de l'Outaouais*, p. 133.

<sup>56</sup> L'essor de l'industrie forestière de la grande région de l'Outaouais se fait surtout à partir de 1820. Un chapitre complet de l'ouvrage de Gaffield en décrit le développement, sans toutefois donner de détails concernant spécifiquement la Vallée de la Gatineau. Chad Gaffield, *Histoire de l'Outaouais*, p. 158-183.

plus tardivement que les autres zones de la région par cette exploitation. Certes, les premières coupes commerciales du bois seront effectuées près de l'établissement de Philemon Wright, qui est établi aux abords de la rivière Gatineau près de son embouchure avec la rivière Outaouais. Cependant, l'expansion des coupes forestières ne se fera non pas vers le nord dans la vallée de la Gatineau, mais plutôt dans d'autres zones plus faciles d'accès : à Chat Falls (en 1814), à Rivière Jock, tributaire de la Rideau (en 1816), sur la rivière Bonnechère (en 1819) puis sur la rivière Rideau (en 1821).<sup>57</sup> C'est d'ailleurs en 1814, alors qu'ils commencent à ouvrir de nouveaux chantiers dans ces zones, que les membres de la famille de Philemon Wright s'associent pour former la firme *P. Wright & Sons*.<sup>58</sup>

Alors que la famille Wright étend ses activités de coupe forestière, de nouveaux exploitants viennent aussi s'établir dans la région de l'Outaouais pour ouvrir des chantiers. En 1832, le *Gatineau Privilege* est octroyé à la famille Wright ainsi qu'à quelques autres exploitants afin de leur assurer l'exclusivité de la coupe du bois sur le territoire de la vallée de la Gatineau. Perçu comme le fruit de tractations politiques indues, le *Gatineau Privilege* avait pour effet d'assurer à ces quelques exploitants le monopole de l'exploitation forestière sur la Gatineau, leur réservant ainsi une zone territoriale à l'abri de la présence croissante des exploitants concurrents : *In 1832 the so called Gatineau Privilege was granted by the Crown Timber Office, permitting Ruggles, Tiberius and Christopher Columbus Wright each to take out 2,000 pieces of red pine timber yearly on the Gatineau. This wild river had been left untouched until then by lumbermen. In addition, Peter Aylen and Thomas McGoey were permitted to take 2,000 sticks each. George Hamilton and C. A. Law, partners in the operation of the Hawkesbury sawmill, were allowed 12,000 saw-logs per year. In 1835 the Gatineau privilege was renegotiated, thenceforth permitting the Hawkesbury men to increase the number of saw-logs at 14,000. Low and Hamilton were also permitted to take in addition 22,000 red pills sticks each. The Gatineau Privilege extended to the autumn of 1843.*<sup>59</sup>

C'est avec la promulgation de la *Loi des Terres de la Couronne* en 1843 que le monopole prend fin, en permettant l'émission de permis de coupe pour les

<sup>57</sup> John W. Hughson & Courtney C.J. Bond, *Hurling Down the Pine*, p. 79. Voir également Sandra Gillis, «The Square Timber Trade in the Ottawa Valley 1806-54», dans Pierre-Louis Lapointe dir., *L'Outaouais : Actes du colloque sur l'identité régionale de l'Outaouais...*, p. 52.

<sup>58</sup> La création de la firme est annoncée officiellement dans le journal *Canadian Courant and Montreal Advertiser* du 7 janvier 1815 Montréal.

<sup>59</sup> Extrait tiré de John W. Hughson & Courtney C.J. Bond, *Hurling Down the Pine*, p. 80 et 97. Des documents témoignant de l'existence du *Gatineau Privilege* ont également été repérés dans le recueil de sources de Richard Reid, éd., *The Upper Ottawa Valley, A Collection of Documents*, (Toronto : The Champlain Society / Government of Ontario, 1990, p. 111 et 133. Il s'agit des mémoires témoignant d'un voyage de vente de bois datant du mois de mai et d'octobre 1835 (Archives Nationales du Canada, *Wright Papers*, vol.135, p.543-89) et d'une lettre de Tancred Bouthillier à James Stevenson écrite à Québec et datant du 14 janvier 1841 (Archives Nationales du Canada, *James Stevenson Papers*, Vol.1).

zones non encore exploitées. À partir du moment où le *Gatineau Privilege* disparaît, des concessions de droits de coupe sont octroyées à plusieurs exploitants dans la vallée de la Gatineau.<sup>60</sup> Il s'agit de l'époque à partir de laquelle elle s'ouvre pleinement au commerce du bois, ce qui y entraîne une multiplication considérable des exploitants qui pourront désormais y travailler.

Dès 1843, les deux premières concessions de la vallée de la Gatineau ont été cédées (l'année où le *Gatineau Privilege* a pris fin) dans la zone de la rivière La Pêche, laquelle débouche sur le site actuel de Wakefield. On en compte également cinq pour l'année suivante sur la rivière Gatineau et cinquante durant les années 1845 et 1846. Ces dernières se situent principalement dans des zones sur les rivières Gatineau, Pickanock, Kazabuzua, Hibou, Eagle et Desert et atteignent donc la latitude de Maniwaki vers le Nord. Après cette vague, aucune autre n'est faite durant les années de 1848 et 1849.

L'attribution des concessions reprend en 1850 avec l'octroi de deux nouvelles (dont l'une à la rivière Baskatong, située encore plus au Nord que les précédentes), puis de quatre autres en 1851 à la rivière Piskatoshin. Enfin, on en dénombre vingt-quatre durant la période comprise entre 1852 et 1855 inclusivement, dont certaines aux rivières Tomasine et Jean de Terre, toujours plus profondément au Nord, bien au delà de Maniwaki. Après cette deuxième vague, une autre accalmie survient. De 1856 à 1864, seulement quatre sont octroyées, et ce dans des zones où s'en concentraient déjà, notamment dans le canton de Wakefield.

En 1865, une troisième vague se produit. Trente-deux concessions sont attribuées dont douze dans la zone de la rivière Jean de Terre et onze dans la zone de Ignace Creek et de la rivière Tomasine. Il s'agit d'une expansion nordique des activités de coupe de bois. Aucune concession n'est octroyée durant l'année 1866, mais soixante-quatre le sont de 1867 à 1872. La plupart se situent près de la Gatineau, mais vingt-sept concernent la zone de la rivière Jean de Terre, jusqu'au lac Kakebongo.

À partir de 1873, le nombre de concessions octroyées annuellement décline. De 1873 à 1881 inclusivement, on n'en compte que dix. Elles sont dispersées dans le territoire de la vallée de la Gatineau, dont quatre près de l'embranchement des rivières Gatineau et Outaouais, une sur la rivière Piskatoshin et une près de la rivière Jean de Terre. Pour la période allant de 1882 à 1899, une seule est attribuée, soit en 1892.

Au début du 20<sup>e</sup> siècle, l'octroi de concessions reprend, cette fois dans des zones encore plus au nord que les précédentes. Durant l'année 1900, on en dénombre onze sur la rivière Gatineau et six en 1906 dans la Haute-Gatineau.

---

<sup>60</sup> En 1834, le fils de Philemon Wright, Tiberius, aurait détenu un chantier de coupe à la rivière Désert. La compagnie de la famille Wright aurait également acheté des chantiers opérés par la firme Burke, Johnson and Pierce sur les rivières Gatineau et la Eagle en 1833. John W. Hughson & Courtney C.J. Bond, *Hurling Down the Pine*, p. 80 et 97.



Finalement, une dernière est octroyée plus au nord en 1926 sur la branche est de la Rivière Gatineau.

### L'Outaouais

Le développement de la région de l'Outaouais s'accélère dans les années 1820 et, selon le chercheur Chad Gaffield, «fait suite à la détermination du gouvernement britannique de peupler l'Amérique du Nord afin de soutenir la présence impériale sur le continent ». Or il existe peu de traces documentaires traitant de l'établissement des premiers colons au nord de Hull sur les rives de la rivière Gatineau. Cette situation s'explique par le fait que, jusqu'en 1843, tel qu'il a été vu ci-haut, le *Gatineau Privilege* octroyait à quelques exploitants forestiers le monopole de l'utilisation de ce territoire, le fermant ainsi à un peuplement colonial officiel. Les premiers colons qui se sont « installés sur une terre du gouvernement, sans bornage, sans chemin et sans titre de propriété » avant la fin du monopole n'ont pas laissé de traces documentaires administratives de leur arrivée. Leur situation se régularise souvent des années après.

Certains documents qui témoignent de cette présence de familles eurocanadiennes installées de façon informelle dans la vallée de la Gatineau ont été repérés. Ces documents ont été produits durant la décennie 1840. De 1840 à 1846, le prêtre Joseph Desautels, curé de Aylmer, se voit conférer la responsabilité d'assurer le service religieux aux habitants qui s'installaient dans la vallée de la Gatineau ainsi qu'au personnel travaillant aux chantiers. Durant ces années, il fut le premier à visiter comme prêtre-missionnaire ambulancier, les familles euro-canadiennes formant les embryons des quelques villages dans la vallée de la Gatineau.<sup>61</sup>

---

<sup>61</sup> Alexis de Barbezieu affirme que Joseph Desautels fut le premier prêtre à se rendre jusqu'à La Pêche, près de Wakefield. Voir Alexis de Barbezieu, t.1, 426. Dans sa correspondance de 1842, Joseph Desautels affirme également qu'il rencontre des « Canadiens » à la Pointe à Deltier, encore plus au Nord près du Lac Saint-Marie, qui n'avaient encore jamais vu de prêtre. Joseph Desautels, *Lettre du 3 mai 1842 de M.Desautels à Mgr. de Montréal*, publiée dans *Rapport de l'Association de la Propagation de la Foi établie à Montréal en vertu d'un indult du Saint-Siège et annoncée au Diocèse par le mandement du 18 avril 1838*, (Montréal : Bureau des mélanges religieux, 1843, p. 61).

En 1842, il adresse une lettre à son supérieur l'évêque de Montréal dans laquelle il relate sa visite dans ce qu'il appelle « les missions », c'est-à-dire les hameaux de populations euro-canadienne de la vallée de la Gatineau, effectuée en 1841 et 1842. Cette lettre a pour but d'informer le destinataire de l'état de la religion dans ces lieux, ce qui donne également l'occasion à son auteur de décrire les établissements euro-canadiens se développant alors localement. Il affirme avoir d'abord rencontré à Wakefield une population composée d'environ 150 catholiques et d'un nombre indéterminé de protestants. Plus au Nord, dans la mission de «Saint-Cecile de la rivière à la Pêche» (qui deviendra Sainte-Cécile-de-Masham) il rencontre un autre hameau en plein développement : *Cette mission ne compte que 17 familles, toutes canadiennes, mais elle promet de s'augmenter bientôt car plusieurs personnes y ont ouvert des fermes.* Puis, au Lac-Sainte-Marie (à la hauteur du site actuel de Gracefield), Joseph Desautels rencontre un groupe formé de 14 familles qu'il qualifie de « canadiennes », lesquelles ont fabriqué quelques maisons et vivent de chasse ainsi que de pêche : *La plupart des gens de ce lac vivent de la chasse et de la pêche qu'ils font dans les grands lacs voisins, qui sont très poissonneux; ils sont presque tous pauvres. Comme leurs maisons sont généralement petites, je les ai engagés, pendant ma dernière mission, à se cotiser entre eux pour bâtir une maison décente qui leur servirait de lieu de réunion.*

Plus au Nord dans un endroit nommé Pointe à Deltier, à une distance que l'auteur évalue à 10 lieues en canot au-delà du Lac-Sainte-Marie, il rencontre un autre groupe de « canadiens », formé de 17 familles pour la première fois durant l'été 1841 : *Je ne saurais dire quelle joie m'ont témoigné ces pauvres gens en me voyant arriver, pour la première fois, parmi eux [...] J'y ai rencontré de grands enfants qui n'avaient jamais vu de prêtres ; l'on peut juger là de leur ignorance : il n'y a là qu'une seule personne qui sache lire, et qui puisse par conséquent, enseigner le catéchisme.*<sup>62</sup> La Pointe à Deltier est le dernier endroit où Joseph Desautels affirme avoir vu des hameaux de familles installées. L'auteur traite ensuite de l'existence de chantiers de coupe forestière, mais n'indique ni leur localisation et ni leur nombre précis.<sup>63</sup> Il indique cependant que les travailleurs des chantiers n'occupent pas la vallée de

<sup>62</sup> Joseph Desautels, *Lettre du 3 mai 1842*, p. 61. Les auteurs de la présente recherche soulèvent l'hypothèse que ce groupe était installé depuis quelques années dans cet endroit isolé de la vallée de la Gatineau, ce qui expliquerait le fait que les «grands enfants» (possiblement nés à cet endroit) n'avaient jamais rencontré un prêtre. Une autre interprétation possible de ces propos pourrait être que ces « grands enfants » sont des adultes que Joseph Desautels trouve puérils en raison de leur manque d'éducation formelle. Quoiqu'il en soit, les propos de l'auteur laisse entendre que ce groupe vivait isolé depuis un certains temps, ce qui renforce la thèse que la Vallée de la Gatineau était occupée de façon permanente à cette latitude à cette époque.

<sup>63</sup> Il est ici utile de rappeler que le *Gatineau Privilege* réservait l'exploitation forestière de la Gatineau à quelques commerçants, sans que des lots de concessions forestières géographiquement précises ne soient délimitées. Les chantiers dans ce contexte restent difficiles à repérer à cette époque. Il est probable que la coupe de bois se soit en priorité effectuée le long de la rivière, afin d'en faciliter le transport par voie d'eau jusqu'à la rivière Outaouais.

la Gatineau de façon permanente. Selon l'auteur, ces derniers n'y travaillent que l'hiver et descendent l'été dans le canton de Templeton.

L'abolition du *Gatineau Privilege* en 1843 ouvrira la vallée de la Gatineau à une intensification de la présence d'exploitants forestiers ainsi qu'à une forte croissance de la population euro-canadienne. Kathleen Mennie-De Varennes démontre l'importance qu'a eue Mgr Guigues, évêque de Bytown et supérieur des Oblats au Canada, dans la colonisation de cette région en rappelant son rôle pour la régularisation de la situation des premiers colons de la Visitation. En 1849, soit environ sept ans après le premier passage de l'abbé Desautels, il fait une visite pastorale au Lac-Sainte-Marie, où il rencontre 60 familles dans un nouveau lieu, à la Visitation (Gracefield). Il est alors nommé par les colons de l'endroit «Président de la Société de Colonisation» et accepte d'aller porter à Lord Elgin la «Requête des habitants de la Visitation», laquelle a pour but de demander au gouvernement de les mettre «en loi». Le texte de cette requête démontre bien où en étaient les besoins des colons installés sur les rives de la Gatineau :

### **Requête des habitants de La Visitation à Lord Elgin, 1849**

*La requête des soussignés résidant sur la rivière Gatineau dans la Mission de La Visitation expose humblement que 60 habitants demeurant dans la dite place souffrent beaucoup de ce que les terres n'ont point été encore arpentées;*

*1° - Tous les jours, des causes de mésintelligence surgissent entre ceux qui viennent prendre des terres;*

*2° - Bien des personnes se trouvent découragées de venir s'établir dans ces lieux;*

*3° - Ceux qui déjà résident perdent confiance, car ils se trouvent à perdre peut-être une partie du fruit de leurs travaux lors du mesurage des terres.*

*Les soussignés prennent aussi la liberté d'exposer à Votre Excellence qu'ils se trouvent exposés dans une situation difficile par rapport à l'éloignement des lieux habités, soit en raison des rapides qu'offre cette rivière, soit en raison du manque de chemin; que le terrain sur lequel ils se trouvent offre beaucoup de pertes en raison des lacs et des rochers; que les terres sont d'ailleurs d'une qualité médiocre et que les licences données par le gouvernement aux bourgeois des chantiers ont encore ôté à la valeur de leurs terres en leur enlevant tout le bois qui leur donnait de la valeur.*

*Ils osent exposer à Votre Excellence qu'il serait nécessaire que la liberté donnée primitivement aux bourgeois des chantiers de couper tout le bois qu'ils jugeraient convenable pour leur commerce, fut restreinte et s'il était possible enlevée, car ils privent les habitants du seul moyen qu'ils auraient de se procurer quelques ressources toujours indispensables dans un commencement d'établissement et cette licence d'ailleurs est poussée si loin que les habitants ne trouvent même pas le bois nécessaire et convenable pour bâtir leurs*

*maisons. Au commencement ils se bornaient à ne couper que le grois [gros?] bois, mais maintenant ils coupent même le bois de huit à dix pouces.*

*Les soussignés prient en conséquence Votre Excellence :*

*1° - de donner des ordres pour que leurs terres soient arpentées immédiatement;*

*2° - de prendre en considération les délibérations prises à Bytown et à Rigaud pour que les terres soient cédées comme au Saguenay à un shelling l'acre.*

*Et enfin, que les licences délivrées aux bourgeois aux chantiers leur soient retirées au moins sur les terres qui sont prises par les colons, et les soussignés tant par devoir que par affection ne cesseront de prier.<sup>64</sup>*

---

<sup>64</sup> Retranscrit dans Kathleen Mennie-De Varnes, *Au Cœur de la Gatineau*, p. 395. (L'original se trouve aux Archives du Diocèse de Mont-Laurier. Dossier Gracefield).

### La Gatineau

Contrairement aux régions de la vallée du Saint-Laurent, la vallée de la Gatineau n'a pas été touchée par le régime seigneurial. Les terres de la couronne ont plutôt été divisées en cantons ou *townships*. En Outaouais, les cantons de Hull et d'Eardley, le long de la rivière Outaouais, ont été, en 1806, les premiers à être arpentés et délimités. Par exemple, déjà dans le premier quart du 19<sup>e</sup> siècle, une bonne partie du canton de Hull était divisée en lots dont plusieurs appartenaient d'ailleurs à Philemon Wright. C'est toutefois au milieu du siècle que les travaux d'arpentage s'intensifient, poussés par le mouvement de colonisation soutenu entre autres par le diocèse d'Ottawa et par les Pères oblats. À cet effet d'ailleurs, on peut citer les propos de Barbezieux, qui rappellent les difficultés rencontrées par les colons pour s'entendre avec le gouvernement sur les procédures à suivre pour l'avancée de la colonisation : « *Aussi les colons se plaignaient-ils amèrement des retards et des lenteurs que l'on mettait à l'arpentage. Le gouvernement, de son côté, prétendait bien ne pas se charger des frais de mesurages, qui sont fort lourds, et qui incombent aux colons, comme le marque expressément leur titre de propriété. Il consentait, sans doute, à faire les avances aux arpenteurs, mais à condition d'être remboursé par les fermiers, et il exigeait de ceux-ci une caution. Telle était la difficulté. Dans cet embarras, les colons de la Gatineau se réunirent en assemblée, et, après avoir délibéré, ils ne trouvèrent point d'autre issue que de venir supplier Mgr Guigues, leur père et le président de la société de colonisation, de se présenter comme leur agent responsable auprès de l'État. Mgr ne leur refusa pas son aide, et le gouvernement, de son côté, acceptant son intervention, donna des ordres pour qu'on procédât promptement aux délimitations officielles demandées (10 août 1849).* »

En 1862, l'arpentage des cantons de la vallée de la Gatineau est plutôt avancé. En analysant la carte de Russels, et en excluant le canton de Maniwaki dont la plus grande partie du territoire est réservée aux Algonquins, on constate qu'environ 70% de la vallée de la Gatineau, du moins jusqu'au canton de Baskatong, est arpenté. Pour ce qui est du territoire plus au nord, il faudra attendre le 20<sup>e</sup> siècle avant qu'il ne soit arpenté. Le tableau<sup>65</sup> suivant illustre

---

<sup>65</sup> Eugène Taché. *Nomenclature des cantons de la Province de Québec*. Québec: Le

l'état d'avancement de l'arpentage en 1862. Il donne aussi la date de la proclamation officielle du canton.

### Cantons, proclamation officielle et état de l'arpentage 1862

Hull	1806	Entièrement arpenté
Eardley	1806	Entièrement arpenté
Wakefield	1843	Entièrement arpenté
Masham	1850	Entièrement arpenté
Wright	1854	Entièrement arpenté
Aylwin	1858	Entièrement arpenté
Bouchette	1858	4 rangs arpentés, ce qui correspond environ à un tiers du territoire.
Low	1859	Entièrement arpenté
Northfield	1861	Les rangs sont délimités, mais pas les lots.
Cameron	1861	Entièrement arpenté
Aumond	1861	Tout le canton est délimité, mais les rangs 6, 7 et 8 ne sont pas divisés en lots.
Hincks	1864	6 rangs d'arpentés, ce qui correspond environ à la moitié du canton.
Egan	1864	6 rangs arpentés, ce qui correspond environ aux deux tiers du canton.
Sicotte	1865	6 rangs arpentés, ce qui correspond environ aux deux tiers du canton.
Deholm	1869	Entièrement arpenté
Lytton	1869	Ce canton n'apparaît pas sur la carte en 1862. On suppose donc que le territoire n'est pas arpenté
Kensington	1871	6 rangs arpentés, ce qui correspond environ aux deux tiers du canton.
Baskatong	1894	Entièrement arpenté
Blake	1920	Non arpenté
Maniwaki	1920	Le village est arpenté, mais pas la réserve indienne

---

Service, 1952. *Rapport final – Région de l'Outaouais (4500049335)* ; Russell, Alexander Jamieson. *Map of the counties of Ottawa exhibiting the colonization roads existing or proposed*. Ottawa: s.n., 1862. ; *Liste des terrains concédés par la Couronne dans la province de Québec, de 1763 au 31 décembre 1890*. Québec : Charles-François Langlois, Imprimeur de Sa Très Excellente 1891.

### Les Oblats

La responsabilité de l'organisation religieuse dans la vallée de la Gatineau reviendra à la congrégation des Oblats de Marie Immaculée dès la décennie suivante. En effet, arrivés au Canada en 1844 à la demande de Mgr Bourget, alors évêque de Montréal, les oblats se voient confier trois rôles, qu'ils joueront à partir de Bytown où ils installent leur maison-mère : assurer les missions dites « de chantiers », desservir les «sauvages», et agir à titre de curé pour les colons établis sur le territoire. Pour ce faire, on songe très tôt à trouver un emplacement central pour fixer les missionnaires. Dans une lettre de Mgr Bourget, évêque de Montréal, adressée à M. Desautels, curé d'Aylmer, et datée de 1845, il est question de fonder un établissement dans le haut de la rivière Gatineau : *Comme vous ferez prochainement votre mission dans la Gatineau, je crois devoir vous informer que l'on a projeté de former au haut de cette Rivière un établissement des PP. Oblats pour la desserte des Sauvages et des gens de chantiers. Il serait bon de viser d'avance un local qui pourrait être central et mettre les missionnaires à portée de rendre service aux uns et aux autres. Mr Moreau croit qu'un poste dans ces quartiers suffirait pour la desserte de tous les sauvages de ce diocèse, & pour un bon nombre de chantiers qui se font dans les environs. Par cet arrangement deux ou trois missionnaires auraient toujours de quoi s'occuper tantôt chez les Sauvages tantôt chez les Canadiens et autres.*<sup>66</sup> C'est finalement en 1851 que les oblats s'installeront de façon permanente à Maniwaki, en construisant les premiers bâtiments qui leur serviront dès lors pour leurs oeuvres. De cet endroit, ils assureront les missions des chantiers et celles des « sauvages ».

En 1827, un prêtre, M. Roupe, reçoit la mission d'aller visiter les catholiques du Haut-Outaouais et plante des croix à trois endroits encadrant l'embouchure de la vallée de la Gatineau, soit sur l'île-aux-Allumettes, à Aylmer et à l'embouchure de la rivière Lièvre, à Buckingham. Le premier baptême enregistré à Bytown, situé à l'embouchure de la rivière Gatineau, date de 1829.

---

<sup>66</sup> Lettre de Mgr Bourget à M. Desautels, 1845, citée par Gaston Carrière, *Histoire documentaire de la congrégation des missionnaires oblats de Marie Immaculée dans l'Est du Canada*. T.4. (Ottawa: Éditions de l'Université d'Ottawa, 1957-1975, p. 75-76).



Selon Alexis de Barbezieux, une chapelle de bois aurait été construite en 1836 à Aylmer, mais il avoue ne pas en avoir trouvé la trace. Il affirme toutefois qu'une église de pierres fut construite quelques années plus tard au même endroit. Des «prêtres ambulants» parcoururent la vallée de la rivière Outaouais dans la décennie 1830 mais ces missions ne semblent pas avoir pénétré la vallée de la Gatineau à cette époque. Cette situation découle assurément du fait que les Indiens de cette région fréquentaient alors toujours la mission sulphicienne du lac des Deux-Montagnes, tel que l'avancent certains auteurs.<sup>67</sup>

En 1841, lors d'un voyage sur la rivière Outaouais, Mgr Bourget, évêque de Montréal, prit des dispositions avec les propriétaires des chantiers forestiers sur la rivière Outaouais afin qu'ils puissent recevoir des missionnaires. Le premier prêtre missionnaire qui fut envoyé est l'abbé Joseph Desautels, curé d'Aylmer, en 1841-1842. Revenant de tournée, ce dernier juge qu'«il faudrait des prêtres robustes qui, aux frais de la Propagation, visiteraient en hiver les chantiers et viendraient au printemps attendre les hommes aux [chutes] Chaudières et à l'embouchure et à l'embouchure de la Gatineau». Cette idée allait se concrétiser en 1845, avec l'arrivée des Oblats au Canada. Mgr Mazenod accepte que les pères qu'il dirige s'installent à Bytown pour l'accomplissement de cette tâche : *je consens volontiers à ce que notre Congrégation s'occupe de la sanctification des chantiers et de la conversion des sauvages.*<sup>68</sup>

Le Père Eusèbe Durocher et le père Augustin Brunet partent en traîneau pour cette première mission en janvier 1845. Ils visiteront d'abord les chantiers du lac Sainte-Marie, puis ceux en amont de la Gatineau et ceux des rivières Désert, d'Aigle et Joseph où ils exerceront leur ministère auprès des bûcherons, principalement irlandais et canadiens-français.<sup>69</sup> L'abbé Desautels, qui avait le premier fait le voyage en 1841-1842, se chargea cette même année des missions comprises entre Hull et le Lac Sainte-Marie. Les missionnaires partaient de Hull et remontaient ainsi le cours des rivières, dont la Gatineau, pour visiter les chantiers, mais également pour assurer les missions auprès des rares colons installés sur le territoire ainsi qu'auprès des Indiens.<sup>70</sup> En effet, à cette époque, il apparaît à la lecture des rapports de missions et de la correspondance des missionnaires qu'on assurait les missions sans trop de distinction entre celles pour les Euro-Canadiens et celles pour les « sauvages ». C'est du moins ce que l'on peut déduire de l'extrait d'une lettre que le père Eusèbe Durocher écrit en 1845 à Mgr Bourget, alors qu'il dit parler plusieurs langues, dont une langue indienne, lors de cette mission : « *Nous parlons quasi toutes les langues. Le Père Brunet est chargé de parler l'anglais et moi l'algonquin, car il nous a fallu exercer notre ministère dans ces langues.* »

<sup>67</sup> *Le Nord de l'Outaouais*, p. 151-152. Le R. P. Louis Taché, Joseph Bédard, Hector Legros, Joseph Hébert et Rodolphe Maltais sont les auteurs de l'ouvrage.

<sup>68</sup> Lettre du père Telmont, o. m. i. à Mgr Mazenod, 20 décembre 1843. Citée dans Henri

Morisseau, «Les Oblats dans les chantiers», (*Revue de l'Université d'Ottawa*, 15(1945) : 198).

<sup>69</sup> Lettre de Eusèbe Durocher à Mgr Bourget, 19 février 1845, cité dans Alexis de Barbezieux, *Histoire de la province ecclésiastique d'Ottawa...*, t.1, p. 276-278.

<sup>70</sup> Voir Joseph Desautels, *Lettre du 3 mai 1842*, Association de la propagation de la foi, *Rapport sur les missions du diocèse de Québec*, (Québec : 1843, p. 55-63).

Dans une lettre adressée aux directeurs de la propagation de la foi et datée de 1860, Mgr Guigues, évêque d'Ottawa, résume bien en quoi consistaient les missions de chantiers: « Permettez-moi de vous indiquer en peu de mots ce que nous faisons dans l'intérêt spirituel des chantiers. Deux prêtres s'occupent continuellement d'eux à poste fixe, et pendant l'hiver deux autres sont désignés pour leur porter au loin secours de leur ministère. Comme la cité d'Ottawa est le rendez-vous habituel de ces jeunes gens, c'est aussi là que les deux missionnaires ont établi leur résidence. Ils vont les visiter sur leurs cages quand ils descendent à Québec, les suivent dans les hôtelleries à leur retour, entendent leur confession, donnent pour eux trois ou quatre retraites générales, les font soigner à l'hôpital quand ils sont malades, les détournent des maisons dangereuses pour leurs économies et leur vertu, en un mot leur prodiguent les soins les plus affectueux; aussi les appellent-on les pères des jeunes gens des chantiers. Lorsque l'hiver arrive, que la neige couvre les chemins, et la glace les rivières, un travail nouveau commence pour le missionnaire. Il s'achemine vers les forêts, vers ces solitudes éloignées qui ne doivent pas être plus inaccessibles à la religion qu'à l'industrie. [...] Cet apostolat d'hiver dure à peu près trois mois. Pendant la nuit le prêtre évangélise, et pendant le jour il se rend d'un chantier à l'autre. Une centaine d'établissements sont visités pendant la saison rigoureuse, et un trajet d'environ cinq cents lieues est accompli dans des lieux où l'on ne rencontre aucune habitation.<sup>71</sup>

Comme le souligne Mgr Guigues dans cet extrait, les missionnaires ne se limitaient pas aux visites hivernales dans les chantiers. Ils exerçaient également leur ministère auprès de ces travailleurs forestiers dès qu'ils en avaient l'occasion. Or, le confluent des rivières Outaouais et Gatineau représentait un passage obligé pour eux au printemps et à l'automne. Les pères oblats y ont donc construit une chapelle en 1845 (à Hull). C'est ce dernier endroit qui constituait le centre de l'œuvre des chantiers. Barbezieux rapporte à cet effet les propos de l'auteur de *Mgr Guigues, sa vie, ses œuvres* : *Au fond de la grève, à la place même où s'élève aujourd'hui la grande église de Hull, on voyait un pauvre édifice en planches badigeonnées de rouge, le seul dans ces parages. [...] C'était la chapelle des chantiers. C'est là qu'aussitôt revenu du fond des forêts avec les derniers glaçons de l'hiver, avec les premiers radeaux du printemps, le missionnaire se hâtait d'aller célébrer les saints mystères, [...]*

L'organisation des missions de chantiers va toutefois évoluer avec la progression de la colonisation. En effet, l'accroissement de la population sédentaire sur le territoire entraînera l'établissement permanent de prêtres qui devront dorénavant assumer les visites **des chantiers situés à l'intérieur des limites de leur paroisse**.<sup>72</sup> Les chantiers éloignés resteront quant à eux sous la

<sup>71</sup> Mgr Guigues (1860), cité par Alexis de Barbezieux, *Histoire de la province ecclésiastique d'Ottawa...*, t.1, p. 279-280.

<sup>72</sup> Alexis de Barbezieux, *Histoire de la province ecclésiastique d'Ottawa...*, t.1, p. 279-283.

responsabilité des pères oblats, établis depuis 1851 à Maniwaki. Ces missions ne seront remises en cause que dans les années 1930.

Jusqu'à maintenant, les chantiers réfèrent plutôt aux camps de bûcherons de la vallée de la Gatineau. Or, d'autres types de chantiers ont eu recours aux missionnaires pour assurer les offices religieux auprès des travailleurs. Par exemple, le Père Guinard se rend au début des années 1900 dans les chantiers d'arpentage du futur Transcontinental, chemin de fer qui traverse l'Abitibi en provenance de La Tuque. Le père Guinard raconte dans ses mémoires : « *De nombreux Indiens travaillaient sur le tracé, en pleine forêt. Ces nouveaux travailleurs demandaient un prêtre parlant leur langue. Le gouvernement accéda à leur demande et un jour, un fonctionnaire, chargé de l'approvisionnement des groupes d'hommes travaillant à l'arpentage un peu partout dans les bois, vint à Maniwaki pour demander un missionnaire parlant indien. J'acceptai avec joie cette mission d'un style assez particulier et je partis sur le champ avec le fonctionnaire* ». <sup>73</sup> Le Père Guinard assumera les services religieux auprès des Euro-canadiens comme auprès des Indiens à ces postes d'arpentage, le premier se situant à « cent dix milles au nord de Maniwaki, à la fourche de la Gatineau [et] [...] le poste no 2 se situa[n]t à trente milles plus au nord ».

Parallèlement aux missions de chantiers, les oblats assumaient également les missions auprès des Indiens, dites « missions des sauvages ». Les pères du Témiscamingue et ceux de Maniwaki se partageaient celles du diocèse d'Ottawa et du vicariat de Pontiac. Ces missions consistaient à assurer les services religieux auprès des Indiens. Chaque été, et ce durant environ trois mois, les missionnaires remontaient le cours des rivières, dont la Gatineau, à leur rencontre. C'est la plupart du temps aux postes de traite de la compagnie de la Baie d'Hudson qu'avait lieu la mission. <sup>74</sup>

De 1844 à 1849, ces missionnaires partaient d'Ottawa pour les missions de la Baie d'Hudson et du Saint-Maurice. Pour ce qui est de la vallée de la Gatineau, et malgré les missions de chantiers déjà commencées à cette époque, c'est à partir de 1849 que l'œuvre des « sauvages » prend une forme un peu plus organisée alors que les pères oblats s'installent à Rivière Désert pour fonder une résidence et qu'ils appuient les Indiens dans leur demande d'une réserve à ce même endroit. En effet, à cette date, l'évêque de Bytown Mgr Guigues, accompagné des pères Clément et Ginguet, remontent la rivière Gatineau, visitent les quelques villages qui parsèment son cours et fondent la mission de Rivière-Désert, à l'endroit qui deviendra plus tard Maniwaki. À partir de ce moment, l'histoire de cette mission se fond avec celle de la réserve indienne de Maniwaki.

<sup>73</sup> Serge Bouchard, éd., *Mémoires d'un simple missionnaire...*, p.76.

<sup>74</sup> L.-H. Gervais, « Rapport sur la Maison de Maniwaki », p. 286.

### La réserve indienne de Maniwaki

Dès le lendemain de la Conquête, les Algonquins et Nipissings de la mission du lac des Deux-Montagnes commencent à réclamer au gouvernement la protection de leurs anciens terrains de chasse de la vallée de l'Outaouais contre l'envahissement des colons. Ils s'appuient sur un article de la Capitulation de Montréal de 1760 stipulant que : *Les Sauvages ou Indiens Alliés de Sa Mté tres Chretienne Seront maintenues dans Les Terres qu'ils habitent, S'ils Veulent y rester.*<sup>75</sup> En 1783, des colons Loyalistes obtiennent la permission de s'installer sur le cours de l'Outaouais, mais les plaintes subséquentes de ces Indiens durant les années 1790 ne seront pas entendues.<sup>76</sup> Dès les débuts de leurs œuvres dans la région, les Pères oblats conçoivent le projet d'obtenir du gouvernement canadien un territoire qui serait réservé aux Algonquins de la Gatineau, territoire où « *ils pourraient vivre, apprendre à cultiver la terre et s'initier à la vie civilisée* ». En 1845, une première supplique est envoyée à Lord Elgin pour obtenir un territoire à la rivière Désert sur lequel quelques terres avaient déjà été défrichées : « *Vous savez peut-être que plusieurs d'entre nous cultivent déjà des champs plus ou moins étendus. Nous réussirons certainement mieux si nous nous réunissons et si nous apprenons que vous nous accordez l'objet de nos demandes : un terrain dont nous soyons absolument maître.* »<sup>77</sup>

Cette supplique fut de nouveau envoyée à Lord Elgin en 1848. En 1849, Mgr Guigues se rendait lui-même sur la Gatineau à l'endroit où les Indiens demandaient des terres. Plusieurs requêtes furent encore envoyées et une réponse positive parvint en août 1849 : une réserve de terres leur sera concédée

<sup>75</sup> Article 40 de la capitulation de Montréal, 8 septembre 1760. *Documents relatifs à l'histoire constitutionnelle du Canada, 1759-1791*. Vol. I. Ottawa : Thomas Mulvey, 1921, p.18.

<sup>76</sup> Jacques Frenette, «Kitigan Zibi Anishnabeg. Le territoire et les activités économiques des Algonquins de la rivière Désert (Maniwaki), 1850-1950», (*Recherches amérindiennes au Québec*, vol. 23, nos 2-3 (1993) : 41).

<sup>77</sup> Père H. Th. Clément. «Première supplique des sauvages algonquins de la Gatineau à Lord Elgin, gouverneur général, à l'effet d'obtenir une réserve à l'embouchure de la rivière du Désert». Tirée de Alexis de Barbezieux, *Histoire de la province ecclésiastique d'Ottawa...*, t.1, p. 442-444.

à cet endroit.<sup>78</sup> Officiellement, c'est le 30 août 1851 que sont passés simultanément deux actes concernant les terres des «sauvages» : *l'Acte pour mettre à part certaines étendues de terre pour l'usage de certaines tribus de sauvages dans le Bas-Canada*, suivi de *l'Acte pour mieux protéger les terres et les propriétés des sauvages dans le Bas-Canada*.

Ces Indiens, bien que certains cultivaient la terre comme revenu d'appoint, vivaient principalement des fruits de la chasse, du piégeage et de la pêche : *La plupart de ces Indiens vivaient de chasse et de pêche. L'un d'eux, Amable Watagan, explorait la forêt pour la compagnie John Gilmore. Dans l'ensemble cependant, tous chassaient.*<sup>79</sup> Or, l'avancée de la colonisation et surtout l'exploitation forestière nuisaient grandement à ce mode de vie. Dans son rapport de mission publié en 1852, le Père Clément affirme : *Les sauvages de ces lieux sont bien pauvres. Ignorant presque complètement l'agriculture, jusqu'à présent leur principal moyen de subsistance fut la chasse. Pendant longtemps son profit suffit à leurs besoins. Mais, aujourd'hui que leurs immenses forêts, envahies de toutes parts, disparaissent rapidement, ces infortunés enfants de bois sont réduits à un état voisin de l'indigence.*<sup>80</sup> Les pères oblats, sensibilisés par la misère de ces Indiens, jouèrent ainsi un rôle d'intermédiaires entre le gouvernement et les Algonquins pour la concrétisation de leur projet.<sup>81</sup> Une mission fut conséquemment créée à Maniwaki en 1851. Quant à la réserve, elle sera octroyée en 1853 et comprendra 18,530 hectares sur la rive occidentale de la rivière Gatineau.<sup>82</sup> Une partie des Algonquins sera donc envoyée à Rivière Désert.<sup>83</sup>

À cette époque, le gouvernement considérait les Indiens comme mineurs et incapables de posséder. Or, comme ils étaient pour la plupart considérés comme catholiques, l'évêque demanda que les titres de propriété soient octroyés au diocèse d'Ottawa :

*Vous m'avez, dans le temps, fait connaître, que les sauvages, étant regardés comme mineurs, ne pourraient point posséder. Je vous ai exprimé alors le désir de faire accorder les patentes à la corporation épiscopale de Bytown. Il*

<sup>78</sup> Lettre de J. Bouthilier, commissaire des Terres de la Couronne, à Mgr Guigues, 17 août 1849, tirée de Alexis de Barbezieux, *Histoire de la province ecclésiastique d'Ottawa...*, t.1, p. 446-447

<sup>79</sup> Serge Bouchard éd., *Mémoires d'un simple missionnaire...*, p.71.

<sup>80</sup> Père Clément, o.m.i. « Lettre du R.P. Clément, o.m.i, à Mgr de Montréal », *Rapport sur les missions du diocèse de Québec*, 1852, p. 97.

<sup>81</sup> Plusieurs pétitions et lettres ont été envoyées par les Pères oblats et par Mgr Guigues au nom des Algonquins. Voir à cet effet Gaston Carrière, *Histoire documentaire...*, t. 4, p. 86-91.

<sup>82</sup> Kitigan Zibi Anishinabeg » est la façon dont nomment eux-mêmes les Algonquins l'endroit qu'ils occupaient avant la création de la réserve vers le milieu du 19e siècle. Jacques Frenette, «Kitigan Zibi Anishnabeg...», p. 40. Ce nom n'apparaît toutefois jamais dans les sources. Les termes « Maniwaki » ou « Désert » étaient plutôt utilisés pour identifier la réserve indienne.

<sup>83</sup> Une autre partie sera envoyée, la décennie suivante, en 1864, dans un tout autre territoire que celui de la vallée de la Gatineau, soit au sud de la rivière Outaouais, dans la réserve de Golden Lake créée pour les recevoir. Peter Hessel, *The Algonkin Nation*, p. 72.

*me paraît naturel, puisque la législation l'a investie du droit de posséder les fonds appartenant à diverses localités qui ne sont point érigées en paroisses légalement, que ce terrain fut placé dans ce cas; car les sauvages étant tous catholiques, l'évêque pourra, mieux que personne, veiller à leur intérêt même temporel. Mais je dois, en même temps, vous faire connaître que je n'entends nullement, par là, qu'il soit libre à l'évêque de détourner ces propriétés de la destination fixée par le gouvernement, et que les sauvages, eux-mêmes, aient la liberté de vendre et d'acheter des propriétés sur lesquelles ils n'ont qu'un domaine limité.*

Ces procédures ne se firent pas sans querelles. En effet, le député de Bytown, M. Thomas MacKay, accusa Mgr Guigues de profiter des Amérindiens pour obtenir les terres à son profit. Une suite de lettres d'accusations et de défenses s'en suivit. De plus, plusieurs personnes et compagnies, de même que les Algonquins eux-mêmes, demandèrent des indemnités pour des pertes causées par la création de la réserve ou le non respect du territoire par des exploitants de la forêt.

La création de la réserve changera le portrait démographique de la région puisque plusieurs Indiens de différentes bandes l'intégreront progressivement, ou du moins la fréquenteront régulièrement.<sup>84</sup> Cette volonté d'attirer non seulement les Algonquins se reflète dans les rapports annuels de l'agent des Affaires indiennes. D'abord, Patrick Moore, agent des Indiens à Maniwaki, affirme en 1875 : *As I have so recently become Indian Agent, I have no records of the resident Indians of Maniwaki Reserve to inform me which Band they belong to, or if they belong to one or more Bands. I am informed there has several Indian families come here lately of different Tribes or Bands.*

Même si Moore ne connaît pas la provenance de chacun des Indiens, on sait qu'ils proviennent de plusieurs « bandes » ou « tribus ». Quelques années plus tard, soit en 1880, Charles Logues parlera de ses efforts pour intégrer les Indiens Têtes-de-Boules au sein de la réserve : *The Tête-de-Boule Indians are decreasing very fast; they lead a wandering life, and nearly all of them live by the chase. They visit the reserve periodically, and when the limited means they bring down with them, in the way of furs, or moose moccasins are exhausted, they return again to the woods. I was particularly anxious to get some of those people to settle down on the reserve, in hopes that others of their tribe would be more easily induced to follow their example. I succeeded in getting two families of them to commence making improvements. The breaking out of small-pox amongst them greatly interfered with my scheme.*

---

<sup>84</sup> Hector Legros, 1830-1966 : *Sainte-Cécile-de-La-Pêche, Masham Comté de Gatineau, Province de Québec*, (Hull : Évêché de Hull, 1966, p. 67).



## Population de la Rivière déserte en 1881

1	1	1	MIKONABE Thomas	M	M	50
1	1	2	MIKONABE Philomène	M	F	45
1	1	3	MIKONABE Elisabeth		F	21
1	1	4	MIKONABE Marie-Anne		F	20
1	1	5	MIKONABE Jean-Baptiste		M	14
1	1	6	MIKONABE Madeleine		F	12
1	1	7	MIKONABE Alexandre		M	11
1	1	8	MIKONABE Marie		F	7
1	2	1	MIKONABE Madeleine	W	F	80
1	3	1	NATOWE Joseph	M	M	32
1	3	2	NATOWE Marie-Thérèse	M	F	30
1	3	3	NATOWE Marie		F	12
1	3	4	NATOWE Agélique		F	9
1	3	5	NATOWE Madeleine		F	5
1	3	6	NATOWE Marie-Anne		F	3
1	3	7	NATOWE Catherine		F	
1	4	1	PAUL Pierre	M	M	30
1	4	2	PAUL Marie-Anne	M	F	30
1	4	3	PAUL Jérôme		M	3
1	4	4	PAUL François		M	---
1	5	1	PAGAN Paul	M	M	43
1	5	2	PAGAN Marie	M	F	50
1	5	3	PAGAN Thésèse		F	30
1	6	1	CABOT(nishing) Joseph	M	M	33
1	6	2	CABOT(nishing) Marie-Anne	M	F	50
1	6	3	CABOT(nishing) Jean-Baptiste		M	11
1	6	4	CABOT(nishing) Marie-Anne		F	10
2	7	1	Kinajenanokwe Madenen	W	F	55
2	7	2	Capot Jean-Baptiste		M	30
2	7	3	Capot Amable		M	25
2	7	4	Capot Michel		M	20
2	7	5	Capot Xavier		M	16
2	8	1	MIKONNIE Jean-Baptiste	M	M	35
2	8	2	MIKONNIE Elisabeth	M	F	30
2	8	3	MIKONNIE Madeleine		F	2
2	8	4	MIKONNIE François		M	1
2	9	1	COMMANDANT Charles	M	M	25
2	9	2	Deconti Agélique	M	F	22
2	10	1	KAPONISHING François	M	M	50
2	10	2	MOIDJINANOKWE Agélique	M	F	40
2	10	3	KAPONISHING Catherine		F	19
2	10	4	KAPONISHING Marie		F	10



2	11	1	KAPONISHING Ignace	W	M	50
2	11	2	KAPONISHING Simon		M	20
2	11	3	KAPONISHING Michel		M	18
2	11	4	KAPONISHING Joseph		M	12
2	11	5	KAPONISHING Elisabeth		F	10
2	12	1	ST. DENIS Enior	W	F	30
2	12	2	ST. DENIS Jean-Baptiste		M	5
2	12	3	ST. DENIS Marie		F	3
2	12	4	ST. DENIS Pierre		M	2
3	13	1	ST. DENIS Henriette	W	F	56
3	14	1	KITCI Benjamin	M	M	52
3	14	2	KITCI Agélique	M	F	21
3	14	3	KITCI Benjamin		M	19
3	14	4	KITCI François		M	17
3	14	5	KITCI Marie		F	15
3	14	6	KITCI Elisabeth		F	13
3	15	1	MINENS Joseph	M	M	29
3	15	2	MINENS Madeleine	M	F	22
3	15	3	MINENS Jacques		M	4
3	15	4	MINENS Jean-Baptiste		M	3
3	15	5	MINENS Charles		M	
3	16	1	TSHANANA antoine	M	M	43
3	16	2	TSHANANA Marie	M	F	32
3	16	3	TSHANANA Anna		F	5
3	16	4	TSHANANA Agélique		F	2
3	16	5	TSHANANA Agnès		F	2
3	16	6	TSHANANA Philomène		F	1
3	17	1	TCITCIC Michel	M	M	60
3	17	2	TCITCIC Marie	M	F	28
3	17	3	TCITCIC Wejinico		M	16
3	17	4	TCITCIC Joseph		M	14
3	17	5	TCITCIC Suzanna		F	6
3	17	6	TCITCIC Pierre		M	5
3	17	7	TCITCIC Marie		F	2
4	18	1	WEOJIKIJKOETE	M	M	94
4	18	2	WEOJIKIJKOETE Marie-Anne	M	F	93
4	19	1	ANICINABE Pierre	M	M	92
4	19	2	ANICINABE Marie	M	F	30
4	19	3	ANICINABE Geneviève		F	55
4	20	1	ADJETONIS Pierre	W	M	55
4	21	1	MAKAKORIS Pierre	M	M	46
4	21	2	MAKAKORIS Elisabeth	M	F	50
4	21	3	MAKAKORIS Thomas		M	16
4	21	4	MAKAKORIS Lucie		F	9
4	21	5	MAKAKORIS Xavier		M	3
4	21	6	MAKAKORIS Pierre		M	1
4	22	1	TCITCAN J. Baptiste	M	M	26

## Haute Gatineau

61

4	22	2	TCITCAN Josette	M	F	28
4	22	3	TCITCAN David		M	3
4	23	1	TACKOAKASIRI Antoine	M	M	80
4	23	2	TACKOAKASIRI Marguerite	M	F	79
4	24	1	MANDEC Alexis	M	M	36
4	24	2	MANDEC Marie	M	F	30
4	24	3	MANDEC Joseph		M	1
4	24	4	MANDEC Catherine		F	6
4	25	1	OTIKOAKANSI Pon	M	M	32
4	25	2	OTIKOAKANSI Marie	M	F	20
4	26	1	OTIKOAKANSI Marie-Anne	W	F	100
5	27	1	NOTINA Antoine	M	M	60
5	27	2	NOTINA Elisabeth	M	F	59
5	27	3	NOTINA Josette		F	15
5	27	4	NOTINA Marie		F	10
5	27	5	NOTINA Alex		M	8
5	27	6	NOTINA Anna		F	2
5	27	7	NOTINA Joseph		M	
5	28	1	PAPARAKESIS Pierre	M	M	60
5	28	2	PAPARAKESIS Marie-Jeanne	M	F	45
5	29	1	WABANO Simon	M	M	40
5	29	2	WABANO Christine	M	F	36
5	29	3	WABANO Josette		F	12
5	29	4	WABANO Ignace		M	7
5	29	5	WABANO Madeleine		F	2
5	30	1	MISTIKIJIK Jos.	M	M	70
5	30	2	MISTIKIJIK Marie-Josèphe	M	F	50
5	30	3	MISTIKIJIK Michel		M	14
5	30	4	MISTIKIJIK Joseph		M	7
5	30	5	MISTIKIJIK Anna		F	4
5	30	6	MISTIKIJIK David		M	2
5	31	1	MISTIKIJIK Marie-Anne	W	F	26
5	31	2	MISTIKIJIK Mathias		M	10
5	31	3	MISTIKIJIK Abraham		M	6
5	31	4	MISTIKIJIK David		M	4
5	32	1	MISTIKIJIK Jean-Louis	M	M	36
5	32	2	MISTIKIJIK Catherine	M	F	50
5	32	3	MISTIKIJIK Okanaïos		M	15
5	32	4	MISTIKIJIK Kaickcrakan		M	13
5	32	5	MISTIKIJIK Arselne		M	11
5	32	6	MISTIKIJIK Michel		M	5
5	32	7	MISTIKIJIK Agélique		F	5
5	32	8	MISTIKIJIK Marie		F	3
5	33	1	TCOCKI Mathias	M	M	22
5	33	2	TCOCKI Madeleine	M	F	19
6	34	1	MAKENIS Michel	M	M	24
6	34	2	MAKENIS Elisabeth	M	F	24

6	34	3	MAKENIS Abraham		M	3
6	34	4	Thamana Mathias	M	M	30
6	34	5	Thamana Marie	M	F	28
6	34	6	Thamana Anna		F	4
6	34	7	Thamana Charlotte		F	1
6	35	1	OTIKOAKANSI Michel	M	M	24
6	35	2	OTIKOAKANSI Elisabeth	M	F	24
6	35	3	OTIKOAKANSI Abraham		M	3
6	37	1	MAKENIS Pierre	M	M	90
6	37	2	MAKENIS Marie-Josèphe	M	F	60
6	38	1	MAKENIS Baptiste		M	22
6	38	2	MAKENIS Marie-Elisabeth		F	40
6	39	1	THOMAS Pierre	M	M	60
6	39	2	THOMAS Anna	M	F	20
6	39	3	THOMAS David		M	15
6	39	4	THOMAS Agnès		F	8
6	40	1	STOVENS Alex	M	M	28
6	40	2	STOVENS Marie-Josèphe	M	F	20
6	40	3	STOVENS Jean-Bon.		M	2
6	40	4	STOVENS Joseph		M	
7	41	1	NOTOWE François	M	M	50
7	41	2	NOTOWE Anna	M	F	49
7	41	3	NOTOWE J. Baptiste		M	15
7	41	4	NOTOWE Marie		F	5
7	41	5	NOTOWE Thésèse		F	3
7	41	6	NOTOWE David		M	4
7	42	1	PIKOAKOGINE Joachim	M	M	78
7	42	2	PIKOAKOGINE Marie	M	F	16
7	42	3	PIKOAKOGINE Abraham		M	6
7	42	4	PIKOAKOGINE David		M	4
7	43	1	PIKOAKOGINE Elisabeth	W	F	30
7	43	2	PIKOAKOGINE Pierre		M	8
7	43	3	PIKOAKOGINE Marie		F	7
7	43	4	PIKOAKOGINE Xavier		M	5
7	43	5	PIKOAKOGINE Thésèse		F	2
7	44	1	SHANANO Elisabeth	W	F	40
7	44	2	SHANANO Marie		F	10
7	45	1	PIERR Antoine	W	M	36
7	45	2	PIERR Pierre		M	6
7	45	3	PIERR François		M	5
7	45	4	PIERR Georges		M	2
7	45	5	PIERR Marie		F	1
8	46	1	MCDOUGALL John	M	M	41
8	46	2	LANGOU Marie	M	F	52
8	46	3	LANGOU Madeleine		F	16
8	46	4	LANGOU John		M	13
8	47	1	PACANGERIA François	M	M	78

## Haute Gatineau

63

8	47	2	PACANGERIA Catherine	M	F	80
8	48	1	KAKIJASIKETE Pon	M	M	60
8	48	2	KAKIJASIKETE Suzanne		F	40
8	48	3	KAKIJASIKETE Marie		F	21
8	48	4	KAKIJASIKETE Catherine		F	19
8	48	5	KAKIJASIKETE Simon		M	17
8	48	6	KAKIJASIKETE Thomas		M	15
8	48	7	KAKIJASIKETE Agélique		F	11
8	48	8	KAKIJASIKETE Anna		F	8
8	48	9	KAKIJASIKETE Elisabeth		F	4
8	48	10	KAKIJASIKETE Jacob		M	2
8	49	1	KIJIMINE Thésèse	W	F	40
8	49	2	KIJIMINE Pierre		M	16
8	49	3	KIJIMINE François		M	12
8	50	1	BERNARD Marie	W	F	80
8	51	1	BERNARD Jean-Baptiste	W	M	16
8	52	1	MAKATE Marie	W	F	35
8	52	2	MAKATE Xavier		M	6
8	52	3	MAKATE Joseph		M	4
8	53	1	MAKATENINI Marie-Anne	W	F	50
9	54	1	MAKATENINI Marie-Josèphe	W	F	70
9	54	2	MAKATENINI Norran		M	30
9	55	1	TANASKON Simon	W	M	35
9	55	2	TANASKON Simon		M	12
9	55	3	TANASKON Suzanne		F	11
9	55	4	TANASKON Joseph		M	5
9	56	1	TANASKON Antoine	W	M	33
9	57	1	COUVERTE François	M	M	33
9	57	2	COUVERTE Geneviève	M	F	33
9	58	1	COVERTE Pierre	M	M	35
9	58	2	COVERTE Catherine	M	F	34
9	59	1	PERRINS Joseph	M	M	81
9	59	2	PERRINS Marie-Anne	M	F	79
9	59	3	PERRINS Louise		F	14
9	60	1	PEJIKOEIASITO Pierre	M	M	23
9	60	2	TROUSE-Pejikoeiasito Philomène	M	F	21
9	60	3	TROUSE-Pejikoeiasito Marie		F	2
9	61	1	COMMANDANT Marie	W	F	30
9	61	2	COMMANDANT Catherine		F	11
9	61	3	COMMANDANT Madeleine		F	9
9	62	1	COMMANDANT Louis	M	M	24
9	62	2	Lacroix Philomène	M	F	19
9	62	3	COMMANDANT Marie-Catherine		F	1
9	63	1	COVERTE Marie	W	F	74
9	64	1	MIKONABE Marie	W	F	84
9	64	2	MIKONABE Elisabeth		F	40
10	65	1	MIRRENS Marie-Anne	W	F	25

10	65	2	MIRRENS Agélique		F	4
10	65	3	MIRRENS Cecin		F	2
10	66	1	MCDOUGALL John	M	M	28
10	66	2	MCDOUGALL Marie-Josèphe	M	F	55
10	66	3	MCDOUGALL Jean-Baptiste		M	15
10	66	4	MCDOUGALL Marie		F	18
10	67	1	TCIPAIAIATIK Louis	M	M	41
10	67	2	TCIPAIAIATIK Marie-Anne	M	F	40
10	67	3	TCIPAIAIATIK Jean-Baptiste		M	22
10	67	4	TCIPAIAIATIK Marie		F	19
10	67	5	TCIPAIAIATIK Joseph		M	10
10	67	6	TCIPAIAIATIK Thomas		M	8
10	67	7	TCIPAIAIATIK Marie-Anne		F	5
10	68	1	ANAKANG Marie-Anne	W	F	45
10	68	2	ANAKANG Joseph		M	6
10	68	3	ANAKANG Louis		M	4
10	69	1	TCIPAIAIATIK William	M	M	22
10	69	2	TCIPAIAIATIK Marie	M	F	21
10	69	3	TCIPAIAIATIK Marie		F	2
10	70	1	COMMANDANT Thérèse	W	F	80
10	70	2	COMMANDANT François		M	21
10	71	1	DANZI Antoine	W	M	40
10	71	2	DANZI Marie		F	10
10	71	3	DANZI Jérémie		M	8
10	71	4	DANZI Joseph		M	6
11	72	1	GOTHCHER Caroline		FeM	15
11	73	1	GOTHCHER Jerome	M	M	80
11	73	2	GOTHCHER Armeline	M	FeM	30
11	73	2	GOTHCHER Johny		M	14
11	73	3	GOTHCHER Louis		M	12
11	73	4	GOTHCHER Georges		M	7
11	73	5	GOTHCHER Caroline		FeM	4
11	74	1	BERGERON Alex		M	40

L'objectif lors de la création de la réserve était d'ailleurs non seulement de régler les conflits territoriaux causés par l'occupation euro-canadienne, mais aussi d'amener les Indiens à se sédentariser afin qu'ils abandonnent leur mode de vie nomade au profit de celui de l'agriculture.<sup>85</sup> À ce propos, l'agent des Indiens Charles Logue affirme : *In compliance with the infractions which I received when appointed Indian Agent for this place, to give the Indians of my agency lessons in agriculture, and to encourage them to settle on the lands of the Maniwaki Reserve, I respectfully beg to submit to you a report of my efforts in this direction.*

<sup>85</sup> Normand Fortier, «L'économie rurale», p. 331.

La création de la réserve ne semble pas avoir obtenu le succès escompté quant à la sédentarisation des Algonquins et à leur passage vers l'agriculture. En 1866, la plupart d'entre eux ne semblent se réunir à Maniwaki que l'été : *L'habitation bien modeste de nos Pères est bâtie sur la propriété que le gouvernement réserve aux sauvages algonquins, peu nombreux en hiver, mais qui aiment à y camper pendant l'été, afin de profiter de l'enseignement de la religion.*<sup>86</sup>

En 1871, le ministère des Affaires indienne note bien quelques progrès : [...] *the Agent resident in that Township reports that many families, to the heads of which farm lot's were located, have made fair progress in clearing and cultivation, and that other families are from time to time joining them.*<sup>87</sup> Mais quelques années plus tard, c'est-à-dire en 1879, on note qu'il faut continuer de faire beaucoup d'efforts pour pousser les Indiens à cultiver la terre : *An effort is being made to induce the Algonquins and Tetes de Boule Indians on the reserve at the River Desert, in the Township of Maniwaki, to settle down and cultivate their lands, which are well adapted for farming purposes; and with that object in view, an agent was appointed during the past year, who, in addition to his other duties, is to instruct those Indians in agriculture.*<sup>88</sup>

En fait, tout comme les Euro-canadiens, les Indiens désirent profiter des avantages que peuvent leur offrir les différentes industries qui oeuvrent dans la région : *Many of the able-bodied Indians, who formerly passed the winter in the woods hunting, now engage with the different lumber firms to work in the shanties. They are a very desirable class of men, as they are, as a rule, quiet and attend assiduously to the various duties assigned them. The high rate of wages paid to "river men" last spring, for driving sawlogs on the upper Gatineau and its tributaries, attracted quite a number of the Maniwaki Indians, some of whom did not return to the reserve until it was rather late to get their crops planted in good order.*

Ainsi, il n'est pas rare de voir les Algonquins travailler comme guides pour les compagnies forestières ou pour les arpenteurs ou même comme bûcherons, draveurs ou gardes forestiers.<sup>89</sup> C'est d'ailleurs suite à leur demande que le Père Guinard visite les chantiers d'arpentage du chemin de fer Transcontinental au début des années 1900. La plupart travaillaient au tracé du chemin de fer, mais d'autres s'occupaient plutôt du ravitaillement : *Entre les deux postes, le transport se faisait au moyen d'attelages de chiens. À partir de ce dernier point, toujours avec des chiens, des voyageurs indiens ravitaillaient les*

<sup>86</sup> Vanderberghe, o.m.i., « Lettre au très-révérend père général », p. 60.

<sup>87</sup> Charles Logue. *Rapport annuel des Affaires indiennes*. 1871, p. 36.

<sup>88</sup> L.Vankoughnet, *Rapport annuel des Affaires indiennes*, 1879, p. 8.

<sup>89</sup> Normand Fortier, «L'économie rurale», p. 332. Voir également Joseph-Étienne Guinard dans Serge Bouchard, éd. *Mémoires d'un simple missionnaire...*, qui mentionne à plusieurs reprises des Indiens qui profitent des industries qui oeuvrent dans la région. Par exemple, il parle d'un Indien qui explorait la forêt pour la compagnie John Gilmore (p. 71), de nombreux autres qui travaillaient au tracé du Transcontinental à la (p. 76), de deux qui avaient comme responsabilité de ravitailler les camps (p.77), et enfin de deux qui transportaient le courrier en canot de la ferme de l'Esturgeon à Maniwaki (p. 80).

*différents campements disséminés un peu partout sur le tracé du futur chemin de fer.*

Avec la création de la réserve et la fondation de la maison oblate, Maniwaki deviendra un lieu de rassemblement pour les Indiens non seulement de la vallée de la Gatineau, mais également ceux du Saint-Maurice et de la région du Lac Barrière.<sup>90</sup> Suite à la création de la réserve, le Père Clément note dans son rapport qu'il y avait 28 familles indiennes résidentes, 15 familles du Grand-Lac (Victoria) en visite l'été et 22 familles du Saint-Maurice qui désirent venir s'établir dans la réserve l'année suivante.

L'arrivée d'un nombre de plus en plus important de colons dans la région aura pour effet d'inciter l'Église à fournir des services religieux de façon régulière. On passe des premières missions annuelles effectuées sur un immense territoire par un seul missionnaire à des visites hebdomadaires assurées par le curé de la paroisse environnante, puis éventuellement à la présence d'un curé résident.

Ces paroisses regroupent presque essentiellement des populations eurocanadiennes de langue anglaise ou française à une exception près : celle de l'Assomption-de-Maniwaki. À l'origine installés au confluent des rivières Désert et Gatineau pour y desservir les Indiens, les pères oblats ont dû accueillir au sein de leur paroisse les colons de langue anglaise et française de plus en plus nombreux à venir s'installer dans la région. Dès lors, la prédication à l'église dut se faire en trois langues : l'anglais, le français et l'algonquin. Cela n'allait pas sans causer quelques problèmes, dont notamment celui de la désertion des services religieux de la part des Indiens causé par « le flot envahisseur des blancs ». Les Pères oblats ont donc conçu le projet<sup>91</sup> de construire une chapelle qui leur serait uniquement dédiée. Cette chapelle a été construite en 1917 et devint ainsi le chef-lieu de la nouvelle paroisse indienne de Notre-Dame-du-Rosaire.

<sup>90</sup> Le lac Barrière (réservoir Kakabonga) est situé à une centaine de kilomètres au nord-ouest de Maniwaki et est relié à celle-ci par la rivière Jean-de-Terre. Voir annexe B-35. La rivière Saint-Maurice a son embouchure à la ville de Trois-Rivières, à quelque 300 kilomètres à l'est de la région à l'étude, et sa source au réservoir Gouin, au nord-ouest du Lac St-Jean.

<sup>91</sup> Ce projet déplaisait grandement aux Indiens qui se voyaient alors chassés de chez eux. S'il y avait trop de « Blancs » pour une seule église pensaient-ils, les pères oblats n'avaient qu'à leur en construire une.

### Peuplement, métissage biologique et métissage culturel

La vallée de la Gatineau voit son territoire se peupler d'Euro-canadiens progressivement à partir des années 1800. Dans la première moitié de ce siècle, ce sont surtout les régions situées au sud de la vallée qui se développent. Attirés par les emplois offerts notamment par l'industrie forestière et les possibilités qui en découlent (fermes, commerces, etc.), les colons s'installeront plus au nord à partir des années 1850. Cette seconde phase de peuplement coïncide avec l'arrivée des oblats dans la Gatineau qui agiront d'ailleurs comme promoteurs de la colonisation.

Les recensements statistiques dénombrent l'ensemble de la population en fonction de leur origine. Les Indiens devraient théoriquement y figurer. Or, très peu ont été répertoriés

#### Population indienne répertoriée dans les recensements statistiques

Année de recensement	« sauvage » recensé	« métis » recensé
1851	0	Aucune colonne
1861	7	Aucune colonne
1871	204	0
1881	563	Aucune colonne
1891	Ne tient pas compte de l'origine	
1901	403	26

On peut donc douter que ces données reflètent le portrait réel de la population indienne dans la vallée de la Gatineau dans la seconde moitié du 19<sup>e</sup> siècle, du moins pour ce qui est des recensements d'avant 1901. La consultation des recensements nominatifs peut donner des résultats plus complets, quoique toujours imparfaits. En 1861, par exemple, les sept Indiens recensés le sont dans le canton de Bouchette. Or, dans le recensement nominatif, pour le sous-district de Maniwaki, 57 personnes ont été identifiées comme étant indiennes.

Compte tenu de cette différence entre les données des deux recensements, statistiques et nominatifs, il importe d'effectuer une analyse comparée et détaillée de ceux-ci afin d'obtenir un portrait le plus près possible de la réalité.



Dans le cadre de cette étude, ceux de 1901 ont été privilégiés puisqu'ils sont les plus complets et qu'ils permettent d'obtenir une vue d'ensemble sur la seconde moitié du 19<sup>e</sup> siècle. Les données des cantons pour lesquels des personnes d'origine «sauvage» ou «métisse» ont été répertoriées ont donc été comparées et analysées.

En vertu des dispositions de *l'Acte concernant les recensements et les statistiques* 275 sanctionné en 1879 et des *Statuts révisés du Canada* 276 de 1886, le quatrième recensement officiel du Canada s'est effectué au cours de l'année 1901. Le 19 janvier 1901, le *Canada Gazette* publie une proclamation précisant que ce recensement doit répertorier avec toute l'exactitude possible la population classée par âge, sexe, état civil, culte, degré d'instruction, nationalité, profession et autres désignations. La présente proclamation prévoit enregistrer la population désignée sous le système de jure au jour du 31 mars 1901. La division du pays s'effectue en districts et en sous-districts de recensement. Les sous-districts de recensement se composent de cantons, de paroisses, de cités, de villes et de villages incorporés. Il y a un commissaire de recensement pour chaque district de recensement et un agent-recenseur assigné pour chaque sous-district de recensement. Les renseignements et les formules sont transmis par le Ministre de l'Agriculture aux officiers du recensement.<sup>92</sup>

Le «dénombrement des vivants» figure au tableau 1 du recensement de 1901. Les variables retenues sont la numérotation de la demeure et du ménage (colonne 1 et 2), le nom de chaque personne dans la famille ou le ménage au 31 mars 1901 (colonne 3), le sexe (colonne 4), la couleur (colonne 5), la relation de parenté avec le chef de famille (colonne 6), l'état matrimonial (colonne 7), la date de naissance (colonne 8 et 9), l'âge au dernier anniversaire de naissance (colonne 10), le pays ou lieu de naissance (colonne 11), l'année d'immigration au Canada (colonne 12), l'année de naturalisation (colonne 13), l'origine selon la race ou la tribu (colonne 14), la nationalité (colonne 15), la religion (colonne 16), la profession (colonne 17 à 21), la situation de l'employé (colonne 22 à 27), l'éducation (colonne 28 à 32), la langue maternelle (colonne 33) et les infirmités des personnes recensées (colonne 34). Le recensement de 1901 ajoute une nouvelle variable démographique soit celle de l'origine raciale (colonne 5, couleur de l'individu) et conserve également celle de l'origine ethnique (colonne 14, race ou tribu de l'individu), ce pourquoi il a été le seul retenu pour la présente étude parmi tous les recensements décennaux effectués par le gouvernement canadien depuis 1851. Pour cette étude, ces deux derniers critères sont particulièrement pertinents. Des directives claires sont fournies aux agents recenseurs afin d'uniformiser leur travail :

*Origine : Parmi les blancs, l'origine selon la race ou la tribu est tirée du père, tel que Anglais, Ecossais, Irlandais, Gallois, Français, Allemand, Italien, Scandinave, etc. Il faut avoir soin, toutefois, de ne pas appliquer les termes "Américain" ou "Canadien" dans le sens de race, vu qu'il n'y a pas de races d'hommes ainsi appelées. "Japonais", "Chinois" et "Nègre" sont des termes propres de race ; mais dans le cas des Sauvages les noms de leurs tribus*

<sup>92</sup> Canada (Gouv.), *Quatrième recensement du Canada 1901*, vol. 1 *population*, (Ottawa, S.E. Dawson, 1902, p. xiv-xv).

*devront être donnés tel que “Chippewa”, “Cri”, etc. Les personnes de sang mêlé blanc et rouge - communément appelés “métis” seront décrites par l’addition des lettres initiales “m.f.” pour métis français, “m.a.” pour métis anglais, “m.e.” pour métis écossais et “m.i.” pour métis irlandais. Par exemple: Cri m.f. indique que la personne est de race mixte crie et française ; et Chippewa m.e. indique que la personne est Chippewa et Ecossaise. D’autres mélanges de Sauvages, à part ceux ci-dessus cités, sont rares, et peuvent être décrits par les lettres “a.r.”. Si plusieurs races sont combinées avec la rouge, tels que Anglais, Ecossais, Irlandais et Français, ou toute autre race, elles devront aussi être décrites par les initiales “a.r.”. Une personne dont le père est Anglais, mais dont la mère est Ecossaise, Irlandaise, Française ou de toute autre race, sera classée comme Anglaise, et ainsi pour les autres dans la race blanche - la ligne descendante étant tirée du père.*

*Race : Les races d’hommes seront désignées par l’emploi des lettres “b” pour blanche, “r” pour rouge, “n” pour noire, et “j” pour jaune. Les blancs sont naturellement la race caucasienne, les rouges les Sauvages d’Amérique, les noirs sont les Africains ou nègres, et les jaunes sont les Mongols (Japonais et Chinois). Mais il n’y a que les blancs purs qui seront classés comme blancs ; les enfants nés de mariages entre des blancs et quelqu’autre des races pourront être classés comme rouges, noirs ou jaunes, selon le cas, quel que soit le degré de couleur.*

Le recensement du Canada de 1901 permet ainsi d’effectuer une recherche sur le métissage biologique en fonction de deux variables différentes, la race et l’origine ethnique. Nous releçons que la population d’origine française compte pour près de 66 % de la population totale de la vallée de la Gatineau alors que celle d’origine britannique en représente 32 %. Quant aux «sauvages» et aux «métis» recensés, ils se concentrent principalement dans le sous-district de recensement de Maniwaki, lieu de la réserve indienne, et forment une très faible proportion (1%) de la population recensée. Quelques individus d’origine sauvage et métisse apparaissent également dans les cantons de Sicotte-Lytton-Baskatong (37 individus) ainsi que dans le canton de Hull (23 individus).

Les données du recensement statistique proviennent de la compilation des informations nominatives recueillies par chacun des agents recenseurs nommés dans chacun des sous-districts de recensement. Ces données ont été vérifiées par le commissaire-recenseur du comté de Wright et des corrections ont été effectuées lorsque des erreurs d’enregistrement paraissaient évidentes. Les données corrigées sont ensuite transmises au Ministère de l’Agriculture qui en effectue les compilations statistiques. Il s’est donc avéré nécessaire d’effectuer une relecture des données nominatives<sup>93</sup> contenues dans les feuillets de recensement du comté de Wright afin de les confronter avec celles du recensement statistique, d’autant plus que les données sur la race (couleur) n’ont pas fait l’objet d’une publication dans les tableaux statistiques du

---

<sup>93</sup> Les données nominatives du recensement de 1901 sont disponibles sur microfilms dans plusieurs centres d’archives. Les originaux sont conservés aux Archives nationales du Canada (ANC). Le secteur de recensement de Wright (district 200) correspond aux microfilms T-6549 et T-6550.

recensement de 1901. À cette étape de la recherche, seuls les sous-districts contenant l'enregistrement de personnes d'origine métisse ou sauvage ont été retenus.

La vérification exhaustive du recensement nominatif de 1901 permet de valider le fait que les individus d'origine «métisse» et «sauvage» se retrouvent essentiellement, pour la vallée de la Gatineau, dans trois secteurs de recensement. Les données statistiques des sous-districts de recensement de Hull cité et de Sicotte-Lytton-Baskatong concordent avec les données nominatives du comté de Wright. Par contre, dans le sous-district de Maniwaki, le recensement statistique fait état de 349 sauvages alors qu'il y en aurait plutôt 374 d'après le recensement nominatif, soit un sous-enregistrement de l'ordre de 7 %.

Une relecture du recensement nominatif a permis de constater que le respect des directives quant à l'inscription des personnes d'origine «métisse» fut inégal. Par exemple, le recenseur de la ville de Hull semble s'y conformer puisqu'il inscrit William Swasson comme «abénaqui m.e.» (métis écossais). Par contre, le recenseur du sous-district de Maniwaki, Arthur Roy, n'inscrit que l'origine ethnique du père (français) aux enfants issus d'un mariage avec une indienne. Le commissaire-recenseur rature cette dernière inscription pour inscrire simplement «I.B.» (Indien blanc). De toute évidence, le commissaire-recenseur du comté de Wright aurait effectué une relecture attentive des feuillets de recensement qui lui furent remis par les agents recenseurs. Il est en mesure d'effectuer ces corrections en autant que l'agent recenseur lui signale l'existence de mariages mixtes. Seule une vérification généalogique pourrait permettre de juger de la valeur exacte des déclarations relevées par l'agent recenseur.<sup>94</sup> En comparant les statistiques sur l'origine ethnique et la race, on remarque aussi quelques distorsions qui s'expliquent encore une fois par le fait que les recenseurs n'ont pas toujours appliqué les directives correctement.<sup>95</sup> Selon ces directives : *il n'y a[it] que les blancs purs qui s[oi]ent] classés comme blancs ; les enfants nés de mariages entre des blancs et quelqu'autre des races pourront être classés comme rouge, noirs ou jaunes, selon le cas quel que soit le degré de couleur.* De ce fait, tous les individus d'origine «sauvage» ou «métisse» doivent selon ces directives être désignés par la lettre «R», pour «rouge» dans la colonne 5 (origine raciale) du recensement.

La consultation aussi du recensement nominatif a permis de constater que les trois sous-districts comportant l'enregistrement d'individus de race rouge correspondent à ceux qui ont répertorié des individus d'origine «sauvage» ou

<sup>94</sup> Dans le sous-district de Maniwaki, le recenseur attribue des origines françaises à Joseph Asselin époux de Madeleine Beaudoin (folio 23). Ce Joseph Asselin serait le fils de Antoine Asselin et de Élisabeth Commanda. Comme le patronyme de la mère est de souche algonquine, il faut présumer que Joseph Asselin est de descendance mixte française-algonquine. De ce fait, le recenseur aurait dû l'inscrire comme métis m.f. et non comme d'origine française. Il est donc possible que le nombre de « métis » soit sous-évalué dans le sous-district de Maniwaki.

<sup>95</sup> Cette variable démographique apparaît à la colonne 5 du tableau des vivants sous la caractéristique «couleur». Le Ministère de l'Agriculture n'a effectué aucun relevé statistique de cette dernière variable.

«métisse». Le jumelage des données concernant l'origine et la race permet de révéler qu'effectivement les directives de recensement n'ont pas été suivies à la lettre dans certains cas. Le recenseur du canton de Sicotte attribue aux deux enfants d'Edmond Vasseau et de l'algonquine Margaret une origine métisse, mais les considèrent de race blanche. Voilà donc pourquoi le sous-district de recensement de Sicotte, Lytton & Baskatong compte 37 personnes d'origine métisse et sauvage, mais seulement 35 personnes de race rouge. Dans le sous-district de recensement de Hull, on remarque un sur-enregistrement des personnes de race rouge (30 personnes) par rapport aux personnes d'origine métisse et sauvage (22 personnes). Le recenseur attribue cette race à huit personnes qu'il dit d'origine française ou anglaise.<sup>96</sup> Enfin, dans le sous-district de Maniwaki, le nombre de personnes de race rouge (393 personnes) correspond à une personne près au nombre de personnes d'origine métisse ou sauvage (394 personnes). Sur les 394 déclarations d'origine ethnique, seulement neuf de celles-ci présentent des divergences par rapport à la déclaration raciale. Trois personnes d'origine sauvage<sup>97</sup> ainsi que deux enfants métis<sup>98</sup> sont inscrits comme étant de race blanche alors que trois personnes d'origine française sont inscrites comme étant de race rouge.<sup>99</sup> Les directives n'ont ainsi pas été suivies à la lettre par les agents recenseurs, ce qui donne des résultants variables quant à l'identification de l'origine des individus.

Le canton de Maniwaki recoupe les territoires de la ville et de la réserve indienne de Maniwaki. La réserve indienne est située au confluent des rivières Désert et Gatineau, à 137 kilomètres au nord de Hull. Elle avoisine immédiatement, à l'ouest et au sud, la ville du même nom. Les limites du canton sont tracées en 1850 et au sud, la réserve indienne est délimitée en 1853. Au recensement de 1901, la population du sous-secteur de recensement de Maniwaki compte 1 512 personnes, dont 394 dites d'origine «métisse» ou «sauvage», soit 26 % de la population. Le recensement du sous-district de Maniwaki est confié à un recenseur du nom d'Arthur Roy. Il signale dans ses feuillets de recensement un secteur qu'il nomme Maniwaki village (feuillets 1 à 20) et un autre secteur qu'il nomme Maniwaki canton (feuillets 20 à 31). De toute évidence, il distingue le territoire du village de Maniwaki de celui de la réserve indienne.

---

<sup>96</sup> Joseph et Anna Dann, enfants d'Ernestine Legault, seraient d'origine anglaise mais de race rouge (ANC, recensement de 1901, T-6549, district 200, Wright, sous-district L2, Hull cité, folio 30) alors que Jules Bélanger, son épouse Malvina, et ses quatre enfants, sont d'origine française mais de race rouge (ANC, recensement de 1901, T-6549, district 200, Wright, sous-district L6, Hull cité, folio 62).

<sup>97</sup> John McDugal, Jean-Baptiste McDugal et Charlotte Coshasada seraient d'origine indienne, mais de race blanche (ANC, recensement de 1901, T-6549, district 200, Wright, sous-district P, Maniwaki, folio 23).

<sup>98</sup> Samson Dumond et Véronique Chaussé seraient d'origine mixte, mais de race blanche (ANC, recensement de 1901, T-6549, district 200, Wright, sous-district P, Maniwaki, folio 6 et 22).

<sup>99</sup> Anna Asselin, Élisabeth Goulet et Ernestine Bras-Coupé seraient d'origine française, mais de race rouge (ANC, recensement de 1901, T-6549, district 200, Wright, sous-district P, Maniwaki, folio 21).

La population d'origine «sauvage» et «métisse» du sous-district de recensement de Maniwaki se retrouve en grande majorité dans le canton de Maniwaki (réserve indienne). En effet, cette population regroupe quelque 394 individus, dont seulement sept vivent dans le village de Maniwaki. Il s'agit de l'Euro-canadien Joseph Dumond, de sa conjointe indienne<sup>100</sup> et de leurs six enfants.

Le canton de Maniwaki présente moins d'uniformité que le village de Maniwaki. La population d'origine indienne y représente près de 70 % de la population totale. Le métissage biologique y semble relativement peu important, mais encore faut-il interpréter avec circonspection les déclarations de l'agent recenseur. En effet, les individus portant des patronymes d'origine française, tels que Asselin, Beaudoin, Bernard, Boutin, Brady, Budge, Carle, Cayer, Chalifour, Chevalier, Chaussé, Couvert, Dubé, Gauthier, Gothcher, Goulet, Lacroix, Lafrenière, Létourneau, Marchand, McDougall, McReefe, Merenger, Mongous, Miner, Morin, Morissette, Nadon, Pilon, Riel, Robillard, Sarazin et Vanasse furent recensés comme étant d'origine «sauvage» alors qu'il s'agit probablement d'individus d'origine mixte. Quelque 80 chefs de ménage sont recensés comme d'origine indienne dans le canton de Maniwaki. Ils se déclarent «cultivateurs» (44 %), «journaliers» («labourer») (32 %) et «chasseurs» (24 %). Quant aux 14 individus d'origine «métisse», deux se disent journaliers, 11 ne sont encore que des enfants en 1901 (10 ans et moins) et la mention est illisible pour les deux derniers. Les cultivateurs signalent gagner des revenus supplémentaires provenant d'autres activités économiques.

Enfin, 30 % de la population du canton de Maniwaki serait d'origine euro-canadienne. Le recenseur dénombre toutes ces personnes dans les dernières pages de ses feuillets de recensement. Ce constat permet de supposer qu'il s'agit d'une population groupée dans un lieu donné. Il semble que plusieurs colons canadiens soient établis au sud de la rivière Désert sur une portion du territoire de la réserve indienne. De plus, 14 «métis» ont été recensés sur la réserve. Ces données exposent également le fait que les individus d'ascendance mixte dans le canton de Maniwaki semblaient vivre parmi les Indiens et ne semblaient pas former un groupe géographiquement isolé de ces derniers, comme c'était le cas pour le groupe de colons euro-canadiens. Comme c'est le cas un peu partout, nous constatons que l'agent recenseur incriait davantage de qu'il croit que ce qui aurait été déclaré par le recensé. À titre d'exemple, l'épouse de Charles Commanda n'est pas Angélique mais Virginie. Angélique Deconti étant décédée, Charles Commanda devenu veuf épousa Virginie Odjick le 1er juin 1898 à Maniwaki avec il eut deux filles Marianne et Philomène.<sup>101</sup> D'où vient l'erreur? Combien d'informations du cru des agents recenseurs sont ainsi consignées aux recensements et qui ne sont pas conformes à la réalité qu'elle, est mieux connue des recensés que des agents recenseurs?

Les cantons de Sicotte, de Lytton et de Baskatong sont situés au nord de Maniwaki. Au recensement de 1901, la population totale de ces cantons ne

<sup>100</sup> ANC, recensement de 1901, T-6549, district 200, Wright, sous-district P, Maniwaki, folio 6.

<sup>101</sup> ANC, recensement de 1901, T-6549, district 200, Wright, sous-district P, Maniwaki, folio 25.

s'élève qu'à 644 habitants, dont 62 % sont d'origine française. La population d'origine «sauvage» et «métisse» n'en représente que 5,7 %. La population d'origine «sauvage» se trouve principalement dans le canton de Baskatong, situé à une quarantaine de kilomètres au nord de Maniwaki. Baskatong est alors occupé par les chantiers de marchands de bois. Le premier ménage recensé dans ce canton comprend 34 personnes, dont 28 hommes qualifiés de journaliers.<sup>102</sup> Parmi ces journaliers, on y retrouve notamment quatre Algonquins. Il s'agit manifestement des employés d'un chantier forestier. Le recensement de Baskatong ne comprend que 14 ménages et la plupart des personnes recensées vivent d'activités forestières. Quelques familles indiennes (16 individus) vivent des activités de chasse. Il semble donc que la population du canton de Baskatong travaille principalement dans les chantiers forestiers et que certains Indiens pratiquent des activités traditionnelles de chasse. La mission de Baskatong cessa d'exister en 1927 à la suite de la construction du barrage et du réservoir Mercier.

Les sources démographiques comme de raison, pas plus que les documents administratifs historiques ou de sources privées, ne peuvent permettre d'identifier la formation d'un regroupement d'individus d'ascendance mixte dans un lieu précis séparé géographiquement des collectivités indiennes. Les sources démographiques tendent plutôt à démontrer que les individus d'ascendance mixte étaient pour la plupart avoir été intégrés au sein du groupe indien de la région. L'ethno-histoire n'est pas l'ethnogénèse par laquelle on révèle les communautés sur la base des souches ethniques diverses. C'est une tâche que seuls les généalogistes expérimentés à produire de tels travaux sont en mesure d'accomplir. Non seulement ce travail est colossal mais il nécessite un support informatique qui n'existe pas sur le marché. Le support informatique d'ethnogénèse est exclusif à quelques entreprises seulement dont le programme Balsac et l'Institut des peuples métis de l'Est du Canada. Nous ne connaissons aucune autre entreprise qui réalise de véritables travaux d'ethnogénèse.

Notre expertise en ethnogénèse nous permet d'affirmer que les individus d'ascendance mixte, désignés comme d'origine métisse dans le recensement de 1901 sont ceux qui sont nés d'unions mixtes qui eurent lieu qu'après l'entrée en vigueur l'Acte des Sauvages. Avant cette date, toutes les unions mixtes engendrèrent spécifiquement des individus d'origines sauvages (indiens). Les 14 individus du canton de Maniwaki en 1901 doivent forcément être âgés de moins de 25 ans. C'est pourquoi onze d'entre eux sont des enfants de moins de 10 ans. Seule la communauté de la réserve de Maniwaki est interpellée à différencier leurs origines sauvages ou métisses; le statu que confère l'Acte des Sauvages de 1874 aux métis issus d'unions mixtes d'avant sa date d'adoption fait en sorte que le recensement de 1901 ne peut que refléter que d'une toute première génération d'adultes nés d'unions mixtes, soit les unions mixtes conclues qu'après 1874 et, vivant sur une réserve. Le cas de Véronique Chaussé,<sup>103</sup> 6 ans, est un exemple éloquent; celle-ci est née de l'union mixte de

<sup>102</sup> ANC, recensement de 1901, T-6549, district 200, Wright, sous-district T1, Baskatong, folio 1.

<sup>103</sup> ANC, recensement de 1901, T-6549, district 200, Wright, sous-district P,

Louis Chaussé, 39 ans, un non autochtone biologique, et de Marie-Anne Lacroix, 48 ans, veuve de Antoine Commandant, une métisse considérée indienne depuis 1874 dont le lignage métis débute en 1851, soit avant 1874. Les parents de Véronique se sont épousés à Maniwaki le 18 avril 1881, soit après 1874. Véronique Chaussé est donc métisse d'un père blanc.

Ainsi, les unions mixtes d'avant 1874 ont généré une descendance métisse qui est susceptible d'apparaître statistiquement et dans les recensements comme « d'origine sauvage ». Comme on peut voir que c'est en moyenne quatre générations qui se sont succédées depuis 1800 jusqu'à 1874, la vaste majorité des 374 individus d'origine sauvage du canton de Maniwaki sont probablement issus d'unions mixtes d'avant 1874. En fait, tous les « sauvages » sont probablement d'origine d'unions mixtes et tous les métis sont par définition d'origines aussi « sauvages ». Les recensements ne permettent que de différencier les métis et les indiens qu'en fonction de l'Acte des Sauvages et pour sa seule application. Si les recensements indiquaient les individus qui n'ont aucun ascendant autre que sauvage, nous pourrions alors avoir un groupe très marginal parmi l'ensemble des autochtones résidents de la réserve de Maniwaki en 1901. La réserve est en soi une communauté métisse; si elle ne l'était pas en 1848, elle l'est devenue depuis.

Un portrait plus détaillé nécessiterait une étude généalogique approfondie, croisant les données du recensement de 1901 avec les différents actes civils repérables. Nous devons donc produire une véritable ethnogénèse de cette population. L'ethno-histoire et l'ethno-anthropologie ne mènent pas à l'ethnogénèse des groupe. Pour produire cette ethnogénèse nous avons repéré une centaine d'individus de cette région dont des descendants s'affirment autochtones, métis ou indiens.

Nous vous présentons les « quartiers » de certains individus qui ont des liens ancestraux avec des autochtones souvent depuis le début des entreprises européennes sur le territoire. Les quartiers présentés permettent de situer ces ancêtres. Après la présentation des « quartiers » nous présentons la fiche individuelle fournissant de l'information additionnelle. Ce ne sont pas des fiches biographiques; elles contiennent des renseignements généalogiques. Certains personnages sont connus plus que d'autres du fait que plus nous avançons vers le XX<sup>ième</sup> siècle, moins chaque individus semble avoir fait l'objet d'inscriptions documentaires de la part des chroniqueurs.

À titre d'exemple:

Pierre Boucher, sieur de Grosbois, agit comme donné des Jésuites de 1634 à 1641. En 1645 il est interprète aux Trois-Rivières. En 1649, nous le retrouvons commis de la Compagnie de la Nouvelle-France. Il épouse la même année une indienne du nom de &ébadinuk&é. Devenu veuf, il épouse Jeanne Crevier en 1652. Il est anobli en 1661.

Il acquiert à compter de 1652 des concessions comme celles du fief de Grosbois, de l'île Saint-Joseph, Sainte-Marie-dans-le-cap, la seigneurie de Saint-François-du-lac, le fief de Niverville et la seigneurie de Boucherville.

Jean-Baptiste Boucher, sieur de Niverville, fils de Pierre et de Jeanne Crevier, est enseigne en 1695, lieutenant en 1705. Il épouse le 10 février 1710, Marguerite-Thérèse Hertel. Le 14 mars 1719, il acquiert la moitié de la seigneurie de Chambly.

Joseph-Claude Boucher de Niverville, fils de Jean-Baptiste et Marguerite-Thérèse Hertel, commença sa carrière militaire dans les troupes de la Marine en 1734 en prenant part, comme cadet, à l'expédition contre les Renards, dirigée par Nicolas-Joseph de Noyelles de Fleurimont. Pendant les deux années suivantes, il profita de son séjour dans la région de Detroit pour participer à la traite des fourrures, grâce aux marchandises que lui fournissait le négociant montréalais Pierre Guy.

En 1737, Niverville passa sous les ordres de Gaspard Adhémar de Lantagnac, commandant au fort Chambly. Deux ans plus tard, il accompagna en Louisiane le détachement commandé par Charles Le Moyne de Longueuil pour mater la tribu des Chicachas.

Au cours de l'année 1747, Joseph-Claude Niverville accomplit une demi-douzaine de missions, tantôt en Nouvelle-Angleterre, tantôt dans le gouvernement de Montréal. Au printemps, à la tête d'une dizaine de Canadiens et d'une soixantaine d'Abénaquis, il effectua un raid à travers la région qui s'étend du sud du lac Champlain jusqu'au Massachusetts. Son parti ne put ramener de prisonniers, mais il détruisit cinq forts ainsi qu'une centaine d'habitations, et tua de 600 à 700 bêtes à cornes, moutons et porcs. Cette expédition permit en outre aux autorités de la colonie d'apprendre que les ennemis semblaient préparer une attaque contre le fort Saint-Frédéric (près de Crown Point, New York). Peu après, au cours d'une autre mission, Niverville captura deux Agniers et, à la fin du mois de juin, il fit partie du détachement de Louis de La Corne qui intercepta un groupe de guerriers Sauvages, britanniques et hollandais aux Cascades (près de l'île des Cascades, Québec).

Le 25 janvier 1754, Niverville acheta de ses frères et sœurs la moitié indivise de la seigneurie de Chambly dont ils avaient hérité conjointement deux ans plus tôt, l'autre moitié étant allée à leur frère aîné Jean-Baptiste. Confiné au repos à la suite de la maladie qu'il avait contractée dans l'Ouest, Niverville ne reprit le service qu'en mai 1755 pour assumer un commandement dans la région de Michillimakinac (Mackinaw City, Michigan). Il fut cependant rappelé dès le mois d'août suivant pour prendre la tête des Abénaquis au sein du corps d'armée commandé par Jean-Armand Dieskau. Promu lieutenant le 17 mars 1756, il dirigea de nouveau les Abénaquis lors de la prise du fort William Henry (appelé aussi fort George ; aujourd'hui Lake George, New York) l'année suivante. Le 5 octobre 1757, il épousa aux Trois-Rivières Joséphe Châtelain, et ils eurent 11 enfants ; décédé le 30 août 1804 à Trois-Rivières.



En 1758, Niverville consacra la majeure partie de son temps à recruter des guerriers indiens, en plus de prendre part à la bataille de Carillon (près de Ticonderoga, New York) en juillet. À la fin de mai 1759, il fut envoyé à Baie-Saint-Paul (Québec) à la tête d'un détachement d'Abénaquis et de miliciens canadiens dans le but d'y empêcher toute tentative de débarquement de la part des ennemis. Ces derniers étant passés outre, Niverville revint à Québec et participa à sa défense, puis il accompagna l'armée française lors de son repli vers Montréal.

Malgré ses 60 ans, Joseph Boucher de Niverville prit une part active à la défense de la province de Québec lors de l'invasion américaine de 1775–1776. C'est vraisemblablement à cette occasion qu'on lui confia le poste de surintendant des Affaires des Sauvages du district de Trois-Rivières, qu'il conserva jusqu'en 1796. En septembre 1775, sur l'ordre de Carleton, il partit de Montréal à la tête d'une petite troupe de Sauvages et de Canadiens pour aller secourir la garnison du fort Saint-Jean, sur le Richelieu, alors assiégé par Richard Montgomery.

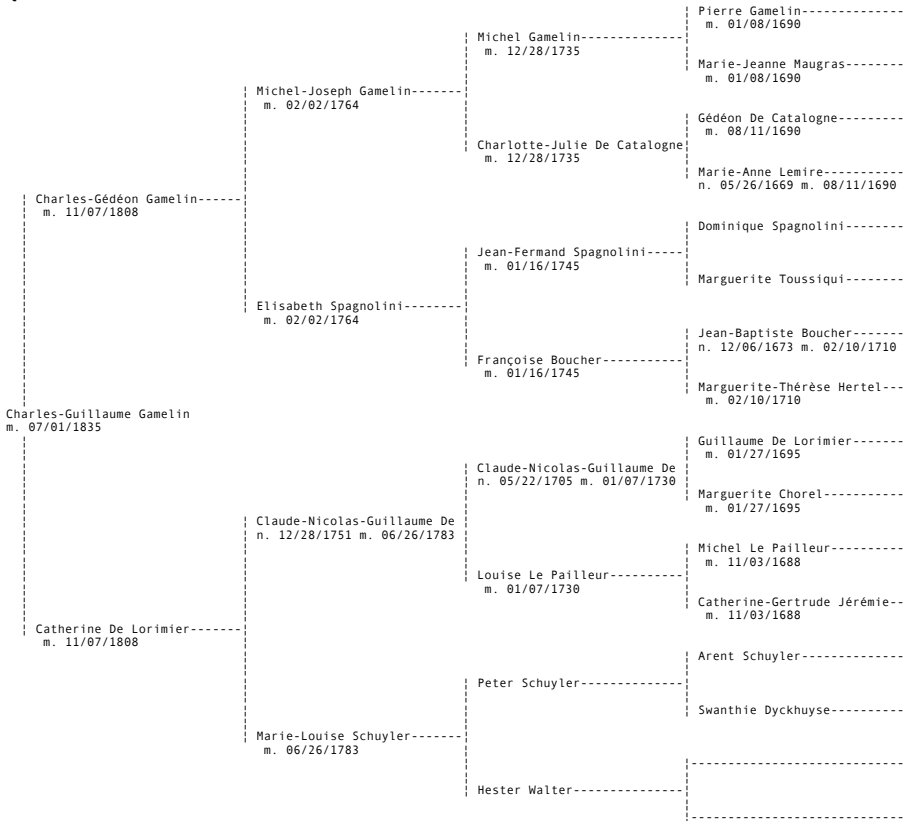
Joseph Boucher, fils de Joseph-Claude et Josèphe Chatelain, épousa le 6 mai 1805 une sauvagesse du nom de Louise Chauficoinet, veuve de l'abénakis Etienne. Joseph fut capitaine au département des sauvages.

Marguerite Boucher de Niverville, soeur du précédent, épousa à Sorel le 7 janvier 1811, Charles Cournoyer issu du trisaïeul Jean-Baptiste Gamelin dit Launière lequel est à l'origine d'une des plus illustres lignées d'interprètes parmi laquel on retrouve Joseph Launière, officier du département des sauvages sous le régime britannique.

Nous présentons les « quartiers » de Charles-Guillaume Gamelin pour souligner que celui-ci est aussi descendant de Guillaume De Lorimier, dont les descendants sont aussi liés au département des sauvages au Sault-Saint-Louis.

Charles Cournoyer et Marguerite Boucher sont tous deux des gens issues d'ancêtres qui vécurent près et parmi les sauvages, beaucoup plus que la majorité de la population et nous croyons que leur fille Marguerite qui épousa Augustin Richard a engendré une descendance qui a poursuivit la fréquentation des territoires occupés par les sauvages tel que celui de Maniwaki dans la Haute-Gatineau.

Quartiers de Charles-Guillaume Gamelin



Les « quartiers » que nous présentons serviront de base à notre étude. Nous avons retenu pour les fins de cette étude qu'un seul enfant par couple pour éviter d'alourdir la démonstration. Ainsi nous avons sélectionné 61 individus de la Haute-Gatineau desquels nous présentons l'ascendance sur cinq générations, soit la portée moyenne de la tradition orale. L'étude de l'ascendance de ces personnes est susceptible de révéler les principales souches de métissage ou d'indianisation selon

le cas à l'origine de la communauté métisse de la Haute-Gatineau sur la base des structures de la parenté tel que présenté par Claude Lévis-Strass. Ces 61 personnes sont toutes ancêtres d'individus s'auto-affirmant autochtones. Nous présentons quatre schémas illustrant les liens de parenté par lesquels passe l'identité autochtone dans la communauté. Chaque individu s'inscrit dans une ou plusieurs structures plus ou moins complexes le reliant à une souche autochtone définie.

La nomenclature qui suivra révélera les liens croisés de cette population parmi laquelle on devrait retrouver des autochtones notoires dont plusieurs vivaient à la réserve indienne de Maniwaki (Kitigan Zibi Anishinabeg N° 73).

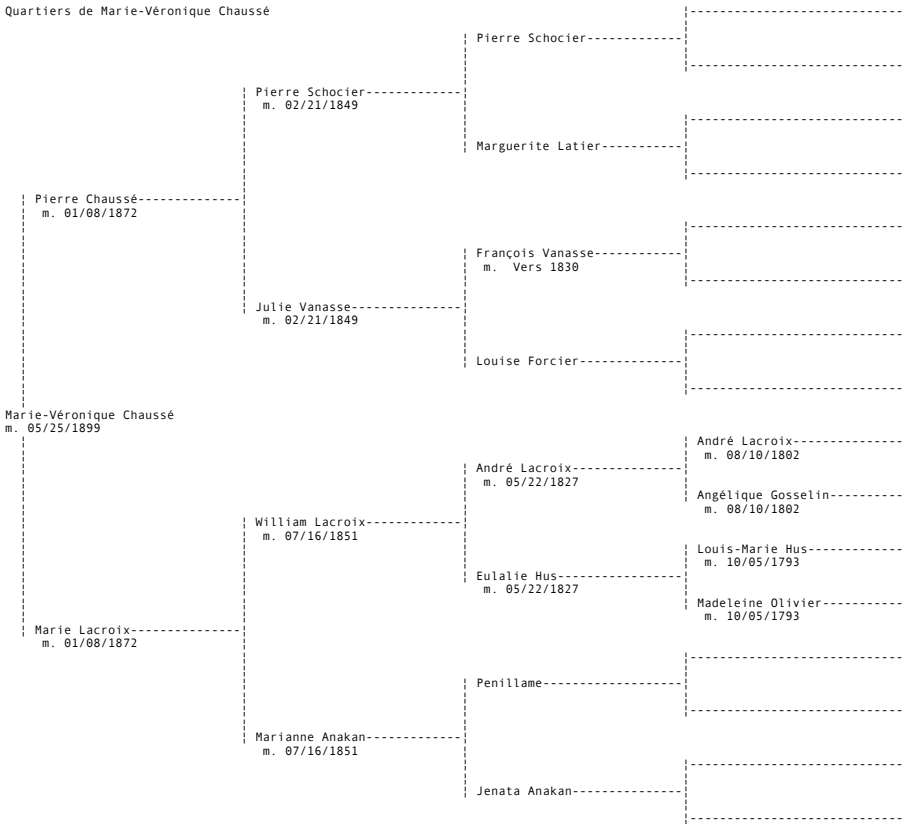
La réserve indienne de Maniwaki fait partie intégrante de la communauté autochtone de la Haute-Gatineau qui compte des autochtones statués indiens vivant en réserve, des autochtones statués indiens vivant hors réserve, des autochtones non statués vivant en territoire rural. Ces derniers ont tendance à se définir comme métis bien qu'ils ne soient pas plus métis que les indiens statués de la réserve de Maniwaki. Les principaux éléments de différenciation entre eux sont leur lieu de résidence et le cadre foncier que la loi sur les indiens impose aux autochtones statués indiens et résidents de la réserve duquel sont affranchis les résidents hors réserve.

## Liste des individus sélectionnés comme révélateurs de souches

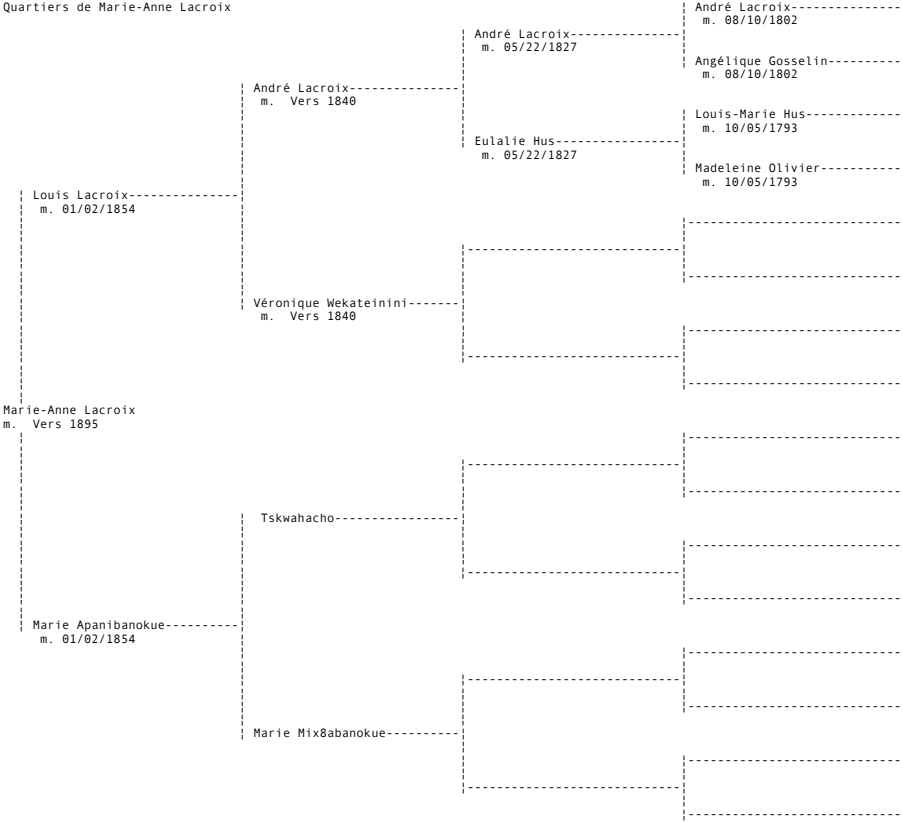
Archambault Rosalie	131	Lacroix Philomène	121
Bastien Louis	140	Lafrenière Joseph	125
Bayard Rosalie	126	Lafrenière Marie	124
Beaudoin Elmire	134	Larivière Isidore	119
Beaudoin Samuel	114	Lefebvre Paul	138
Bras-Coupé Benjamin	83	Lefebvre Pierre	117
Buckshot Kate	110	McDougall Jacob	96
Budge Walter	123	McDougall Louison	92
Cabot Xavier	91	McDougall Marie	97
Carle Gilles	86	Mercier Marie	107
Carle Joseph	88	Morin David	128
Carle Luc	84	Nadon Elisabeth	104
Chabot Norbert	94	Nault Joseph	113
Charbonneau Anastasie	120	Nepveu Gabriel	135
Chaussé Elie	108	Odjick Virginie	100
Chaussé François-Xavier	105	Odjick Xavier	90
Chaussé Marie-Véronique	81	Richard Marie-Anne	116
Chaussé Patrick	95	Richard Simon	115
Commandant Angélique	106	Thivierge Marie-Josèphe	127
Commandant Antoine	109	Valière Georges	111
Commandant Catherine	87	Wabikijik Angus	98
Commandant Elisabeth	99	Whiteduck Anna	93
Commandant Patrick	89		
Courchesne Catherine	137		
Courchesne Lisa	139		
Covert Marie	101		
Danis Colombe	112		
Danis Israël	130		
David Joseph	129		
Desloges Mélie	102		
Foubert Mathilde	136		
Gagnon Emmanuel	132		
Gastonguay Pierre	122		
Gauthier Blanche	85		
Gorman Louise	133		
Grenier Brigitte	118		
Lacourse Delphine	141		
Lacroix Marie	103		
Lacroix Marie-Anne	82		



Quartiers de Marie-Véronique Chaussé



Quartiers de Marie-Anne Lacroix

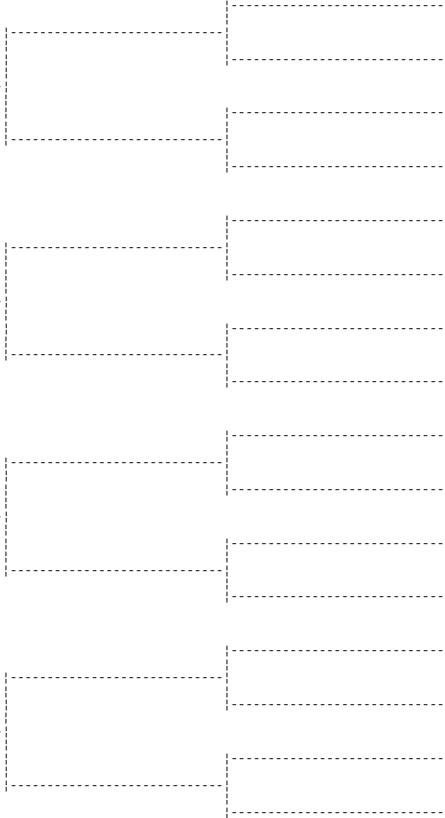


Quartiers de Benjamin Bras-Coupé

Michel Wabjinerl-----  
m. Vers 1830

Benjamin Bras-Coupé  
m. 86/27/1876

Christine Kuriskwe-----

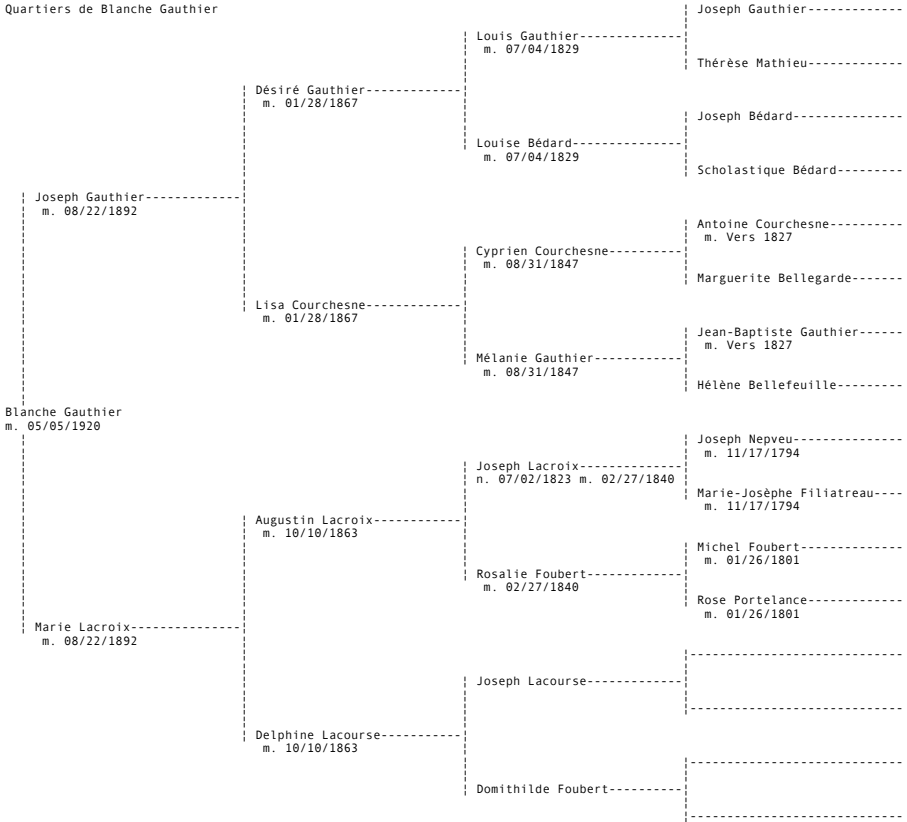




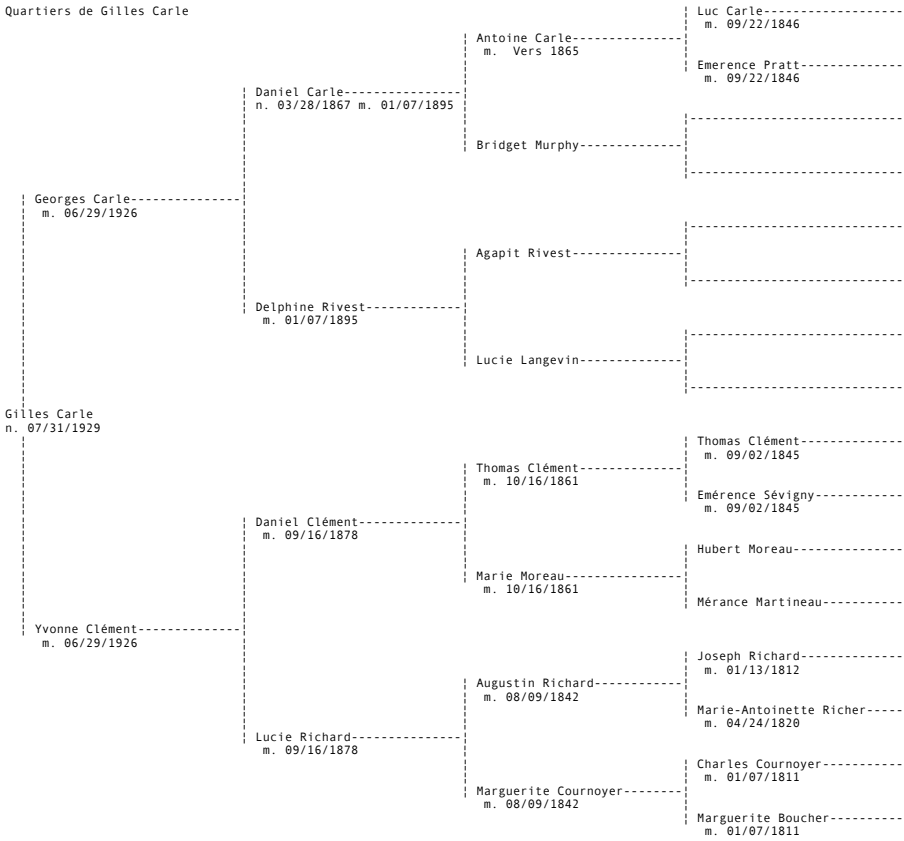
## Quartiers de Luc Carle

Luc Carle----- n. 03/26/1851 m. 08/17/1871	Luc Carle----- m. 09/22/1846	Louis Carle----- m. 02/08/1813	Luc Carle----- m. 10/11/1784
		Pélagie Gervais----- m. 02/08/1813	Josèphe Billy----- m. 10/11/1784
	Emerence Pratt----- m. 09/22/1846	Jean-Baptiste Pratt----- m. 02/05/1816	Jean-Baptiste Gervaise----- m. 11/03/1789
		Victoire Desautels----- m. 02/05/1816	Françoise Jouineau----- m. 11/03/1789
Luc Carle m. 05/24/1897		Jean-Baptiste Lafrenière----- m. 10/19/1818	Jean-Baptiste Pratt----- m. 01/23/1792
	Laurent Lafrenière----- m. 09/16/1843	Marguerite Hamel----- m. 10/19/1818	Louise Desjarlais----- m. 01/23/1792
Julie Lafrenière----- n. 10/31/1852 m. 08/17/1871		Antoine Foubert----- m. 08/05/1826	Pierre Desautels----- m. 02/12/1771
	Mary Foubert----- m. 09/16/1843	Angélique Morin----- m. 08/05/1826	Angélique Paris----- m. 02/12/1771
			Antoine Lafrenière----- m. 02/11/1765
			Judith Bergeron----- m. 02/11/1765
			Jean-Louis Hamel----- m. 04/04/1780
			Agathe-Madeleine Marcotte----- m. 04/04/1780
			Amable Foubert----- m. Vers 1800
			Rose-Mathilde Dunning----- m. Vers 1800
			Guillaume Morin----- m. 01/07/1806
			Angélique Jussieme----- m. 01/07/1806

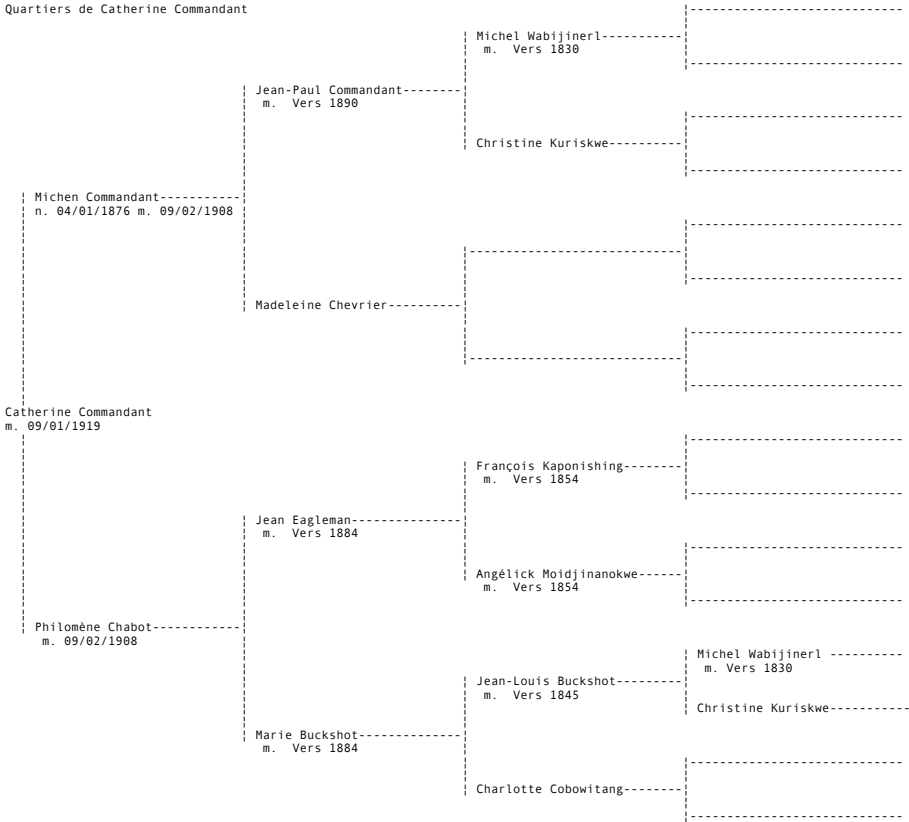
Quartiers de Blanche Gauthier



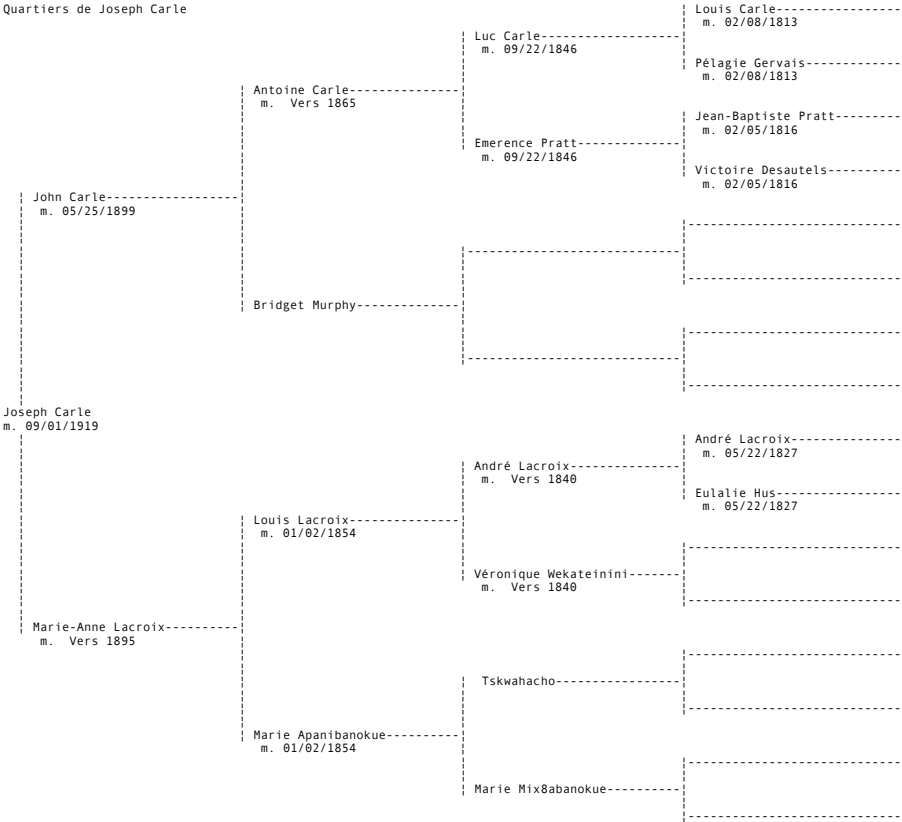
Quartiers de Gilles Carle

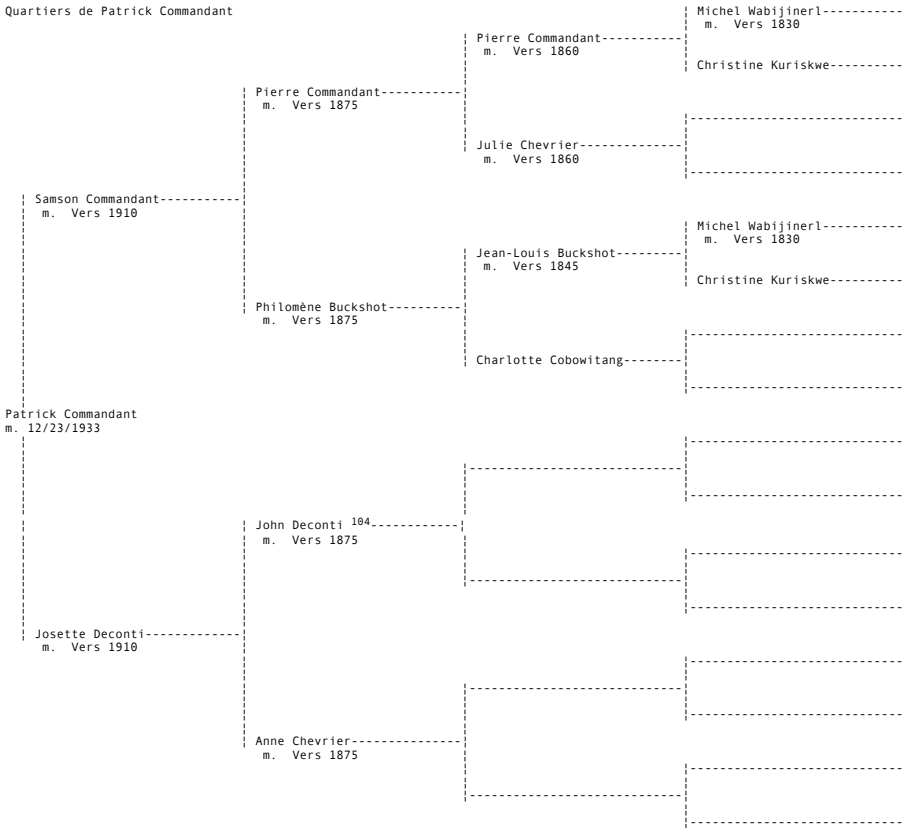


Quartiers de Catherine Commandant

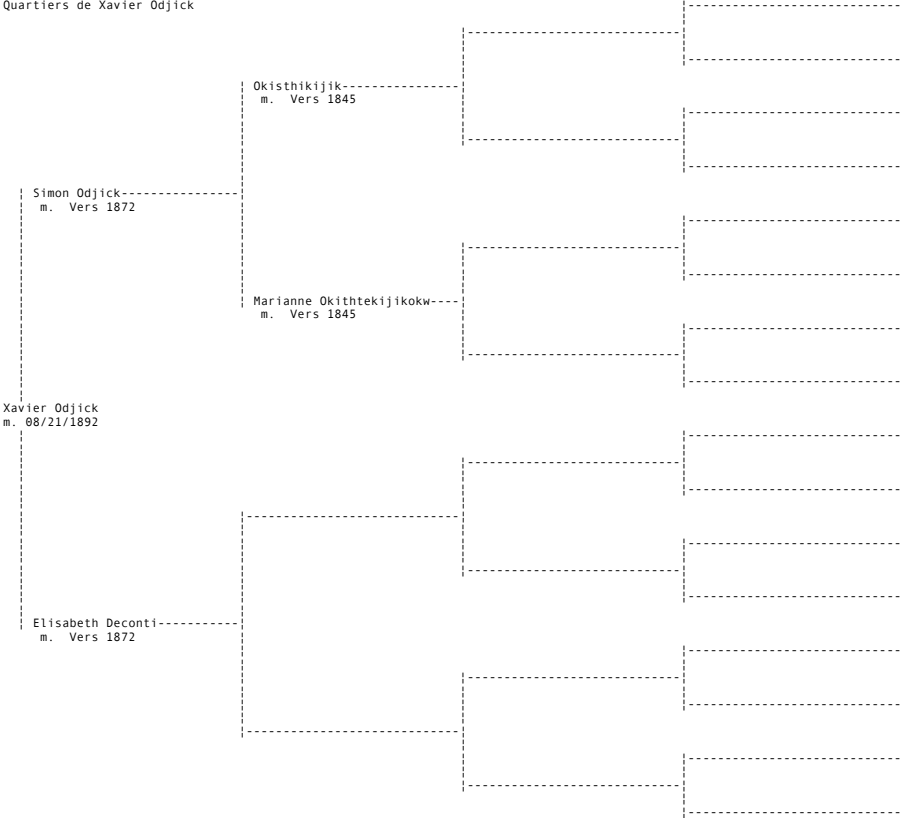


Quartiers de Joseph Carle

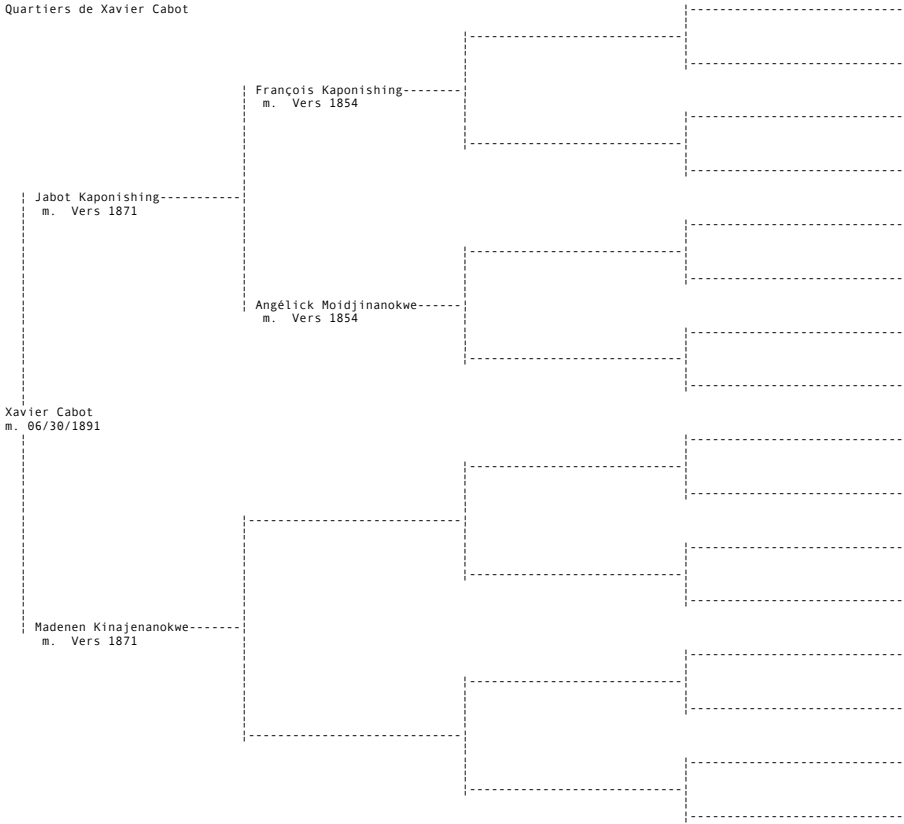




Quartiers de Xavier Odjick

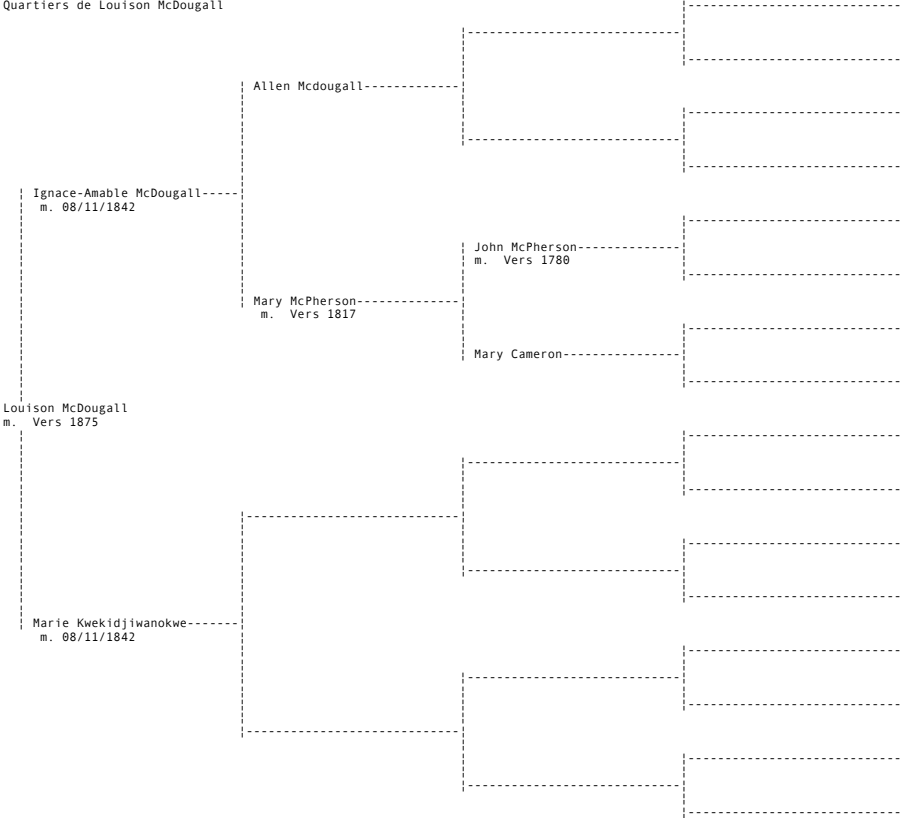


Quartiers de Xavier Cabot

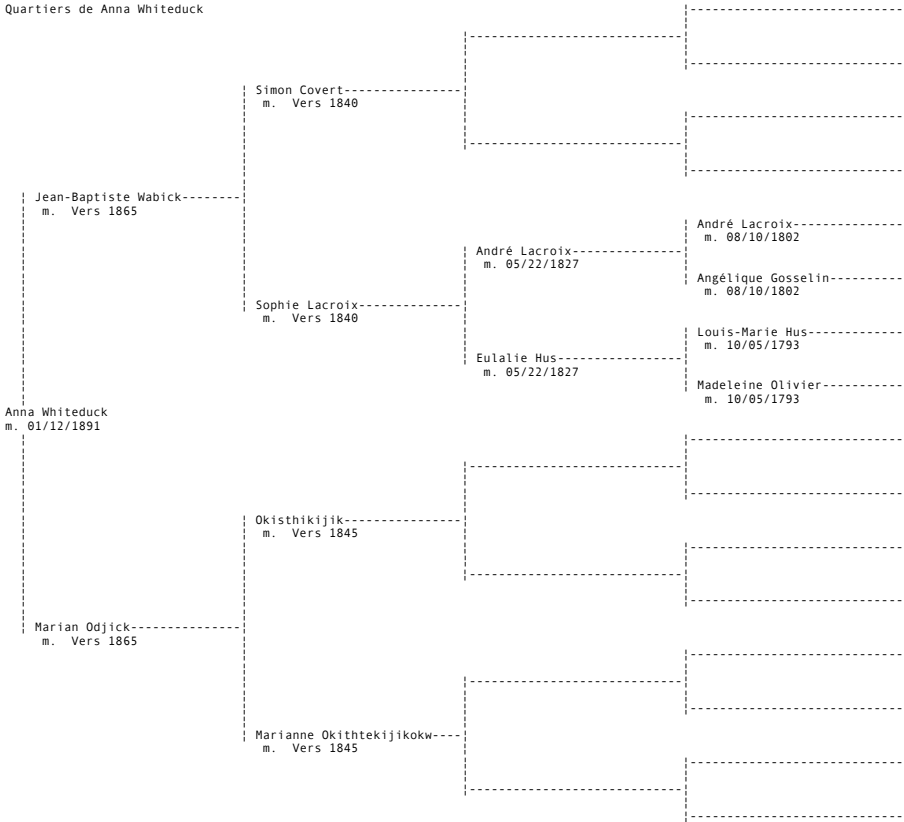




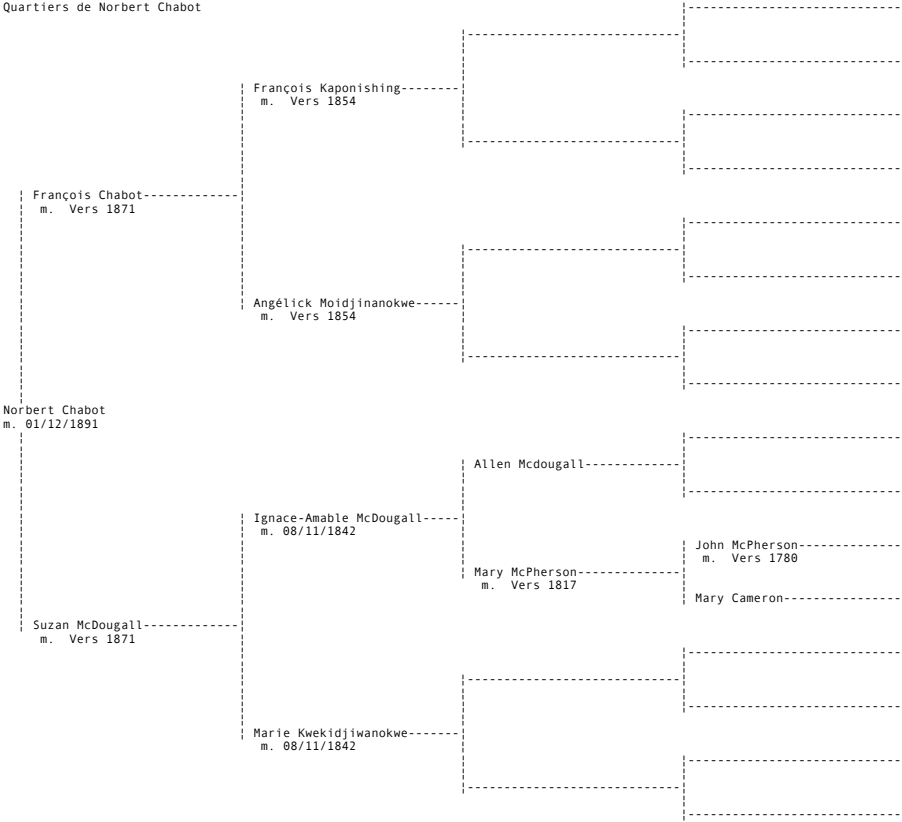
Quartiers de Louison McDougall



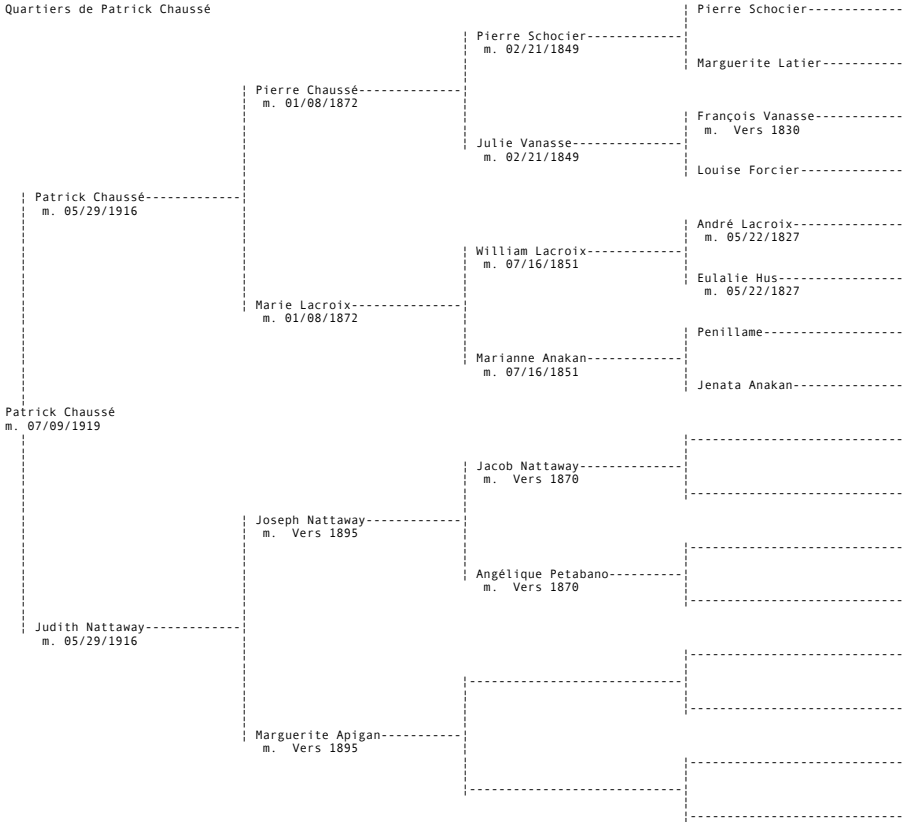
Quartiers de Anna Whiteduck



Quartiers de Norbert Chabot

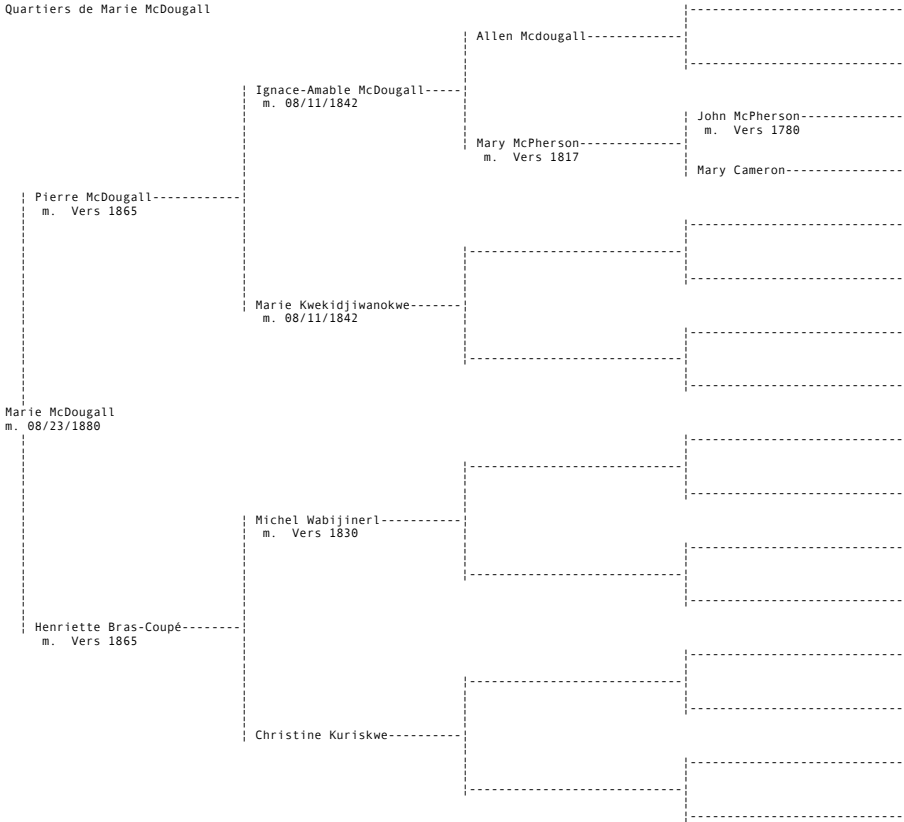


Quartiers de Patrick Chaussé

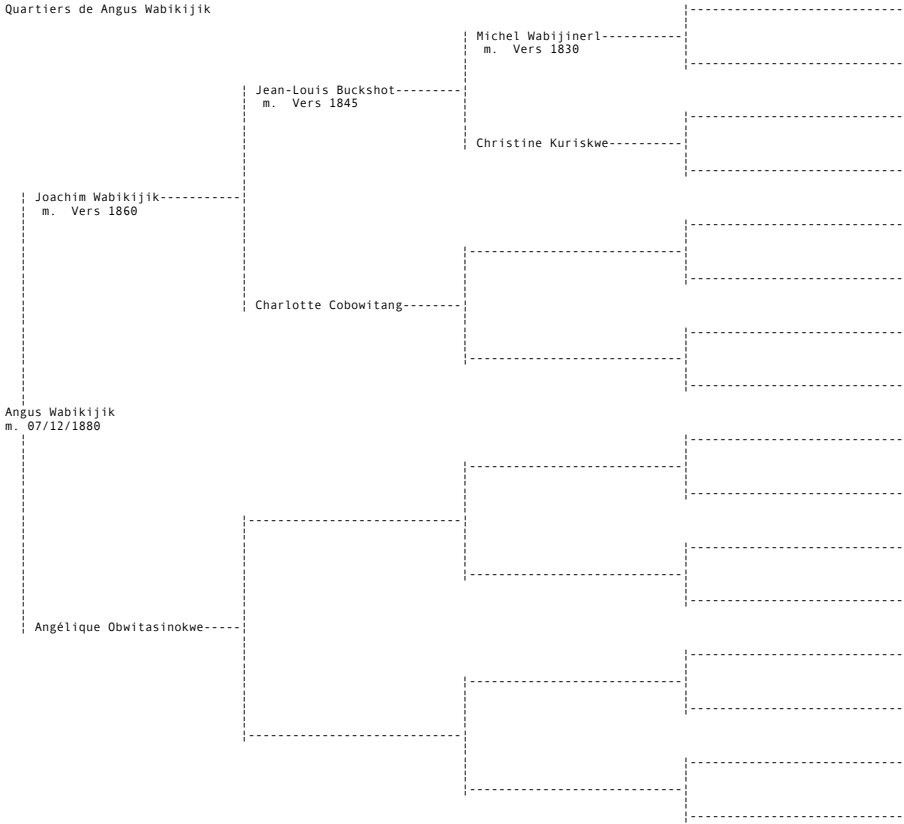




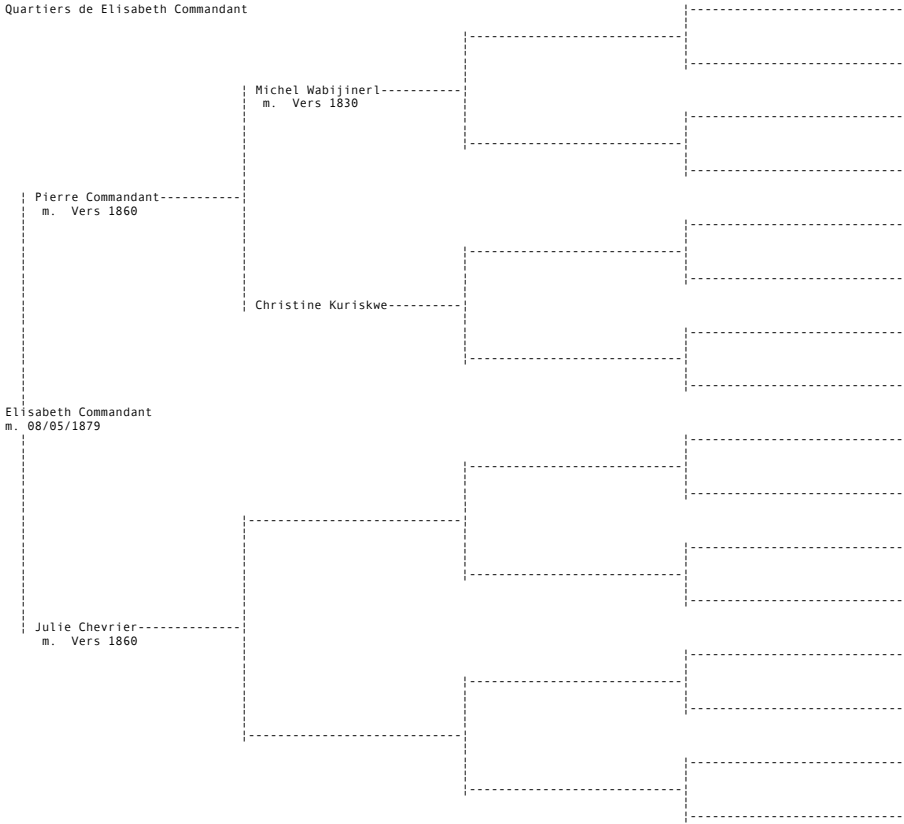
Quartiers de Marie McDougall



Quartiers de Angus Wabikijik

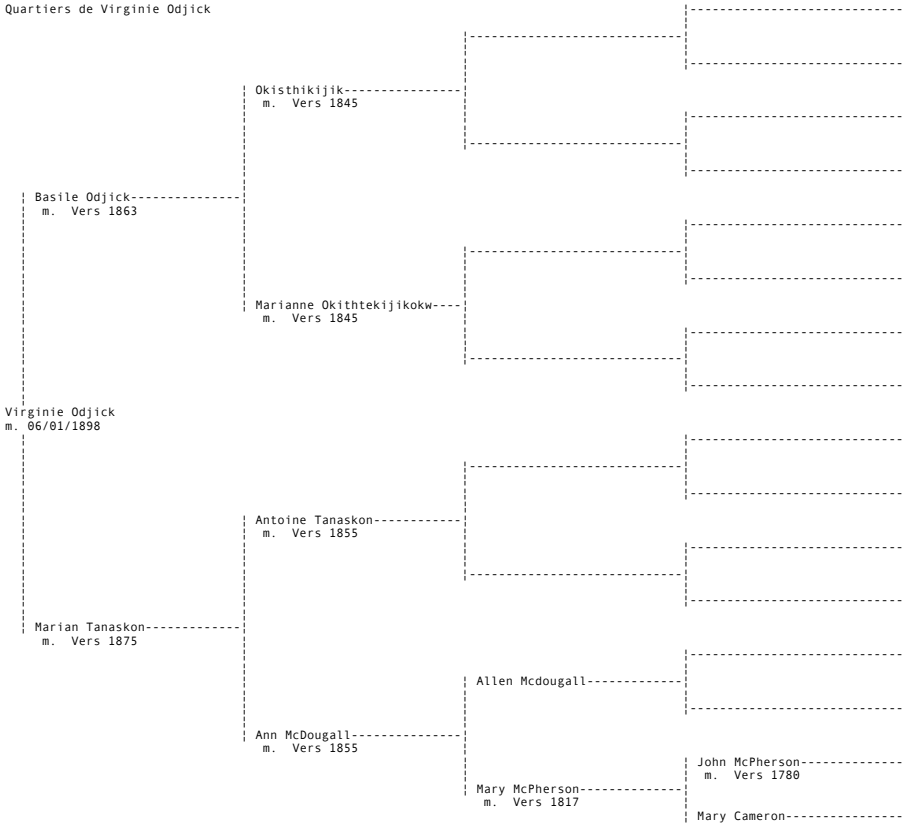


Quartiers de Elisabeth Commandant



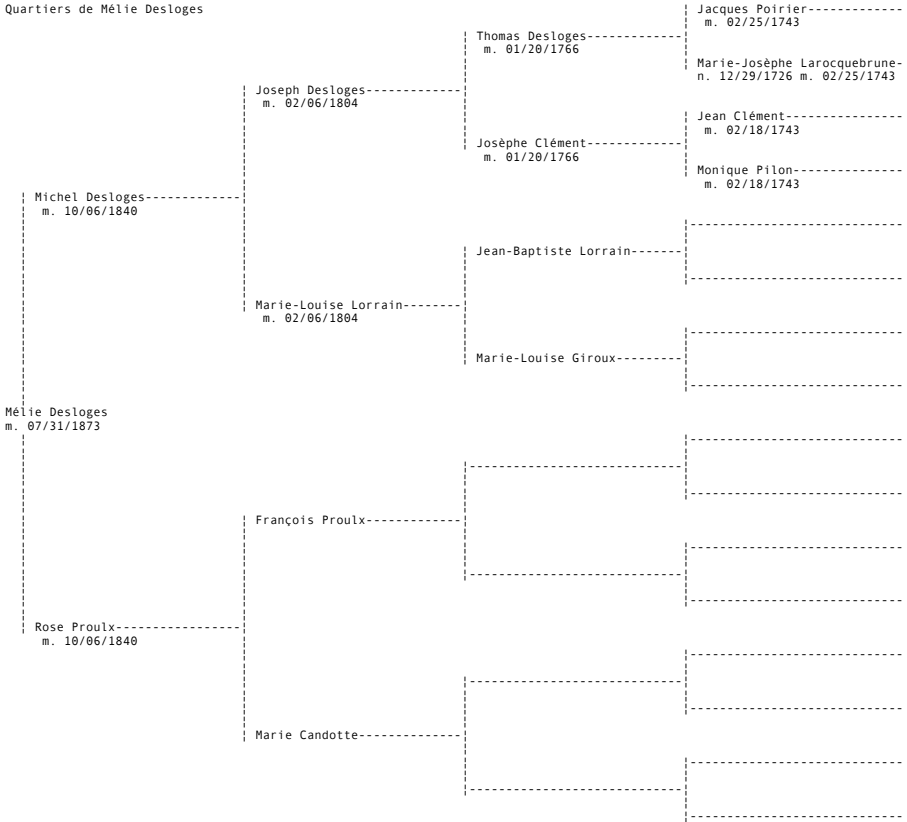


Quartiers de Virginie Odjick

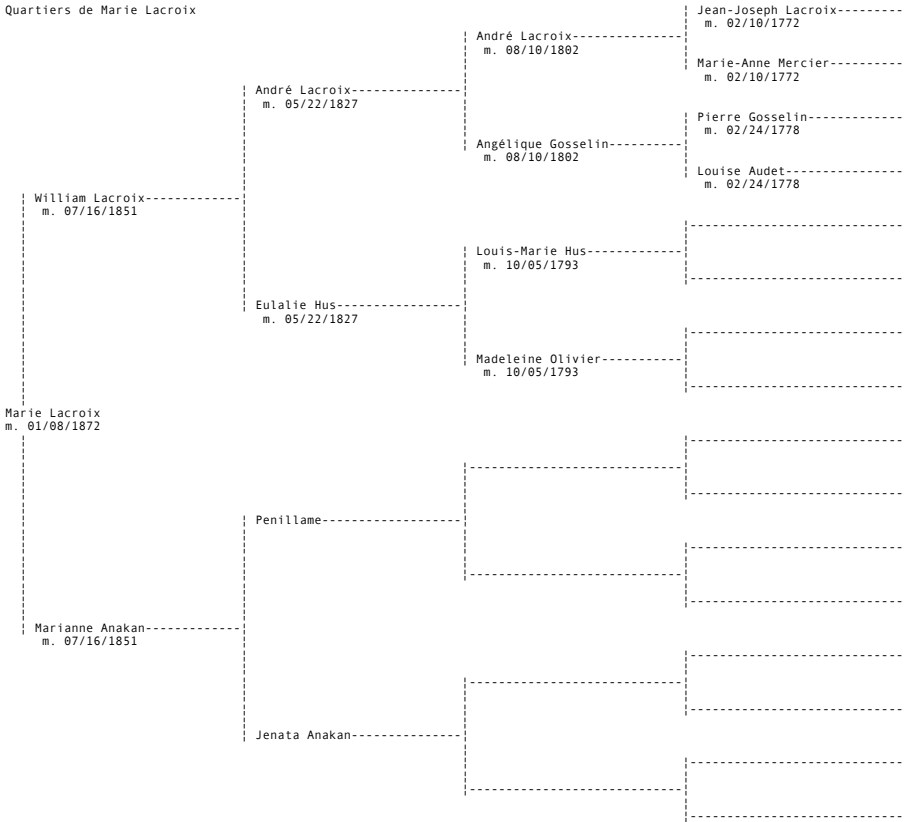




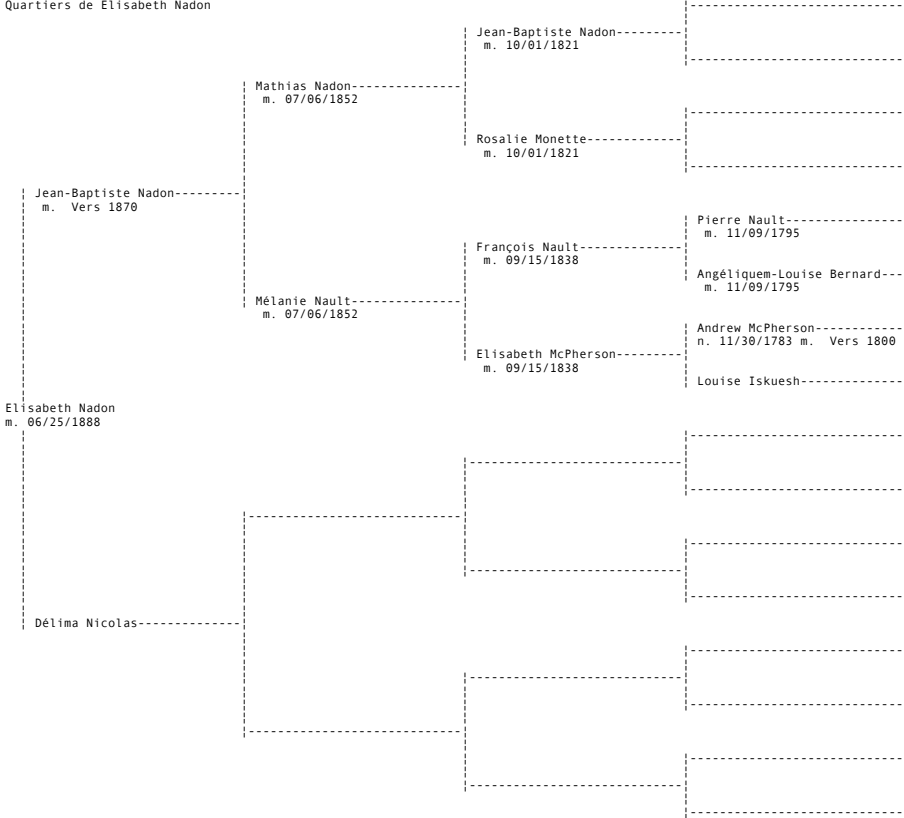
Quartiers de Mélie Desloges



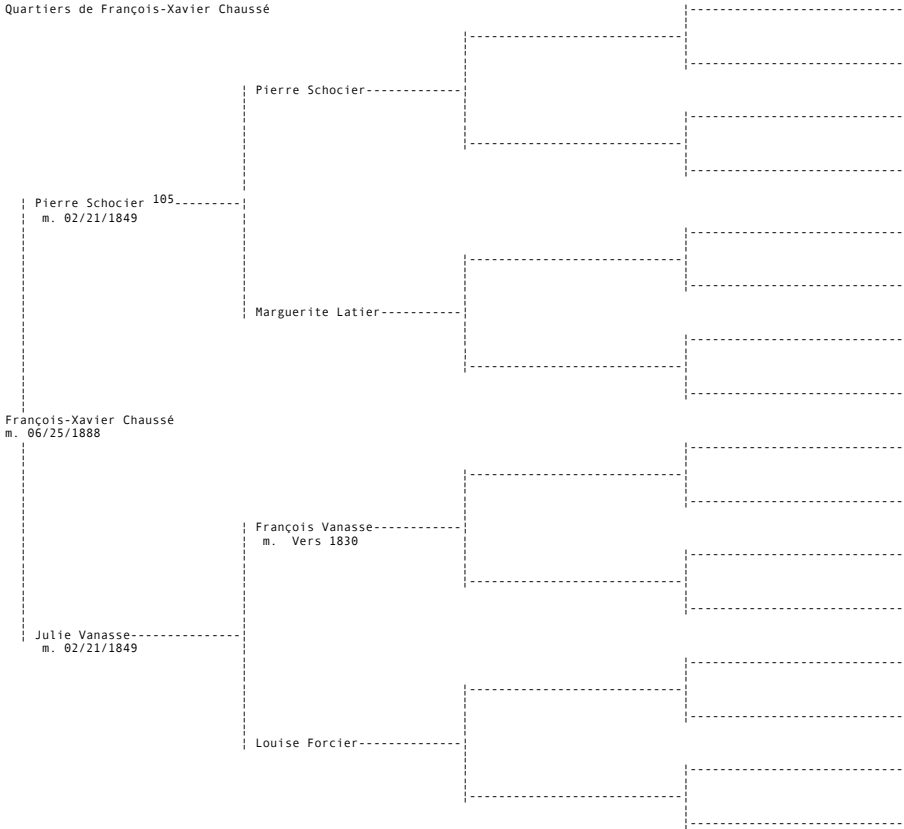
Quartiers de Marie Lacroix



Quartiers de Elisabeth Nadon

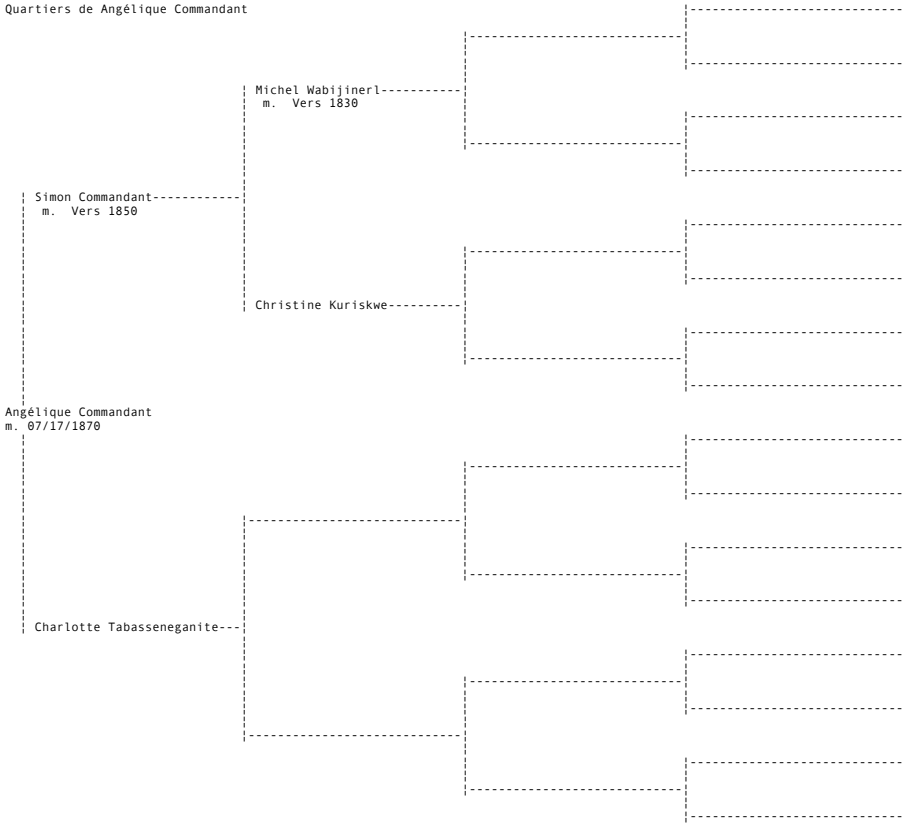


Quartiers de François-Xavier Chaussé



<sup>105</sup> Departement of the Interior, Indian Branch, 1880, RG 10, Volume 2111, File 20,478.

Quartiers de Angélique Commandant

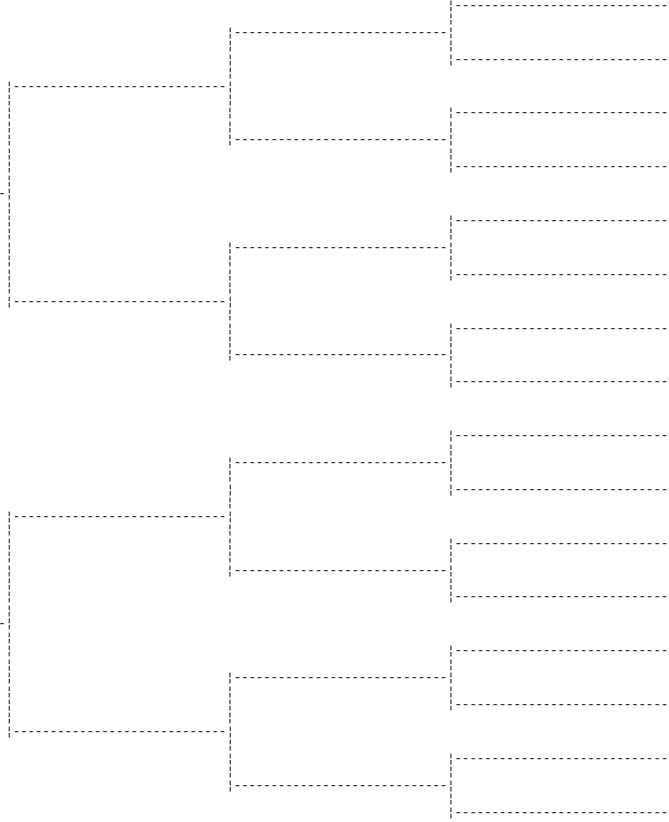


Quartiers de Marie Mercier

Joseph-Simon Mercier-----  
m. Vers 1850

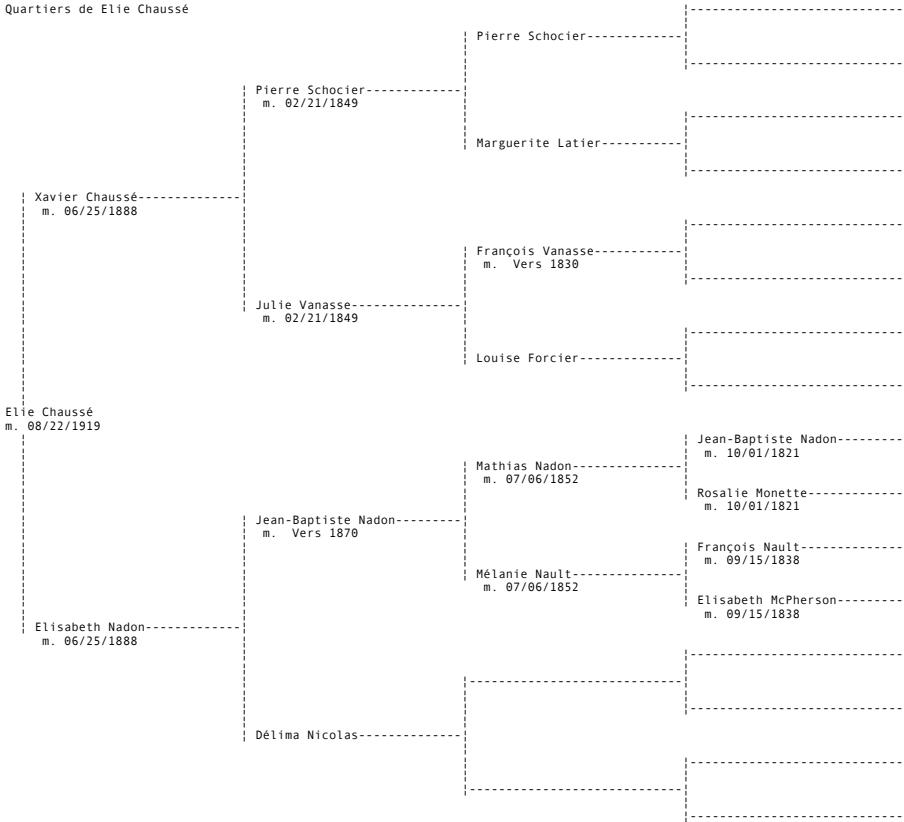
Marie Mercier  
m. 86/27/1870

Marie Kirikreskane-----



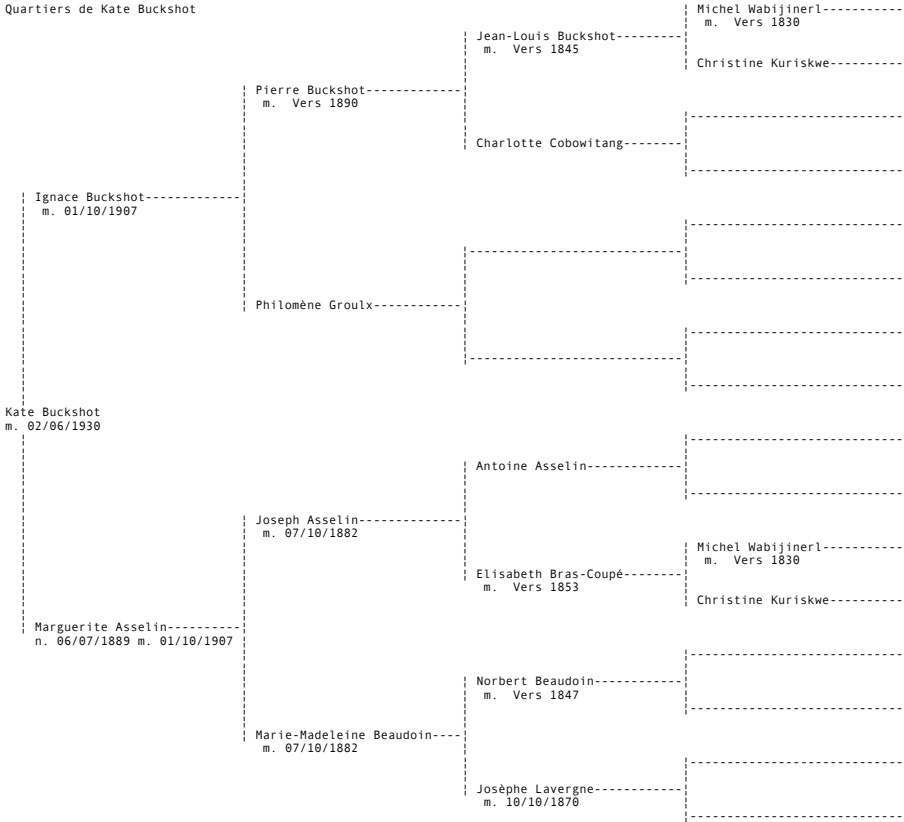


Quartiers de Elie Chaussé





Quartiers de Kate Buckshot

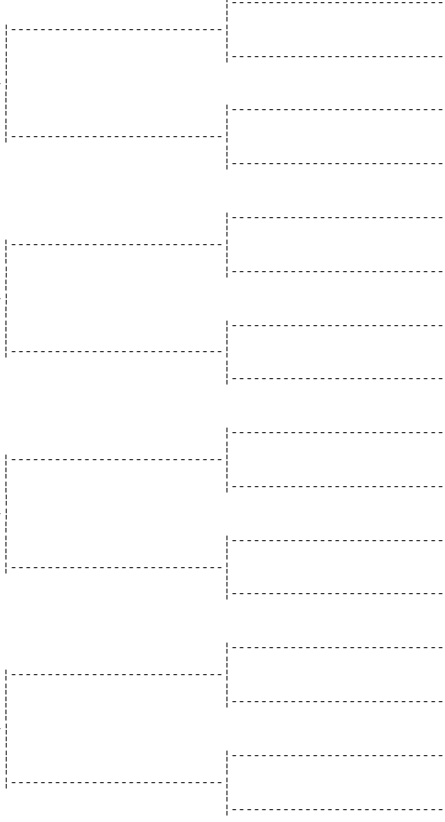


Quartiers de Georges Valière

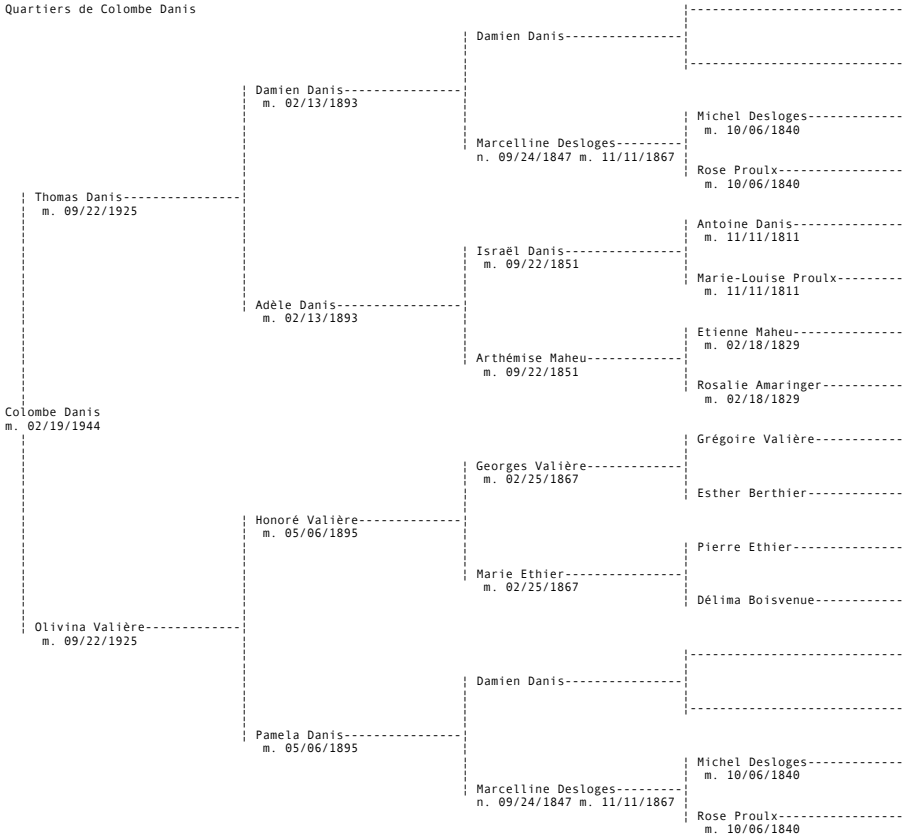
Grégoire Valière-----

Georges Valière  
n. 62/25/1867

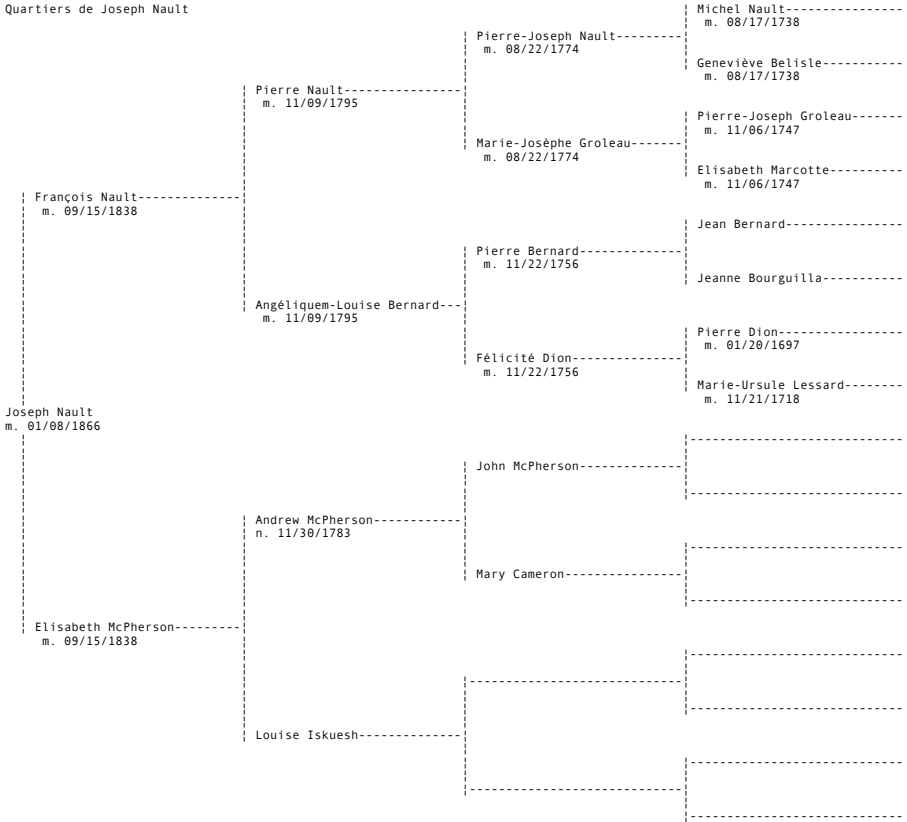
Esther Berthier-----



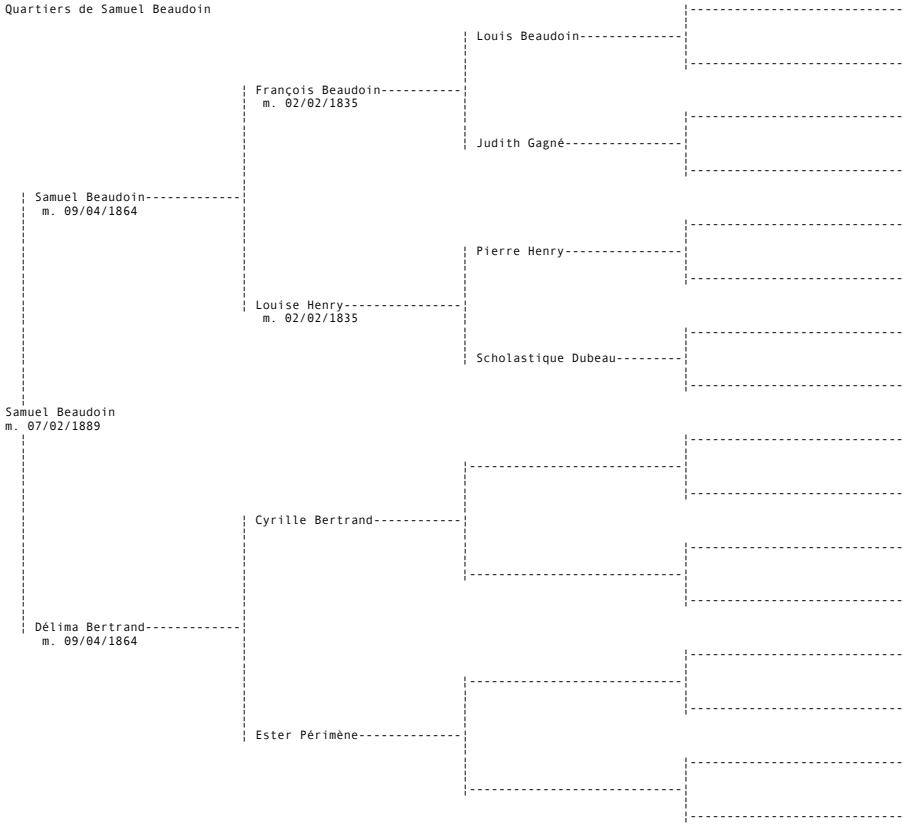
Quartiers de Colombe Danis



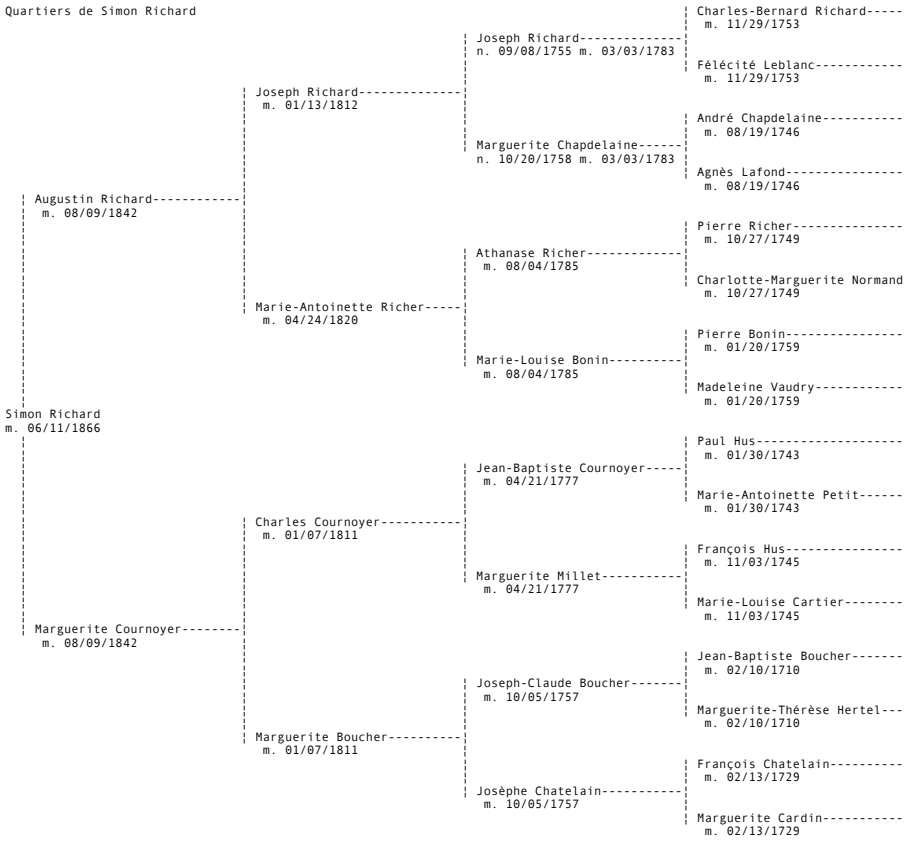
Quartiers de Joseph Nault



Quartiers de Samuel Beaudoin

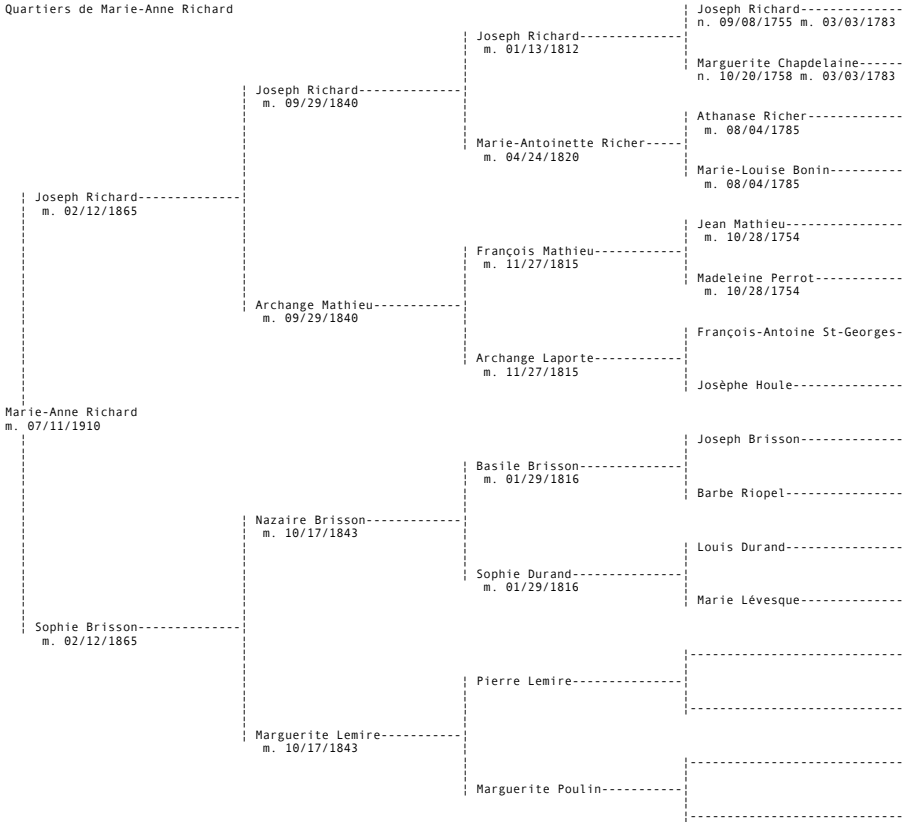


## Quartiers de Simon Richard





Quartiers de Marie-Anne Richard



## Quartiers de Pierre Lefebvre

		Geoffroy Lefebvre----- m. 01/04/1744
	Louis Lefebvre----- m. 11/16/1767	Marie-Josèphe Quesnel----- m. 01/04/1744
	Pierre Lefebvre----- m. 02/04/1799	Pierre Daussy----- m. 02/03/1749
	Marie-Rose Daussy----- m. 11/16/1767	Marie-Rose Lalonde----- m. 11/09/1728
Louis Lefebvre----- m. 06/02/1834		Pierre Ranger----- m. 03/31/1723
	Ursule Ranger----- m. 02/04/1799	Anne-Geneviève Brisebois--- m. 03/31/1723
	Rose-Marie Robillard----- m. 11/24/1766	Lambert Robillard----- m. 02/05/1743
Pierre Lefebvre m. 09/05/1863		Judith Merlot----- m. 02/05/1743
	Joachim Genus----- m. 01/21/1782	Joachim Genus----- m. 04/08/1755
	Joachim Genus----- m. 02/21/1814	Marie-Anne Ducharme----- m. 04/08/1755
	Françoise Lalonde----- m. 01/21/1782	Antoine Lalonde----- m. 11/27/1752
Zoé Agemus----- m. 06/02/1834		Charlotte Grenier----- m. 11/27/1752
	Pierre Vallée----- m. 02/06/1782	Etienne Vallée----- m. 04/18/1735
	Geneviève Vallée----- m. 02/21/1814	Marie Marcoux----- m. 04/18/1735
	Marguerite DePelteau----- m. 02/06/1782	Pierre Sarazin----- m. 05/21/1750
		Marie-Anne Cécire----- m. 05/21/1750

## Quartiers de Brigitte Grenier

Charles Grenier m. 08/15/1835	Joseph Grenier m. 10/22/1787	Charles Garnier m. 02/17/1756	Charles Garnier m. 01/15/1691
		Marie-Angélique Dumas m. 02/17/1756	Françoise Savard m. 04/21/1721
			Etienne Dumas m. 11/01/1731
			Félicité Chenaye m. 11/01/1731
	Marguerite Chapeleau m. 10/22/1787	Claude Chapeleau m. 01/22/1759	Noël Chapeleau m. 07/17/1724
			Marguerite Gariépy m. 07/17/1724
		Rosalie Matte m. 01/22/1759	Pierre-François Matte m. 11/23/1733
			Angélique-Suzanne Feullon m. 11/23/1733
Brigitte Grenier m. 09/05/1863		Jacques Proulx m. 07/03/1775	Thomas Proulx m. 05/15/1747
	Jacques Proulx m. 11/08/1802		Marie-Josèphe Larocquebrun n. 12/29/1726 m. 05/15/1747
		Louise Lajeunesse m. 07/03/1775	Jean-Baptiste Charles m. 04/10/1752
			Elisabeth Gipoulon m. 04/10/1752
Esther Proulx m. 08/15/1835		Jean-Baptiste Taillefer m. 02/10/1783	Joseph-Eustache Taillefer m. 02/28/1762
	Angélique Taillefer m. 11/08/1802		Marie-Josèphe Langlois m. 02/28/1762
		Angélique Debonne m. 02/10/1783	Daniel Debonne m. 09/22/1760
			Marie-Anne LeMeilleur m. 09/22/1760

## Quartiers de Isidore Larivière

Joseph Clément m. 10/10/1785	Joseph Clément m. 02/26/1753	Antoine Clément m. 04/21/1727
Marie-Amable Fortier m. 10/10/1785	Angélique Jamme m. 02/26/1753	Marie-Anne Bourdon m. 04/21/1727
Marie-Amable Leroux m. 11/06/1765	Jacques Fortier m. 11/06/1765	Thomas Jamme m. 11/26/1731
Jean-Baptiste Boutron m. 04/20/1801	Marie-Amable Leroux m. 11/06/1765	Marie-Angélique Foucher m. 11/26/1731
Marie-Anne Aubin m. 04/20/1801	Jean-Baptiste Boutron m. 05/08/1773	François Fortier m. 04/17/1730
Marie-Anne Major m. 01/07/1818	Marguerite Cousineau m. 05/08/1773	Suzanne Jarry m. 04/17/1730
	François Aubin m. 02/23/1778	François-Marie Leroux m. 01/19/1742
	Marguerite Hotte m. 02/23/1778	Marie-Anne Maguiet m. 01/19/1742
		Jean-Baptiste Boutron m. 01/31/1752
		Marguerite Couvret m. 01/31/1752
		Gabriel Cousineau m. 02/13/1747
		Appoline Germain m. 02/13/1747
		Jean Aubin m. 10/06/1738
		Marguerite-Thérèse Boucher n. 04/24/1719 m. 10/06/1738
		Simon Hotte m. 05/03/1751
		Marguerite Paquet m. 05/03/1751
Isidore Larivière m. 08/02/1863	Joachim Clément m. 01/07/1818	

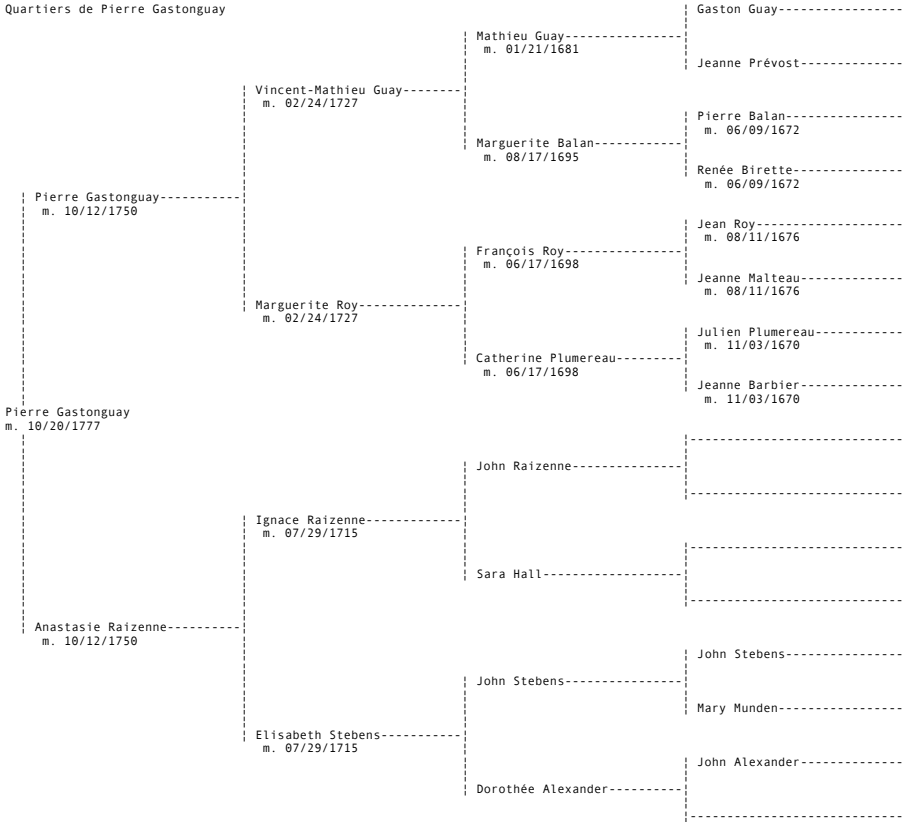
## Quartiers de Anastasie Charbonneau

		Joseph Charbonneau----- m. 02/10/1755	Michel Charbonneau----- m. 11/05/1714
	Pierre Charbonneau----- m. 09/17/1792		Geneviève Hubou----- m. 11/05/1714
		Marie-Louise Valiquet----- m. 02/10/1755	Louis Valiquet----- m. 10/22/1731
			Marie Lamarche----- m. 10/22/1731
Antoine Charbonneau----- m. 01/14/1833			Antoine Régimbal-----
	Marie Régimbal----- m. 09/17/1792	Giraud Régimbal----- m. 08/13/1770	Gabrielle Acadieux-----
		Marie-Rose Lapointe----- m. 08/13/1770	Louis Lapointe----- m. Vers 1742
			Geneviève Moreau----- m. Vers 1742
Anastasie Charbonneau m. 06/02/1862		Jacques Proulx----- m. 07/03/1775	Thomas Proulx----- m. 05/15/1747
	Jacques Proulx----- m. 11/08/1802		Marie-Josèphe Larocquebrun- n. 12/29/1726 m. 05/15/1747
		Louise Lajeunesse----- m. 07/03/1775	Jean-Baptiste Charles----- m. 04/10/1752
			Elisabeth GIpoulon----- m. 04/10/1752
Appoline Proulx----- m. 01/14/1833		Jean-Baptiste Taillefer----- m. 02/10/1783	Joseph-Eustache Taillefer-- m. 02/28/1762
	Angélique Taillefer----- m. 11/08/1802		Marie-Josèphe Langlois----- m. 02/28/1762
		Angélique Debonne----- m. 02/10/1783	Daniel Debonne----- m. 09/22/1760
			Marie-Anne LeMeilleur----- m. 09/22/1760

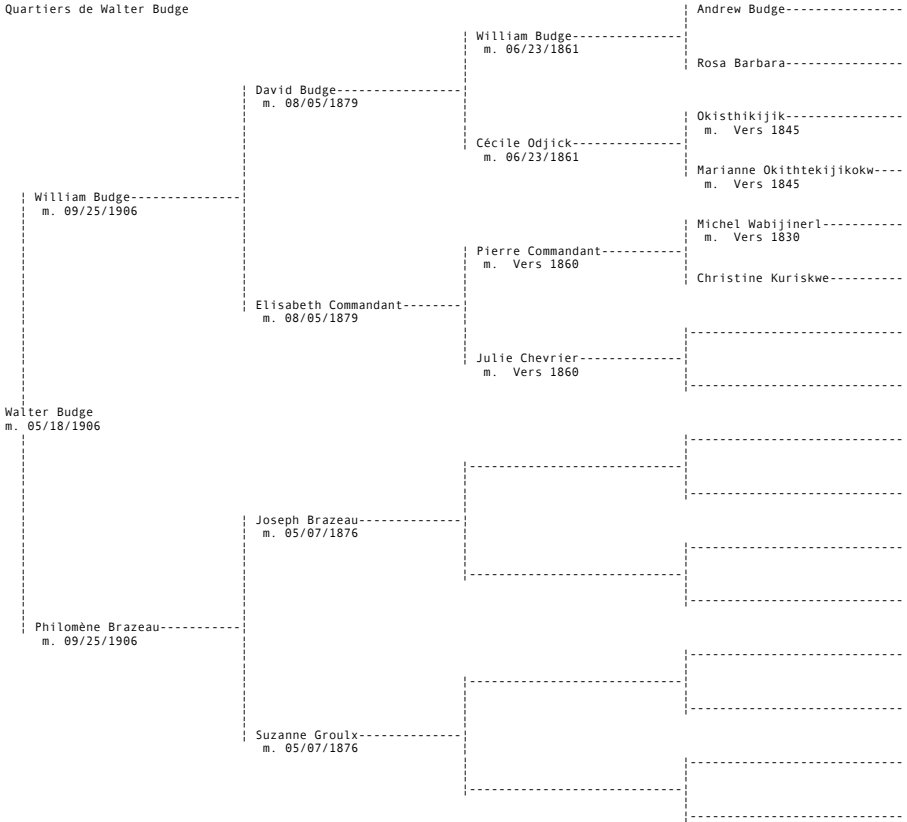
Quartiers de Philomène Lacroix

		Jean-Baptiste Nepveu----- m. 06/30/1732
	Joseph-Pascal Nepveu----- m. 11/14/1762	Catherine Thibaut----- m. 06/30/1732
	Joseph Nepveu----- m. 11/17/1794	Gabriel Hunaut----- m. 05/31/1730
	Charlotte Hunaut----- m. 11/14/1762	Madeleine Henry----- m. 05/31/1730
Joseph Lacroix----- m. 02/27/1840		Pierre Filiatreau----- m. 07/11/1729
	Joseph Filiatreau----- m. 02/16/1767	Marie-Anne Aubert----- m. 07/11/1729
	Marie-Josèphe Filiatreau----- m. 11/17/1794	Augustin D'Haze----- m. 01/28/1743
	Marie Dazé----- m. 02/16/1767	Catherine Leclerc----- m. 01/28/1743
Philomène Lacroix m. 08/02/1865		
	Jean-Baptiste Foubert----- m. 11/08/1753	
	Michel Foubert----- m. 01/26/1801	François Lafleur----- m. 02/15/1729
	Geneviève Durocher----- m. 11/08/1753	Geneviève Renaud----- m. 02/15/1729
Rosalie Foubert----- m. 02/27/1840		Pierre Gastonguay----- m. 10/12/1750
	Pierre Gastonguay----- m. 10/20/1777	Anastasie Raizenne----- m. 10/12/1750
	Rose Portelance----- m. 01/26/1801	Joseph Gaultier----- m. 01/12/1756
	Pélagie Gaultier----- m. 10/20/1777	Pélagie Leduc----- m. 01/12/1756

Quartiers de Pierre Gastonguay

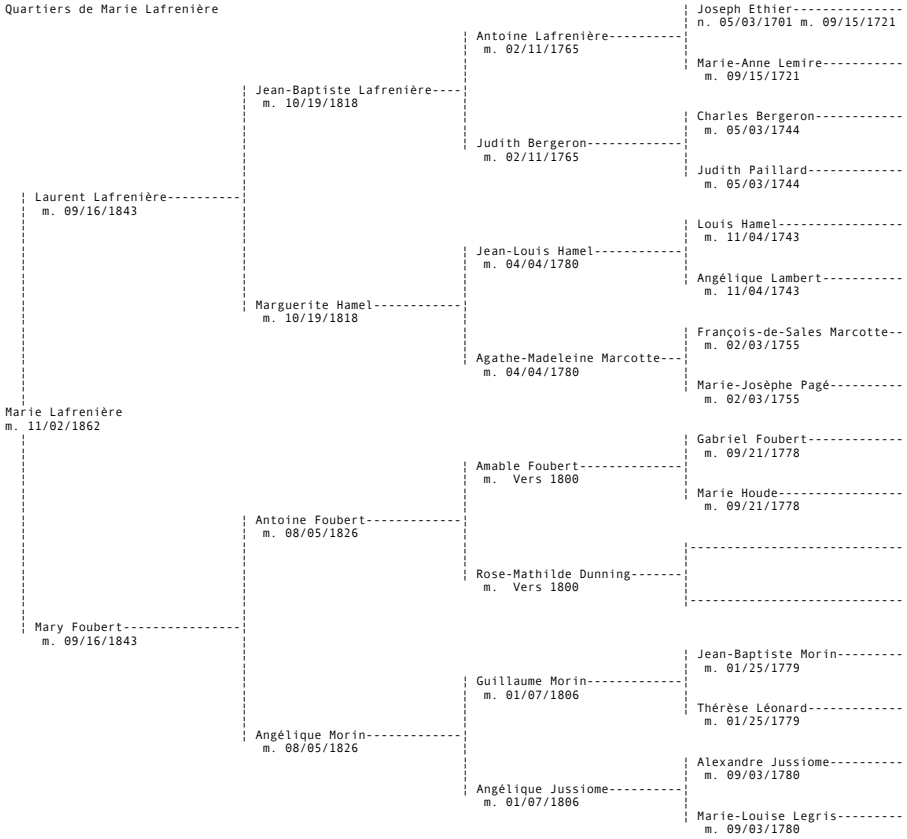


Quartiers de Walter Budge





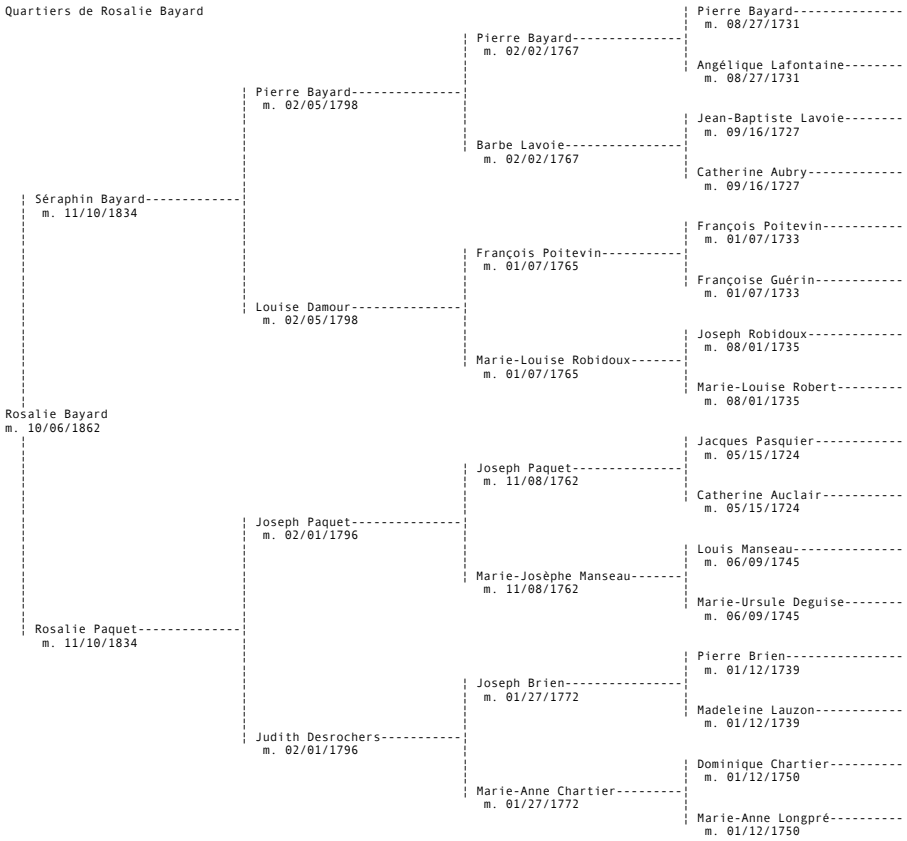
Quartiers de Marie Lafrenière



## Quartiers de Joseph Lafrenière

		Joseph Ethier----- n. 05/03/1701 m. 09/15/1721
	Antoine Lafrenière----- m. 02/11/1765	Marie-Anne Lemire----- m. 09/15/1721
	Jean-Baptiste Lafrenière----- m. 10/19/1818	Charles Bergeron----- m. 05/03/1744
	Judith Bergeron----- m. 02/11/1765	Judith Paillard----- m. 05/03/1744
Joseph Lafrenière----- m. 05/12/1840		Jean-Baptiste Lemay----- m. 11/26/1731
	Pierre Lemay----- m. 02/18/1765	Geneviève Rivard----- m. 11/26/1731
	Angélique Lemay----- m. 03/01/1802	Louis Thibaut----- m. 04/06/1723
	Marguerite Thibaut----- m. 01/25/1773	Anne-Ursule Picault----- m. 04/06/1723
Joseph Lafrenière----- m. 11/02/1862		Joseph Pépin----- m. 11/09/1737
	Augustin Pépin----- m. 11/20/1780	Marguerite Feuillteau----- m. 11/09/1737
	Joseph Pépin----- m. 08/28/1815	Jean-Marie Tibierge----- m. 04/20/1750
	Marguerite Tibierge----- m. 11/20/1780	Madeleine Lefebvre----- m. 04/20/1750
Rosalie Pépin----- m. 05/12/1840		Jean Lescadre-----
	Charlotte Lescadre----- m. 08/28/1815	Suzanne Lapalme-----
	Jean Lescadre----- m. 02/17/1783	Jean-Baptiste Dunevert-----
	Marguerite Dunevert----- m. 02/17/1783	Angélique Boisvert-----

Quartiers de Rosalie Bayard

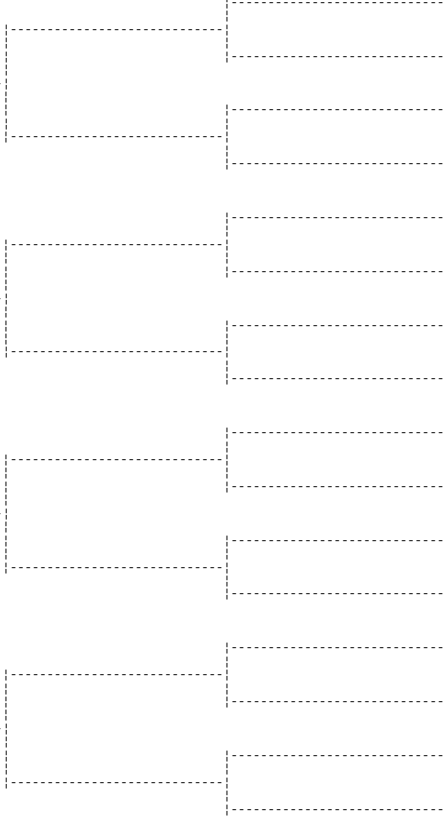


Quartiers de Marie-Josèphe Thivierge

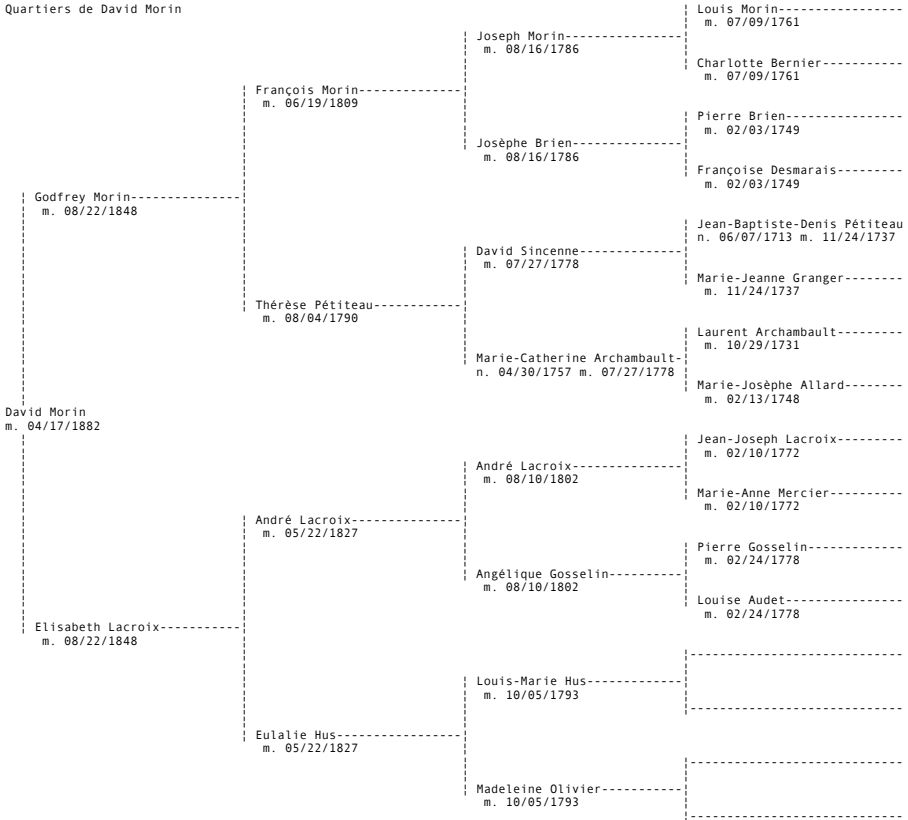
Antoine Thivierge-----

Marie-Josèphe Thivierge  
n. 12/04/1861 m. 07/12/1880

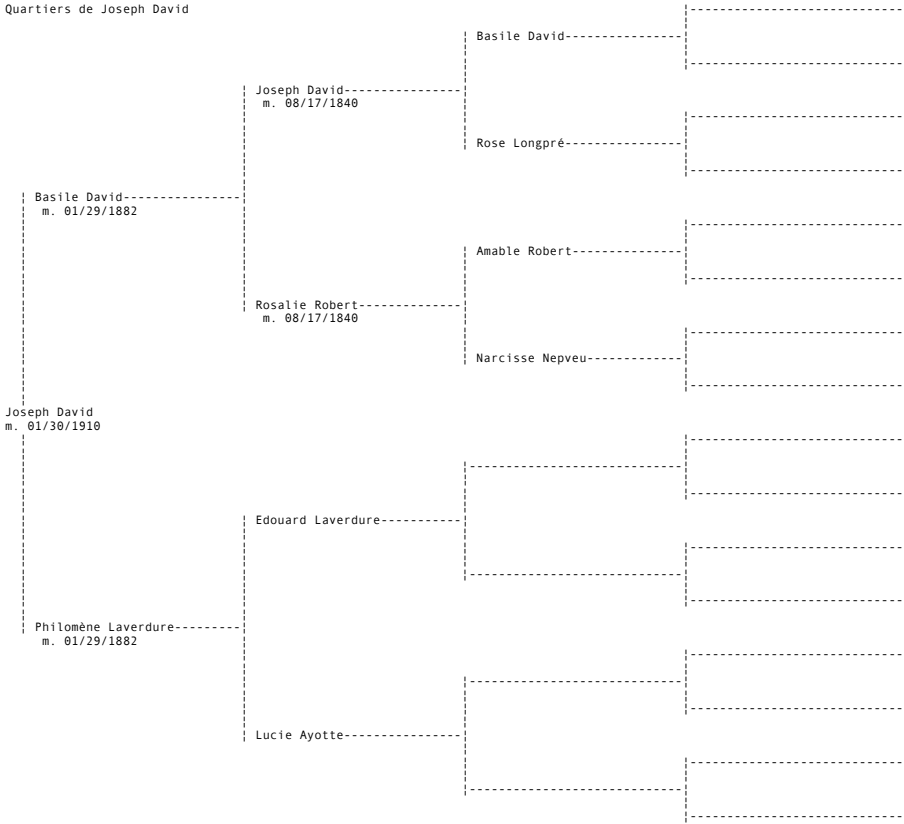
Marie-Josèphe Nakemonsokwe--



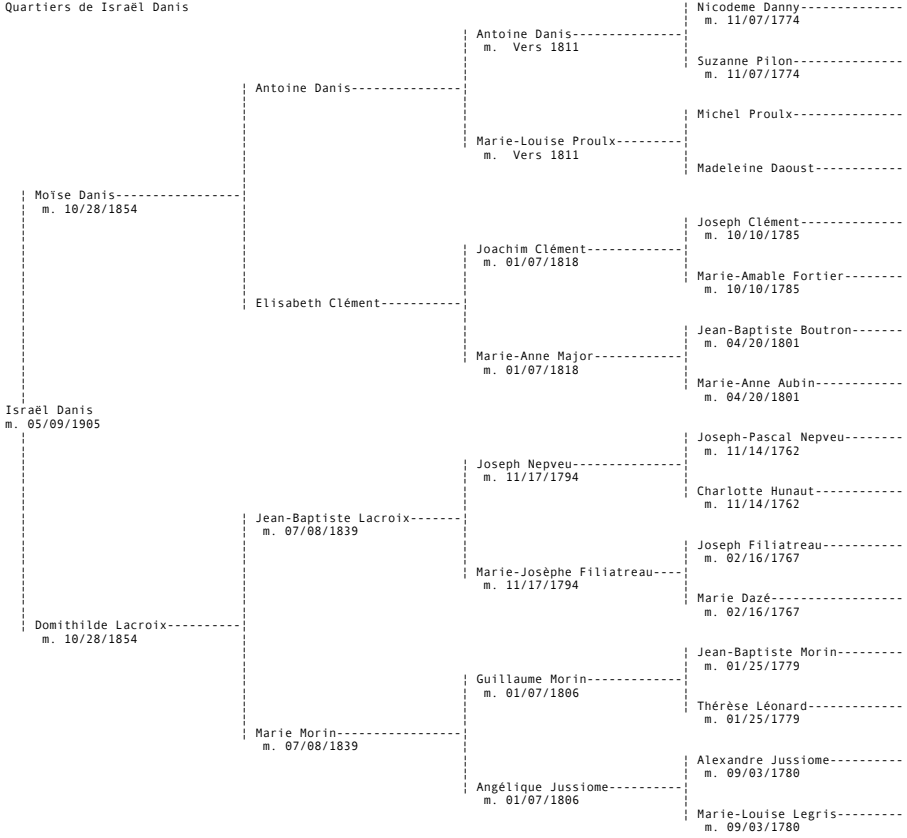
Quartiers de David Morin



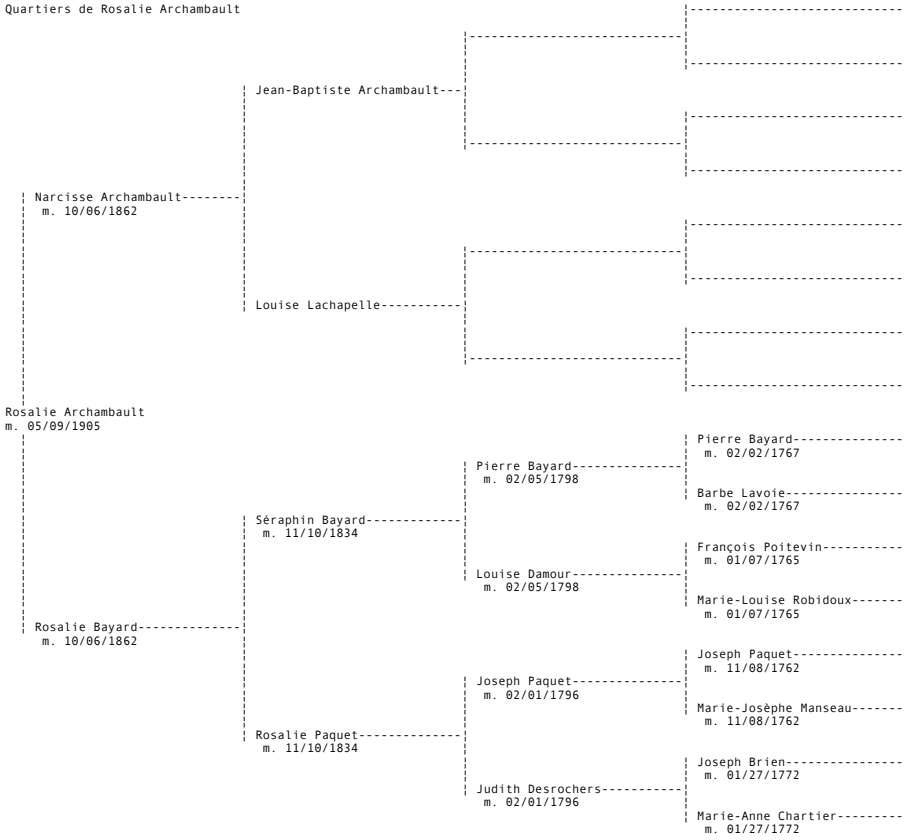
Quartiers de Joseph David



Quartiers de Israël Danis

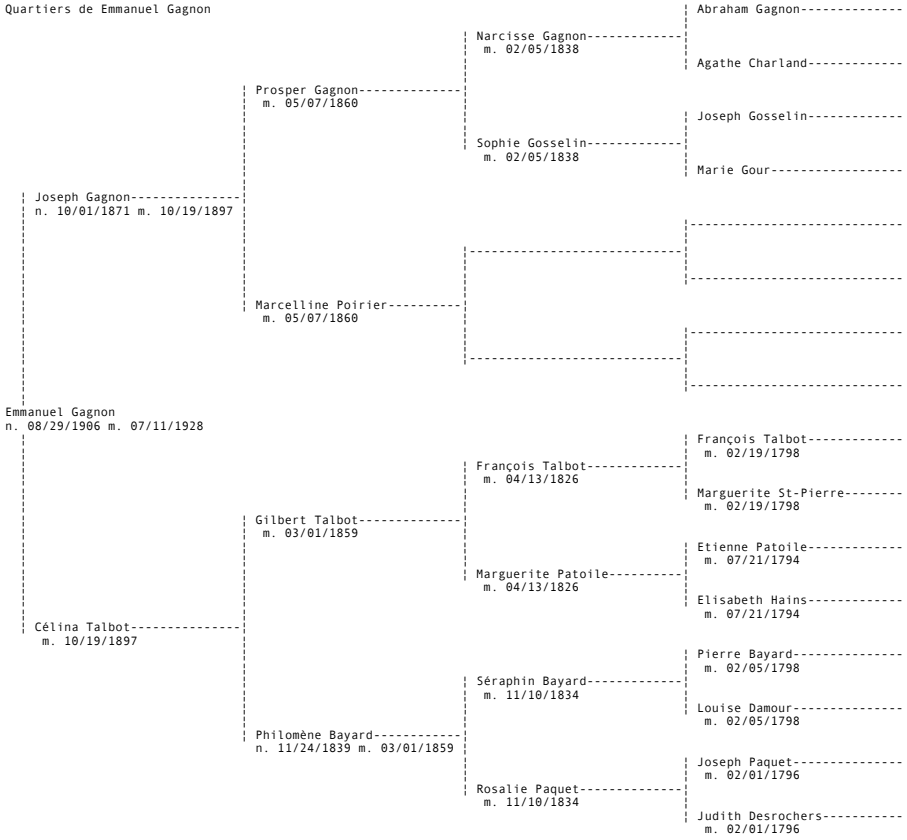


Quartiers de Rosalie Archambault





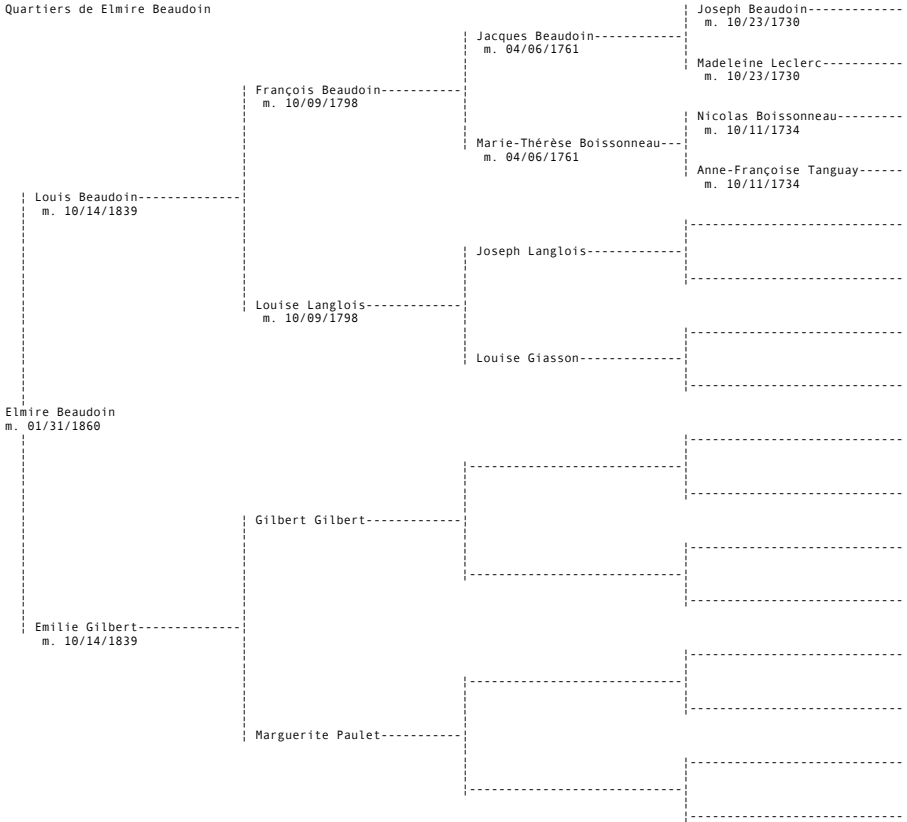
Quartiers de Emmanuel Gagnon



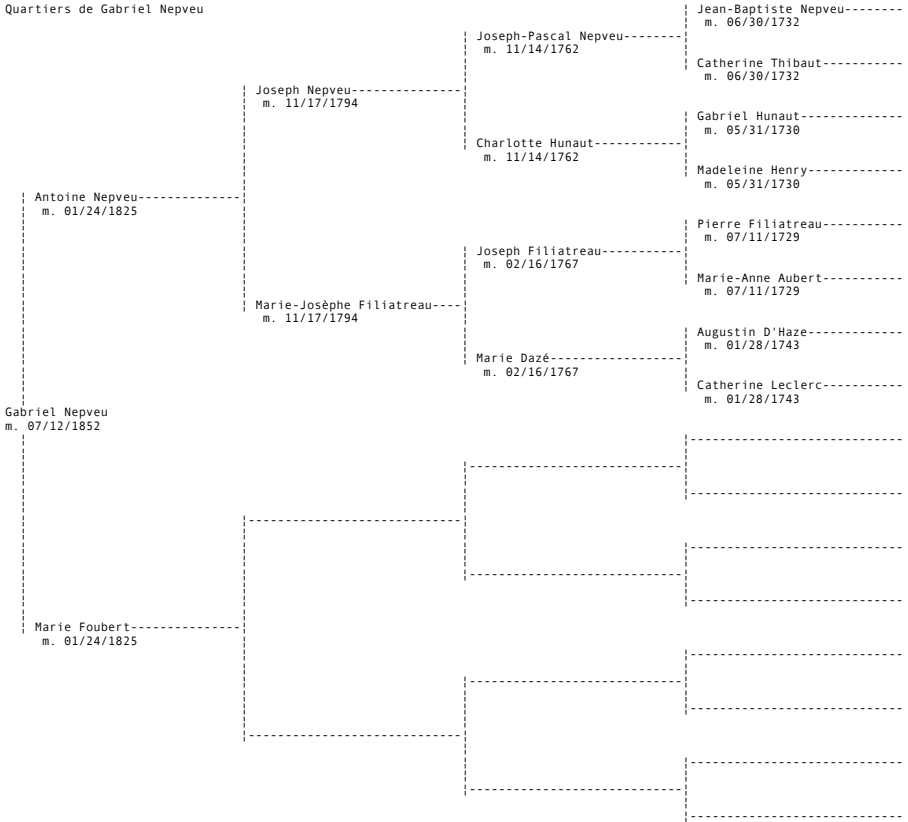
## Quartiers de Louise Gorman

		Peter Gorman----- n. 07/10/1850 m. Vers 1874	
	Joseph Gorman----- n. 12/25/1878 m. 08/22/1899		Joseph Pelletier----- m. 04/09/1850
		Emérance Pelletier----- n. 05/07/1852 m. Vers 1874	Delphine Bossé----- m. 04/09/1850
Léo Gorman----- n. 01/04/1912 m. 05/18/1942			Philippe Gagnon----- m. 08/16/1849
		Philippe Gagnon----- n. 01/04/1861 m. 02/12/1877	Eléonore Couture----- m. 04/24/1854
	Adèle Gagnon----- n. 04/04/1883 m. 08/22/1899		Gilbert Talbot----- m. 03/01/1859
		Marguerite Talbot----- n. 12/08/1863 m. 02/12/1877	Philomène Bayard----- n. 11/24/1839 m. 03/01/1859
Louise Gorman n. 07/29/1958			Léon Paul----- m. 07/07/1856
		Joseph Paul----- n. 01/30/1859 m. 06/03/1884	Rose-de-Lima Houle----- m. 07/07/1856
	Régis Paul----- n. 01/11/1891 m. 04/20/1914		Joseph Nault----- m. 01/08/1866
		Elvina Nault----- n. 05/19/1867 m. 06/03/1884	Evelina Lépine----- m. 01/08/1866
Jeanne-D'Arc Paul----- n. 10/08/1921 m. 05/18/1942			Ambroise Gagnon----- m. 11/23/1825
		Jean Gagnon----- n. 10/01/1863 m. 06/24/1887	Emilie Débien----- m. 08/28/1838
	Oliva Gagnon----- n. 01/10/1896 m. 04/20/1914		Gilbert Talbot----- m. 03/01/1859
		Albina Talbot----- n. 01/03/1869 m. 06/24/1887	Philomène Bayard----- n. 11/24/1839 m. 03/01/1859

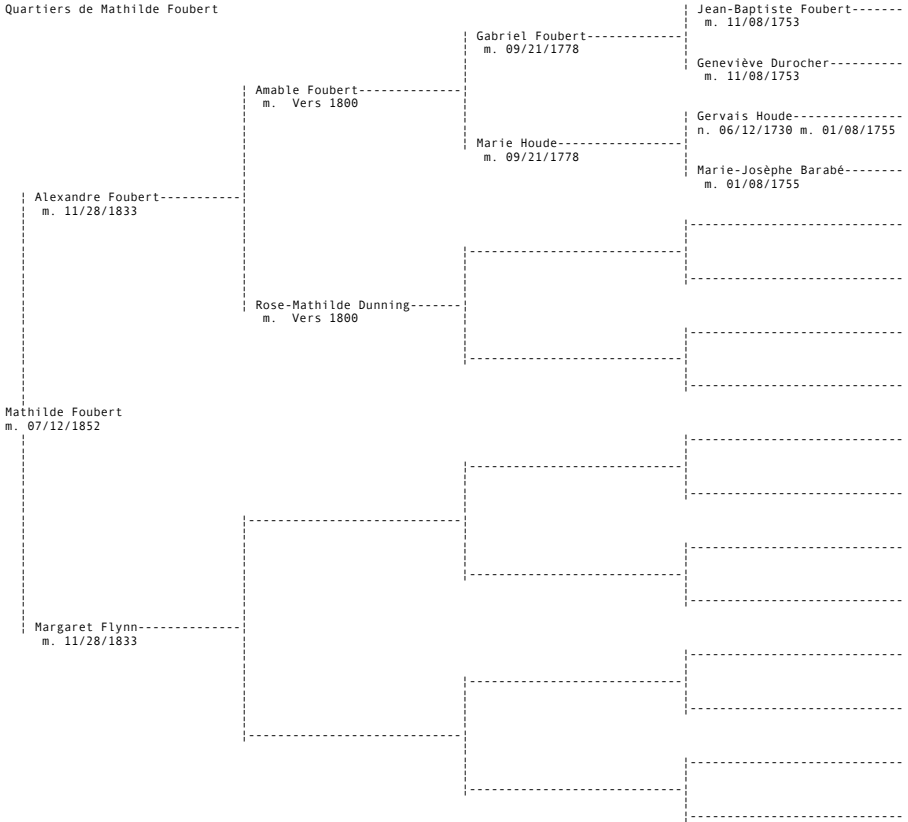
Quartiers de Elmiré Beaudoin



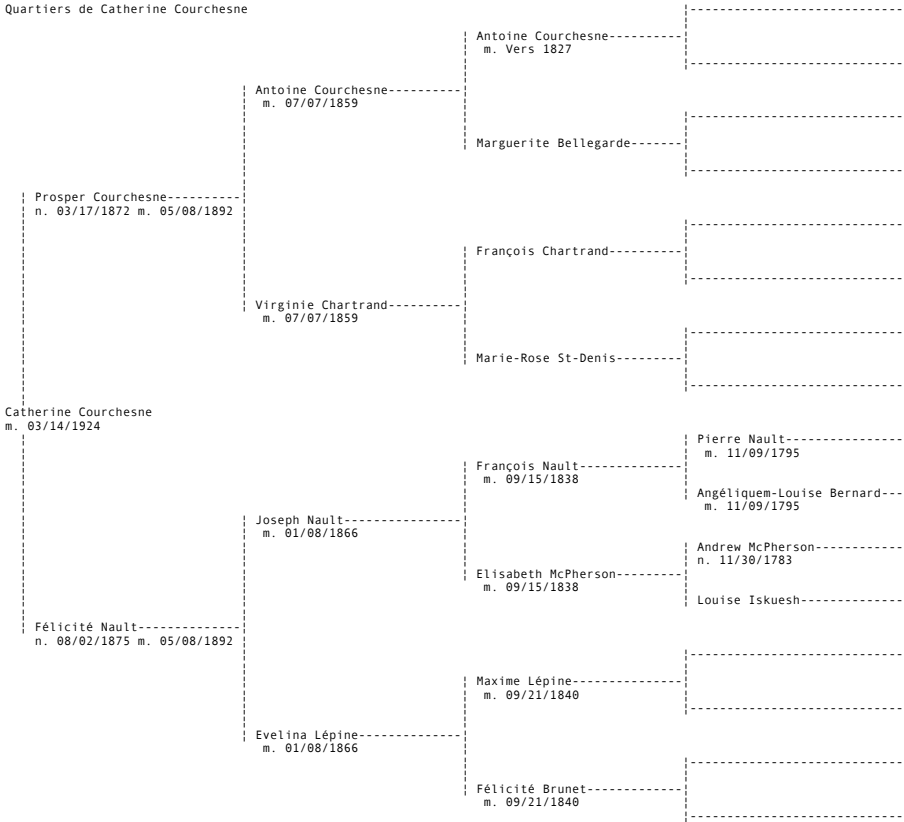
Quartiers de Gabriel Nepveu



Quartiers de Mathilde Foubert



Quartiers de Catherine Courchesne



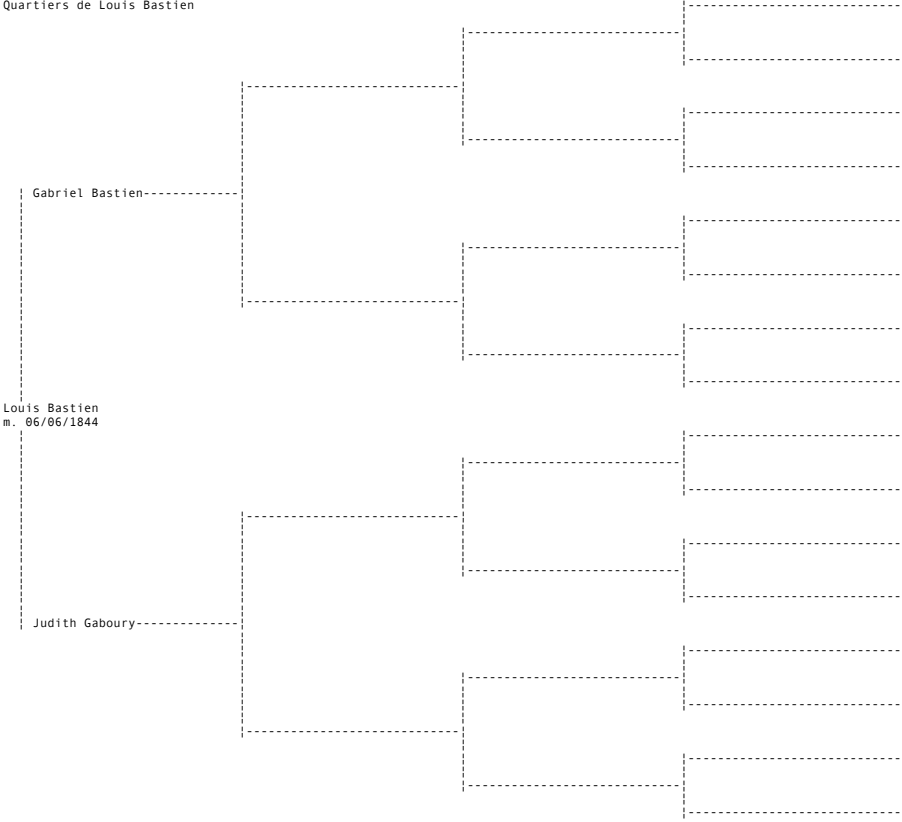
## Quartiers de Paul Lefebvre

		Louis Lefebvre m. 06/02/1834	Pierre Lefebvre m. 02/04/1799
	Pierre Lefebvre m. 09/05/1863		Ursule Ranger m. 02/04/1799
		Zoé Agemus m. 06/02/1834	Joachim Genus m. 02/21/1814
			Geneviève Vallée m. 02/21/1814
Napoléon Lefebvre m. 07/25/1893		Charles Grenier m. 08/15/1835	Joseph Grenier m. 10/22/1787
	Brigitte Grenier m. 09/05/1863		Marguerite Chapeleau m. 10/22/1787
		Esther Proulx m. 08/15/1835	Jacques Proulx m. 11/08/1802
			Angélique Taillefer m. 11/08/1802
Paul Lefebvre m. 03/14/1924		Joachim Clément m. 01/07/1818	Joseph Clément m. 10/10/1785
	Isidore Larivière m. 08/02/1863		Marie-Amable Fortier m. 10/10/1785
		Marie-Anne Major m. 01/07/1818	Jean-Baptiste Boutron m. 04/20/1801
			Marie-Anne Aubin m. 04/20/1801
Philomène Larivière m. 07/25/1893		Joseph Lacroix n. 07/02/1823 m. 02/27/1840	Joseph Nepveu m. 11/17/1794
	Philomène Lacroix m. 08/02/1863		Marie-Josèphe Filiatreau m. 11/17/1794
		Rosalie Foubert m. 02/27/1840	Michel Foubert m. 01/26/1801
			Rose Portelance m. 01/26/1801





Quartiers de Louis Bastien







## **Nomenclature Métisse**



Patronyme:	Stebens	Père:	John Stebens
Prénom:	Elisabeth	Mère:	Dorothée Alexander
Surnom:	Tweattokwas	Epoux:	Ignace Raizenne
Groupe:		Enfant:	Marie-Anne Raizenne
Famille:			Anastasie Raizenne
Marié:	07/29/1715		
Place:	Lac deux montagnes		
Sex:	F		

Patronyme:	Raizenne	Père:	John Raizenne
Prénom:	Ignace	Mère:	Sara Hall
Surnom:	Sounontakanni	Epoux:	Elisabeth Stebens
Groupe:		Enfant:	Marie-Anne Raizenne
Famille:			Anastasie Raizenne
Marié:	07/29/1715		
Place:	Lac deux montagnes		
Sex:	M		

Patronyme:	Boissonneau	Père:	Jean Boissonneau
Prénom:	Nicolas	Mère:	Marguerite Choret
Surnom:		Epoux:	Anne-Françoise Tanguay
Groupe:		Enfant:	Josèphe Boissonneau
Famille:			Marie-Thérèse Boissonneau
Rang:			
Rang:			
Info/Ref:	17341011		
Marié:	10/11/1734		
Place:	St-Vallier		
Sex:	M		

Patronyme:	Raizenne	Père:	Ignace Raizenne
Prénom:	Marie-Anne	Mère:	Elisabeth Stebens
Surnom:		Epoux:	Louis Séguin
Groupe:		Enfant:	Hyacinthe-Pascal Séguin
Info/Ref:	17360508		
Marié:	05/08/1736		
Place:	Oka		
Sex:	F		

Patronyme:	Larocquebrune <sup>106</sup>	Père:	Louis Larocquebrune
Prénom:	Marie-Josèphe	Mère:	Marie-Madeleine Sabourin
Surnom:		Epoux:	Jacques Poirier
Groupe:		Enfant:	Thomas Desloges
Famille:			Jacques Proulx
Rang:			Thomas Proulx
Info/Ref:	17261229		
Né:	12/29/1726		
Place:	Ile Perrot		
Marié:	02/25/1743		
Place:	Bellevue		
Sex:	F		

Patronyme:	Sarazin	Père:	Pierre-Vital Sarazin
Prénom:	Pierre	Mère:	Marguerite Leduc
Surnom:	De Pelteau	Epoux:	Marie-Anne Cécire
Groupe:		Enfant:	Marguerite DePelteau
Marié:	05/21/1750		
Place:	Détroit		
Sex:	M		

<sup>106</sup> Second mariage avec Thomas Proulx, 15 mai 1747, Oka.

Patronyme:	Raizenne	Père:	Ignace Raizenne
Prénom:	Anastasia	Mère:	Elisabeth Stebens
Surnom:		Epoux:	Pierre Gastonguay
Groupe:		Enfant:	Marie-Louise Gastonguay
Famille:			Pierre Gastonguay
Info/Ref:	17501012		
Marié:	10/12/1750		
Place:	Montréal		
Sex:	F		

Patronyme:	Foubert	Père:	
Prénom:	Jean-Baptiste	Mère:	
Surnom:		Epoux:	Geneviève Durocher
Groupe:		Enfant:	Gabriel Foubert
Famille:			Michel Foubert
Info/Ref:	17531108		
Marié:	11/08/1753		
Place:	Oka		
Sex:	M		

Patronyme:	Boissonneau	Père:	Nicolas Boissonneau
Prénom:	Josèphe	Mère:	Anne-Françoise Tanguay
Surnom:		Epoux:	Jean-Baptiste Marceau
Groupe:		Enfant:	Marguerite Marceau
Info/Ref:	17580508		
Marié:	05/08/1758		
Place:	St-François-Sud		
Sex:	F		

Patronyme:	Boissonneau	Père:	Nicolas Boissonneau
Prénom:	Marie-Thérèse	Mère:	Anne-Françoise Tanguay
Surnom:		Epoux:	Jacques Beaudoin
Groupe:		Enfant:	Madeleine Beaudoin
Famille:			François Beaudoin
Info/Ref:	17610406		
Marié:	04/06/1761		
Place:	St-François-Sud		
Sex:	F		

Patronyme:	Lafrenière	Père:	Joseph Ethier
Prénom:	Antoine	Mère:	Marie-Anne Lemire
Surnom:		Epoux:	Judith Bergeron
Groupe:		Enfant:	Judith Lafrenière
Famille:			Jean-Baptiste Lafrenière
Info/Ref:	17650211		
Marié:	02/11/1765		
Place:	Louiseville		
Sex:	M		

Patronyme:	Clément	Père:	Pierre Clément
Prénom:	Jean	Mère:	Catherine Prézeau
Surnom:		Epoux:	Monique Pilon
Groupe:		Enfant:	Josèphe Clément
Info/Ref:	02/18/1743		
Place:	Pointe Claire		
Sex:	M		

Patronyme:	Desloges	Père:	Jacques Poirier
Prénom:	Thomas	Mère:	Marie-Josèphe Larocquebrune
Surnom:		Epoux:	Josèphe Clément
Groupe:		Enfant:	Joseph Desloges
Marié:	01/20/1766		
Place:	Pointe Claire		
Sex:	M		

Patronyme:	Gastonguay	Père:	Pierre Gastonguay
Prénom:	Marie-Louise	Mère:	Anastasie Raizenne
Surnom:		Epoux:	Ignace Lemaire
Groupe:		Enfant:	Antoinette St-Germain
Info/Ref:	17680510		
Marié:	05/10/1768		
Place:	Lac des deux montagnes		
Sex:	F		

Patronyme:	Séguin	Père:	Louis Séguin
Prénom:	Hyacinthe-Pascal	Mère:	Marie-Anne Raizenne
Surnom:		Epoux:	Suzanne Léger
Groupe:		Enfant:	Reine-Elisabeth Séguin
Info/Ref:	17700226		
Marié:	02/26/1770		
Place:	Pointe Claire		
Sex:	M		

Patronyme:	Proulx	Père:	Thomas Proulx
Prénom:	Jacques	Mère:	Marie-Josèphe Larocquebrune
Surnom:		Epoux:	Louise Lajeunesse
Groupe:		Enfant:	Jacques Proulx
Info/Ref:	17750703		
Marié:	07/03/1775		
Place:	St-Eustache		
Sex:	M		

Patronyme:	Gastonguay	Père:	Pierre Gastonguay
Prénom:	Pierre	Mère:	Anastasie Raizenne
Surnom:		Epoux:	Pélagie Gaultier
Groupe:		Enfant:	Rose Portelance
Marié:	10/20/1777		
Place:	Vaudreuil		
Sex:	M		

Patronyme:	Foubert	Père:	Jean-Baptiste Foubert
Prénom:	Gabriel	Mère:	Geneviève Durocher
Surnom:		Epoux:	Marie Houde
Groupe:		Enfant:	Amable Foubert
Info/Ref:	17780921		
Marié:	09/21/1778		
Place:	Lachine		
Sex:	M		

Patronyme:	McPherson	Père:	
Prénom:	John	Mère:	
Surnom:		Epoux:	Mary Cameron
Groupe:		Enfant:	Andrew McPherson
Famille:			Mary McPherson
Marié:	Vers 1780		
Sex:	M		



Patronyme:	Proulx	Père:	Thomas Proulx
Prénom:	Thomas	Mère:	Marie-Josèphe Larocquebr
Surnom:		Epoux:	Catherine Brazeau
Groupe:		Enfant:	Thomas Proulx
Famille:			Marie-Marguerite Proulx
Info/Ref:	17810221		
Marié:	02/21/1781		
Place:	St-Eustache		
Sex:	M		

Patronyme:	DePelteau	Père:	Pierre Sarazin
Prénom:	Marguerite	Mère:	Marie-Anne Cécire
Surnom:		Epoux:	Pierre Vallée
Groupe:		Enfant:	Geneviève Vallée
Marié:	02/06/1782		
Place:	Lachine		
Sex:	F		

Patronyme:	Marceau	Père:	Jean-Baptiste Marceau
Prénom:	Marguerite	Mère:	Josèphe Boissonneau
Surnom:		Epoux:	Louis Vermet
Groupe:		Enfant:	Joseph Vermet
Info/Ref:	17870212		
Marié:	02/12/1787		
Place:	Berthier		
Sex:	F		

Second mariage avec François Morin, 19 juin 1809, St-Jacques l'Achigan.

+-----+-----+			
Patronyme:	Pétiteau	Père:	David Sincenne
Prénom:	Thérèse	Mère:	Marie-Catherine Archamba
Surnom:	Sincenne	Epoux:	Jean-Baptiste Martin
Groupe:		Enfant:	François Morin
Famille:			Napoléon Morin
Rang:			Godfrey Morin
Rang:			Hélène Aipadjimanek
Info/Ref:	17900804		
Marié:	08/04/1790		
Place:	St-Jacques l'Achigan		
Sex:	F		

Patronyme:	Lafrenière	<sup>107</sup>	Père:	Antoine Lafrenière
Prénom:	Judith		Mère:	Judith Bergeron
Surnom:			Epoux:	Jean-Gaspard Boose
Groupe:			Enfant:	Noël-Antoine Thisdale
Info/Ref:	17910110			
Marié:	01/10/1791			
Place:	Louiseville			
Sex:	F			

Patronyme:	Séguin	Père:	Hyacinthe-Pascal Séguin
Prénom:	Reine-Elisabeth	Mère:	Suzanne Léger
Surnom:	Ladéroute	Epoux:	Jean-Baptiste Eriché
Groupe:		Enfant:	Jean-Baptiste Eriché
Info/Ref:	17910801		
Marié:	08/01/1791		
Place:	St-Eustache		
Sex:	F		

<sup>107</sup> Second mariage avec Joseph Thisdale, 11 novembre 1793, Louiseville.

Patronyme: Paquet	Père: Joseph Paquet
Prénom: Joseph	Mère: Marie-Josèphe Manseau
Surnom:	Epoux: Judith Desrochers
Groupe:	Enfant: Jean-Baptiste Paquet
Famille:	Rosalie Paquet
Info/Ref: 17960201	
Marié: 02/01/1796	
Place: Pointe aux Trembles	
Sex: M	

Patronyme: Beaudoin	Père: Jacques Beaudoin
Prénom: Madeleine	Mère: Marie-Thérèse Boissonneau
Surnom:	Epoux: Pierre Mercier
Groupe:	Enfant: Charles Mercier
Info/Ref: 17970221	
Marié: 02/21/1797	
Place: Berthier	
Sex: F	

Patronyme: Beaudoin	Père: Jacques Beaudoin
Prénom: François	Mère: Marie-Thérèse Boissonneau
Surnom:	Epoux: Louise Langlois
Groupe:	Enfant: Louis Beaudoin
Marié: 10/09/1798	
Place: St-François Sud	
Sex: M	

Patronyme: Foubert	Père: Gabriel Foubert
Prénom: Amable	Mère: Marie Houde
Surnom:	Epoux: Rose-Mathilde Dunning
Groupe:	Enfant: Marie Foubert
Famille:	Antoine Foubert
Rang:	Alexandre Foubert
Info/Ref: 18001111	
Marié: Vers 1800	
Sex: M	

Patronyme: McPherson	Père: John McPherson
Prénom: Andrew	Mère: Mary Cameron
Surnom:	Epoux: Louise Iskuesh
Groupe:	Enfant: Philomène McPherson
Famille:	Elisabeth McPherson
Info/Ref: 17831130	
Né: 11/30/1783	
Place: Trois-Rivières	
Décédé: 08/18/1847	
Place: St-George's Church, Mtl.	
Marié: Vers 1800	
Place: Lac Victoria	
Sex: M	

Patronyme: Portelance	Père: Pierre Gastonguy
Prénom: Rose	Mère: Pélagie Gaultier
Surnom: Gastonguy	Epoux: Michel Foubert
Groupe:	Enfant: Rosalie Foubert
Marié: 01/26/1801	
Place: Vaudreuil	
Sex: F	

Patronyme:	Foubert	Père:	Jean-Baptiste Foubert
Prénom:	Michel	Mère:	Geneviève Durocher
Surnom:		Epoux:	Rose Portelance
Groupe:		Enfant:	Rosalie Foubert
Info/Ref:	18010126		
Marié:	01/26/1801		
Place:	Vaudreuil		
Sex:	M		

Patronyme:	Proulx	Père:	Jacques Proulx
Prénom:	Jacques	Mère:	Louise Lajeunesse
Surnom:		Epoux:	Angélique Taillefer
Groupe:		Enfant:	Appoline Proulx Esther Proulx
Famille:			
Info/Ref:	18021108		
Marié:	11/08/1802		
Place:	Oka		
Sex:	M		

Patronyme:	St-Germain	Père:	Ignace Lemaire
Prénom:	Antoinette	Mère:	Marie-Louise Gastonguay
Surnom:		Epoux:	André-Janvier Payfer
Groupe:		Enfant:	
Info/Ref:	18021123		
Marié:	11/23/1802		
Place:	Oka		
Sex:	F		

Patronyme:	Desloges	Père:	Thomas Desloges
Prénom:	Joseph	Mère:	Josèphe Clément
Surnom:		Epoux:	Marie-Louise Lorrain
Groupe:		Enfant:	Michel Desloges
Marié:	02/06/1804		
Place:	St-Eustache		
Sex:	M		

Patronyme:	Morin	Père:	Jean-Baptiste Morin
Prénom:	Guillaume	Mère:	Thérèse Léonard
Surnom:		Epoux:	Angélique Jussiome
Groupe:		Enfant:	Angélique Morin Marie Morin
Famille:			
Info/Ref:	18060107		
Marié:	01/07/1806		
Place:	Rigaud		
Sex:	M		

Patronyme:	Proulx	Père:	Thomas Proulx
Prénom:	Thomas	Mère:	Catherine Brazeau
Surnom:		Epoux:	Josèphe Doré
Groupe:		Enfant:	Elmire Proulx
Info/Ref:	18060811		
Marié:	08/11/1806		
Place:	St-Eustache		
Sex:	M		

Patronyme:	Morin	Père:	Joseph Morin
Prénom:	François	Mère:	Josèphe Brien
Surnom:		Epoux:	Thérèse Pétiteau
Groupe:		Enfant:	François Morin
Famille:			Napoléon Morin
Rang:			Godfrey Morin
Rang:			Hélène Aipadjimanek
Info/Ref:	18090619		
Marié:	06/19/1809		
Place:	St-Jacques, Achi.		
Sex:	M		

Patronyme:	Proulx	Père:	Thomas Proulx
Prénom:	Marie-Marguerite	Mère:	Catherine Brazeau
Surnom:		Epoux:	Joseph Beaulne
Groupe:		Enfant:	Isidore Beaulne
Info/Ref:	18100501		
Marié:	05/01/1810		
Place:	St-Benoit		
Sex:	F		

Patronyme:	Cournoyer	Père:	Jean-Baptiste Cournoyer
Prénom:	Charles	Mère:	Marguerite Millet
Surnom:		Epoux:	Marguerite Boucher
Groupe:		Enfant:	Marguerite Cournoyer
Marié:	01/07/1811		
Place:	Sorel		
Sex:	M		

Patronyme:	Danis	Père:	Nicodeme Danny
Prénom:	Antoine	Mère:	Suzanne Pilon
Surnom:		Epoux:	Marie-Louise Proulx
Groupe:		Enfant:	Antoine Danis
Famille:			Israël Danis
Marié:	Vers 1811		
Place:	St-Benoit		
Sex:	M		

Patronyme:	Richard	Père:	Joseph Richard
Prénom:	Joseph	Mère:	Marguerite Chapdelaine
Surnom:		Epoux:	Marie-Antoinette Richer
Groupe:		Enfant:	Joseph Richard
Famille:			Augustin Richard
Info/Ref:	18120113		
Marié:	01/13/1812		
Place:	St-Ours		
Sex:	M		

Patronyme:	Vallée	Père:	Pierre Vallée
Prénom:	Geneviève	Mère:	Marguerite DePelteau
Surnom:		Epoux:	Joachim Genus
Groupe:		Enfant:	Zoé Agemus
Marié:	02/21/1814		
Place:	Pointe Claire		
Sex:	F		

Patronyme: McPherson	Père: John McPherson
Prénom: Mary	Mère: Mary Cameron
Surnom:	Epoux: Allen McDougall
Groupe:	Enfant: Elisabeth McDougall
Famille:	Ignace-Amable McDougall
Rang:	Ann McDougall
Marié: Vers 1817	
Place: Lac Victoria	
Sex: F	

Patronyme: Clément	Père: Joseph Clément
Prénom: Joachim	Mère: Marie-Amable Fortier
Surnom: Larivière	Epoux: Marie-Anne Major
Groupe:	Enfant: Joachim Clément
Famille:	Elisabeth Clément
Rang:	Moïse Larivière
Rang:	Isidore Larivière
Marié: 01/07/1818	
Place: St-Benoit	
Sex: M	

Patronyme: Lafrenière <sup>108</sup>	Père: Antoine Lafrenière
Prénom: Jean-Baptiste	Mère: Judith Bergeron
Surnom:	Epoux: Marguerite Hamel
Groupe:	Enfant: Joseph Lafrenière
Famille:	Laurent Lafrenière
Info/Ref: 18181019	
Marié: 10/19/1818	
Place: Maskinongé	
Sex: M	

Patronyme: Eriché	Père: Jean-Baptiste Eriché
Prénom: Jean-Baptiste	Mère: Reine-Elisabeth Séguin
Surnom: Louveteau	Epoux: Thérèse Duprat
Groupe:	Enfant: Angèle Eriché
Info/Ref: 18190118	
Marié: 01/18/1819	
Place: St-Benoit	
Sex: M	

Patronyme: Paquet	Père: Joseph Paquet
Prénom: Jean-Baptiste	Mère: Judith Desrochers
Surnom:	Epoux: Josèphe Allaire
Groupe:	Enfant: Jean-Baptiste Paquet
Info/Ref: 18211111	
Marié: Vers 1821	
Place: St-Vincent-Paul	
Sex: M	

Patronyme: Vermet	Père: Louis Vermet
Prénom: Joseph	Mère: Marguerite Marceau
Surnom:	Epoux: Sarah Craig
Groupe:	Enfant: Marie Vermet
Info/Ref: 18220423	
Marié: 04/23/1822	
Place: Québec	
Sex: M	

<sup>108</sup> Premier mariage avec Angélique Lemay, lier mars 1802, Yamachiche.

Patronyme:	Foubert	Père:	Amable Foubert
Prénom:	Marie	Mère:	Rose-Mathilde Dunning
Surnom:		Epoux:	Antoine Nepveu
Groupe:		Enfant:	Gabriel Nepveu
Marié:	01/24/1825		
Place:	Montebello		
Sex:	F		

Patronyme:	Mercier	Père:	Pierre Mercier
Prénom:	Charles	Mère:	Madeleine Beaudoin
Surnom:		Epoux:	Marie-Angélique Agoune
Groupe:		Enfant:	Charles Mercier
Info/Ref:	18250713		
Marié:	07/13/1825		
Place:	Lévis		
Sex:	M		

Patronyme:	Morin	Père:	Guillaume Morin
Prénom:	Angélique	Mère:	Angélique Jussime
Surnom:		Epoux:	Antoine Foubert
Groupe:		Enfant:	Mary Foubert
Info/Ref:	18260805		
Marié:	08/05/1826		
Place:	Montébelllo		
Sex:	F		

Patronyme:	Foubert	Père:	Amable Foubert
Prénom:	Antoine	Mère:	Rose-Mathilde Dunning
Surnom:		Epoux:	Angélique Morin
Groupe:		Enfant:	Mary Foubert
Info/Ref:	18070000		
Décédé:	03/27/1884		
Place:	Bouchette		
Marié:	08/05/1826		
Place:	Montébelllo		
Sex:	M		

Patronyme:	Courchesne	Père:	
Prénom:	Antoine	Mère:	
Surnom:	Beclass	Epoux:	Marguerite Bellegarde
Groupe:		Enfant:	Cyprien Courchesne
Famille:			Antoine Courchesne
Marié:	Vers 1827		
Sex:	M		

Patronyme:	Lacroix	Père:	André Lacroix
Prénom:	André	Mère:	Angélique Gosselin
Surnom:		Epoux:	Eulalie Hus
Groupe:		Enfant:	André Lacroix
Famille:			Elisabeth Lacroix
Rang:			Sophie Lacroix
Rang:			William Lacroix
Info/Ref:	18270522		
Marié:	05/22/1827		
Place:	Québec		
Sex:	M		

Patronyme: Thisdale  
 Prénom: Noël-Antoine  
 Surnom:  
 Groupe:  
 Info/Ref: 18271105  
 Marié: 11/05/1827  
 Place: Louiseville  
 Sex: M

Père: Joseph Thisdale  
 Mère: Judith Lafrenière  
 Epoux: Rosalie Cloutier  
 Enfant: Sophie Thisdale

Patronyme: Gauthier  
 Prénom: Louis  
 Surnom:  
 Groupe:  
 Marié: 07/04/1829  
 Place: St-Cuthbert  
 Sex: M

Père: Joseph Gauthier  
 Mère: Thérèse Mathieu  
 Epoux: Louise Bédard  
 Enfant: Désiré Gauthier

Patronyme: Wabijinerl <sup>109</sup>  
 Prénom: Michel  
 Surnom:  
 Groupe:  
 Famille:  
 Rang:  
 Rang:  
 Info/Ref: 18301111  
 Né:  
 Place:  
 Décédé:  
 Place:  
 Marié: Vers 1830  
 Sex: M

Père:  
 Mère:  
 Epoux: Christine Kuriskwe  
 Enfant: Jean-Louis Buckshot  
 Simon Commandant  
 Elisabeth Bras-Coupé  
 Pierre Commandant  
 Jean-Paul Commandant  
 Henriette Bras-Coupé  
 Marie-Josette Bras-Coupé  
 Benjamin Bras-Coupé  
 François-Xavier Bras-Coupé

Patronyme: Vanasse  
 Prénom: François  
 Surnom:  
 Groupe:  
 Famille:  
 Info/Ref: 18301111  
 Marié: Vers 1830  
 Sex: M

Père:  
 Mère:  
 Epoux: Louise Forcier  
 Enfant: Julie Vanasse  
 Eustache Vanasse

Patronyme: Clément  
 Prénom: Elisabeth  
 Surnom:  
 Groupe:  
 Famille:  
 Marié: Vers 1831  
 Sex: F

Père: Joachim Clément  
 Mère: Marie-Anne Major  
 Epoux: Antoine Danis  
 Enfant: Moïse Danis  
 Antoine Danis

<sup>109</sup> Les famille Bras-Coupé, Buckshot et Commandant ont toutes la même origine, venue de New-  
 Algoma avec la famille Odjik. Ces familles sont toutes ojibwayes. Elles sont aussi présentes à  
 Mattawa. Bras-Coupé fait allusion à un bras de rivière.

Patronyme:	Danis	Père:	Antoine Danis
Prénom:	Antoine	Mère:	Marie-Louise Proulx
Surnom:		Epoux:	Elisabeth Clément
Groupe:		Enfant:	Moïse Danis
Famille:			Antoine Danis
Marié:	Vers 1831		
Sex:	M		

Patronyme:	McDougall	Père:	Allen Mcdougall
Prénom:	Elisabeth	Mère:	Mary McPherson
Surnom:		Epoux:	Ignace Gill
Groupe:		Enfant:	Charles-Ignace Gill
Info/Ref:	18320130		
Marié:	01/30/1832		
Place:	Baie Du Febvre		
Sex:	F		

Patronyme:	Morin	Père:	François Morin
Prénom:	François	Mère:	Thérèse Pétiteau
Surnom:		Epoux:	Marie Gervaise
Groupe:		Enfant:	Antoine Morin
Info/Ref:	18321015		
Marié:	10/15/1832		
Place:	St-Roch l'Achigan		
Sex:	M		

Patronyme:	Proulx	Père:	Jacques Proulx
Prénom:	Appoline	Mère:	Angélique Taillefer
Surnom:		Epoux:	Antoine Charbonneau
Groupe:		Enfant:	Anastasie Charbonneau
Famille:			Magloire Charbonneau
Marié:	01/14/1833		
Place:	Rigaud		
Sex:	F		

Patronyme:	Charbonneau	Père:	Pierre Charbonneau
Prénom:	Antoine	Mère:	Marie Régimbal
Surnom:		Epoux:	Appoline Proulx
Groupe:		Enfant:	Anastasie Charbonneau
Famille:			Magloire Charbonneau
Marié:	01/14/1833		
Place:	Rigaud		
Sex:	M		

Patronyme:	Foubert	Père:	Amable Foubert
Prénom:	Alexandre	Mère:	Rose-Mathilde Dunning
Surnom:		Epoux:	Margaret Flynn
Groupe:		Enfant:	Mathilde Foubert
Famille:			Brigitte Foubert
Marié:	11/28/1833		
Place:	Ottawa		
Sex:	M		

Patronyme:	Agemus	Père:	Joachim Genus
Prénom:	Zoé	Mère:	Geneviève Vallée
Surnom:		Epoux:	Louis Lefebvre
Groupe:		Enfant:	Pierre Lefebvre
Marié:	06/02/1834		
Place:	Rigaud		
Sex:	F		



Patronyme: Paquet  
 Prénom: Rosalie  
 Surnom:  
 Groupe:  
 Famille:  
 Info/Ref: 18341110  
 Marié: 11/10/1834  
 Place: St-Vincent Paul  
 Sex: F

Père: Joseph Paquet  
 Mère: Judith Desrochers  
 Epoux: Séraphin Bayard  
 Enfant: Philomène Bayard  
 Rosalie Bayard

Patronyme: Bayard  
 Prénom: Séraphin  
 Surnom:  
 Groupe:  
 Famille:  
 Info/Ref: 18341110  
 Marié: 11/10/1834  
 Place: St-Vincent Paul  
 Sex: M

Père: Pierre Bayard  
 Mère: Louise Damour  
 Epoux: Rosalie Paquet  
 Enfant: Philomène Bayard  
 Rosalie Bayard

Patronyme: Proulx  
 Prénom: Esther  
 Surnom:  
 Groupe:  
 Info/Ref: 18350815  
 Marié: 08/15/1835  
 Place: St-Eustache  
 Sex: F

Père: Jacques Proulx  
 Mère: Angélique Taillefer  
 Epoux: Charles Grenier  
 Enfant: Brigitte Grenier

Patronyme: Proulx  
 Prénom: Elmire  
 Surnom:  
 Groupe:  
 Info/Ref: 18360209  
 Marié: 02/09/1836  
 Place: St-Benoit  
 Sex: F

Père: Thomas Proulx  
 Mère: Josèphe Doré  
 Epoux: Léon Charbonneau

Patronyme: McPherson  
 Prénom: Elisabeth  
 Surnom:  
 Groupe:  
 Famille:  
 Rang:  
 Rang:  
 Info/Ref: 18170000  
 Place: Grand-Lac-Victoria  
 Marié: 09/15/1838  
 Place: Montréal  
 Sex: F

Père: Andrew McPherson  
 Mère: Louise Iskuesh  
 Epoux: François Nault  
 Enfant: Marguerite Nault  
 Mélanie Nault  
 François-Xavier Nault  
 Joseph Nault

Patronyme: Morin  
 Prénom: Marie  
 Surnom:  
 Groupe:  
 Marié: 07/08/1839  
 Place: L'Original  
 Sex: F

Père: Guillaume Morin  
 Mère: Angélique Jussiome  
 Epoux: Jean-Baptiste Lacroix  
 Enfant: Domithilde Lacroix

Patronyme:	Beaulne	Père:	Joseph Beaulne
Prénom:	Isidore	Mère:	Marie-Marguerite Proulx
Surnom:		Epoux:	Marie-Marcelline Turcot
Groupe:		Enfant:	Octave Beaulne
Info/Ref:	18390930		
Marié:	09/30/1839		
Place:	Les Cèdres		
Sex:	M		

Patronyme:	Beaudoin	Père:	François Beaudoin
Prénom:	Louis	Mère:	Louise Langlois
Surnom:		Epoux:	Emilie Gilbert
Groupe:		Enfant:	Elmire Beaudoin Emilie Beaudoin
Famille:			
Info/Ref:	18120000		
Marié:	10/14/1839		
Place:	Ste-Elisabeth, Joliette		
Sex:	M		

Patronyme:	Lacroix <sup>110</sup>	Père:	André Lacroix
Prénom:	Sophie	Mère:	Eulalie Hus
Surnom:		Epoux:	Simon Covert
Groupe:		Enfant:	Jeanne Whiteduck Jean-Baptiste Wabick Marie Covert
Famille:			
Rang:			
Info/Ref:	18401111		
Marié:	Vers 1840		
Sex:	F		

Patronyme:	Wekateinini	Père:	
Prénom:	Véronique	Mère:	
Surnom:		Epoux:	André Lacroix
Groupe:		Enfant:	Louis Lacroix Angélique Lacroix
Famille:			
Marié:	Vers 1840		
Sex:	F		

Patronyme:	Lacroix	Père:	André Lacroix
Prénom:	André	Mère:	Eulalie Hus
Surnom:		Epoux:	Véronique Wekateinini
Groupe:		Enfant:	Louis Lacroix Angélique Lacroix
Famille:			
Info/Ref:	18401111		
Marié:	Vers 1840		
Sex:	M		

Patronyme:	Morin	Père:	François Morin
Prénom:	Napoléon	Mère:	Thérèse Pétiteau
Surnom:		Epoux:	Marguerite Lacombe
Groupe:		Enfant:	David Morin
Famille:			
Marié:	Vers 1840		
Sex:	M		

<sup>110</sup> Département of the Intérieur, Indian Branch, 1880, RG 10, Volume 2084, File 12,930.

Patronyme: Foubert  
 Prénom: Rosalie  
 Surnom:  
 Groupe:  
 Famille:  
 Info/Ref: 18400227  
 Marié: 02/27/1840  
 Place: Buckingham  
 Sex: F

Père: Michel Foubert  
 Mère: Rose Portelance  
 Epoux: Joseph Lacroix  
 Enfant: Philomène Lacroix  
 Augustin Lacroix

Patronyme: Lafrenière  
 Prénom: Joseph  
 Surnom:  
 Groupe:  
 Famille:  
 Info/Ref: 18400512  
 Marié: 05/12/1840  
 Place: St-Barnabé  
 Sex: M

Père: Jean-Baptiste Lafrenière  
 Mère: Angélique Lemay  
 Epoux: Rosalie Pépin  
 Enfant: Joseph Lafrenière  
 Onésime Lafrenière

Patronyme: David  
 Prénom: Joseph  
 Surnom:  
 Groupe:  
 Famille:  
 Rang:  
 Rang:  
 Info/Ref: 18160000  
 Place: Hudson Bay  
 Marié: 08/17/1840  
 Place: Buckingkam  
 Sex: M

Père: Basile David  
 Mère: Rose Longpré  
 Epoux: Rosalie Robert  
 Enfant: Alexandre David  
 Melie David  
 Allony David  
 Basile David

Peut-être Legris.

-----+  
 Patronyme: Lépine  
 Prénom: Maxime  
 Surnom:  
 Groupe:  
 Info/Ref: 18200000  
 Marié: 09/21/1840  
 Place: Ottawa  
 Sex: M

Père:  
 Mère:  
 Epoux: Félicité Brunet  
 Enfant: Evelina Lépine

Patronyme: Richard  
 Prénom: Joseph  
 Surnom:  
 Groupe:  
 Famille:  
 Info/Ref: 18400929  
 Marié: 09/29/1840  
 Place: St-Ours  
 Sex: M

Père: Joseph Richard  
 Mère: Marie-Antoinette Richer  
 Epoux: Archange Mathieu  
 Enfant: Joseph Richard  
 Pierre Richard

Patronyme: Desloges  
 Prénom: Michel  
 Surnom:  
 Groupe:  
 Famille:  
 Rang:  
 Marié: 10/06/1840  
 Place: St-Augustin  
 Sex: M

Père: Joseph Desloges  
 Mère: Marie-Louise Lorrain  
 Epoux: Rose Proulx  
 Enfant: Marcelline Desloges  
 Mélie Desloges  
 Damasse Desloges

Patronyme:	Vermet	Père:	Joseph Vermet
Prénom:	Marie	Mère:	Sarah Craig
Surnom:		Epoux:	Jean-Baptiste Pépin
Groupe:		Enfant:	Honoré Lachance
Famille:			Rose-de-Lima Lachance
Rang:			Elmire Lachance
Rang:			Vital Lachance
Info/Ref:	18410216		Vitaline Lachance
Marié:	02/16/1841		
Place:	St-François, I.O.		
Sex:	F		

Patronyme:	McPherson	Père:	Andrew McPherson
Prénom:	Philomène	Mère:	Louise Iskuesh
Surnom:		Epoux:	Louis Fournier
Groupe:		Enfant:	Lisa Fournier
Info/Ref:	18410602		
Marié:	06/02/1841		
Place:	Aylmer		
Sex:	F		

Patronyme:	Cournoyer	Père:	Charles Cournoyer
Prénom:	Marguerite	Mère:	Marguerite Boucher
Surnom:		Epoux:	Augustin Richard
Groupe:		Enfant:	Simon Richard
Famille:			Paul Richard
Rang:			Lucie Richard
Rang:			Odile Richard
Info/Ref:	18420809		Joseph Richard
Marié:	08/09/1842		
Place:	Sorel		
Sex:	F		

Patronyme:	Richard	Père:	Joseph Richard
Prénom:	Augustin	Mère:	Marie-Antoinette Richer
Surnom:		Epoux:	Marguerite Cournoyer
Groupe:		Enfant:	Simon Richard
Famille:			Paul Richard
Rang:			Lucie Richard
Rang:			Odile Richard
Info/Ref:	18420809		Joseph Richard
Marié:	08/09/1842		
Place:	Sorel		
Sex:	M		

Tem: Igance Sakawegonote et F.X. Naud.

+-----+			
Patronyme:	McDougall	Père:	Allen Mcdougall
Prénom:	Ignace-Amable	Mère:	Mary McPherson
Surnom:		Epoux:	Marie Kwekidjwanokwe
Groupe:		Enfant:	Pierre McDougall
Famille:			Paul McDougall
Rang:			Basile McDougall
Rang:			Jacko McDougall
Info/Ref:	18420811		John McDougall
Né:			Ignace McDougall
Place:			Suzan McDougall
Décédé:			Louison McDougall
Marié:	08/11/1842		
Place:	Pembrooke		
Sex:	M		

Patronyme:	Foubert	Père:	Antoine Foubert
Prénom:	Mary	Mère:	Angélique Morin
Surnom:		Epoux:	Laurent Lafrenière
Groupe:		Enfant:	Brigitte Lafrenière
Famille:			Marie Lafrenière
Rang:			Olive Lafrenière
Rang:			Julie Lafrenière
Info/Ref:	18310000		Marguerite Lafrenière
Marié:	09/16/1843		
Place:	Aylmer		
Sex:	F		

Patronyme:	Lafrenière	Père:	Jean-Baptiste Lafrenière
Prénom:	Laurent	Mère:	Marguerite Hamel
Surnom:		Epoux:	Mary Foubert
Groupe:		Enfant:	Brigitte Lafrenière
Famille:			Marie Lafrenière
Rang:			Olive Lafrenière
Rang:			Julie Lafrenière
Info/Ref:	18220000		Marguerite Lafrenière
Marié:	09/16/1843		
Place:	Aylmer		
Sex:	M		

Patronyme:	Brisson	Père:	Basile Brisson
Prénom:	Nazaire	Mère:	Sophie Durand
Surnom:		Epoux:	Marguerite Lemire
Groupe:		Enfant:	Sophie Brisson
Famille:			Eléonore Brisson
Rang:			Urgel Brisson
Rang:			Domithilde Brisson
Marié:	10/17/1843		
Place:	St-Esprit		
Sex:	M		

Patronyme:	Bastien	Père:	Gabriel Bastien
Prénom:	Louis	Mère:	Judith Gaboury
Surnom:		Epoux:	Marie-Josèphe Sipikwe
Info/Ref:	18440606		
Marié:	06/06/1844		
Place:	Maniwaki, Fort William		
Sex:	M		

Patronyme:	Aipadjimanek	Père:	François Morin
Prénom:	Hélène	Mère:	Thérèse Pétiteau
Surnom:		Epoux:	Simon Commandant
Groupe:		Enfant:	Antoine Commandant
Famille:			Louis Commandant
Marié:	Vers 1845		
Sex:	F		

Patronyme:	Buckshot	Père:	Michel Wabijinerl
Prénom:	Jean-Louis	Mère:	Christine Kuriskwe
Surnom:		Epoux:	Charlotte Cobowitang
Groupe:		Enfant:	Louis Buckshot
Famille:			Joachim Wabikijik
Rang:			Philomène Buckshot
Rang:			Marie Buckshot
Info/Ref:	18451111		Pierre Buckshot
Né:			Jean-Baptiste Buckshot
Marié:	Vers 1845		
Sex:	M		

Patronyme:		Père:	
Prénom:	Okisthikijik	Mère:	
Surnom:		Epoux:	Marianne Okithtekijikokwe
Groupe:		Enfant:	Cécile Odjick
Famille:			Basile Odjick
Rang:			Marian Odjick
Rang:			Simon Odjick
Info/Ref:	17870000		
Marié:	Vers 1845		
Sex:	M		

Patronyme:	Eriché	Père:	Jean-Baptiste Eriché
Prénom:	Angèle	Mère:	Thérèse Duprat
Surnom:		Epoux:	Camille Couturier
Groupe:		Enfant:	Exilda Couturier
Famille:			Marcelline Couturier
Info/Ref:	18450120		
Marié:	01/20/1845		
Place:	Rigaud		
Sex:	F		

Patronyme:	Clément	Père:	Jean-Baptiste Clément
Prénom:	Thomas	Mère:	Marguerite Corbin
Surnom:		Epoux:	Émérance Sévigny
Groupe:		Enfant:	Thomas Clément
Famille:			Joseph Clément
Marié:	09/02/1845		
Place:	Maskinongé		
Sex:	M		

Patronyme:	Pratt	Père:	Jean-Baptiste Pratt
Prénom:	Emerence	Mère:	Victoire Desautels
Surnom:	Legris	Epoux:	Luc Carle
Groupe:		Enfant:	Antoine Carle
Famille:			Luc Carle
Rang:			Marcelline Carle
Info/Ref:	18460922		
Marié:	09/22/1846		
Place:	Louiseville		
Sex:	F		

Patronyme:	Carle	Père:	Louis Carle
Prénom:	Luc	Mère:	Pélagie Gervais
Surnom:		Epoux:	Emerence Pratt
Groupe:		Enfant:	Antoine Carle
Famille:			Luc Carle
Rang:			Marcelline Carle
Info/Ref:	18460922		
Marié:	09/22/1846		
Place:	Louiseville		
Sex:	M		

Patronyme:	Beaudoin	Père:	
Prénom:	Norbert	Mère:	
Surnom:		Epoux:	Josèphe Lavergne
Groupe:		Enfant:	Catherine Beaudoin
Famille:			Norbert Beaudoin
Rang:			Joseph Beaudoin
Rang:			Marie-Madeleine Beaudoin
Marié:	Vers 1847		
Sex:	M		

Patronyme:	Nault	Père:	François Nault
Prénom:	Marguerite	Mère:	Elisabeth McPherson
Surnom:		Epoux:	Jean-Baptiste Paquet
Groupe:		Enfant:	Elisabeth Paquet
Info/Ref:	18330000		
Place:	Lac Victoria		
Marié:	08/25/1847		
Place:	Pointe Gatineau		
Sex:	F		

Patronyme:	Paquet	Père:	Jean-Baptiste Paquet
Prénom:	Jean-Baptiste	Mère:	Josèphe Allaire
Surnom:		Epoux:	Marguerite Nault
Groupe:		Enfant:	Elisabeth Paquet
Marié:	08/25/1847		
Place:	Pointe Gatineau		
Sex:	M		

Patronyme:	Courchesne	Père:	Antoine Courchesne
Prénom:	Cyprien	Mère:	Marguerite Bellegarde
Surnom:		Epoux:	Mélanie Gauthier
Groupe:		Enfant:	Lisa Courchesne
Famille:			Joseph Courchesne
Marié:	08/31/1847		
Place:	Sorel		
Sex:	M		

Patronyme:	Lacroix	Père:	André Lacroix
Prénom:	Elisabeth	Mère:	Eulalie Hus
Surnom:		Epoux:	Godfrey Morin
Groupe:		Enfant:	David Morin
Famille:			Philomène Morin
Info/Ref:	18480822		
Marié:	08/22/1848		
Place:	Pointe Gatineau		
Sex:	F		

Patronyme:	Morin	Père:	François Morin
Prénom:	Godfrey	Mère:	Thérèse Pétiteau
Surnom:		Epoux:	Elisabeth Lacroix
Groupe:		Enfant:	David Morin
Famille:			Philomène Morin
Info/Ref:	18480822		
Marié:	08/22/1848		
Place:	Pointe Gatineau		
Sex:	M		

Patronyme:	Vanasse	Père:	François Vanasse
Prénom:	Julie	Mère:	Louise Forcier
Surnom:		Epoux:	Pierre Schocier
Groupe:		Enfant:	Pierre Chaussé
Famille:			Francis Chaussé
Rang:			Louis Chaussé
Rang:			Xavier Chaussé
Info/Ref:	18490221		Delphis Chaussé
Marié:	02/21/1849		
Place:	Maniwaki		
Sex:	F		

Patronyme:	Schocier	Père:	Pierre Schocier
Prénom:	Pierre	Mère:	Marguerite Latier
Surnom:		Epoux:	Julie Vanasse
Groupe:		Enfant:	Pierre Chaussé
Famille:			Francis Chaussé
Rang:			Louis Chaussé
Rang:			Xavier Chaussé
Info/Ref:	17960000		Delphis Chaussé
Décédé:	04/11/1882		
Place:	Maniwaki		
Marié:	02/21/1849		
Place:	Maniwaki		
Sex:	M		

Patronyme:	Pelletier	<sup>111</sup>	Père:	Michel Pelletier
Prénom:	Joseph		Mère:	Françoise Morneau
Surnom:			Epoux:	Delphine Bossé
Groupe:			Enfant:	Amélie Pelletier
Famille:				Émérance Pelletier
Rang:				Appoline Pelletier
Info/Ref:	18500409			
Marié:	04/09/1850			
Place:	La Pocatière			
Sex:	M			

Patronyme:	Anakan	Père:	Penillame
Prénom:	Marianne	Mère:	Jenata Anakan
Surnom:		Epoux:	William Lacroix
Groupe:		Enfant:	Marie-Anne-Narcisse Lacroix
Famille:			Marie Lacroix
Marié:	07/16/1851		
Place:	Maniwaki		
Sex:	F		

Patronyme:	Lacroix	Père:	André Lacroix
Prénom:	William	Mère:	Eulalie Hus
Surnom:		Epoux:	Marianne Anakan
Groupe:		Enfant:	Marie-Anne-Narcisse Lacroix
Famille:			Marie Lacroix
Marié:	07/16/1851		
Place:	Maniwaki		
Sex:	M		

Patronyme:	Danis	Père:	Antoine Danis
Prénom:	Israël	Mère:	Marie-Louise Proulx
Surnom:		Epoux:	Arthémise Maheu
Groupe:		Enfant:	Adèle Danis
Famille:			Moïse Danis
Marié:	09/22/1851		
Place:	Grenville		
Sex:	M		

Patronyme:	Clément	Père:	Joachim Clément
Prénom:	Joachim	Mère:	Marie-Anne Major
Surnom:	Larivière	Epoux:	Domithilde Lacroix
Groupe:		Enfant:	Jeanne Larivière
Famille:			Joseph Larivière
Rang:			Antoine Larivière
Marié:	Vers 1852		
Sex:	M		

<sup>111</sup> Premier mariage avec Rébéc Michaud, 15 février 1847, St-Pascal.



Patronyme:	Nault	Père:	François Nault
Prénom:	Mélanie	Mère:	Elisabeth McPherson
Surnom:		Epoux:	Mathias Nadon
Groupe:		Enfant:	Jean-Baptiste Nadon
Famille:			Vincent Nadon
Marié:	07/06/1852		
Place:	Ottawa		
Sex:	F		

Patronyme:	Foubert	Père:	Alexandre Foubert
Prénom:	Mathilde	Mère:	Margaret Flynn
Surnom:		Epoux:	Gabriel Nepveu
Groupe:		Enfant:	Jean-Baptiste Lacroix
Marié:	07/12/1852		
Place:	Maniwaki		
Sex:	F		

Patronyme:	Nepveu	Père:	Antoine Nepveu
Prénom:	Gabriel	Mère:	Marie Foubert
Surnom:	Lacroix	Epoux:	Mathilde Foubert
Groupe:		Enfant:	Jean-Baptiste Lacroix
Marié:	07/12/1852		
Place:	Maniwaki		
Sex:	M		

Patronyme:	Bras-Coupé	Père:	Michel Wabijinerl
Prénom:	Elisabeth	Mère:	Christine Kuriskwe
Surnom:	Commandant	Epoux:	Antoine Asselin
Groupe:		Enfant:	Marguerite Asselin
Famille:			Patrick Asselin
Rang:			Joseph Asselin
Rang:			Charles Asselin
Info/Ref:	18531111		
Marié:	Vers 1853		
Sex:	F		

Patronyme:	Kaponishing	Père:	
Prénom:	François	Mère:	
Surnom:		Epoux:	Angélick Moidjjanokwe
Groupe:		Enfant:	Jabot Kaponishing
Famille:			François Chabot
Rang:			Marian Kaponishing
Rang:			Jean Eagleman
Info/Ref:	18310000		
Marié:	Vers 1854		
Sex:	M		

Patronyme:	Apanibanokue	Père:	Tskwahacho
Prénom:	Marie	Mère:	Marie Mix8abanokue
Surnom:		Epoux:	Louis Lacroix
Groupe:		Enfant:	Philomène Lacroix
Famille:			Marie-Anne Lacroix
Marié:	01/02/1854		
Place:	Maniwaki		
Sex:	F		

Patronyme:	Lacroix	Père:	André Lacroix
Prénom:	Louis	Mère:	Véronique Wekateinini
Surnom:		Epoux:	Marie Apanibanokue
Groupe:		Enfant:	Philomène Lacroix
Famille:			Marie-Anne Lacroix
Marié:	01/02/1854		
Place:	Maniwaki		
Sex:	M		

Patronyme:	Lacroix	Père:	Jean-Baptiste Lacroix
Prénom:	Domithilde	Mère:	Marie Morin
Surnom:		Epoux:	Moïse Danis
Groupe:		Enfant:	Hermine Danis
Famille:			Israël Danis
Marié:	10/28/1854		
Place:	Maniwaki		
Sex:	F		

Patronyme:	Danis	Père:	Antoine Danis
Prénom:	Moïse	Mère:	Elisabeth Clément
Surnom:		Epoux:	Domithilde Lacroix
Groupe:		Enfant:	Hermine Danis
Famille:			Israël Danis
Marié:	10/28/1854		
Place:	Maniwaki		
Sex:	M		

Patronyme:	Thisdale	Père:	Noël-Antoine Thisdale
Prénom:	Sophie	Mère:	Rosalie Cloutier
Surnom:		Epoux:	Narcisse Garceau
Groupe:		Enfant:	Emma Garceau
Info/Ref:	18541106		
Marié:	11/06/1854		
Place:	Louiseville		
Sex:	F		

Patronyme:	Commandant <sup>112</sup>	Père:	Michel Wabijinerl
Prénom:	Simon	Mère:	Christine Kuriskwe
Surnom:	Wabijinerl	Epoux:	Charlotte Tabasseneganit
Groupe:		Enfant:	Antoine Commandant
Famille:			Angélique Commandant
Rang:			Charles Commandant
Rang:			Louis Commandant
Info/Ref:	18551111		François Commandant
Marié:	Vers 1855		
Sex:	M		

Patronyme:	McDougall	Père:	Allen Mcdougall
Prénom:	Ann	Mère:	Mary McPherson
Surnom:		Epoux:	Antoine Tanaskon
Groupe:		Enfant:	Marian Tanaskon
Famille:			Louis Tanaskon
Marié:	Vers 1855		
Sex:	F		

<sup>112</sup> Autre union avec Hélène Aipadjimanek, vers 1845.

Patronyme:	Foubert	<sup>113</sup>	Père:	Alexandre Foubert
Prénom:	Brigitte		Mère:	Margaret Flynn
Surnom:			Epoux:	François-Xavier Nault
Groupe:			Enfant:	Olivine Riopel
Famille:				Edmire Riopel
Marié:	04/09/1856			
Place:	Maniwaki			
Sex:	F			

Patronyme:	Nault		Père:	François Nault
Prénom:	François-Xavier		Mère:	Elisabeth McPherson
Surnom:			Epoux:	Brigitte Foubert
Info/Ref:	18360000			
Place:	Lac Victoria			
Marié:	04/09/1856			
Place:	Maniwaki			
Sex:	M			

Patronyme:	Lacroix		Père:	André Lacroix
Prénom:	Angélique		Mère:	Véronique Wekateinini
Surnom:			Epoux:	Eustache Vanasse
Groupe:			Enfant:	Antoine Vanasse
Famille:				André Vanasse
Rang:				Joseph Vanasse
Info/Ref:	18560417			
Marié:	04/17/1856			
Place:	Maniwaki			
Sex:	F			

Patronyme:	Vanasse		Père:	François Vanasse
Prénom:	Eustache		Mère:	Louise Forcier
Surnom:	Vertefeuille		Epoux:	Angélique Lacroix
Groupe:			Enfant:	Antoine Vanasse
Famille:				André Vanasse
Rang:				Joseph Vanasse
Info/Ref:	18560417			
Marié:	04/17/1856			
Place:	Maniwaki			
Sex:	M			

Patronyme:	Paul		Père:	Pierre Paul
Prénom:	Léon		Mère:	Marie-Antoinette Richer
Surnom:			Epoux:	Rose-de-Lima Houle
Groupe:			Enfant:	Léon Paul
Famille:				Joseph Paul
Rang:				Georges Paul
Info/Ref:	18280000			
Décédé:	05/04/1890			
Place:	Bouchette			
Marié:	07/07/1856			
Place:	Bécancour			
Sex:	M			

Patronyme:	Courchesne		Père:	Antoine Courchesne
Prénom:	Antoine		Mère:	Marguerite Bellegarde
Surnom:			Epoux:	Virginie Chartrand
Groupe:			Enfant:	Prosper Courchesne
Info/Ref:	18400000			
Marié:	07/07/1859			
Place:	Ottawa			
Sex:	M			

<sup>113</sup> Second mariage avec Narcisse Riopel, 10 octobre 1863, Maniwaki.

Patronyme:	Bayard	Père:	Séraphin Bayard
Prénom:	Philomène	Mère:	Rosalie Paquet
Surnom:		Epoux:	Gilbert Talbot
Groupe:		Enfant:	Marguerite Talbot
Famille:			Albina Talbot
Rang:			Céline Talbot
Rang:			Damasse Talbot
Info/Ref:	18391124		
Né:	11/24/1839		
Marié:	03/01/1859		
Place:	Maniwaki		
Sex:	F		

Patronyme:	Talbot	Père:	François Talbot
Prénom:	Gilbert	Mère:	Marguerite Patoile
Surnom:		Epoux:	Philomène Bayard
Groupe:		Enfant:	Marguerite Talbot
Famille:			Albina Talbot
Rang:			Céline Talbot
Rang:			Damasse Talbot
Info/Ref:	18590301		
Marié:	03/01/1859		
Place:	Maniwaki		
Sex:	M		

Patronyme:	Thivierge	Père:	
Prénom:	Antoine	Mère:	
Surnom:		Epoux:	Marie-Josèphe Nakemonsokwe
Groupe:		Enfant:	Marie-Josèphe Thivierge
Marié:	Vers 1860		
Sex:	M		

Patronyme:	Commandant	Père:	Michel Wabjinerl
Prénom:	Pierre	Mère:	Christine Kuriskwe
Surnom:		Epoux:	Julie Chevrier
Groupe:		Enfant:	Pierre Commandant
Famille:			Elisabeth Commandant
Info/Ref:	18601111		
Marié:	Vers 1860		
Sex:	M		

Patronyme:	Whiteduck <sup>114</sup>	Père:	Simon Covert
Prénom:	Jeanne	Mère:	Sophie Lacroix
Surnom:		Epoux:	Louis Buckshot
Groupe:		Enfant:	Xavier Buckshot
Famille:			Michaël Buckshot
Info/Ref:	18600000		
Marié:	Vers 1860		
Sex:	F		

Patronyme:	Buckshot	Père:	Jean-Louis Buckshot
Prénom:	Louis	Mère:	Charlotte Cobowitang
Surnom:		Epoux:	Jeanne Whiteduck
Groupe:		Enfant:	Xavier Buckshot
Famille:			Michaël Buckshot
Info/Ref:	18601111		
Marié:	Vers 1860		
Sex:	M		

---

<sup>114</sup> Consanguinité (3 x 2).

Patronyme: Wabikijik	Père: Jean-Louis Buckshot
Prénom: Joachim	Mère: Charlotte Cobowitang
Surnom:	Epoux: Angélique Obwitasinokwe
Groupe:	Enfant: Angus Wabikijik
Marié: Vers 1860	
Sex: M	

Patronyme: Beaudoin	Père: Louis Beaudoin
Prénom: Elmire	Mère: Emilie Gilbert
Surnom:	Epoux: Pascal Barbe
Info/Ref: 18600131	
Marié: 01/31/1860	
Place: Maniwaki	
Sex: F	

Patronyme: Gagnon	Père: Narcisse Gagnon
Prénom: Prosper	Mère: Sophie Gosselin
Surnom:	Epoux: Marcelline Poirier
Groupe:	Enfant: Prosper Gagnon
Famille:	Joseph Gagnon
Rang:	Déliana Gagnon
Info/Ref: 18600507	
Marié: 05/07/1860	
Place: Maniwaki	
Sex: M	

Patronyme: Lafrenière	Père: Laurent Lafrenière
Prénom: Brigitte	Mère: Mary Foubert
Surnom:	Epoux: David Morin
Groupe:	Enfant: Marie Morin
Info/Ref: 18600804	
Marié: 08/04/1860	
Place: Maniwaki	
Sex: F	

Patronyme: Morin	Père: Napoléon Morin
Prénom: David	Mère: Marguerite Lacombe
Surnom:	Epoux: Brigitte Lafrenière
Groupe:	Enfant: Marie Morin
Info/Ref: 18600804	
Marié: 08/04/1860	
Place: Maniwaki	
Sex: M	

Patronyme: Odjick	Père: Okisthikijik
Prénom: Cécile	Mère: Marianne Okithtekijikokwe
Surnom: Tehantihits	Epoux: William Budge
Groupe:	Enfant: David Budge
Famille:	Barbara Budge
Rang:	John Budge
Rang:	Elisa Budge
Info/Ref: 18610623	Thomas Budge
Marié: 06/23/1861	
Place: Maniwaki	
Sex: F	

Patronyme:	Budge	Père:	Andrew Budge
Prénom:	William	Mère:	Rosa Barbara
Surnom:		Epoux:	Cécile Odjick
Groupe:		Enfant:	David Budge
Famille:			Barbara Budge
Rang:			John Budge
Rang:			Elisa Budge
Info/Ref:	18610623		Thomas Budge
Marié:	06/23/1861		
Place:	Maniwaki		
Sex:	M		

Patronyme:	Clément	Père:	Thomas Clément
Prénom:	Thomas	Mère:	Emérence Sévigny
Surnom:		Epoux:	Marie Moreau
Groupe:		Enfant:	Daniel Clément
Famille:			Baptiste Clément
Marié:	10/16/1861		
Place:	Gracefield		
Sex:	M		

Patronyme:	Charbonneau	Père:	Antoine Charbonneau
Prénom:	Anastasia	Mère:	Appoline Proulx
Surnom:		Epoux:	Moïse Larivière
Groupe:		Enfant:	Odile Larivière
Famille:			Adéline Larivière
Rang:			Noé Larivière
Marié:	06/02/1862		
Place:	Maniwaki		
Sex:	F		

Patronyme:	Larivière	Père:	Joachim Clément
Prénom:	Moïse	Mère:	Marie-Anne Major
Surnom:		Epoux:	Anastasia Charbonneau
Groupe:		Enfant:	Odile Larivière
Famille:			Adéline Larivière
Rang:			Noé Larivière
Marié:	06/02/1862		
Place:	Maniwaki		
Sex:	M		

Patronyme:	Danis	Père:	Antoine Danis
Prénom:	Antoine	Mère:	Elisabeth Clément
Surnom:		Epoux:	Julie Bélec
Marié:	08/18/1862		
Place:	LaPasse, Ont.		
Sex:	M		

Patronyme:	Bayard	Père:	Séraphin Bayard
Prénom:	Rosalie	Mère:	Rosalie Paquet
Surnom:		Epoux:	Narcisse Archambault
Groupe:		Enfant:	Rosalie Archambault
Marié:	10/06/1862		
Place:	Maniwaki		
Sex:	F		

Patronyme:	Archambault	Père:	Jean-Baptiste Archambault
Prénom:	Narcisse	Mère:	Louise Lachapelle
Surnom:		Epoux:	Rosalie Bayard
Groupe:		Enfant:	Rosalie Archambault
Marié:	10/06/1862		
Place:	Maniwaki		
Sex:	M		

Patronyme:	Lafrenière	Père:	Laurent Lafrenière
Prénom:	Marie	Mère:	Mary Foubert
Surnom:		Epoux:	Joseph Lafrenière
Marié:	11/02/1862		
Place:	Maniwaki		
Sex:	F		

Patronyme:	Lafrenière	Père:	Joseph Lafrenière
Prénom:	Joseph	Mère:	Rosalie Pépin
Surnom:		Epoux:	Marie Lafrenière
Marié:	11/02/1862		
Place:	Maniwaki		
Sex:	M		

Patronyme:	Lachance	<sup>115</sup>	Père:	Jean-Baptiste Pépin
Prénom:	Rose-de-Lima		Mère:	Marie Vermet
Surnom:			Epoux:	Théodore St-Pierre
Groupe:			Enfant:	Louise-Willemine Paradis
Info/Ref:	18630519			
Marié:	05/19/1863			
Place:	Roberval			
Sex:	F			

Patronyme:	Lacroix	Père:	Joseph Lacroix
Prénom:	Philomène	Mère:	Rosalie Foubert
Surnom:		Epoux:	Isidore Larivière
Groupe:		Enfant:	Philomène Larivière
Info/Ref:	18630802		
Marié:	08/02/1863		
Place:	Maniwaki		
Sex:	F		

Patronyme:	Larivière	<sup>116</sup>	Père:	Joachim Clément
Prénom:	Isidore		Mère:	Marie-Anne Major
Surnom:			Epoux:	Philomène Lacroix
Groupe:			Enfant:	Philomène Larivière
Famille:				Albert Larivière
Info/Ref:	18630802			
Marié:	08/02/1863			
Place:	Maniwaki			
Sex:	M			

Patronyme:	Mercier	Père:	Charles Mercier
Prénom:	Charles	Mère:	Marie-Angélique Agoune
Surnom:		Epoux:	Rosalie Collin
Groupe:		Enfant:	Etienne Mercier
Info/Ref:	18630809		
Marié:	08/09/1863		
Place:	Pointes aux Esquimeaux		
Sex:	M		

<sup>115</sup> Second mariage Avec Georges-Lufroy Paradis, 16 juillet 1867, Roberval.

<sup>116</sup> Second mariage avec Justine Major, 27 avril 1874, Bouchette.

Patronyme: Grenier	Père: Charles Grenier
Prénom: Brigitte	Mère: Esther Proulx
Surnom:	Epoux: Pierre Lefebvre
Groupe:	Enfant: Brigitte Lefebvre
Famille:	Napoléon Lefebvre
Info/Ref: 18630905	
Marié: 09/05/1863	
Place: Maniwaki	
Sex: F	

Patronyme: Lefebvre	Père: Louis Lefebvre
Prénom: Pierre	Mère: Zoé Agemus
Surnom:	Epoux: Brigitte Grenier
Groupe:	Enfant: Brigitte Lefebvre
Famille:	Napoléon Lefebvre
Info/Ref: 18630905	
Marié: 09/05/1863	
Place: Maniwaki	
Sex: M	

Patronyme: Lafrenière	Père: Laurent Lafrenière
Prénom: Olive	Mère: Mary Foubert
Surnom:	Epoux: Amable Lafrenière
Marié: 09/14/1863	
Place: Maniwaki	
Sex: F	

Patronyme: Lacourse	Père: Joseph Lacourse
Prénom: Delphine	Mère: Domithilde Foubert
Surnom:	Epoux: Augustin Lacroix
Groupe:	Enfant: Marie Lacroix
Info/Ref: 18400000	
Marié: 10/10/1863	
Place: Maniwaki	
Sex: F	

Patronyme: Lacroix	Père: Joseph Lacroix
Prénom: Augustin	Mère: Rosalie Foubert
Surnom:	Epoux: Delphine Lacourse
Groupe:	Enfant: Marie Lacroix
Info/Ref: 18390000	
Marié: 10/10/1863	
Place: Maniwaki	
Sex: M	

Patronyme: Beaudoin	Père: François Beaudoin
Prénom: Samuel	Mère: Louise Henry
Surnom:	Epoux: Délima Bertrand
Groupe:	Enfant: Samuel Beaudoin
Marié: 09/04/1864	
Place: Farrelton	
Sex: M	

Patronyme: Carle	Père: Luc Carle
Prénom: Antoine	Mère: Emérence Pratt
Surnom:	Epoux: Bridget Murphy
Groupe:	Enfant: Daniel Carle
Famille:	John Carle
Marié: Vers 1865	
Sex: M	



Patronyme:	Bras-Coupé	Père:	Michel Wabijinerl
Prénom:	Henriette	Mère:	Christine Kuriskwe
Surnom:	Nawabanokwe	Epoux:	Pierre McDougall
Groupe:		Enfant:	Marie McDougall
Famille:			Marie-Anne McDougall
Rang:			Abraham McDougall
Rang:			Sophie McDougall
Info/Ref:	18651111		
Marié:	Vers 1865		
Sex:	F		

Patronyme:	McDougall	<sup>117</sup>	Père:	Ignace-Amable McDougall
Prénom:	Pierre		Mère:	Marie Kwekidjiwanokwe
Surnom:			Epoux:	Henriette Bras-Coupé
Groupe:			Enfant:	Marie McDougall
Famille:				Marie-Anne McDougall
Rang:				Abraham McDougall
Rang:				Sophie McDougall
Info/Ref:	18651111			Philomène McDougall
Marié:	Vers 1865			
Sex:	M			

Patronyme:	Bras-Coupé	Père:	Michel Wabijinerl
Prénom:	Marie-Josette	Mère:	Christine Kuriskwe
Surnom:		Epoux:	Paul McDougall
Groupe:		Enfant:	Philomène McDougall
Info/Ref:	18651111		
Marié:	Vers 1865		
Sex:	F		

Patronyme:	McDougall	Père:	Ignace-Amable McDougall
Prénom:	Paul	Mère:	Marie Kwekidjiwanokwe
Surnom:		Epoux:	Marie-Josette Bras-Coupé
Groupe:		Enfant:	Philomène McDougall
Info/Ref:	18651111		
Marié:	Vers 1865		
Sex:	M		

Patronyme:	Odjick	Père:	Okisthikijik
Prénom:	Marian	Mère:	Marianne Okithtekijikokwe
Surnom:		Epoux:	Jean-Baptiste Wabick
Groupe:		Enfant:	Marian Simon
Famille:			Philomène Simon
Rang:			Amable Watagan
Rang:			Anna Whiteduck
Info/Ref:	18651111		
Marié:	Vers 1865		
Sex:	F		

Patronyme:	Wabick	Père:	Simon Covert
Prénom:	Jean-Baptiste	Mère:	Sophie Lacroix
Surnom:	Simon	Epoux:	Marian Odjick
Groupe:		Enfant:	Marian Simon
Famille:			Philomène Simon
Rang:			Amable Watagan
Rang:			Anna Whiteduck
Info/Ref:	18650000		
Marié:	Vers 1865		
Sex:	M		

<sup>117</sup> Autre union avec Agnès Commandant, vers 1875.

Patronyme:	Carle	Père:	Luc Carle
Prénom:	Antoine	Mère:	Emerence Pratt
Surnom:		Epoux:	Bridget Murphy
Groupe:		Enfant:	Daniel Carle
Famille:			John Carle
Marié:	Vers 1865		
Sex:	M		

Patronyme:	Brisson	<sup>118</sup>	Père:	Nazaire Brisson
Prénom:	Sophie		Mère:	Marguerite Lemire
Surnom:			Epoux:	Joseph Richard
Groupe:			Enfant:	Emilie Richard
Famille:				Marie-Anne Richard
Info/Ref:	18650212			
Marié:	02/12/1865			
Place:	Maniwaki			
Sex:	F			

Patronyme:	Richard	Père:	Joseph Richard
Prénom:	Joseph	Mère:	Archange Mathieu
Surnom:		Epoux:	Sophie Brisson
Groupe:		Enfant:	Emilie Richard
Famille:			Marie-Anne Richard
Info/Ref:	18430000		
Marié:	02/12/1865		
Place:	Maniwaki		
Sex:	M		

Patronyme:	Lépine	Père:	Maxime Lépine
Prénom:	Evelina	Mère:	Félicité Brunet
Surnom:		Epoux:	Joseph Nault
Groupe:		Enfant:	Elvina Nault
Famille:			Félicité Nault
Rang:			Baptiste Nault
Rang:			Joseph Nault
Info/Ref:	18510000		Nephtalie Nault
Marié:	01/08/1866		Elisabeth Nault
Place:	Maniwaki		
Sex:	F		

Patronyme:	Nault	Père:	François Nault
Prénom:	Joseph	Mère:	Elisabeth McPherson
Surnom:		Epoux:	Evelina Lépine
Groupe:		Enfant:	Elvina Nault
Famille:			Félicité Nault
Rang:			Baptiste Nault
Rang:			Joseph Nault
Info/Ref:	18660108		Nephtalie Nault
Marié:	01/08/1866		
Place:	Maniwaki		
Sex:	M		

Patronyme:	Richard	Père:	Augustin Richard
Prénom:	Simon	Mère:	Marguerite Cournoyer
Surnom:		Epoux:	Appoline Foubert
Groupe:		Enfant:	Lucille Richard
Marié:	06/11/1866		
Place:	Maniwaki		
Sex:	M		

<sup>118</sup> Premier mariage avec André Boisvenue, 15 mars 1854, Maniwaki.

Patronyme:	Lachance	119	Père:	Jean-Baptiste Pépin
Prénom:	Elmire		Mère:	Marie Vermet
Surnom:			Epoux:	Robert Skeene
Groupe:			Enfant:	George Skeene
Famille:				Anny Skeene
Rang:				Marie Skeene
Rang:				William-Monro Skeene
Info/Ref:	18660623			Robert Skeene
Né:				Arthur Skeene
Marié:	06/23/1866			
Place:	Roberval			
Sex:	F			

Patronyme:	Desloges		Père:	Michel Desloges
Prénom:	Marcelline		Mère:	Rose Proulx
Surnom:			Epoux:	Damien Danis
Groupe:			Enfant:	Marcelline Danis
Famille:				Damien Danis
Rang:				Pamela Danis
Rang:				Rosina Danis
Info/Ref:	18470924			
Né:	09/24/1847			
Marié:	Vers 1867			
Sex:	F			

Patronyme:	Courchesne		Père:	Cyprien Courchesne
Prénom:	Lisa		Mère:	Mélanie Gauthier
Surnom:			Epoux:	Désiré Gauthier
Groupe:			Enfant:	Joseph Gauthier
Info/Ref:	18510000			
Marié:	01/28/1867			
Place:	Maniwaki			
Sex:	F			

Patronyme:	Gauthier		Père:	Louis Gauthier
Prénom:	Désiré		Mère:	Louise Bédard
Surnom:			Epoux:	Lisa Courchesne
Groupe:			Enfant:	Joseph Gauthier
Info/Ref:	18460000			
Marié:	01/28/1867			
Place:	Maniwaki			
Sex:	M			

Patronyme:	Valière	120	Père:	Grégoire Valière
Prénom:	Georges		Mère:	Esther Berthier
Surnom:			Epoux:	Marie Ethier
Groupe:			Enfant:	Honoré Valière
Famille:				Adélard Valière
Marié:	02/25/1867			
Place:	Maniwaki			
Sex:	M			

<sup>119</sup> Soeur de Elzéar Lachance de la Chute à l'ours. Son époux est commis à Weymontaching et au grand lac Victoria.

<sup>120</sup> Second mariage avec Marcelline Danis, 12 octobre 1891, Gracefield.

Patronyme:	Beaudoin	Père:	Norbert Beaudoin
Prénom:	Catherine	Mère:	Josèphe Lavergne
Surnom:		Epoux:	Nias Minens <sup>121</sup>
Info/Ref:	18670713		
Marié:	07/13/1867		
Place:	Maniwaki		
Sex:	F		

Patronyme:	McDougall	Père:	Ignace-Amable McDougall
Prénom:	Basile	Mère:	Marie Kwekidjiwanokwe
Surnom:		Epoux:	Madeleine Apigan
Info/Ref:	18670715		
Marié:	07/15/1867		
Place:	Maniwaki		
Sex:	M		

Patronyme:	Asselin	Père:	Antoine Asselin
Prénom:	Marguerite	Mère:	Elisabeth Bras-Coupé
Surnom:		Epoux:	Norbert Beaudoin
Info/Ref:	18670715		
Marié:	07/15/1867		
Place:	Maniwaki		
Sex:	F		

Patronyme:	Beaudoin	Père:	Norbert Beaudoin
Prénom:	Norbert	Mère:	Josèphe Lavergne
Surnom:		Epoux:	Marguerite Asselin
Info/Ref:	18670715		
Marié:	07/15/1867		
Place:	Maniwaki		
Sex:	M		

Patronyme:	Commandant	Père:	Simon Commandant
Prénom:	Antoine	Mère:	Hélène Aipadjimanek
Surnom:		Epoux:	Marie-Anne-Narcisse Lacroix
Info/Ref:	18670820		
Marié:	08/20/1867		
Place:	Maniwaki		
Sex:	M		

Patronyme:	Lacroix <sup>122</sup>	Père:	William Lacroix
Prénom:	Marie-Anne-Narcisse	Mère:	Marianne Anakan
Surnom:		Epoux:	Antoine Commandant
Groupe:		Enfant:	Véronique Chaussé
Info/Ref:	18530000		
Marié:	08/20/1867		
Place:	Maniwaki		
Sex:	F		

Patronyme:	Couturier	Père:	Camille Couturier
Prénom:	Exilda	Mère:	Angèle Eriché
Surnom:		Epoux:	Joseph Brosseau
Groupe:		Enfant:	Albina Brosseau
Info/Ref:	18680615		
Marié:	06/15/1868		
Place:	Ste-Marthe		
Sex:	F		

<sup>121</sup> Originaire de Oka.

<sup>122</sup> Second mariage avec Louis Chaussé, 18 avril 1881, Maniwaki.

Patronyme: Beaudoin  
 Prénom: Emilie  
 Surnom:  
 Info/Ref: 18690102  
 Marié: 01/02/1869  
 Place: Gracefield  
 Sex: F

Père: Louis Beaudoin  
 Mère: Emilie Gilbert  
 Epoux: Joseph Courchesne

Patronyme: Courchesne  
 Prénom: Joseph  
 Surnom:  
 Info/Ref: 18690102  
 Marié: 01/02/1869  
 Place: Gracefield  
 Sex: M

Père: Cyprien Courchesne  
 Mère: Mélanie Gauthier  
 Epoux: Emilie Beaudoin

Patronyme: Richard  
 Prénom: Paul  
 Surnom:  
 Groupe:  
 Marié: 08/21/1869  
 Place: Maniwaki  
 Sex: M

Père: Augustin Richard  
 Mère: Marguerite Cournoyer  
 Epoux: Sophie Foubert  
 Enfant: Noberine Richard

Patronyme: David  
 Prénom: Alexandre  
 Surnom:  
 Marié: 09/19/1869  
 Place: Maniwaki  
 Sex: M

Père: Joseph David  
 Mère: Rosalie Robert  
 Epoux: Sarah Morisset

Patronyme: David  
 Prénom: Melie  
 Surnom:  
 Marié: 10/03/1869  
 Place: Maniwaki  
 Sex: F

Père: Joseph David  
 Mère: Rosalie Robert  
 Epoux: Onésime Lafrenière

Patronyme: Lafrenière  
 Prénom: Onésime  
 Surnom:  
 Marié: 10/03/1869  
 Place: Maniwaki  
 Sex: M

Père: Joseph Lafrenière  
 Mère: Rosalie Pépin  
 Epoux: Melie David

Patronyme: Couturier  
 Prénom: Marcelline  
 Surnom:  
 Marié: 10/26/1869  
 Place: Ste-Marthe  
 Sex: F

Père: Camille Couturier  
 Mère: Angèle Eriché  
 Epoux: Toussaint Brosseau

Patronyme: Nattaway  
 Prénom: Jacob  
 Surnom:  
 Groupe:  
 Famille:  
 Marié: Vers 1870  
 Sex: M

Père:  
 Mère:  
 Epoux: Angélique Petabano  
 Enfant: Catherine Nattaway  
 Joseph Nattaway

Patronyme:	Gill	Père:	Ignace Gill
Prénom:	Charles-Ignace	Mère:	Elisabeth McDougall
Surnom:		Epoux:	Rosalie-Delphire Sénécal
Groupe:		Enfant:	Rachel Gill
Famille:			Charles-Ignace-Adélard Gill
Info/Ref:	18700101		
Né:	03/12/1844		
Marié:	01/01/1870		
Place:	Pierreville		
Sex:	M		

Patronyme:	McDougall	Père:	Ignace-Amable McDougall
Prénom:	Ignace	Mère:	Marie Kwekidjiwanokwe
Surnom:		Epoux:	Marianne Duns
Groupe:		Enfant:	Jacob McDougall
Famille:			Angélique McDougall
Info/Ref:	18701111		
Marié:	Vers 1870		
Sex:	M		

Patronyme:	Nadon	Père:	Mathias Nadon
Prénom:	Jean-Baptiste	Mère:	Mélanie Nault
Surnom:		Epoux:	Déliima Nicolas
Groupe:		Enfant:	Elisabeth Nadon
Marié:	Vers 1870		
Sex:	M		

Patronyme:	Mercier	Père:	Joseph-Simon Mercier
Prénom:	Marie	Mère:	Marie Kirikreskane
Surnom:	Pijinawakme	Epoux:	Benjamin Bras-Coupé
Groupe:		Enfant:	Michel Bras-Coupé
Info/Ref:	18700627		
Marié:	06/27/1870		
Place:	Maniwaki		
Sex:	F		

Patronyme:	Bras-Coupé <sup>123</sup>	Père:	Michel Wabijinerl
Prénom:	Benjamin	Mère:	Christine Kuriskwe
Surnom:		Epoux:	Marie Mercier
Groupe:		Enfant:	Michel Bras-Coupé
Info/Ref:	18700627		
Marié:	06/27/1870		
Place:	Maniwaki		
Sex:	M		

Patronyme:	Commandant	Père:	Simon Commandant
Prénom:	Angélique	Mère:	Charlotte Tabassenegani
Surnom:	Wapikinis	Epoux:	Jacko McDougall
Info/Ref:	18700717		
Marié:	07/17/1870		
Place:	Maniwaki		
Sex:	F		

<sup>123</sup> Second mariage avec Marguerite Lacroix, 24 juillet 1878, Maniwaki.  
Troisième mariage avec Sophie Morin, 22 avril 1898, Maniwaki.

Patronyme: McDougall	Père: Ignace-Amable McDougall
Prénom: Jacko	Mère: Marie Kwekidjiwanokwe
Surnom:	Epoux: Angélique Commandant
Info/Ref: 18700717	
Marié: 07/17/1870	
Place: Maniwaki	
Sex: F	

Patronyme: McDougall	Père: Ignace-Amable McDougall
Prénom: John	Mère: Marie Kwekidjiwanokwe
Surnom:	Epoux: Josèphe Lavergne
Info/Ref: 18701010	
Marié: 10/10/1870	
Place: Maniwaki	
Sex: M	

Patronyme: McDougall <sup>124</sup>	Père: Ignace-Amable McDougall
Prénom: Suzan	Mère: Marie Kwekidjiwanokwe
Surnom: Katokme	Epoux: François Chabot
Groupe:	Enfant: Norbert Chabot
Info/Ref: 18711111	
Marié: Vers 1871	
Sex: F	

Patronyme: Chabot	Père: François Kaponishing
Prénom: François	Mère: Angélick Moidjinanokwe
Surnom:	Epoux: Suzan McDougall
Groupe:	Enfant: Norbert Chabot
Info/Ref: 18711111	
Marié: Vers 1871	
Sex: M	

Patronyme: Pelletier	Père: Joseph Pelletier
Prénom: Amélie	Mère: Rébéca Michaud
Surnom:	Epoux: Cyrille Perrier
Groupe:	Enfant: Ferdinand Perrier
Famille:	Lucie Perrier
Info/Ref: 18430712	
Né: 07/12/1843	
Marié: Vers 1871	
Sex: F	

Patronyme: Kaponishing	Père: François Kaponishing
Prénom: Jabot	Mère: Angélick Moidjinanokwe
Surnom:	Epoux: Madenen Kinajenanokwe
Groupe:	Enfant: Michel Cabot
Famille:	Xavier Cabot
Info/Ref: 18711111	
Marié: Vers 1871	
Sex: M	

Patronyme: Lachance	Père: Jean-Baptiste Pépin
Prénom: Vital	Mère: Marie Vermet
Surnom:	Epoux: Georgiana Lalancette
Groupe:	Enfant: Jean-Honoré Lachance
Info/Ref: 18710220	
Marié: 02/20/1871	
Place: Roberval	
Sex: M	

<sup>124</sup> Second mariage avec Charles Commandant, 3 septembre 1878, Maniwaki.

Patronyme: Lafrenière  
 Prénom: Julie  
 Surnom:  
 Groupe:  
 Famille:  
 Rang:  
 Info/Ref: 18521031  
 Né: 10/31/1852  
 Décédé: 06/30/1925  
 Marié: 08/17/1871  
 Place: Maniwaki  
 Sex: F

Père: Laurent Lafrenière  
 Mère: Mary Foubert  
 Epoux: Luc Carle  
 Enfant: Luc Carle  
 Cécile Carle  
 Alice Carle

Patronyme: Carle  
 Prénom: Luc  
 Surnom:  
 Groupe:  
 Famille:  
 Rang:  
 Info/Ref: 18510326  
 Né: 03/26/1851  
 Marié: 08/17/1871  
 Place: Maniwaki  
 Sex: M

Père: Luc Carle  
 Mère: Emerence Pratt  
 Epoux: Julie Lafrenière  
 Enfant: Luc Carle  
 Cécile Carle  
 Alice Carle

Patronyme: Odjick  
 Prénom: Simon  
 Surnom:  
 Groupe:  
 Famille:  
 Rang:  
 Rang:  
 Info/Ref: 18420000  
 Marié: Vers 1872  
 Sex: M

Père: Okisthikijik  
 Mère: Marianne Okithtekijikokwe  
 Epoux: Elisabeth Deconti  
 Enfant: Xavier Odjick  
 Marie-Louise Odjick  
 Joseph Odjick  
 William Odjick

Patronyme: Lacroix  
 Prénom: Marie  
 Surnom:  
 Groupe:  
 Famille:  
 Rang:  
 Rang:  
 Info/Ref: 18720108  
 Né:  
 Marié: 01/08/1872  
 Place: Maniwaki  
 Sex: F

Père: William Lacroix  
 Mère: Marianne Anakan  
 Epoux: Pierre Chaussé  
 Enfant: Marie-Véronique Chaussé  
 Philippe Chaussé  
 Marie Chaussé  
 John Chaussé  
 Patrick Chaussé  
 James Chaussé

Patronyme: Chaussé  
 Prénom: Pierre  
 Surnom:  
 Groupe:  
 Famille:  
 Rang:  
 Rang:  
 Info/Ref: 18720108  
 Né:  
 Marié: 01/08/1872  
 Place: Maniwaki  
 Sex: M

Père: Pierre Schocier  
 Mère: Julie Vanasse  
 Epoux: Marie Lacroix  
 Enfant: Marie-Véronique Chaussé  
 Philippe Chaussé  
 Marie Chaussé  
 John Chaussé  
 Patrick Chaussé  
 James Chaussé



Patronyme:	Beaulne	Père:	Isidore Beaulne
Prénom:	Octave	Mère:	Marie-Marcelline Turcot
Surnom:		Epoux:	Marie-Elmire Boucher
Groupe:		Enfant:	Martha Beaulne
Info/Ref:	18720725		
Né:	08/11/1848		
Place:	Isle Bizard		
Décédé:	09/13/1893		
Place:	Coaticook		
Marié:	07/25/1872		
Place:	Sorel		
Sex:	M		

Patronyme:	Carle	Père:	Luc Carle
Prénom:	Marcelline	Mère:	Emerence Pratt
Surnom:		Epoux:	Delphis Lafrenière
Groupe:		Enfant:	Delphis Lafrenière
Famille:			Céline Lafrenière
Info/Ref:	18730223		
Marié:	02/23/1873		
Place:	Bouchette		
Sex:	F		

Patronyme:	Brisson	Père:	Nazaire Brisson
Prénom:	Eléonore	Mère:	Marguerite Lemire
Surnom:		Epoux:	Pierre Richard
Marié:	07/07/1873		
Place:	Maniwaki		
Sex:	F		

Patronyme:	Richard	Père:	Joseph Richard
Prénom:	Pierre	Mère:	Archange Mathieu
Surnom:		Epoux:	Eléonore Brisson
Marié:	07/07/1873		
Place:	Maniwaki		
Sex:	M		

Patronyme:	Chaussé	Père:	Pierre Schocier
Prénom:	Francis	Mère:	Julie Vanasse
Surnom:		Epoux:	Angélique Comtois
Marié:	07/14/1873		
Place:	Maniwaki		
Sex:	M		

Patronyme:	Desloges	Père:	Michel Desloges
Prénom:	Mélie	Mère:	Rose Proulx
Surnom:		Epoux:	Louis Brazeau
Marié:	07/31/1873		
Place:	Maniwaki		
Sex:	F		

Patronyme:	Paquet	Père:	Jean-Baptiste Paquet
Prénom:	Elisabeth	Mère:	Marguerite Nault
Surnom:		Epoux:	Joseph Clément
Groupe:		Enfant:	Horace Clément
Info/Ref:	18731010		
Marié:	10/10/1873		
Place:	Gracefield		
Sex:	F		

Patronyme:	Clément	<sup>125</sup>	Père:	Thomas Clément
Prénom:	Joseph		Mère:	Émérance Sévigny
Surnom:			Epoux:	Elisabeth Paquet
Groupe:			Enfant:	Horace Clément
Info/Ref:	18731010			
Marié:	10/10/1873			
Place:	Gracefield			
Sex:	M			

Patronyme:	Pelletier		Père:	Joseph Pelletier
Prénom:	Émérance		Mère:	Delphine Bossé
Surnom:			Epoux:	Peter Gorman
Groupe:			Enfant:	Delphine Gorman
Famille:				Kate Gorman
Rang:				Frank Gorman
Rang:				Joseph Gorman
Info/Ref:	18520507			Pierre Gorman
Né:	05/07/1852			
Marié:	Vers 1874			
Sex:	F			

Patronyme:	McDougall		Père:	Ignace-Amable McDougall
Prénom:	Louison		Mère:	Marie Kwekidjiwanokwe
Surnom:			Epoux:	Joseph-Patrick Farley
Groupe:			Enfant:	Mary-Ann Farley
Info/Ref:	18751111			
Marié:	Vers 1875			
Sex:	F			

Patronyme:	Buckshot		Père:	Jean-Louis Buckshot
Prénom:	Philomène		Mère:	Charlotte Cobowitang
Surnom:			Epoux:	Pierre Commandant
Groupe:			Enfant:	Samson Commandant
Info/Ref:	18751111			
Marié:	Vers 1875			
Sex:	F			

Patronyme:	Commandant		Père:	Pierre Commandant
Prénom:	Pierre		Mère:	Julie Chevrier
Surnom:			Epoux:	Philomène Buckshot
Groupe:			Enfant:	Samson Commandant
Info/Ref:	18751111			
Marié:	Vers 1875			
Sex:	M			

Patronyme:	Tanaskon		Père:	Antoine Tanaskon
Prénom:	Marian		Mère:	Ann McDougall
Surnom:			Epoux:	Basile Odjick
Groupe:			Enfant:	Virginie Odjick
Info/Ref:	18751111			
Marié:	Vers 1875			
Sex:	F			

Patronyme:	Odjick		Père:	Okisthikijik
Prénom:	Basile		Mère:	Marianne Okithtekijikokwe
Surnom:			Epoux:	Marian Tanaskon
Groupe:			Enfant:	Virginie Odjick
Marié:	Vers 1875			
Sex:	M			

<sup>125</sup> Constructeur du Pont du Calumet entre Northfield et Wright.

Patronyme:	Lachance	Père:	Jean-Baptiste Pépin
Prénom:	Vitaline	Mère:	Marie Vermet
Surnom:		Epoux:	Jean-Baptiste Savard
Info/Ref:	18750112		
Marié:	01/12/1875		
Place:	St-Prime		
Sex:	F		

Patronyme:	Savard <sup>126</sup>	Père:	Louis Savard
Prénom:	Jean-Baptiste	Mère:	Elisabeth-Hedwidge Sergerie
Surnom:	Akotshi	Epoux:	Vitaline Lachance
Groupe:		Enfant:	Michel-Thomas-Arthur Savard
Famille:			Jean-Baptiste Nakotshi
Rang:			François-Xavier Savard
Info/Ref:	18560204		
Né:	02/04/1856		
Marié:	01/12/1875		
Place:	St-Prime		
Sex:	M		

Fils de Frs. & M.Claire.

+-----+			
Patronyme:	Brazeau	Père:	
Prénom:	Joseph	Mère:	
Surnom:		Epoux:	Suzanne Groulx
Groupe:		Enfant:	Nicolas Brazeau
Famille:			Philomène Brazeau
Info/Ref:	18760507		
Marié:	05/07/1876		
Place:	Maniwaki		
Sex:	M		

Patronyme:	Kaponishing	Père:	François Kaponishing
Prénom:	Marian	Mère:	Angélick Moidjinanokwe
Surnom:		Epoux:	François-Xavier Bras-Coupé
Groupe:		Enfant:	Joseph-Patrick Bras-Coupé
Famille:			Marguerite Bras-Coupé
Info/Ref:	18761025		
Marié:	10/25/1876		
Place:	Maniwaki		
Sex:	F		

Patronyme:	Bras-Coupé	Père:	Michel Wabijinerl
Prénom:	François-Xavier	Mère:	Christine Kuriskwe
Surnom:		Epoux:	Marian Kaponishing
Groupe:		Enfant:	Joseph-Patrick Bras-Coupé
Famille:			Marguerite Bras-Coupé
Info/Ref:	18761025		
Marié:	10/25/1876		
Place:	Maniwaki		
Sex:	M		

<sup>126</sup> Second mariage avec Marie-Malec Basile, 24 avril 1899, Pointe Bleue.

Patronyme:	Talbot	Père:	Gilbert Talbot
Prénom:	Marguerite	Mère:	Philomène Bayard
Surnom:		Epoux:	Philippe Gagnon
Groupe:		Enfant:	Adèle Gagnon
Famille:			Délina Gagnon
Rang:			Joseph Gagnon
Info/Ref:	18631208		
Né:	12/08/1863		
Marié:	02/12/1877		
Place:	Bouchette		
Sex:	F		

Patronyme:	Gagnon	Père:	Philippe Gagnon
Prénom:	Philippe	Mère:	Eléonore Couture
Surnom:		Epoux:	Marguerite Talbot
Groupe:		Enfant:	Adèle Gagnon
Famille:			Délina Gagnon
Rang:			Joseph Gagnon
Info/Ref:	18610104		
Né:	01/04/1861		
Marié:	02/12/1877		
Place:	Bouchette		
Sex:	M		

Patronyme:	Covert	Père:	Simon Covert
Prénom:	Marie	Mère:	Sophie Lacroix
Surnom:	Makoagan	Epoux:	Xavier Commandant
Info/Ref:	18770718		
Marié:	07/18/1877		
Place:	Maniwaki		
Sex:	F		

Patronyme:	Lafrenière	Père:	Laurent Lafrenière
Prénom:	Marguerite	Mère:	Mary Foubert
Surnom:		Epoux:	Allony David
Marié:	08/27/1877		
Place:	Bouchette		
Sex:	F		

Patronyme:	David	Père:	Joseph David
Prénom:	Allony	Mère:	Rosalie Robert
Surnom:		Epoux:	Marguerite Lafrenière
Marié:	08/27/1877		
Place:	Bouchette		
Sex:	M		

Patronyme:	Larivière	Père:	Joachim Clément
Prénom:	Jeanne	Mère:	Domithilde Lacroix
Surnom:		Epoux:	Magloire Charbonneau
Marié:	11/05/1877		
Place:	Bouchette		
Sex:	F		

Patronyme:	Charbonneau	Père:	Antoine Charbonneau
Prénom:	Magloire	Mère:	Appoline Proulx
Surnom:		Epoux:	Jeanne Larivière
Marié:	11/05/1877		
Place:	Bouchette		
Sex:	M		

Patronyme:	Commandant	Père:	Simon Commandant
Prénom:	Charles	Mère:	Charlotte Tabasseneganit
Surnom:		Epoux:	Suzan McDougall
Info/Ref:	18780903		
Marié:	09/03/1878		
Place:	Maniwaki		
Sex:	M		

Patronyme:	Richard	Père:	Augustin Richard
Prénom:	Lucie	Mère:	Marguerite Cournoyer
Surnom:		Epoux:	Daniel Clément
Groupe:		Enfant:	Yvonne Clément
Info/Ref:	18780916		
Marié:	09/16/1878		
Place:	Bouchette		
Sex:	F		

Patronyme:	Clément	Père:	Thomas Clément
Prénom:	Daniel	Mère:	Marie Moreau
Surnom:	Pierre	Epoux:	Lucie Richard
Groupe:		Enfant:	Yvonne Clément
Info/Ref:	18780916		
Marié:	09/16/1878		
Place:	Bouchette		
Sex:	M		

Patronyme:	Richard	Père:	Augustin Richard
Prénom:	Odile	Mère:	Marguerite Cournoyer
Surnom:		Epoux:	Urgel Brisson
Marié:	01/07/1879		
Place:	Bouchette		
Sex:	F		

Patronyme:	Brisson	Père:	Nazaire Brisson
Prénom:	Urgel	Mère:	Marguerite Lemire
Surnom:		Epoux:	Odile Richard
Info/Ref:	18510607		
Né:	06/07/1851		
Décédé:	03/31/1950		
Place:	Maniwaki		
Marié:	01/07/1879		
Place:	Bouchette		
Sex:	M		

Patronyme:	Tanaskon	Père:	Antoine Tanaskon
Prénom:	Louis	Mère:	Ann McDougall
Surnom:		Epoux:	Marie-Louise Fournier
Groupe:		Enfant:	Valmire Tanaskon
Famille:			Alexina Tanaskon
Info/Ref:	18550415		
Né:	04/15/1855		
Marié:	06/07/1879		
Place:	Papineauville		
Sex:	M		

Patronyme:	Morin	Père:	François Morin
Prénom:	Antoine	Mère:	Marie Gervaise
Surnom:		Epoux:	Henriette Lécuyer
Groupe:		Enfant:	Edmond Morin
Info/Ref:	18790714		
Marié:	07/14/1879		
Place:	Bouchette		
Sex:	M		

Patronyme:	Commandant	<sup>127</sup>	Père:	Pierre Commandant
Prénom:	Elisabeth		Mère:	Julie Chevrier
Surnom:			Epoux:	David Budge
Groupe:			Enfant:	William Budge
Famille:				John Budge
Rang:				Mary McDougall
Rang:				Anni McDougall
Info/Ref:	18790805			Antoine McDougall
Né:				John McDougall
Marié:	08/05/1879			
Place:	Maniwaki			
Sex:	F			

Patronyme:	Budge	Père:	William Budge
Prénom:	David	Mère:	Cécile Odjick
Surnom:		Epoux:	Elisabeth Commandant
Groupe:		Enfant:	William Budge
Famille:			John Budge
Info/Ref:	18560000		
Marié:	08/05/1879		
Place:	Maniwaki		
Sex:	M		

Patronyme:	Lacroix	Père:	Louis Lacroix
Prénom:	Philomène	Mère:	Marie Apanibanokue
Surnom:		Epoux:	Louis Commandant
Groupe:		Enfant:	Marie Commandant
Info/Ref:	18790923		
Marié:	09/23/1879		
Place:	Maniwaki		
Sex:	F		

Patronyme:	Commandant	<sup>128</sup>	Père:	Simon Commandant
Prénom:	Louis		Mère:	Hélène Aipadjimanek
Surnom:	Louison		Epoux:	Philomène Lacroix
Groupe:			Enfant:	Xavier Commandant
Famille:				Alonzo Commandant
Rang:				Marie Commandant
Info/Ref:	18530000			
Marié:	09/23/1879			
Place:	Maniwaki			
Sex:	M			

Patronyme:	Danis	Père:	Moïse Danis
Prénom:	Hermine	Mère:	Domithilde Lacroix
Surnom:		Epoux:	Baptiste Clément
Marié:	10/13/1879		
Place:	Gracefield		
Sex:	F		

<sup>127</sup> Second mariage avec Abraham McDougall, 29 juillet 1894, Maniwaki.

<sup>128</sup> Second mariage avec Marie-Anne Bastien, 22 juin 1887, Maniwaki.

Patronyme:	Clément	Père:	Thomas Clément
Prénom:	Baptiste	Mère:	Marie Moreau
Surnom:		Epoux:	Hermine Danis
Marié:	10/13/1879		
Place:	Gracefield		
Sex:	M		

Patronyme:	McDougall	Père:	Pierre McDougall
Prénom:	Marie-Anne	Mère:	Henriette Bras-Coupé
Surnom:		Epoux:	Pierre Deconti
Groupe:		Enfant:	Philomène Deconti
Marié:	Vers 1880		
Sex:	F		

Patronyme:	Fournier	Père:	Louis Fournier
Prénom:	Lisa	Mère:	Philomène McPherson
Surnom:		Epoux:	Vincent Nadon
Marié:	03/21/1880		
Place:	Bouchette		
Sex:	F		

Patronyme:	Nadon	Père:	Mathias Nadon
Prénom:	Vincent	Mère:	Mélanie Nault
Surnom:		Epoux:	Lisa Fournier
Marié:	03/21/1880		
Place:	Bouchette		
Sex:	M		

Patronyme:	Thivierge	Père:	Antoine Thivierge
Prénom:	Marie-Josèphe	Mère:	Marie-Josèphe Nakemonsok
Surnom:		Epoux:	Angus Wabikijik
Info/Ref:	18611204		
Né:	12/04/1861		
Marié:	07/12/1880		
Place:	Maniwaki		
Sex:	F		

Patronyme:	Wabikijik	Père:	Joachim Wabikijik
Prénom:	Angus	Mère:	Angélique Obwitasinokwe
Surnom:		Epoux:	Marie-Josèphe Thivierge
Info/Ref:	18800712		
Marié:	07/12/1880		
Place:	Maniwaki		
Sex:	M		

Patronyme:	Morin	Père:	David Morin
Prénom:	Marie	Mère:	Brigitte Lafrenière
Surnom:		Epoux:	Léon Paul
Groupe:		Enfant:	Léon Paul
Famille:			Herménégilde Paul
Marié:	07/19/1880		
Place:	Bouchette		
Sex:	F		

Patronyme:	Paul	Père:	Léon Paul
Prénom:	Léon	Mère:	Rose-de-Lima Houle
Surnom:		Epoux:	Marie Morin
Groupe:		Enfant:	Léon Paul
Famille:			Herménégilde Paul
Marié:	07/19/1880		
Place:	Bouchette		
Sex:	M		

Patronyme:	Simon	Père:	Jean-Baptiste Wabick
Prénom:	Marie-Anne	Mère:	Marian Odjick
Surnom:		Epoux:	Antoine Vanasse
Marié:	08/22/1880		
Place:	Maniwaki		
Sex:	F		

Patronyme:	Simon	Père:	Jean-Baptiste Wabick
Prénom:	Philomène	Mère:	Marian Odjick
Surnom:		Epoux:	André Vanasse
Marié:	09/14/1880		
Place:	Maniwaki		
Sex:	F		

Patronyme:	Vanasse	Père:	Eustache Vanasse
Prénom:	Antoine	Mère:	Angélique Lacroix
Surnom:		Epoux:	Marian Simon
Marié:	08/22/1880		
Place:	Maniwaki		
Sex:	M		

Patronyme:	McDougall	Père:	Pierre McDougall
Prénom:	Marie	Mère:	Henriette Bras-Coupé
Surnom:		Epoux:	Joseph Beaudoin
Groupe:		Enfant:	Résimen Beaudoin
Famille:			Patrick Beaudoin
Info/Ref:	18800823		
Marié:	08/23/1880		
Place:	Maniwaki		
Sex:	F		

Patronyme:	Beaudoin	Père:	Norbert Beaudoin
Prénom:	Joseph	Mère:	Josèphe Lavergne
Surnom:		Epoux:	Marie McDougall
Groupe:		Enfant:	Résimen Beaudoin
Famille:			Patrick Beaudoin
Info/Ref:	18800823		
Marié:	08/23/1880		
Place:	Maniwaki		
Sex:	M		

Patronyme:	Vanasse	Père:	Eustache Vanasse
Prénom:	André	Mère:	Angélique Lacroix
Surnom:		Epoux:	Philomène Simon
Marié:	09/14/1880		
Place:	Maniwaki		
Sex:	M		



Patronyme: Brisson  
 Prénom: Domithilde  
 Surnom:  
 Groupe:  
 Marié: 02/21/1881  
 Place: Bouchette  
 Sex: F

Père: Nazaire Brisson  
 Mère: Marguerite Lemire  
 Epoux: Joseph Richard  
 Enfant: Pierre Richard

Patronyme: Richard  
 Prénom: Joseph  
 Surnom:  
 Groupe:  
 Marié: 02/21/1881  
 Place: Bouchette  
 Sex: M

Père: Augustin Richard  
 Mère: Marguerite Cournoyer  
 Epoux: Domithilde Brisson  
 Enfant: Pierre Richard

Patronyme: Chaussé  
 Prénom: Louis  
 Surnom:  
 Groupe:  
 Info/Ref: 18620000  
 Marié: 04/18/1881  
 Place: Maniwaki  
 Sex: M

Père: Pierre Schocier  
 Mère: Julie Vanasse  
 Epoux: Marie-Anne-Narcisse Lacroix  
 Enfant: Véronique Chaussé

Patronyme: David  
 Prénom: Basile  
 Surnom:  
 Groupe:  
 Famille:  
 Info/Ref: 18610000  
 Marié: 01/29/1882  
 Place: Bouchette  
 Sex: M

Père: Joseph David  
 Mère: Rosalie Robert  
 Epoux: Philomène Laverdure  
 Enfant: Joseph David  
 Bridgitte David

Patronyme: Asselin  
 Prénom: Patrick  
 Surnom:  
 Info/Ref: 18820221  
 Marié: 02/21/1882  
 Place: Maniwaki  
 Sex: M

Père: Antoine Asselin  
 Mère: Elisabeth Bras-Coupé  
 Epoux: Domithilde Jetté

Patronyme: Budge  
 Prénom: Barbara  
 Surnom:  
 Groupe:  
 Famille:  
 Info/Ref: 18630000  
 Marié: 04/17/1882  
 Place: Maniwaki  
 Sex: F

Père: William Budge  
 Mère: Cécile Odjick  
 Epoux: David Morin  
 Enfant: Anna Morin  
 David Morin

Patronyme: Morin  
 Prénom: David  
 Surnom:  
 Groupe:  
 Famille:  
 Marié: 04/17/1882  
 Place: Maniwaki  
 Sex: M

Père: Godfrey Morin  
 Mère: Elisabeth Lacroix  
 Epoux: Barbara Budge  
 Enfant: Anna Morin  
 David Morin

Patronyme:	Beaudoin	Père:	Norbert Beaudoin
Prénom:	Marie-Madeleine	Mère:	Josèphe Lavergne
Marié:	07/10/1882	Epoux:	Joseph Asselin
Place:	Maniwaki	Enfant:	Marguerite Asselin
Sex:	F		

Patronyme:	Asselin <sup>129</sup>	Père:	Antoine Asselin
Prénom:	Joseph	Mère:	Elisabeth Bras-Coupé
Surnom:		Epoux:	Marie-Madeleine Beaudoin
Groupe:		Enfant:	Marguerite Asselin
Info/Ref:	18600000		
Marié:	07/10/1882		
Place:	Maniwaki		
Sex:	M		

Patronyme:	Mercier	Père:	Charles Mercier
Prénom:	Etienne	Mère:	Rosalie Collin
Surnom:		Epoux:	Adélaïde Langlois
Groupe:		Enfant:	Jeanne Mercier
Info/Ref:	18820721		
Marié:	07/21/1882		
Place:	Betsiamites		
Sex:	M		

Patronyme:	Commandant <sup>130</sup>	Père:	Simon Commandant
Prénom:	François	Mère:	Charlotte Tabassenegani
Surnom:		Epoux:	Madeleine Bernard
Info/Ref:	18830716		
Marié:	07/16/1883		
Place:	Maniwaki		
Sex:	M		

Patronyme:	Buckshot	Père:	Jean-Louis Buckshot
Prénom:	Marie	Mère:	Charlotte Cobowitang
Surnom:		Epoux:	Jean Eagleman
Groupe:		Enfant:	Philomène Chabot
Info/Ref:	18841111		
Marié:	Vers 1884		
Sex:	F		

Patronyme:	Eagleman	Père:	François Kaponishing
Prénom:	Jean	Mère:	Angélick Moidjinanokwe
Surnom:	Chabot	Epoux:	Marie Buckshot
Groupe:		Enfant:	Philomène Chabot
Info/Ref:	18520000		
Marié:	Vers 1884		
Sex:	M		

Patronyme:	Riopel	Père:	Narcisse Riopel
Prénom:	Olivine	Mère:	Brigitte Foubert
Surnom:		Epoux:	Jean-Baptiste Lacroix
Groupe:		Enfant:	Baptiste Lacroix
Famille:			Narcisse Lacroix
Marié:	04/05/1884		
Place:	Bouchette		
Sex:	M		

<sup>129</sup> Second mariage avec Catherine Blais, 2 août 1923, Maniwaki.

<sup>130</sup> Second mariage avec Catherine Brouillard, 10 septembre 1906, Maniwaki.

Patronyme: Lacroix  
 Prénom: Jean-Baptiste  
 Surnom:  
 Groupe:  
 Famille:  
 Marié: 04/05/1884  
 Place: Bouchette  
 Sex: M

Père: Gabriel Nepveu  
 Mère: Mathilde Foubert  
 Epoux: Olivine Riopel  
 Enfant: Baptiste Lacroix  
 Narcisse Lacroix

Patronyme: Nault  
 Prénom: Elvina  
 Surnom:  
 Groupe:  
 Famille:  
 Rang:  
 Rang:  
 Info/Ref: 18670519  
 Né: 05/19/1867  
 Place: Maniwaki  
 Marié: 06/03/1884  
 Place: Bouchette  
 Sex: F

Père: Joseph Nault  
 Mère: Evelina Lépine  
 Epoux: Joseph Paul  
 Enfant: Régis Paul  
 David Paul  
 Salomon Paul  
 Léon-Batmas Paul  
 Daniel Paul

Patronyme: Paul  
 Prénom: Joseph  
 Surnom:  
 Groupe:  
 Famille:  
 Rang:  
 Rang:  
 Info/Ref: 18590130  
 Né: 01/30/1859  
 Place: Maniwaki  
 Marié: 06/03/1884  
 Place: Bouchette  
 Sex: M

Père: Léon Paul  
 Mère: Rose-de-Lima Houle  
 Epoux: Elvina Nault  
 Enfant: Régis Paul  
 David Paul  
 Salomon Paul  
 Léon-Batmas Paul  
 Daniel Paul

Patronyme: Pelletier  
 Prénom: Appoline  
 Surnom:  
 Info/Ref: 18840805  
 Marié: 08/05/1884  
 Place: St-Pascal  
 Sex: F

Père: Joseph Pelletier  
 Mère: Delphine Bossé  
 Epoux: Joseph Pelletier

Patronyme: McDougall  
 Prénom: Philomène  
 Surnom:  
 Groupe:  
 Marié: Vers 1885  
 Sex: F

Père: Paul McDougall  
 Mère: Marie-Josette Bras-Coupé  
 Epoux: Amable Watagan  
 Enfant: Hermiline Watagan

Patronyme: Watagan  
 Prénom: Amable  
 Surnom:  
 Groupe:  
 Marié: Vers 1885  
 Sex: M

Père: Jean-Baptiste Wabick  
 Mère: Marian Odjick  
 Epoux: Philomène McDougall  
 Enfant: Hermiline Watagan

Patronyme:	Cabot	Père:	Jabot Kaponishing
Prénom:	Michel	Mère:	Madenen Kinajenanokwe
Surnom:	Jabot	Epoux:	Catherine Mangon
Groupe:		Enfant:	Angenik Cabot
Famille:			Jacko Cabot
Info/Ref:	18610000		
Marié:	Vers 1885		
Sex:	M		

Patronyme:	Larivière	Père:	Moïse Larivière
Prénom:	Odile	Mère:	Anastasia Charbonneau
Surnom:		Epoux:	Joseph Larivière
Groupe:		Enfant:	Délina Larivière
Marié:	04/02/1885		
Place:	Bouchette		
Sex:	M		

Patronyme:	Larivière	Père:	Joachin Clément
Prénom:	Joseph	Mère:	Domithilde Lacroix
Surnom:		Epoux:	Odile Larivière
Groupe:		Enfant:	Délina Larivière
Marié:	04/02/1885		
Place:	Bouchette		
Sex:	M		

Patronyme:	Nattaway	Père:	Jacob Nattaway
Prénom:	Catherine	Mère:	Angélique Petabano
Surnom:		Epoux:	Jacob McDougall
Info/Ref:	18850717		
Marié:	07/17/1885		
Place:	Maniwaki		
Sex:	F		

Patronyme:	McDougall	Père:	Ignace McDougall
Prénom:	Jacob	Mère:	Marianne Duns
Surnom:		Epoux:	Catherine Nattaway
Info/Ref:	18850717		
Marié:	07/17/1885		
Place:	Maniwaki		
Sex:	M		

Patronyme:	Lefebvre	Père:	Pierre Lefebvre
Prénom:	Brigitte	Mère:	Brigitte Grenier
Surnom:		Epoux:	Georges Poirier
Marié:	07/06/1886		
Place:	Bouchette		
Sex:	F		

Patronyme:	Paradis	Père:	Georges-Lufroye Paradis <sup>131</sup>
Prénom:	Louise-Willemine	Mère:	Rose-de-Lima Lachance
Surnom:		Epoux:	Elzéar-Arthur Perron
Groupe:		Enfant:	Antoinette Perron
Info/Ref:	18870110		
Marié:	01/10/1887		
Place:	Roberval		
Sex:	F		

<sup>131</sup> Lui et Hubert Villeneuve, commerçants avec les indiens du Lac-Saint-Jean.

Patronyme:	Talbot	Père:	Gilbert Talbot
Prénom:	Albina	Mère:	Philomène Bayard
Surnom:	Mélina	Epoux:	Jean Gagnon
Groupe:		Enfant:	Oliva Gagnon
Famille:			Jean-France Gagnon
Rang:			Annie Gagnon
Info/Ref:	18690103		
Né:	01/03/1869		
Marié:	06/24/1887		
Place:	Bouchette		
Sex:	F		

Patronyme:	Gagnon	<sup>132</sup>	Père:	Ambroise Gagnon
Prénom:	Jean		Mère:	Emilie Débien
Surnom:			Epoux:	Albina Talbot
Groupe:			Enfant:	Ambroise Gagnon
Famille:				Oliva Gagnon
Rang:				Jean-France Gagnon
Rang:				Annie Gagnon
Info/Ref:	18631001			
Né:	10/01/1863			
Marié:	06/24/1887			
Place:	Bouchette			
Sex:	M			

Patronyme:	Richard	Père:	Joseph Richard
Prénom:	Emilie	Mère:	Sophie Brisson
Surnom:		Epoux:	Georges Paul
Groupe:		Enfant:	Emilie Paul
Famille:			Lucille Paul
Info/Ref:	18870627		
Marié:	06/27/1887		
Place:	Bouchette		
Sex:	F		

Patronyme:	Paul	Père:	Léon Paul
Prénom:	Georges	Mère:	Rose-de-Lima Houle
Surnom:		Epoux:	Emilie Richard
Groupe:		Enfant:	Emilie Paul
Famille:			Lucille Paul
Info/Ref:	18650122		
Né:	01/22/1865		
Place:	Bouchette		
Marié:	06/27/1887		
Place:	Bouchette		
Sex:	M		

Patronyme:	Nadon	Père:	Jean-Baptiste Nadon
Prénom:	Elisabeth	Mère:	Délina Nicolas
Surnom:		Epoux:	Xavier Chaussé
Groupe:		Enfant:	Elie Chaussé
Info/Ref:	18720000		
Marié:	06/25/1888		
Place:	Maniwaki		
Sex:	F		

<sup>132</sup> Premier mariage avec Sophranie Caron, 25 mai 1874, Bouchette.

Patronyme:	Chaussé	Père:	Pierre Schocier
Prénom:	Xavier	Mère:	Julie Vanasse
Surnom:		Epoux:	Elisabeth Nadon
Groupe:		Enfant:	Elie Chaussé
Info/Ref:	18670000		
Marié:	06/25/1888		
Place:	Maniwaki		
Sex:	M		

Patronyme:	McDougall	<sup>133</sup>	Père:	Pierre McDougall
Prénom:	Abraham		Mère:	Henriette Bras-Coupé
Surnom:			Epoux:	Elisabeth Benjamin
Groupe:			Enfant:	Mary McDougall
Famille:				Anni McDougall
Rang:				Antoine McDougall
Rang:				John McDougall
Info/Ref:	18680000			
Marié:	01/09/1889			
Place:	Maniwaki			
Sex:	M			

Patronyme:	Gagnon	Père:	Prosper Gagnon
Prénom:	Prosper	Mère:	Marcelline Poirier
Surnom:		Epoux:	Zelia Flansbury
Info/Ref:	18620208		
Né:	02/08/1862		
Marié:	01/15/1889		
Place:	Bouchette		
Sex:	M		

Patronyme:	Desloges	Père:	Michel Desloges
Prénom:	Damasse	Mère:	Rose Proulx
Surnom:		Epoux:	Adéline Mantha
Groupe:		Enfant:	Joseph Desloges
Marié:	05/27/1889		
Place:	Maniwaki		
Sex:	M		

Patronyme:	McDougall	Père:	Pierre McDougall
Prénom:	Sophie	Mère:	Henriette Bras-Coupé
Surnom:		Epoux:	Samuel Beaudoin
Info/Ref:	18740403		
Né:	04/03/1874		
Marié:	07/02/1889		
Place:	Maniwaki		
Sex:	F		

Patronyme:	Beaudoin	Père:	Samuel Beaudoin
Prénom:	Samuel	Mère:	Déliima Bertrand
Surnom:		Epoux:	Sophie McDougall
Info/Ref:	18660000		
Marié:	07/02/1889		
Place:	Maniwaki		
Sex:	M		

<sup>133</sup> Second mariage avec Elisabeth Commandant, 29 juillet 1894, Maniwaki.

Patronyme:	Gorman	Père:	Peter Gorman
Prénom:	Kate	Mère:	Émerance Pelletier
Surnom:		Epoux:	Ferdinand Perrier
Info/Ref:	18750105		
Né:	01/05/1875		
Marié:	08/14/1889		
Place:	Gracefield		
Sex:	F		

Patronyme:	Perrier	Père:	Cyrille Perrier
Prénom:	Ferdinand	Mère:	Amélie Pelletier
Surnom:		Epoux:	Kate Gorman
Info/Ref:	18740205		
Né:	02/05/1874		
Marié:	08/14/1889		
Place:	Gracefield		
Sex:	M		

Patronyme:	Commandant	Père:	Michel Wabijiner1
Prénom:	Jean-Paul	Mère:	Christine Kuriskwe
Surnom:		Epoux:	Madeleine Chevrier
Groupe:		Enfant:	Marie-Anne Commandant
Famille:			Michen Commandant
Info/Ref:	18480000		
Marié:	Vers 1890		
Sex:	M		

Patronyme:	Buckshot	Père:	Jean-Louis Buckshot
Prénom:	Pierre	Mère:	Charlotte Cobowitang
Surnom:		Epoux:	Philomène Groulx
Groupe:		Enfant:	Ignace Buckshot
Famille:			Angélick Buckshot
Rang:			Dominique Buckshot
Info/Ref:	18901111		
Marié:	Vers 1890		
Sex:	M		

Patronyme:	Deconti	Père:	Pierre Deconti
Prénom:	Philomène	Mère:	Marie-Anne McDougall
Surnom:		Epoux:	
Groupe:		Enfant:	Mary Deconti
Info/Ref:	18900000		
Marié:	Vers 1890		
Sex:	F		

Patronyme:	Commandant	Père:	Louis Commandant
Prénom:	Xavier	Mère:	Mary-Ann Bastien
Surnom:		Epoux:	Lindsay Commandant
Info/Ref:	18901201		
Marié:	12/01/1890		
Place:	Mattawa		
Sex:	M		

Patronyme:	Whiteduck	Père:	Jean-Baptiste Wabick
Prénom:	Anna	Mère:	Marian Odjick
Surnom:		Epoux:	Norbert Chabot
Info/Ref:	18910112		
Marié:	01/12/1891		
Place:	Maniwaki		
Sex:	F		

Patronyme:	Chabot	Père:	François Chabot
Prénom:	Norbert	Mère:	Suzan McDougall
Surnom:	Jabot	Epoux:	Anna Whiteduck
Info/Ref:	18910112		
Marié:	01/12/1891		
Place:	Maniwaki		
Sex:	M		

Patronyme:	Farley	Père:	Joseph-Patrick Farley
Prénom:	Mary-Ann	Mère:	Louison McDougall
Surnom:		Epoux:	John Budge
Info/Ref:	18910116		
Marié:	01/16/1891		
Place:	Maniwaki		
Sex:	F		

Patronyme:	Budge	Père:	William Budge
Prénom:	John	Mère:	Cécile Odjick
Surnom:		Epoux:	Mary-Ann Farley
Info/Ref:	18910116		
Marié:	01/16/1891		
Place:	Maniwaki		
Sex:	M		

Patronyme:	Asselin	Père:	Antoine Asselin
Prénom:	Charles	Mère:	Elisabeth Bras-Coupé
Surnom:		Epoux:	Célania Desrivières
Info/Ref:	18910303		
Marié:	03/03/1891		
Place:	Maniwaki		
Sex:	M		

Patronyme:	Budge	Père:	William Budge
Prénom:	Elisa	Mère:	Cécile Odjick
Surnom:		Epoux:	Xavier Cabot
Groupe:		Enfant:	Brigitte Cabot
Info/Ref:	18910630		
Marié:	06/30/1891		
Place:	Maniwaki		
Sex:	F		

Patronyme:	Cabot	Père:	Jabot Kaponishing
Prénom:	Xavier	Mère:	Madenen Kinajenanokwe
Surnom:		Epoux:	Elisa Budge
Groupe:		Enfant:	Brigitte Cabot
Info/Ref:	18690000		
Marié:	06/30/1891		
Place:	Maniwaki		
Sex:	M		

Patronyme:	Danis	Père:	Damien Danis
Prénom:	Marcelline	Mère:	Marcelline Desloges
Surnom:		Epoux:	Georges Valière
Marié:	10/12/1891		
Place:	Grecefield		
Sex:	F		



Patronyme:	Nault	Père:	Joseph Nault
Prénom:	Félicité	Mère:	Evelina Lépine
Surnom:		Epoux:	Prosper Courchesne
Groupe:		Enfant:	Aldège Courchesne
Famille:			Catherine Courchesne
Info/Ref:	18750802		
Né:	08/02/1875		
Marié:	05/08/1892		
Place:	Gracefield		
Sex:	F		

Patronyme:	Courchesne	Père:	Antoine Courchesne
Prénom:	Prosper	Mère:	Virginie Chartrand
Surnom:		Epoux:	Félicité Nault
Groupe:		Enfant:	Aldège Courchesne
Famille:			Catherine Courchesne
Info/Ref:	18720317		
Né:	03/17/1872		
Marié:	05/08/1892		
Place:	Gracefield		
Sex:	M		

Patronyme:	McDougall	Père:	Pierre McDougall
Prénom:	Philomène	Mère:	Agnès Commandant
Surnom:		Epoux:	Xavier Odjick
Info/Ref:	18920821		
Marié:	08/21/1892		
Place:	Maniwaki		
Sex:	F		

Patronyme:	Odjick	Père:	Simon Odjick
Prénom:	Xavier	Mère:	Elisabeth Deconti
Surnom:		Epoux:	Philomène McDougall
Info/Ref:	18920821		
Marié:	08/21/1892		
Place:	Maniwaki		
Sex:	M		

Patronyme:	Lacroix	Père:	Augustin Lacroix
Prénom:	Marie	Mère:	Delphine Lacourse
Surnom:		Epoux:	Joseph Gauthier
Groupe:		Enfant:	Blanche Gauthier
Marié:	08/22/1892		
Place:	Bouchette		
Sex:	F		

Patronyme:	Gauthier	Père:	Désiré Gauthier
Prénom:	Joseph	Mère:	Lisa Courchesne
Surnom:		Epoux:	Marie Lacroix
Groupe:		Enfant:	Blanche Gauthier
Info/Ref:	18700000		
Marié:	08/22/1892		
Place:	Bouchette		
Sex:	M		

Patronyme:	Danis	Père:	Israël Danis
Prénom:	Adèle	Mère:	Arthémise Maheu
Surnom:		Epoux:	Damien Danis
Marié:	02/13/1893		Thomas Danis
Place:	Gracefield		
Sex:	F		

Patronyme:	Danis	Père:	Damien Danis
Prénom:	Damien	Mère:	Marcelline Desloges
Surnom:		Epoux:	Adèle Danis
Marié:	02/13/1893		Thomas Danis
Place:	Gracefield		
Sex:	M		

Patronyme:	Larivière	Père:	Isidore Larivière
Prénom:	Philomène	Mère:	Philomène Lacroix
Surnom:		Epoux:	Napoléon Lefebvre
Groupe:		Enfant:	Paul Lefebvre
Famille:			Eva Lefebvre
Info/Ref:	18930725		
Marié:	07/25/1893		
Place:	Bouchette		
Sex:	F		

Patronyme:	Lefebvre	Père:	Pierre Lefebvre
Prénom:	Napoléon	Mère:	Brigitte Grenier
Surnom:		Epoux:	Philomène Larivière
Groupe:		Enfant:	Paul Lefebvre
Famille:			Eva Lefebvre
Info/Ref:	18930725		
Marié:	07/25/1893		
Place:	Bouchette		
Sex:	M		

Patronyme:	Danis	Père:	Israël Danis
Prénom:	Moïse	Mère:	Arthémise Maheu
Surnom:		Epoux:	Marie Riel
Groupe:		Enfant:	Moïse Danis
Marié:	09/17/1893		
Place:	Maniwaki		
Sex:	M		

Patronyme:	Budge	Père:	William Budge
Prénom:	Thomas	Mère:	Cécile Odjick
Surnom:		Epoux:	Marie-Anne Emery
Groupe:		Enfant:	Victor Budge
Famille:			John-Henry Budge
Rang:			Wally Budge
Info/Ref:	18670000		
Marié:	Vers 1894		
Sex:	M		

Patronyme:	Larivière	Père:	Moïse Larivière
Prénom:	Adéline	Mère:	Anastasia Charbonneau
Surnom:		Epoux:	Antoine Larivière
Marié:	04/17/1894		
Place:	Bouchette		
Sex:	F		

Patronyme:	Larivière	Père:	Joachim Clément
Prénom:	Antoine	Mère:	Domithilde Lacroix
Surnom:		Epoux:	Adéline Larivière
Marié:	04/17/1894		
Place:	Bouchette		
Sex:	M		

Patronyme:	Riopel	Père:	Narcisse Riopel
Prénom:	Edmire	Mère:	Brigitte Foubert
Surnom:		Epoux:	Baptiste Nault
Marié:	04/24/1894		
Place:	Bouchette		
Sex:	F		

Patronyme:	Nault	Père:	Joseph Nault
Prénom:	Baptiste	Mère:	Evelina Lépine
Surnom:		Epoux:	Edmire Riopel
Marié:	04/24/1894		
Place:	Bouchette		
Sex:	M		

Patronyme:	Chaussé	Père:	Pierre Schocier
Prénom:	Delphis	Mère:	Julie Vanasse
Surnom:		Epoux:	Albina Fournier
Info/Ref:	18940723		
Marié:	07/23/1894		
Place:	Maniwaki		
Sex:	M		

Patronyme:	Lafrenière	Père:	Delphis Lafrenière
Prénom:	Delphis	Mère:	Marcelline Carle
Surnom:		Epoux:	Céline Lafrenière
Groupe:		Enfant:	Adélard Lafrenière
Famille:			Gaspard Lafrenière
Marié:	09/17/1894		
Place:	Bouchette		
Sex:	M		

Patronyme:	Morin	Père:	Godfrey Morin
Prénom:	Philomène	Mère:	Elisabeth Lacroix
Surnom:		Epoux:	Jean-Baptiste Buckshot
Info/Ref:	18941114		
Marié:	11/14/1894		
Place:	Maniwaki		
Sex:	F		

Patronyme:	Buckshot	Père:	Jean-Louis Buckshot
Prénom:	Jean-Baptiste	Mère:	Charlotte Cobowitang
Marié:	11/14/1894	Epoux:	Philomène Morin
Place:	Maniwaki		
Sex:	M		

Patronyme:	Lacroix	Père:	Louis Lacroix
Prénom:	Marie-Anne	Mère:	Marie Apanibanokue
Surnom:		Epoux:	John Carle
Groupe:		Enfant:	Joseph Carle
Marié:	Vers 1895		
Sex:	F		

Patronyme:	Nattaway	Père:	Jacob Nattaway
Prénom:	Joseph	Mère:	Angélique Petabano
Surnom:		Epoux:	Marguerite Apigan
Groupe:		Enfant:	Elisabeth Nattaway
Famille:			Judith Nattaway
Info/Ref:	18951111		
Marié:	Vers 1895		
Sex:	M		

Patronyme:	Carle	Père:	Antoine Carle
Prénom:	Daniel	Mère:	Bridget Murphy
Surnom:		Epoux:	Delphine Rivest
Groupe:		Enfant:	Georges Carle
Info/Ref:	18670328		
Né:	03/28/1867		
Décédé:	10/09/1947		
Marié:	01/07/1895		
Place:	Bouchette		
Sex:	M		

Patronyme:	Danis	Père:	Damien Danis
Prénom:	Pamela	Mère:	Marcelline Desloges
Surnom:		Epoux:	Honoré Valière
Groupe:		Enfant:	Olivina Valière
Marié:	05/06/1895		
Place:	Gracefield		
Sex:	F		

Patronyme:	Valière	Père:	Georges Valière
Prénom:	Honoré	Mère:	Marie Ethier
Surnom:		Epoux:	Pamela Danis
Groupe:		Enfant:	Olivina Valière
Marié:	05/06/1895		
Place:	Gracefield		
Sex:	M		

Patronyme:	Lachance	Père:	Vital Lachance
Prénom:	Jean-Honoré	Mère:	Georgiana Lalancette
Surnom:		Epoux:	Marie-Anne Bélanger
Info/Ref:	18960107		
Marié:	01/07/1896		
Place:	St-Prime		
Sex:	M		

Patronyme:	Larivière	Père:	Moïse Larivière
Prénom:	Noé	Mère:	Anastasie Charbonneau
Surnom:		Epoux:	Desneiges Gravel
Groupe:		Enfant:	Albina Larivière
Famille:			Corona Larivière
Rang:			Armande Larivière
Rang:			Délia Larivière
Marié:	01/12/1897		
Place:	Bouchette		
Sex:	M		

Possédait un magasin général à Ste-Thérèse (Passe-Crique).

+-----+			
Patronyme:	Carle	Père:	Luc Carle
Prénom:	Luc	Mère:	Julie Lafrenière
Surnom:		Epoux:	Mathilde Fournier
Groupe:		Enfant:	Antoine Carle
Famille:			Albert Carle
Rang:			Eugène Carle
Info/Ref:	18970524		
Marié:	05/24/1897		
Place:	Maniwaki		
Sex:	M		

Patronyme: Vanasse	Père: Eustache Vanasse
Prénom: Joseph	Mère: Angélique Lacroix
Surnom:	Epoux: Mary-Ann Populus
Info/Ref: 18970824	
Marié: 08/24/1897	
Place: Mattawa	
Sex: M	

Patronyme: Talbot	Père: Gilbert Talbot
Prénom: Céline	Mère: Philomène Bayard
Surnom:	Epoux: Joseph Gagnon
Groupe:	Enfant: Théodora Gagnon
Famille:	Emmanuel Gagnon
Info/Ref: 18971019	
Décédé: 07/07/1967	
Marié: 10/19/1897	
Place: Bouchette	
Sex: F	

Patronyme: Gagnon	Père: Prosper Gagnon
Prénom: Joseph	Mère: Marcelline Poirier
Surnom:	Epoux: Céline Talbot
Groupe:	Enfant: Théodora Gagnon
Famille:	Emmanuel Gagnon
Info/Ref: 18711001	
Né: 10/01/1871	
Marié: 10/19/1897	
Place: Bouchette	
Sex: M	

Patronyme: Odjick	Père: Basile Odjick
Prénom: Virginie	Mère: Marian Tanaskon
Surnom:	Epoux: Charles Commandant
Groupe:	Enfant: Marianne Commandant
Info/Ref: 18980601	
Marié: 06/01/1898	
Place: Maniwaki	
Sex: F	

Patronyme: Chaussé	Père: Pierre Chaussé
Prénom: Marie-Véronique	Mère: Marie Lacroix
Surnom:	Epoux: John Carle
Groupe:	Enfant: Hélène Carle
Info/Ref: 18810000	
Marié: 05/25/1899	
Place: Maniwaki	
Sex: F	

Veuf de Marie-Anne Lacroix.

+-----+	
Patronyme: Carle	Père: Antoine Carle
Prénom: John	Mère: Bridget Murphy
Surnom:	Epoux: Marie-Véronique Chaussé
Groupe:	Enfant: Hélène Carle
Famille:	Joseph Carle
Info/Ref: 18990525	
Marié: 05/25/1899	
Place: Maniwaki	
Sex: M	

Patronyme:	Perrier	Père:	Cyrille Perrier
Prénom:	Lucie	Mère:	Amélie Pelletier
Surnom:		Epoux:	Frank Gorman
Groupe:		Enfant:	Marie Gorman
Info/Ref:	18780208		
Né:	02/08/1878		
Marié:	08/14/1899		
Place:	Gracefield		
Sex:	F		

Patronyme:	Gorman	<sup>134</sup>	Père:	Peter Gorman
Prénom:	Frank		Mère:	Emérance Pelletier
Surnom:			Epoux:	Lucie Perrier
Groupe:			Enfant:	Florance Gorman
Famille:				Marie Gorman
Info/Ref:	18750000			
Marié:	08/14/1899			
Place:	Bouchette			
Sex:	M			

Patronyme:	Gagnon	Père:	Philippe Gagnon
Prénom:	Adèle	Mère:	Marguerite Talbot
Surnom:		Epoux:	Joseph Gorman
Groupe:		Enfant:	Joseph-Philippe Gorman
Famille:			Alfred Gorman
Rang:			Léo Gorman
Info/Ref:	18830616		
Né:	04/04/1883		
Décédé:	02/07/1948		
Marié:	08/22/1899		
Place:	Bouchette		
Sex:	F		

Patronyme:	Gorman	Père:	Peter Gorman
Prénom:	Joseph	Mère:	Emérance Pelletier
Surnom:		Epoux:	Adèle Gagnon
Groupe:		Enfant:	Joseph-Philippe Gorman
Famille:			Alfred Gorman
Rang:			Léo Gorman
Info/Ref:	18781225		
Né:	12/25/1878		
Place:	Ironsides		
Décédé:	09/20/1942		
Marié:	08/22/1899		
Place:	Bouchette		
Sex:	M		

Patronyme:	Gill	Père:	Charles-Ignace Gill
Prénom:	Rachel	Mère:	Rosalie-Delphire Sénécal
Surnom:		Epoux:	Oswald Soulière
Info/Ref:	18801007		
Né:	10/07/1880		
Marié:	Vers 1900		
Sex:	F		

<sup>134</sup> Second mariage avec Délima Gagnon, 8 avril 1907, Bouchette.

Patronyme:	Lafrenière	Père:	Delphis Lafrenière
Prénom:	Céline	Mère:	Marcelline Carle
Surnom:		Epoux:	Albert Larivière
Groupe:		Enfant:	Albina Larivière
Marié:	04/29/1900		
Place:	Bouchette		
Sex:	F		

Patronyme:	Larivière	Père:	Isidore Larivière
Prénom:	Albert	Mère:	Justine Major
Surnom:		Epoux:	Céline Lafrenière
Groupe:		Enfant:	Albina Larivière
Marié:	04/29/1900		
Place:	Bouchette		
Sex:	M		

Patronyme:	Talbot	Père:	Gilbert Talbot
Prénom:	Damasse	Mère:	Philomène Bayard
Surnom:		Epoux:	Mary Flansbury
Groupe:		Enfant:	Aurore Talbot Germaine Talbot
Famille:			
Info/Ref:	18800201		
Né:	02/01/1880		
Marié:	05/21/1900		
Place:	Bouchette		
Sex:	M		

Patronyme:	Gagnon	Père:	Prosper Gagnon
Prénom:	Déliana	Mère:	Marcelline Poirier
Surnom:		Epoux:	Ambroise Gagnon
Groupe:		Enfant:	Alma Gagnon Albina Gagnon
Famille:			
Marié:	07/24/1900		
Place:	Bouchette		
Sex:	F		

Patronyme:	Gagnon	Père:	Jean Gagnon
Prénom:	Ambroise	Mère:	Sophranie Caron
Surnom:		Epoux:	Déliana Gagnon
Groupe:		Enfant:	Alma Gagnon Albina Gagnon
Famille:			
Marié:	07/24/1900		
Place:	Bouchette		
Sex:	M		

Patronyme:	Danis	Père:	Damien Danis
Prénom:	Rosina	Mère:	Marcelline Desloges
Surnom:		Epoux:	Adélard Valière
Marié:	07/15/1901		
Place:	Gracefield		
Sex:	F		

Patronyme:	Paul	Père:	Léon Paul
Prénom:	Léon	Mère:	Marie Morin
Surnom:		Epoux:	Kate McGee
Info/Ref:	18830608		
Né:	06/08/1883		
Place:	Bouchette		
Marié:	07/01/1901		
Place:	Bouchette		
Sex:	M		

Patronyme:	Valière	Père:	Georges Valière
Prénom:	Adélard	Mère:	Marie Ethier
Surnom:		Epoux:	Rosina Danis
Marié:	07/15/1901		
Place:	Gracefield		
Sex:	M		

Patronyme:	Gill	Père:	Charles-Ignace Gill
Prénom:	Charles-Ignace-Adélard	Mère:	Rosalie-Delphine Sénécal
Surnom:		Epoux:	Georgina Bélanger
Groupe:		Enfant:	Roger Gill
Info/Ref:	19020512		
Né:	10/21/1871		
Place:	Sorel		
Décédé:	10/16/1918		
Place:	Montréal		
Marié:	05/12/1902		
Place:	Montréal, St-Jacques-mineur		
Sex:	M		

Patronyme:	Nault	Père:	Joseph Nault
Prénom:	Joseph	Mère:	Evelina Lépine
Surnom:		Epoux:	Véronique Paquet
Marié:	08/03/1902		
Place:	Maniwaki		
Sex:	M		

Patronyme:	Buckshot	Père:	Louis Buckshot
Prénom:	Xavier	Mère:	Jeanne Whiteduck
Surnom:		Epoux:	Mary Lemire
Info/Ref:	19020902		
Marié:	09/02/1902		
Place:	Matawa		
Sex:	M		

Patronyme:	Richard	Père:	Simon Richard
Prénom:	Lucille	Mère:	Appoline Foubert
Surnom:		Epoux:	Nephtalie Nault
Marié:	04/20/1903		
Place:	Bouchette		
Sex:	F		

Patronyme:	Nault	Père:	Joseph Nault
Prénom:	Nephtalie	Mère:	Evelina Lépine
Surnom:		Epoux:	Lucille Richard
Marié:	04/20/1903		
Place:	Bouchette		
Sex:	M		

Patronyme:	Skeene	Père:	Robert Skeene
Prénom:	Robert	Mère:	Elmire Lachance
Surnom:		Epoux:	Marie-Louise Siméon
Groupe:		Enfant:	Arthur Skeene
Famille:			Laurent Skeene
Rang:			Marie-Paule-Rita Skeene
Info/Ref:	19031006		
Marié:	10/06/1903		
Place:	Pointe Bleue		
Sex:	M		



Patronyme: Brosseau	Père: Joseph Brosseau
Prénom: Albina	Mère: Exilda Couturier
Surnom:	Epoux: Nestor Laframboise
Groupe:	Enfant: Gérard Laframboise
Famille:	Fernand Laframboise
Info/Ref: 19041003	
Marié: 10/03/1904	
Place: Vaudreuil	
Sex: F	

Patronyme: Brazeau	Père: Joseph Brazeau
Prénom: Nicolas	Mère: Suzanne Groulx
Surnom:	Epoux: Sabeth Ottawa
Groupe:	Enfant: Louise Brazeau
Info/Ref: 19050124	
Marié: 01/24/1905	
Place: Maniwaki	
Sex: M	

Patronyme: Archambault	Père: Narcisse Archambault
Prénom: Rosalie	Mère: Rosalie Bayard
Surnom:	Epoux: Israël Danis
Marié: 05/09/1905	
Place: Maniwaki	
Sex: F	

Patronyme: Danis	Père: Moïse Danis
Prénom: Israël	Mère: Domithilde Lacroix
Surnom:	Epoux: Rosalie Archambault
Marié: 05/09/1905	
Place: Maniwaki	
Sex: M	

Patronyme: Tanaskon <sup>135</sup>	Père: Louis Tanaskon
Prénom: Valmire	Mère: Marie-Louise Fournier
Surnom:	Epoux: Nicolas Claude
Info/Ref: 18860618	
Né: 06/18/1886	
Marié: 06/27/1905	
Place: Cheneville	
Sex: F	

Patronyme: Morin	Père: Antoine Morin
Prénom: Edmond	Mère: Henriette Lécuyer
Surnom:	Epoux: Elisabeth Charbonneau
Groupe:	Enfant: Gracia Morin
Info/Ref: 19050716	
Marié: 07/16/1905	
Place: Bouchette	
Sex: M	

Patronyme: Commandant	Père: Jean-Paul Commandant
Prénom: Marie-Anne	Mère: Madeleine Chevrier
Surnom:	Epoux: Joseph Metsikjik
Info/Ref: 18730000	
Marié: 09/12/1905	
Place: Maniwaki	
Sex: F	

<sup>135</sup> Second mariage avec Emile Simon, 10 octobre 1932, Duhamel.

Patronyme:	Chaussé	Père:	Pierre Chaussé
Prénom:	Philippe	Mère:	Marie Lacroix
Surnom:		Epoux:	Sara Deschesnes
Marié:	10/05/1905		
Place:	Maniwaki		
Sex:	M		

Patronyme:	Nault	Père:	Joseph Nault
Prénom:	Elisabeth	Mère:	Evelina Lépine
Surnom:		Epoux:	Gabriel Groulx
Marié:	05/04/1888		
Place:	Bouchette		
Sex:	F		

Patronyme:	Buckshot	Père:	Louis Buckshot
Prénom:	Michaël	Mère:	Jeanne Whiteduck
Surnom:		Epoux:	Mary-Louise Fisher
Info/Ref:	18610000		
Marié:	01/08/1906		
Place:	Egansville		
Sex:	M		

Patronyme:	Morin	Père:	David Morin
Prénom:	Anna	Mère:	Barbara Budge
Surnom:		Epoux:	Walter Budge
Info/Ref:	18810000		
Marié:	05/18/1906		
Place:	Maniwaki		
Sex:	F		

Patronyme:	Beaulne	Père:	Octave Beaulne
Prénom:	Martha	Mère:	Marie-Elmire Boucher
Surnom:		Epoux:	Gustave-Ernest Gervais
Né:	11/21/1878		
Place:	Rock Forest		
Décédé:	05/15/1973		
Place:	Montréal		
Marié:	09/17/1906		
Place:	Montréal		
Sex:	F		

Patronyme:	Brazeau	Père:	Joseph Brazeau
Prénom:	Philomène	Mère:	Suzanne Groulx
Surnom:		Epoux:	William Budge
Groupe:		Enfant:	Walter Budge
Marié:	09/25/1906		
Place:	Maniwaki		
Sex:	F		

Patronyme:	Budge	Père:	David Budge
Prénom:	William	Mère:	Elisabeth Commandant
Surnom:		Epoux:	Philomène Brazeau
Groupe:		Enfant:	Walter Budge
Marié:	09/25/1906		
Place:	Maniwaki		
Sex:	M		

Patronyme:	Asselin	Père:	Joseph Asselin
Prénom:	Marguerite	Mère:	Marie-Madeleine Beaudoin
Surnom:		Epoux:	Ignace Buckshot
Groupe:		Enfant:	Kate Buckshot
Famille:			Louis-Michel Buckshot
Info/Ref:	18890607		
Né:	06/07/1889		
Marié:	01/10/1907		
Place:	Maniwaki		
Sex:	F		

Patronyme:	Buckshot	Père:	Pierre Buckshot
Prénom:	Ignace	Mère:	Philomène Groulx
Surnom:		Epoux:	Marguerite Asselin
Groupe:		Enfant:	Kate Buckshot
Famille:			Louis-Michel Buckshot
Info/Ref:	19070110		
Marié:	01/10/1907		
Place:	Maniwaki		
Sex:	M		

Patronyme:	Gagnon	Père:	Philippe Gagnon
Prénom:	Délima	Mère:	Marguerite Talbot
Surnom:		Epoux:	Frank Gorman
Groupe:		Enfant:	Florance Gorman
Info/Ref:	18870611		
Né:	06/11/1887		
Marié:	04/08/1907		
Place:	Bouchette		
Sex:	F		

Patronyme:	Chaussé	Père:	Pierre Chaussé
Prénom:	Marie	Mère:	Marie Lacroix
Surnom:		Epoux:	Charles Smith
Groupe:		Enfant:	Mary Smith
Info/Ref:	19080125		
Marié:	01/25/1908		
Place:	Maniwaki		
Sex:	F		

Patronyme:	Chabot	Père:	Jean Eagleman
Prénom:	Philomène	Mère:	Marie Buckshot
Surnom:	Eagleman	Epoux:	Michen Commandant
Groupe:		Enfant:	Joseph Commandant
Famille:			Catherine Commandant
Rang:			Madeleine Commandant
Rang:			Sabie Commandant
Marié:	09/02/1908		Joseph Commandant
Place:	Maniwaki		Marguerite Commandant
Sex:	F		

Patronyme:	Commandant	Père:	Jean-Paul Commandant
Prénom:	Michen	Mère:	Madeleine Chevrier
Surnom:		Epoux:	Philomène Chabot
Groupe:		Enfant:	Joseph Commandant
Famille:			Catherine Commandant
Rang:			Madeleine Commandant
Rang:			Sabie Commandant
Info/Ref:	18760401		Joseph Commandant
Né:	04/01/1876		Marguerite Commandant
Marié:	09/02/1908		
Place:	Maniwaki		
Sex:	M		

Patronyme:	Buckshot	Père:	Pierre Buckshot
Prénom:	Angélick	Mère:	Philomène Groulx
Surnom:		Epoux:	David Morin
Info/Ref:	19080909		
Marié:	09/09/1908		
Place:	Maniwaki		
Sex:	F		

Patronyme:	Morin	Père:	David Morin
Prénom:	David	Mère:	Barbara Budge
Surnom:		Epoux:	Angélick Buckshot
Info/Ref:	18830000		
Marié:	09/09/1908		
Place:	Maniwaki		
Sex:	M		

Patronyme:	Commandant	Père:	Pierre Commandant
Prénom:	Samson	Mère:	Philomène Buckshot
Surnom:		Epoux:	Josette Deconti
Groupe:		Enfant:	Louise Commandant
Famille:			Patrick Commandant
Info/Ref:	19101111		
Marié:	Vers 1910		
Sex:	M		

Patronyme:	McDougall	Père:	Ignace McDougall
Prénom:	Angélique	Mère:	Marianne Duns
Surnom:		Epoux:	Pierre Jacko
Groupe:		Enfant:	Joseph-Patrick Jacko
Marié:	Vers 1910		
Sex:	F		

Patronyme:	Cabot	Père:	Xavier Cabot
Prénom:	Brigitte	Mère:	Elisa Budge
Surnom:		Epoux:	Peter Commanda
Marié:	Vers 1910		
Place:	Egansville		
Sex:	F		

Patronyme:	David	Père:	Basile David
Prénom:	Joseph	Mère:	Philomène Laverdure
Surnom:		Epoux:	Délina Larivière
Marié:	01/30/1910		
Place:	Maniwaki		
Sex:	M		

Patronyme:	McDougall	Père:	Abraham McDougall
Prénom:	Mary	Mère:	Elisabeth Commandant
Surnom:		Epoux:	Joseph Commandant
Marié:	06/10/1916		
Place:	Maniwaki		
Sex:	F		

Patronyme:	Richard	Père:	Joseph Richard
Prénom:	Marie-Anne	Mère:	Sophie Brisson
Surnom:		Epoux:	Pierre Richard
Marié:	07/11/1910		
Place:	Bouchette		
Sex:	F		

Patronyme:	Richard	Père:	Joseph Richard
Prénom:	Pierre	Mère:	Domithilde Brisson
Surnom:		Epoux:	Marie-Anne Richard
Marié:	07/11/1910		
Place:	Bouchette		
Sex:	M		

Patronyme:	Commandant	Père:	Louis Commandant
Prénom:	Alonzo	Mère:	Mary-Ann Bastien
Surnom:		Epoux:	Marie-Louise Goyer
Groupe:		Enfant:	Judith Commandant
Famille:			William Commandant
Info/Ref:	19100815		
Marié:	08/15/1910		
Place:	Maniwaki		
Sex:	M		

Patronyme:	Larivière	Père:	Joseph Larivière
Prénom:	Déliima	Mère:	Odile Larivière
Surnom:		Epoux:	Joseph David
Marié:	01/30/1910		
Place:	Maniwaki		
Sex:	F		

Patronyme:	Skeene	Père:	Robert Skeene
Prénom:	Arthur	Mère:	Elmire Lachance
Surnom:		Epoux:	Marie-Anne Bourassa
Info/Ref:	19110220		
Marié:	02/20/1911		
Place:	La Tuque		
Sex:	M		

Patronyme:	Perron	Père:	Elzéar-Arthur Perron
Prénom:	Antoinette	Mère:	Louise-Willemine Paradis
Surnom:		Epoux:	Gamelin Roberge
Info/Ref:	19110227		
Marié:	02/27/1911		
Place:	Laterrière		
Sex:	F		

Patronyme:	Nattaway	Père:	Joseph Nattaway
Prénom:	Elisabeth	Mère:	Marguerite Apigan
Surnom:		Epoux:	Michel Bras-Coupé
Info/Ref:	19110712		
Marié:	07/12/1911		
Place:	Maniwaki		
Sex:	F		

Patronyme:	Bras-Coupé	Père:	Benjamin Bras-Coupé
Prénom:	Michel	Mère:	Marie Mercier
Surnom:		Epoux:	Elisabeth Nattaway
Info/Ref:	19110712		
Marié:	07/12/1911		
Place:	Maniwaki		
Sex:	M		

Patronyme:	Paul	Père:	Georges Paul
Prénom:	Emilie	Mère:	Emilie Richard
Surnom:		Epoux:	Baptiste Lacroix
Marié:	08/07/1911		
Place:	Bouchette		
Sex:	F		

Patronyme:	Lacroix	Père:	Jean-Baptiste Lacroix
Prénom:	Baptiste	Mère:	Olivine Riopel
Surnom:		Epoux:	Emilie Paul
Marié:	08/07/1911		
Place:	Bouchette		
Sex:	M		

Patronyme:	Bras-Coupé	Père:	François-Xavier Bras-Coupé
Prénom:	Joseph-Patrick	Mère:	Marian Kaponishing
Surnom:		Epoux:	Mary Tanaskon
Info/Ref:	19120604		
Marié:	06/04/1912		
Place:	Maniwaki		
Sex:	M		

Patronyme:	Richard	Père:	Paul Richard
Prénom:	Noberine	Mère:	Sophie Foubert
Surnom:		Epoux:	Horace Clément
Marié:	06/24/1912		
Place:	Bouchette		
Sex:	F		

Patronyme:	Clément	Père:	Joseph Clément
Prénom:	Horace	Mère:	Elisabeth Paquet
Surnom:		Epoux:	Noberine Richard
Marié:	06/24/1912		
Place:	Bouchette		
Sex:	M		

Patronyme:	Paul	Père:	Georges Paul
Prénom:	Lucille	Mère:	Emilie Richard
Surnom:		Epoux:	Narcisse Lacroix
Groupe:		Enfant:	Donoza Lacroix
Marié:	08/05/1912		
Place:	Bouchette		
Sex:	F		

Patronyme:	Lacroix	Père:	Jean-Baptiste Lacroix
Prénom:	Narcisse	Mère:	Olivine Riopel
Surnom:		Epoux:	Lucille Paul
Groupe:		Enfant:	Donoza Lacroix
Marié:	08/05/1912		
Place:	Bouchette		
Sex:	M		

Patronyme:	Watagan	Père:	Amable Watagan
Prénom:	Hermiline	Mère:	Philomène McDougall
Surnom:		Epoux:	John Chaussé
Groupe:		Enfant:	John-Axide Chaussé
Info/Ref:	19121002		
Marié:	10/02/1912		
Place:	Maniwaki		
Sex:	F		

Patronyme: Chaussé  
 Prénom: John  
 Surnom:  
 Groupe:  
 Info/Ref: 19121002  
 Marié: 10/02/1912  
 Place: Maniwaki  
 Sex: M

Père: Pierre Chaussé  
 Mère: Marie Lacroix  
 Epoux: Hermiline Watagan  
 Enfant: John-Axide Chaussé

Patronyme: Mercier  
 Prénom: Jeanne  
 Surnom:  
 Groupe:  
 Famille:  
 Info/Ref: 19130423  
 Marié: 04/23/1913  
 Place: Moisie  
 Sex: F

Père: Etienne Mercier  
 Mère: Adélaïde Langlois  
 Epoux: Chrysologue Hamilton  
 Enfant: Marie-Rose Hamilton  
 Ida Hamilton

Patronyme: Odjick  
 Prénom: Marie-Louise  
 Surnom:  
 Info/Ref: 18860801  
 Né: 08/01/1886  
 Marié: 07/21/1913  
 Place: Maniwaki  
 Sex: F

Père: Simon Odjick  
 Mère: Elisabeth Deconti  
 Epoux: Dominique Buckshot

Patronyme: Buckshot  
 Prénom: Dominique  
 Surnom:  
 Info/Ref: 19130721  
 Marié: 07/21/1913  
 Place: Maniwaki  
 Sex: M

Père: Pierre Buckshot  
 Mère: Philomène Groulx  
 Epoux: Marie-Louise Odjick

Patronyme: Commandant  
 Prénom: Marie  
 Surnom:  
 Info/Ref: 19131028  
 Marié: 10/28/1913  
 Place: Maniwaki  
 Sex: F

Père: Louis Commandant  
 Mère: Philomène Lacroix  
 Epoux: Joseph Odjick

Patronyme: Odjick  
 Prénom: Joseph  
 Surnom:  
 Né: 02/03/1873  
 Marié: 10/28/1913  
 Place: Maniwaki  
 Sex: M

Père: Simon Odjick  
 Mère: Elisabeth Deconti  
 Epoux: Marie Commandant

Patronyme: Gagnon  
 Prénom: Oliva  
 Surnom:  
 Groupe:  
 Né: 01/10/1896  
 Décédé: 05/12/1975  
 Marié: 04/20/1914  
 Place: Bouchette  
 Sex: F

Père: Jean Gagnon  
 Mère: Albina Talbot  
 Epoux: Régis Paul  
 Enfant: Jeanne-D'Arc Paul

Patronyme:	Paul	Père:	Joseph Paul
Prénom:	Régis	Mère:	Elvina Nault
Surnom:		Epoux:	Oliva Gagnon
Groupe:		Enfant:	Jeanne-D'Arc Paul
Info/Ref:	18910111		
Né:	01/11/1891		
Place:	Bouchette		
Décédé:	07/31/1976		
Marié:	04/20/1914		
Place:	Bouchette		
Sex:	M		

Patronyme:	David	Père:	Basile David
Prénom:	Bridgitte	Mère:	Philomène Laverdure
Surnom:		Epoux:	Edward Brouille
Marié:	10/04/1914		
Place:	Maniwaki		
Sex:	F		

Patronyme:	Budge	Père:	David Budge
Prénom:	John	Mère:	Elisabeth Commandant
Surnom:		Epoux:	Marian Tanaskon
Info/Ref:	19150208		
Marié:	02/08/1915		
Place:	Maniwaki		
Sex:	M		

Patronyme:	Larivière	Père:	Noé Larivière
Prénom:	Albina	Mère:	Desneiges Gravel
Surnom:		Epoux:	David Paul
Marié:	07/19/1915		
Place:	Bouchette		
Sex:	F		

Patronyme:	Paul	Père:	Joseph Paul
Prénom:	David	Mère:	Elvina Nault
Surnom:		Epoux:	Albina Larivière
Marié:	07/19/1915		
Place:	Bouchette		
Sex:	M		

Patronyme:	Carle	Père:	Luc Carle
Prénom:	Cécile	Mère:	Julie Lafrenière
Surnom:		Epoux:	Jean-France Gagnon
Marié:	09/13/1915		
Place:	Bouchette		
Sex:	F		

Patronyme:	Gagnon	Père:	Jean Gagnon
Prénom:	Jean-France	Mère:	Albina Talbot
Surnom:		Epoux:	Cécile Carle
Marié:	09/13/1915		
Place:	Bouchette		
Sex:	M		



Patronyme:	Nattaway	Père:	Joseph Nattaway
Prénom:	Judith	Mère:	Marguerite Apigan
Surnom:		Epoux:	Patrick Chaussé
Groupe:		Enfant:	Patrick Chaussé
Info/Ref:	19160529		
Marié:	05/29/1916		
Place:	Ferme à Neuve		
Sex:	F		

Patronyme:	Chaussé	Père:	Pierre Chaussé
Prénom:	Patrick	Mère:	Marie Lacroix
Surnom:		Epoux:	Judith Nattaway
Groupe:		Enfant:	Patrick Chaussé
Info/Ref:	19160529		
Marié:	05/29/1916		
Place:	Ferme à Neuve		
Sex:	M		

Patronyme:	Gorman	Père:	Peter Gorman
Prénom:	Pierre	Mère:	Émérance Pelletier
Surnom:		Epoux:	Clarisse Auclair
Info/Ref:	18920702		
Né:	07/02/1892		
Marié:	07/03/1916		
Place:	Bouchette		
Sex:	M		

Patronyme:	Odjick	Père:	Simon Odjick
Prénom:	William	Mère:	Elisabeth Deconti
Surnom:		Epoux:	Kate Riel
Groupe:		Enfant:	Basile Odjick
Famille:			Robert-Simon Odjick
Né:	04/02/1884		
Marié:	05/02/1917		
Place:	Maniwaki		
Sex:	M		

Patronyme:	Tanaskon	Père:	Louis Tanaskon
Prénom:	Alexina	Mère:	Marie-Louise Fournier
Surnom:		Epoux:	Urgèle Martin
Né:	03/27/1898		
Marié:	04/22/1918		
Place:	Duhamel		
Sex:	F		

Patronyme:	Larivière	Père:	Noé Larivière
Prénom:	Corona	Mère:	Desneiges Gravel
Surnom:		Epoux:	Joseph Desloges
Décédé:	07/26/1975		
Marié:	06/04/1918		
Place:	Bouchette		
Sex:	F		

Patronyme:	Desloges	Père:	Damasse Desloges
Prénom:	Joseph	Mère:	Adéline Mantha
Surnom:	Poirier	Epoux:	Corona Larivière
Info/Ref:	18810300		
Décédé:	05/22/1966		
Marié:	06/04/1918		
Place:	Bouchette		
Sex:	M		

Patronyme: Lafrenière  
 Prénom: Adélar  
 Surnom:  
 Marié: 07/09/1918  
 Place: Bouchette  
 Sex: M

Père: Delphis Lafrenière  
 Mère: Céline Lafrenière  
 Epoux: Alma Gagnon

Patronyme: Gagnon  
 Prénom: Annie  
 Surnom:  
 Marié: 07/08/1919  
 Place: Bouchette  
 Sex: F

Père: Jean Gagnon  
 Mère: Albina Talbot  
 Epoux: Salomon Paul

Patronyme: Paul  
 Prénom: Salomon  
 Surnom:  
 Marié: 07/08/1919  
 Place: Bouchette  
 Sex: M

Père: Joseph Paul  
 Mère: Elvina Nault  
 Epoux: Annie Gagnon

Patronyme: McDougall  
 Prénom: Anni  
 Surnom:  
 Info/Ref: 18960213  
 Né: 02/13/1896  
 Marié: 07/09/1919  
 Place: Maniwaki  
 Sex: F

Père: Abraham McDougall  
 Mère: Elisabeth Commandant  
 Epoux: Patrick Chaussé

Patronyme: Bras-Coupé  
 Prénom: Marguerite  
 Surnom:  
 Groupe:  
 Info/Ref: 19190717  
 Marié: 07/17/1919  
 Place: Maniwaki  
 Sex: F

Père: François-Xavier Bras-Coupé  
 Mère: Marian Kaponishing  
 Epoux: Victor Budge  
 Enfant: Annie-Irène Budge

Patronyme: Budge  
 Prénom: Victor  
 Surnom:  
 Groupe:  
 Info/Ref: 19190717  
 Marié: 07/17/1919  
 Place: Maniwaki  
 Sex: M

Père: Thomas Budge  
 Mère: Marie-Anne Emery  
 Epoux: Marguerite Bras-Coupé  
 Enfant: Annie-Irène Budge

Patronyme: Danis  
 Prénom: Moïse  
 Surnom:  
 Marié: 08/12/1919  
 Place: Maniwaki  
 Sex: M

Père: Moïse Danis  
 Mère: Marie Riel  
 Epoux: Elmire Auger

Patronyme: Carle	Père: John Carle
Prénom: Hélène	Mère: Marie-Véronique Chaussé
Surnom:	Epoux: Elie Chaussé
Groupe:	Enfant: Marie-Josèphe Chaussé
Info/Ref: 19000107	
Né: 01/07/1900	
Marié: 08/22/1919	
Place: Maniwaki	
Sex: F	

Patronyme: Chaussé	Père: Xavier Chaussé
Prénom: Elie	Mère: Elisabeth Nadon
Surnom:	Epoux: Hélène Carle
Groupe:	Enfant: Marie-Josèphe Chaussé
Info/Ref: 19190822	
Marié: 08/22/1919	
Place: Maniwaki	
Sex: M	

Patronyme: Gagnon <sup>136</sup>	Père: Joseph Gagnon
Prénom: Théodora	Mère: Céлина Talbot
Surnom:	Epoux: Alexandre Picher
Info/Ref: 19000104	
Né: 01/04/1900	
Marié: 08/27/1919	
Place: Bouchette	
Sex: F	

Patronyme: Carle <sup>137</sup>	Père: John Carle
Prénom: Joseph	Mère: Marie-Anne Lacroix
Surnom:	Epoux: Catherine Commandant
Info/Ref: 18960000	
Marié: 09/01/1919	
Place: Maniwaki	
Sex: M	

Patronyme: Gauthier	Père: Joseph Gauthier
Prénom: Blanche	Mère: Marie Lacroix
Surnom:	Epoux: Aldège Courchesne
Info/Ref: 19200505	
Marié: 05/05/1920	
Place: Blue Sea Lake	
Sex: F	

Patronyme: Courchesne	Père: Prosper Courchesne
Prénom: Aldège	Mère: Félicité Nault
Surnom:	Epoux: Blanche Gauthier
Info/Ref: 19200505	
Marié: 05/05/1920	
Place: Blue Sea Lake	
Sex: M	

<sup>136</sup> Seconde mariage avec Joseph-Philippe Gorman, 25 décembre 1924, Bouchette.

<sup>137</sup> Second mariage avec Madeleine Commandant, 7 juillet 1921, Maniwaki.

Patronyme:	Larivière	Père:	Noé Larivière
Prénom:	Armande	Mère:	Desneiges Gravel
Surnom:		Epoux:	Léon-Batmas Paul
Groupe:		Enfant:	Aldège Paul
Info/Ref:	19051129		
Né:	11/29/1905		
Place:	Bouchette		
Marié:	03/31/1921		
Place:	Bouchette		
Sex:	F		

Patronyme:	Paul	Père:	Joseph Paul
Prénom:	Léon-Batmas	Mère:	Elvina Nault
Surnom:		Epoux:	Armande Larivière
Groupe:		Enfant:	Aldège Paul
Info/Ref:	18950122		
Né:	01/22/1895		
Place:	Bouchette		
Marié:	03/31/1921		
Place:	Bouchette		
Sex:	M		

Patronyme:	Carle	Père:	Luc Carle
Prénom:	Alice	Mère:	Julie Lafrenière
Surnom:		Epoux:	Herménégilde Paul
Marié:	06/21/1921		
Place:	Bouchette		
Sex:	F		

Patronyme:	Paul	Père:	Léon Paul
Prénom:	Herménégilde	Mère:	Marie Morin
Surnom:		Epoux:	Alice Carle
Marié:	06/21/1921		
Place:	Bouchette		
Sex:	M		

Patronyme:	Chaussé	Père:	Pierre Chaussé
Prénom:	James	Mère:	Marie Lacroix
Surnom:		Epoux:	Julie Chalifour
Marié:	01/09/1922		
Place:	Maniwaki		
Sex:	M		

Patronyme:	Cabot	Père:	Michel Cabot
Prénom:	Angenik	Mère:	Catherine Mangon
Surnom:		Epoux:	Pierre McDougall
Info/Ref:	19220116		
Marié:	01/16/1922		
Place:	Maniwaki		
Sex:	F		

Patronyme:	Beaudoin	Père:	Joseph Beaudoin
Prénom:	Résimen	Mère:	Marie McDougall
Surnom:		Epoux:	Sabie Commandant
Info/Ref:	19230626		
Marié:	06/26/1923		
Place:	Maniwaki		
Sex:	F		

Patronyme:	McDougall	Père:	Abraham McDougall
Prénom:	Antoine	Mère:	Elisabeth Commandant
Surnom:		Epoux:	Louise Brazeau
Info/Ref:	18940530		
Né:	05/30/1894		
Marié:	Vers 1924		
Place:	Maniwaki		
Sex:	M		

Patronyme:	Courchesne	Père:	Prosper Courchesne
Prénom:	Catherine	Mère:	Félicité Nault
Surnom:		Epoux:	Paul Lefebvre
Info/Ref:	19240314		
Marié:	03/14/1924		
Place:	Bouchette		
Sex:	F		

Patronyme:	Lefebvre	Père:	Napoléon Lefebvre
Prénom:	Paul	Mère:	Philomène Larivière
Surnom:		Epoux:	Catherine Courchesne
Info/Ref:	19240314		
Marié:	03/14/1924		
Place:	Bouchette		
Sex:	M		

Patronyme:	Lafrenière	Père:	Delphis Lafrenière
Prénom:	Gaspard	Mère:	Céline Lafrenière
Surnom:		Epoux:	Albina Gagnon
Marié:	07/29/1924		
Place:	Bouchette		
Sex:	M		

Patronyme:	Gorman	Père:	Joseph Gorman
Prénom:	Joseph-Philippe	Mère:	Adèle Gagnon
Surnom:		Epoux:	Théodora Gagnon
Info/Ref:	19241225		
Marié:	12/25/1924		
Place:	Bouchette		
Sex:	M		

Patronyme:	Savard <sup>138</sup>	Père:	Jean-Baptiste Savard
Prénom:	Michel-Thomas-Arthur	Mère:	Marie-Malec Basile
Surnom:		Epoux:	Elisabeth Awashish
Groupe:		Enfant:	Simon Savard
Info/Ref:	19250422		
Marié:	04/22/1925		
Place:	Parent		
Sex:	M		

Patronyme:	Carle	Père:	Luc Carle
Prénom:	Antoine	Mère:	Mathilde Fournier
Surnom:		Epoux:	Albina Larivière
Groupe:		Enfant:	Marie-Paule Carle
Info/Ref:	19030613		
Né:	06/13/1903		
Place:	Bouchette		
Marié:	06/20/1925		
Place:	Bouchette		
Sex:	M		

<sup>138</sup> Second mariage avec Noëlla Launière, 16 octobre 1937, Pointe Bleue.

Patronyme:	Valière	Père:	Honoré Valière
Prénom:	Olivina	Mère:	Pamela Danis
Surnom:		Epoux:	Thomas Danis
Groupe:		Enfant:	Colombe Danis
Marié:	09/22/1925		
Place:	Gracefield		
Sex:	F		

Patronyme:	Danis	Père:	Damien Danis
Prénom:	Thomas	Mère:	Adèle Danis
Surnom:		Epoux:	Olivina Valière
Groupe:		Enfant:	Colombe Danis
Marié:	09/22/1925		
Place:	Gracefield		
Sex:	M		

Patronyme:	Clément	Père:	Daniel Clément
Prénom:	Yvonne	Mère:	Lucie Richard
Surnom:		Epoux:	Georges Carle
Groupe:		Enfant:	Gilles Carle
Info/Ref:	19260629		
Marié:	06/29/1926		
Place:	Gracefield		
Sex:	F		

Patronyme:	Carle	Père:	Daniel Carle
Prénom:	Georges	Mère:	Delphine Rivest
Surnom:		Epoux:	Yvonne Clément
Groupe:		Enfant:	Gilles Carle
Info/Ref:	19260629		
Marié:	06/29/1926		
Place:	Gracefield		
Sex:	M		

Patronyme:	Gorman	Père:	Frank Gorman
Prénom:	Florance	Mère:	Délina Gagnon
Surnom:		Epoux:	Emmanuel Gagnon
Info/Ref:	19280711		
Marié:	07/11/1928		
Place:	Bouchette		
Sex:	F		

Patronyme:	Gagnon	Père:	Joseph Gagnon
Prénom:	Emmanuel	Mère:	Céline Talbot
Surnom:		Epoux:	Florance Gorman
Info/Ref:	19060829		
Né:	08/29/1906		
Marié:	07/11/1928		
Place:	Bouchette		
Sex:	M		

Patronyme:	Larivière	Père:	Noé Larivière
Prénom:	Délia	Mère:	Desneiges Gravel
Surnom:		Epoux:	Daniel Paul
Marié:	07/25/1928		
Place:	Bouchette		
Sex:	F		

Patronyme:	Paul	Père:	Joseph Paul
Prénom:	Daniel	Mère:	Elvina Nault
Surnom:		Epoux:	Délia Larivière
Marié:	07/25/1928		
Place:	Bouchette		
Sex:	M		

Patronyme:	Lefebvre	<sup>139</sup>	Père:	Napoléon Lefebvre
Prénom:	Eva		Mère:	Philomène Larivière
Surnom:			Epoux:	Albert Carle
Groupe:			Enfant:	Gaston Carle
Info/Ref:	19081206			
Né:	12/06/1908			
Décédé:	09/06/1982			
Marié:	06/30/1930			
Place:	Bouchette			
Sex:	F			

Patronyme:	Carle	<sup>140</sup>	Père:	Luc Carle
Prénom:	Albert		Mère:	Mathilde Fournier
Surnom:			Epoux:	Eva Lefebvre
Groupe:			Enfant:	Gaston Carle
Info/Ref:	19080411			
Né:	04/11/1908			
Décédé:	05/05/1978			
Marié:	06/30/1930			
Place:	Bouchette			
Sex:	M			

Patronyme:	Cabot		Père:	Michel Cabot
Prénom:	Jacko		Mère:	Catherine Mangon
Surnom:			Epoux:	Marguerite Ottawa
Info/Ref:	19300930			
Marié:	09/30/1930			
Place:	Maniwaki			
Sex:	M			

Patronyme:	Carle		Père:	Luc Carle
Prénom:	Eugène		Mère:	Mathilde Fournier
Surnom:			Epoux:	Germaine Talbot
Info/Ref:	18980501			
Né:	05/01/1898			
Décédé:	11/04/1982			
Marié:	09/16/1931			
Place:	Bouchette			
Sex:	M			

Patronyme:	Nakotshi		Père:	Jean-Baptiste Savard
Prénom:	Jean-Baptiste		Mère:	Marie-Malec Basile
Surnom:			Epoux:	Elisabeth Bégin
Info/Ref:	18990801			
Né:	08/01/1899			
Place:	Pointe Bleue			
Marié:	04/06/1932			
Place:	Pointe Bleue			
Sex:	M			

<sup>139</sup> Institutrice.

<sup>140</sup> Il a vécu à la rivière St-Joseph et à l'Île Lannigan. Garde de chasse de 1945 à 1960, Commissaire scolaire de 1949 à 1954. Maire de Cameron de 1948 à 1961. Gardien du Club Le Brodtkorb.

Patronyme:	Beaudoin	Père:	Joseph Beaudoin
Prénom:	Patrick	Mère:	Marie McDougall
Surnom:		Epoux:	Marguerite Wekateinini
Info/Ref:	19321026		
Marié:	10/26/1932		
Place:	Maniwaki		
Sex:	M		

Patronyme:	Commandant	Père:	Charles Commandant
Prénom:	Marianne	Mère:	Virginie Odjick
Surnom:		Epoux:	Patrick Commandant
Info/Ref:	19331223		
Marié:	12/23/1933		
Place:	Maniwaki		
Sex:	F		

Patronyme:	Savard	Père:	Jean-Baptiste Savard
Prénom:	François-Xavier	Mère:	Marie-Malec Basile
Surnom:		Epoux:	Marie-Blanche Paul
Groupe:		Enfant:	Jean-Marie Savard
Famille:			Paul-Emile Savard
Info/Ref:	19000128		
Né:	01/28/1900		
Marié:	04/26/1934		
Place:	Pointe Bleue		
Sex:	M		

Patronyme:	Budge	Père:	Thomas Budge
Prénom:	John-Henry	Mère:	Marie-Anne Emery
Surnom:		Epoux:	Robertine-Irène Robitaille
Info/Ref:	19341013		
Marié:	10/13/1934		
Place:	Maniwaki		
Sex:	M		

Patronyme:	McDougall	Père:	Abraham McDougall
Prénom:	John	Mère:	Elisabeth Commandant
Surnom:		Epoux:	Agnès Deconti
Info/Ref:	19350611		
Marié:	06/11/1935		
Place:	Maniwaki		
Sex:	M		

Patronyme:	Deconti	Père:	
Prénom:	Mary	Mère:	Philomène Deconti
Surnom:		Epoux:	Alexis Ottawa
Info/Ref:	19370408		
Marié:	04/08/1937		
Place:	Maniwaki		
Sex:	F		

Patronyme:	Gorman	Père:	Frank Gorman
Prénom:	Marie	Mère:	Lucie Perrier
Surnom:		Epoux:	Joseph Gagnon
Info/Ref:	19370618		
Marié:	06/18/1937		
Place:	Bouchette		
Sex:	F		



Patronyme:	Gagnon	Père:	Philippe Gagnon
Prénom:	Joseph	Mère:	Marguerite Talbot
Surnom:		Epoux:	Marie Gorman
Info/Ref:	18930101		
Né:	01/01/1893		
Marié:	06/18/1937		
Place:	Bouchette		
Sex:	M		

Patronyme:	Budge	Père:	Thomas Budge
Prénom:	Wally	Mère:	Marie-Anne Emery
Surnom:		Epoux:	Marguerite Coté
Info/Ref:	19380625		
Marié:	06/25/1938		
Place:	Maniwaki		
Sex:	M		

Patronyme:	Gorman	Père:	Joseph Gorman
Prénom:	Alfred	Mère:	Adèle Gagnon
Surnom:		Epoux:	Clarisse Beauregard
Info/Ref:	19060609		
Né:	06/09/1906		
Place:	Keewathin, Ont.		
Décédé:	06/05/1979		
Marié:	10/11/1938		
Place:	Ste-Thérèse, Gatineau		
Sex:	M		

Patronyme:	Gorman	Père:	Joseph Gorman
Prénom:	Léo	Mère:	Adèle Gagnon
Surnom:		Epoux:	Jeanne-D'Arc Paul
Groupe:		Enfant:	Louise Gorman
Info/Ref:	19120104		
Né:	01/04/1912		
Place:	Bouchette		
Décédé:	01/12/1986		
Marié:	05/18/1942		
Place:	Ste-Thérèse, Gatineau		
Sex:	M		

Patronyme:	Carle	<sup>141</sup>	Père:	Albert Carle
Prénom:	Gaston		Mère:	Eva Lefebvre
Surnom:			Epoux:	Pierrette Presseau
Adresse:			Enfant:	Guillaume Carle
Né:	03/22/1931			
Marié:	10/20/1958			
Place:	Aylmer			
Sex:	M			

<sup>141</sup> Bucheron, Gatineau Power, Camionneur, Construction de la R. 11 Pour Dan Lamothe, Sperry Gerry Scope instrument d'avions, éclairage SRC Ottawa.

Agemus Zoé	155	Brisson Domithilde	188
Aipadjimanek Hélène	160	Brisson Eléonore	180
Anakan Marianne	163	Brisson Nazaire	160
Apanibanokue Marie	164	Brisson Sophie	173
Archambault Narcisse	170	Brisson Urgel	184
Archambault Rosalie	204	Brosseau Albina	204
Asselin Charles	195	Buckshot Angélick	207
Asselin Joseph	189	Buckshot Dominique	210
Asselin Marguerite	175	Buckshot Ignace	206
Asselin Marguerite	206	Buckshot Jean-Baptiste	198
Asselin Patrick	188	Buckshot Jean-Louis	160
Bastien Louis	160	Buckshot Louis	167
Bayard Philomène	167	Buckshot Marie	189
Bayard Rosalie	169	Buckshot Michaël	205
Bayard Séraphin	156	Buckshot Philomène	181
Beaudoin Catherine	175	Buckshot Pierre	194
Beaudoin Elmire	168	Buckshot Xavier	203
Beaudoin Emilie	176	Budge Barbara	188
Beaudoin François	149	Budge David	185
Beaudoin Joseph	187	Budge Elisa	195
Beaudoin Louis	157	Budge John	195
Beaudoin Madeleine	149	Budge John	211
Beaudoin Marie-Madeleine	189	Budge John-Henry	219
Beaudoin Norbert	161	Budge Thomas	197
Beaudoin Norbert	175	Budge Victor	213
Beaudoin Patrick	219	Budge Wally	220
Beaudoin Résimen	215	Budge William	169
Beaudoin Samuel	171	Budge William	205
Beaudoin Samuel	193	Cabot Angenik	215
Beaulne Isidore	157	Cabot Brigitte	207
Beaulne Martha	205	Cabot Jacko	218
Beaulne Octave	180	Cabot Michel	191
Boissonneau Josèphe	146	Cabot Xavier	195
Boissonneau Marie-Thérèse	146	Carle Albert	218
Boissonneau Nicolas	145	Carle Alice	215
Bras-Coupé Benjamin	177	Carle Antoine	171
Bras-Coupé Elisabeth	164	Carle Antoine	173
Bras-Coupé Frs-Xavier	182	Carle Antoine	216
Bras-Coupé Henriette	172	Carle Cécile	211
Bras-Coupé Joseph-Patrick	209	Carle Daniel	199
Bras-Coupé Marguerite	213	Carle Eugène	218
Bras-Coupé Marie-Josette	172	Carle Gaston	220
Bras-Coupé Michel	208	Carle Georges	217
Brazeau Joseph	182	Carle Hélène	214
Brazeau Nicolas	204	Carle John	200
Brazeau Philomène	205	Carle Joseph	214

Carle Luc	161	Commandant Pierre	181
Carle Luc	179	Commandant Samson	207
Carle Luc	199	Commandant Simon	165
Carle Marcelline	180	Commandant Xavier	194
Chabot François	178	Courchesne Aldège	214
Chabot Norbert	195	Courchesne Antoine	153
Chabot Philomène	206	Courchesne Antoine	166
Charbonneau Anastasie	169	Courchesne Catherine	216
Charbonneau Antoine	155	Courchesne Cyprien	162
Charbonneau Magloire	183	Courchesne Joseph	176
Chaussé Delphis	198	Courchesne Lisa	174
Chaussé Elie	214	Courchesne Prosper	196
Chaussé Francis	180	Cournoyer Charles	151
Chaussé James	215	Cournoyer Marguerite	159
Chaussé John	210	Couturier Exilda	175
Chaussé Louis	188	Couturier Marcelline	176
Chaussé Marie	206	Covert Marie	183
Chaussé Marie-Véronique	200	Danis Adèle	196
Chaussé Patrick	212	Danis Antoine	151
Chaussé Philippe	205	Danis Antoine	155
Chaussé Pierre	179	Danis Antoine	169
Chaussé Xavier	193	Danis Damien	197
Clément Baptiste	186	Danis Hermine	185
Clément Daniel	184	Danis Israël	163
Clément Elisabeth	154	Danis Israël	204
Clément Horace	209	Danis Marcelline	195
Clément Jean	146	Danis Moïse	165
Clément Joachim	152	Danis Moïse	197
Clément Joachim	163	Danis Moïse	213
Clément Joseph	181	Danis Pamela	199
Clément Thomas	161	Danis Rosina	202
Clément Thomas	169	Danis Thomas	217
Clément Yvonne	217	David Alexandre	176
Commandant Alonzo	208	David Allony	183
Commandant Angélique	177	David Basile	188
Commandant Antoine	175	David Bridgitte	211
Commandant Charles	184	David Joseph	158
Commandant Elisabeth	185	David Joseph	207
Commandant François	189	David Melie	176
Commandant Jean-Paul	194	Deconti Mary	219
Commandant Louis	185	Deconti Philomène	194
Commandant Marianne	219	DePelteau Marguerite	148
Commandant Marie	210	Desloges Damasse	193
Commandant Marie-Anne	204	Desloges Joseph	150
Commandant Michen	206	Desloges Joseph	212
Commandant Pierre	167	Desloges Marcelline	174

Desloges Mélie	180	Gorman Joseph	201
Desloges Michel	158	Gorman Joseph-Philippe	216
Desloges Thomas	147	Gorman Kate	194
Eagleman Jean	189	Gorman Léo	220
Eriché Angèle	161	Gorman Marie	219
Eriché Jean-Baptiste	152	Gorman Pierre	212
Farley Mary-Ann	195	Grenier Brigitte	171
Foubert Alexandre	155	Kaponishing François	164
Foubert Amable	149	Kaponishing Jabot	178
Foubert Antoine	153	Kaponishing Marian	182
Foubert Brigitte	166	Lachance Elmire	174
Foubert Gabriel	147	Lachance Jean-Honoré	199
Foubert Jean-Baptiste	146	Lachance Rose-de-Lima	170
Foubert Marie	153	Lachance Vital	178
Foubert Mary	160	Lachance Vitaline	182
Foubert Mathilde	164	Lacourse Delphine	171
Foubert Michel	150	Lacroix André	153
Foubert Rosalie	158	Lacroix André	157
Fournier Lisa	186	Lacroix Angélique	166
Gagnon Adèle	201	Lacroix Augustin	171
Gagnon Ambroise	202	Lacroix Baptiste	209
Gagnon Annie	213	Lacroix Domithilde	165
Gagnon Déliana	202	Lacroix Elisabeth	162
Gagnon Délima	206	Lacroix Jean-Baptiste	190
Gagnon Emmanuel	217	Lacroix Louis	165
Gagnon Jean	192	Lacroix Marie	179
Gagnon Jean-France	211	Lacroix Marie	196
Gagnon Joseph	200	Lacroix Marie-Anne	198
Gagnon Joseph	220	Lacroix M-Anne-Narcisse	175
Gagnon Oliva	210	Lacroix Narcisse	209
Gagnon Philippe	183	Lacroix Philomène	170
Gagnon Prosper	168	Lacroix Philomène	185
Gagnon Prosper	193	Lacroix Sophie	157
Gagnon Théodora	214	Lacroix William	163
Gastonguay Marie-Louise	147	Lafrenière Adélar	213
Gastonguay Pierre	147	Lafrenière Antoine	146
Gauthier Blanche	214	Lafrenière Brigitte	168
Gauthier Désiré	174	Lafrenière Céline	202
Gauthier Joseph	196	Lafrenière Delphis	198
Gauthier Louis	154	Lafrenière Gaspard	216
Gill Charles-Ignace	177	Lafrenière Jean-Baptiste	152
Gill Chs-Ignace-Adélar	203	Lafrenière Joseph	158
Gill Rachel	201	Lafrenière Joseph	170
Gorman Alfred	220	Lafrenière Judith	148
Gorman Florance	217	Lafrenière Julie	179
Gorman Frank	201	Lafrenière Laurent	160

Lafrenière Marguerite	183	McDougall Philomène	190
Lafrenière Marie	170	McDougall Philomène	196
Lafrenière Olive	171	McDougall Pierre	172
Lafrenière Onésime	176	McDougall Sophie	193
Larivière Adéline	197	McDougall Suzan	178
Larivière Albert	202	McPherson Andrew	149
Larivière Albina	211	McPherson Elisabeth	156
Larivière Antoine	197	McPherson John	147
Larivière Armande	215	McPherson Mary	152
Larivière Corona	212	McPherson Philomène	159
Larivière Délia	217	Mercier Charles	153
Larivière Délima	208	Mercier Charles	170
Larivière Isidore	170	Mercier Etienne	189
Larivière Jeanne	183	Mercier Jeanne	210
Larivière Joseph	191	Mercier Marie	177
Larivière Moïse	169	Morin Angélique	153
Larivière Noé	199	Morin Anna	205
Larivière Odile	191	Morin Antoine	185
Larivière Philomène	197	Morin David	168
Larocquebrune M-Josèphe	145	Morin David	188
Lefebvre Brigitte	191	Morin David	207
Lefebvre Eva	218	Morin Edmond	204
Lefebvre Napoléon	197	Morin François	151
Lefebvre Paul	216	Morin François	155
Lefebvre Pierre	171	Morin Godfrey	162
Lépine Evelina	173	Morin Guillaume	150
Lépine Maxime	158	Morin Marie	156
Marceau Marguerite	148	Morin Marie	186
McDougall Abraham	193	Morin Napoléon	157
McDougall Angélique	207	Morin Philomène	198
McDougall Ann	165	Nadon Elisabeth	192
McDougall Anni	213	Nadon Jean-Baptiste	177
McDougall Antoine	216	Nadon Vincent	186
McDougall Basile	175	Nakotshi Jean-Baptiste	218
McDougall Elisabeth	155	Nattaway Catherine	191
McDougall Ignace	177	Nattaway Elisabeth	208
McDougall Ignace-Amable	159	Nattaway Jacob	176
McDougall Jacko	178	Nattaway Joseph	198
McDougall Jacob	191	Nattaway Judith	212
McDougall John	178	Nault Baptiste	198
McDougall John	219	Nault Elisabeth	205
McDougall Louison	181	Nault Elvina	190
McDougall Marie	187	Nault Félicité	196
McDougall Marie-Anne	186	Nault François-Xavier	166
McDougall Mary	207	Nault Joseph	173
McDougall Paul	172	Nault Joseph	203

Nault Marguerite	162	Proulx Jacques	147
Nault Mélanie	164	Proulx Jacques	150
Nault Nephtalie	203	Proulx Marie-Marguerite	151
Nepveu Gabriel	164	Proulx Thomas	148
Odjick Basile	181	Proulx Thomas	150
Odjick Cécile	168	Raizenne Anastasie	146
Odjick Joseph	210	Raizenne Ignace	145
Odjick Marian	172	Raizenne Marie-Anne	145
Odjick Marie-Louise	210	Richard Augustin	159
Odjick Simon	179	Richard Emilie	192
Odjick Virginie	200	Richard Joseph	158
Odjick William	212	Richard Joseph	173
Odjick Xavier	196	Richard Joseph	188
Okisthikijik	161	Richard Joseph	151
Paquet Elisabeth	180	Richard Lucie	184
Paquet Jean-Baptiste	152	Richard Lucille	203
Paquet Jean-Baptiste	162	Richard Marie-Anne	207
Paquet Joseph	149	Richard Noberine	209
Paquet Rosalie	156	Richard Odile	184
Paradis Louise-Willemine	191	Richard Paul	176
Paul Daniel	218	Richard Pierre	180
Paul David	211	Richard Pierre	208
Paul Emilie	209	Richard Simon	173
Paul Georges	192	Riopel Edmire	198
Paul Herménégilde	215	Riopel Olivine	189
Paul Joseph	190	Sarazin Pierre	145
Paul Léon	166	Savard François-Xavier	219
Paul Léon	187	Savard Jean-Baptiste	182
Paul Léon	202	Savard Michel-Ths-Arthur	216
Paul Léon-Batmas	215	Schocier Pierre	163
Paul Lucille	209	Séguin Hyacinthe-Pascal	147
Paul Régis	211	Séguin Reine-Elisabeth	148
Paul Salomon	213	Simon Marie-Anne	187
Pelletier Amélie	178	Simon Philomène	187
Pelletier Appoline	190	Skeene Arthur	208
Pelletier Emérance	181	Skeene Robert	203
Pelletier Joseph	163	Stebens Elisabeth	145
Perrier Ferdinand	194	St-Germain Antoinette	150
Perrier Lucie	201	Talbot Albina	192
Perron Antoinette	208	Talbot Céline	200
Pétiteau Thérèse	148	Talbot Damasse	202
Portelance Rose	149	Talbot Gilbert	167
Pratt Emerence	161	Talbot Marguerite	183
Proulx Appoline	155	Tanaskon Alexina	212
Proulx Elmire	156	Tanaskon Louis	184
Proulx Esther	156	Tanaskon Marian	181

Tanaskon Valmire	204	Vanasse Joseph	200
Thisdale Noël-Antoine	154	Vanasse Julie	162
Thisdale Sophie	165	Vermet Joseph	152
Thivierge Antoine	167	Vermet Marie	159
Thivierge Marie-Josèphe	186	Wabick Jean-Baptiste	172
Valière Adélar	203	Wabijinerl Michel	154
Valière Georges	174	Wabikijik Angus	186
Valière Honoré	199	Wabikijik Joachim	168
Valière Olivina	217	Watagan Amable	190
Vallée Geneviève	151	Watagan Hermiline	209
Vanasse André	187	Wekateinini Véronique	157
Vanasse Antoine	187	Whiteduck Anna	194
Vanasse Eustache	166	Whiteduck Jeanne	167
Vanasse François	154		

ACHONKO Helene	Oka	44	188	BEAUVAIS Pierre	Oka	38	158
ADJETONIS Pierre	Maniwaki	4	20	BERGERON Alex	Maniwaki	11	74
AKUIRENTE Anen	Oka	48	202	BERNARD Jean-Baptiste	Maniwaki	8	51
AKUIRENTE Catherine	Oka	48	203	BERNARD Marie	Maniwaki	8	50
AKUIRENTE Elizabeth	Oka	48	202	BERVARD Charles	Oka	42	177
AKUIRENTE Francois	Oka	48	202	BISSON Aurelie	Oka	43	182
AKUIRENTE Helene	Oka	48	202	BISSON Emile	Oka	43	182
AKUIRENTE Helene	Oka	48	203	BISSON Marie	Oka	43	182
AKUIRENTE Ignace	Oka	48	202	BISSON Michel	Oka	43	182
AKUIRENTE Jonas	Oka	48	203	BOSTONNAIS Marie	Oka	41	175
AKUIRENTE Marie	Oka	48	202	CABOT(nishing) Jean-Baptiste	Maniwaki	1	6
AKUIRENTE Mathieu	Oka	48	202	CABOT(nishing) Joseph	Maniwaki	1	6
AKUIRENTE Simon	Oka	48	203	CABOT(nishing) Marie-Anne	Maniwaki	1	6
AKUIRENTE Thomas	Oka	48	203	CABOT(nishing) Marie-Anne	Maniwaki	1	6
ANAHARISSON Catherine	Oka	31	129	CAPOT Jean-Baptiste	Maniwaki	2	7
ANAICHA Joseph	Oka	42	178	CAPOT Amable	Maniwaki	2	7
ANAIETHA Jean-Baptiste	Oka	44	188	CAPOT Michel	Maniwaki	2	7
ANAIETHA Michel	Oka	44	188	CAPOT Xavier	Maniwaki	2	7
ANAIETHA Onwari	Oka	44	188	CARON Arthemise	Oka	34	142
ANAIETHA Simon	Oka	44	188	CATHERINE Catherine	Oka	47	200
ANAIETHA Simon	Oka	44	188	CATHERINE Cecile	Oka	51	213
ANAKANG Joseph	Maniwaki	10	68	CATHERINE Charles	Oka	37	155
ANAKANG Louis	Maniwaki	10	68	CATHERINE Gregoire	Oka	37	155
ANAKANG Marie-Anne	Maniwaki	10	68	CATHERINE Helene	Oka	37	155
ANARISSON(Anausson) Chs.	Oka	51	212	CATHERINE Jean-Baptiste	Oka	38	160
ANERENTE Francois	Oka	38	158	CATHERINE Jean-Baptiste	Oka	47	200
ANEWARIIS John	Oka	35	148	CATHERINE Louis	Oka	37	155
ANICINABE Geneviève	Maniwaki	4	19	CATHERINE Michel	Oka	37	155
ANICINABE Marie	Maniwaki	4	19	CATHERINE Pierre	Oka	37	155
ANICINABE Pierre	Maniwaki	4	19	CATHERINE Pierre	Oka	47	200
ARENHON Sose	Oka	35	148	CHARLES Anen	Oka	48	202
ARIWAKENDA Simon	Oka	44	188	CHARLS Elizabeth	Oka	48	205
ATONNION Ignace	Oka	44	186	CHARLS Joseph	Oka	48	205
ATONNION Ignace	Oka	44	186	CHARLS Marc	Oka	48	205
ATONNION Jean-Baptiste	Oka	44	186	CHARLS Marie	Oka	48	205
ATONNION Paul	Oka	44	186	CHARLS Martine	Oka	48	205
ATONNION Philippe	Oka	44	186	CHARLS Saucitis	Oka	48	205
ATONNION Pierre	Oka	44	186	CHICIP Joseph	Oka	40	168
AUARISSON Louise	Oka	50	209	COMMANDANT Catherine	Maniwaki	9	61
AWENNARES Pierre	Oka	38	158	COMMANDANT Charles	Maniwaki	2	9
BEAUVAIS Anen	Oka	38	158	COMMANDANT François	Maniwaki	10	70
BEAUVAIS Joseph	Oka	41	175	COMMANDANT Louis	Maniwaki	9	62
BEAUVAIS Louis	Oka	37	156	COMMANDANT Madeleine	Maniwaki	9	61
BEAUVAIS Louise	Oka	41	175	COMMANDANT Marie	Maniwaki	9	61
BEAUVAIS Monique	Oka	37	156	COMMANDANT Marie-Catherine	Maniwaki	9	62



COMMANDANT Thérèse	Maniwaki	10	70	DICAIRE Helene	Oka	42	180
COMMANDENT N.	Oka	51	214	DICAIRE Jean-Baptiste	Oka	54	229
COOK Angus	Oka	51	213	DICAIRE Laurent	Oka	37	157
COOK Charles	Oka	40	172	DICAIRE Louisa	Oka	41	174
COOK Charles	Oka	51	213	DICAIRE Louise	Oka	36	150
COOK Elizabeth	Oka	51	213	DICAIRE Marcelline	Oka	54	230
COOK Ema	Oka	51	213	DICAIRE Marguerite	Oka	54	229
COOK Jean-Baptiste	Oka	40	172	DICAIRE Marie	Oka	32	134
COOK John	Oka	51	213	DICAIRE Marie	Oka	54	230
COOK Joseph	Oka	40	172	DICAIRE Marie	Oka	54	230
COOK M.Anne	Oka	51	213	DICAIRE Maximilien	Oka	37	157
COOK Marie	Oka	51	213	DICAIRE Oncari	Oka	37	157
COOK Onwari	Oka	40	172	DICAIRE Onwari	Oka	41	174
COOK Pierre	Oka	40	172	DICAIRE Pierre	Oka	54	229
COOK Zepherin	Oka	40	172	DICAIRE Pierre	Oka	54	229
COUVERTE François	Maniwaki	9	57	DICAIRE Valerien	Oka	37	157
COUVERTE Geneviève	Maniwaki	9	57	DICAIRE Xavier	Oka	42	180
COVERTE Catherine	Maniwaki	9	58	DUVAL Theophile	Oka	42	177
COVERTE Marie	Maniwaki	9	63	EANERSTENTHA Louise	Oka	40	168
COVERTE Pierre	Maniwaki	9	58	ETIENNE Daniel	Oka	52	218
DAILLEBOUST Alex	Oka	42	179	ETIENNE Leon	Oka	52	218
DAILLEBOUST Jean	Oka	42	179	ETIENNE Louisa	Oka	52	218
DANZI Antoine	Maniwaki	10	71	ETIENNE Marie	Oka	52	218
DANZI Jérémie	Maniwaki	10	71	ETIENNE Martine	Oka	52	218
DANZI Joseph	Maniwaki	10	71	ETIENNE William	Oka	52	218
DANZI Marie	Maniwaki	10	71	ETIENNE Xavier	Oka	52	218
DECONTI Agélique	Maniwaki	2	9	FORTIN Elisy	Oka	51	214
DELORIMIER Maria	Oka	32	132	FRANCOIS M.Anne	Oka	47	198
DELORIMIER Michel	Oka	32	132	FRED Agathe	Oka	53	224
DENIS Angélique	Oka	35	146	FRED Francoise	Oka	53	224
DENIS Catherine	Oka	32	136	FRED Joseph	Oka	53	224
DENIS Joseph	Oka	35	146	FRED Marianne	Oka	53	224
DENIS Joseph	Oka	35	146	FRED Marie	Oka	53	224
DENIS Veronique	Oka	32	136	FRED Michel	Oka	53	224
DICAIRE Abraham	Oka	32	134	FRET Cecile	Oka	38	158
DICAIRE Agathe	Oka	32	134	GABRIEL Alexis	Oka	39	165
DICAIRE Agnes	Oka	37	157	GABRIEL Gabriel	Oka	35	147
DICAIRE Akat	Oka	41	174	GABRIEL Ignace	Oka	35	146
DICAIRE Anen	Oka	42	180	GABRIEL Jacques	Oka	35	146
DICAIRE Angélique	Oka	32	134	GABRIEL Joseph	Oka	35	146
DICAIRE Christine	Oka	37	157	GABRIEL Joseph	Oka	35	147
DICAIRE Emelie	Oka	37	157	GABRIEL Marguerite	Oka	35	147
DICAIRE Euselie	Oka	54	229	GABRIEL Martine	Oka	35	147
DICAIRE Francois	Oka	41	174	GABRIEL Philomene	Oka	46	195
DICAIRE Francois	Oka	54	230	GAGNON Brigitte	Oka	33	139
DICAIRE Guillaume	Oka	54	229	GOTHCHER Armeline	Maniwaki	11	73

GOTHCHER Caroline	Maniwaki	11	72	KANENKENHIATE Agaien	Oka	47	199
GOTHCHER Caroline	Maniwaki	11	73	KANENKENHIATE L.	Oka	47	199
GOTHCHER Georges	Maniwaki	11	73	KANERATRIS Jean-Baptiste	Oka	32	135
GOTHCHER Jerome	Maniwaki	11	73	KANIHARONS Onwari	Oka	42	178
GOTHCHER Johny	Maniwaki	11	73	KANINOUSHA Marie	Oka	44	188
GOTHCHER Louis	Maniwaki	11	73	KANONKRASHON Onwari	Oka	31	129
GRAY Marguerite	Oka	47	200	KANONTENTI Moise	Oka	42	178
KACETONGALL Joseph	Oka	47	198	KANWENHI Onwarie	Oka	36	152
KAENHSTISHON Marg.	Oka	32	136	KAPEIA Jean-Baptiste	Oka	34	143
KAENTIACS Marianne	Oka	42	178	KAPEIA John	Oka	34	143
KAHENTORETHA Marg.	Oka	45	191	KAPEIA Joseph	Oka	34	143
KAHERIAKS Therese	Oka	40	168	KAPEIA Laurent	Oka	34	143
KAHEROTON Angelique	Oka	34	143	KAPEIA Vincent	Oka	34	143
KAHEROTON Michel	Oka	42	178	KAPONISHING Catherine	Maniwaki	2	10
KAHERSTON Daniel	Oka	47	199	KAPONISHING Elisabeth	Maniwaki	2	11
KAHERSTON Louis	Oka	47	199	KAPONISHING François	Maniwaki	2	10
KAHERSTON Samson	Oka	47	199	KAPONISHING Ignace	Maniwaki	2	11
KAHONTAWAKS Onwari	Oka	44	188	KAPONISHING Joseph	Maniwaki	2	11
KAIANENTHA Felicite	Oka	37	155	KAPONISHING Marie	Maniwaki	2	10
KAIANESENSTA Martine	Oka	32	135	KAPONISHING Michel	Maniwaki	2	11
KAIATAHENTE Catherine	Oka	37	155	KAPONISHING Simon	Maniwaki	2	11
KAIATAHENTE Cecile	Oka	44	188	KARAKEVANTE Martine	Oka	41	174
KAIATAIASA Akat	Oka	44	188	KARAKOARE Catherine	Oka	33	140
KAIENKOIRE Akat	Oka	38	159	KAREANAISSA Cecile	Oka	46	194
KAIENKOIRE Andre	Oka	38	159	KARENHOTIRONCHA Anna	Oka	37	155
KAIENKOIRE Caroline	Oka	38	159	KARERISIS Xavier	Oka	52	217
KAIENKOIRE Etien	Oka	38	159	KARINIIS Helene	Oka	52	217
KAIENKOIRE Francois	Oka	38	159	KARINIIS Jean-Baptiste	Oka	45	189
KAIENKOIRE Joseph	Oka	38	159	KARINIIS Onwari	Oka	45	189
KAIENKOIRE Katherine	Oka	39	165	KARINIIS Pierre	Oka	45	189
KAIENKOIRE Sak	Oka	38	159	KARINIIS Thomas	Oka	45	189
KAIONUCUTHA Monique	Oka	44	186	KARIRIRIO Magdeline	Oka	46	193
KAKIJASIKETE Agélique	Maniwaki	8	48	KARIWATE Joseph	Oka	31	129
KAKIJASIKETE Anna	Maniwaki	8	48	KARONHIARONKUNO A.	Oka	32	132
KAKIJASIKETE Catherine	Maniwaki	8	48	KARONIAKENIDE Joseph	Oka	39	162
KAKIJASIKETE Elisabeth	Maniwaki	8	48	KARONIANORON Anastasie	Oka	31	131
KAKIJASIKETE Jacob	Maniwaki	8	48	KARONIOUANA Pierre	Oka	40	167
KAKIJASIKETE Marie	Maniwaki	8	48	KARRENNASE Angelique	Oka	51	215
KAKIJASIKETE Pon	Maniwaki	8	48	KARVENNIAKO Catherine	Oka	45	192
KAKIJASIKETE Simon	Maniwaki	8	48	KASENNOSANA Oari	Oka	38	160
KAKIJASIKETE Suzanne	Maniwaki	8	48	KASENNOTE Veronigu	Oka	32	135
KAKIJASIKETE Thomas	Maniwaki	8	48	KATANIES Charlotte	Oka	38	160
KANAKKROIOSTHA Catherine	Oka	40	171	KATANIES Marian	Oka	38	159
KANATAIANON Louise	Oka	39	162	KATANIES Onwari	Oka	38	160
KANATIRES Onwari	Oka	38	158	KATARONTIE Alexandre	Oka	31	130
KANATOKIN Anen	Oka	50	209	KATARONTIE Anastasie	Oka	33	139
KANENIAKENHIATE M.A.	Oka	47	199	KATARONTIE Andre	Oka	33	139

KATARONTIE Elizabeth	Oka	31	130	LACOP Michel	Oka	34	144
KATARONTIE Hyacinthe	Oka	31	130	LACROIX Adolphe	Oka	44	185
KATARONTIE Joseph	Oka	33	139	LACROIX Alphonse	Oka	43	184
KATARONTIE Onsari	Oka	31	130	LACROIX Emelia	Oka	43	184
KATARONTIE Philomene	Oka	31	130	LACROIX Evelina	Oka	44	185
KATITRANCETH Therese	Oka	45	191	LACROIX Joseph	Oka	43	184
KATITSAK M.Anne	Oka	50	209	LACROIX M.Louise	Oka	44	185
KATSITRASONKSAS May	Oka	34	145	LACROIX Melina	Oka	43	184
KAURISIS Martin	Oka	42	178	LACROIX Noe	Oka	44	185
KAWENNOS Akat	Oka	40	170	LACROIX Olivier	Oka	43	184
KENENTOTON Ignace	Oka	31	130	LACROIX Philomene	Oka	43	184
KESARONIAENNI Anen	Oka	33	137	LACROIX Philomène	Maniwaki	9	62
KICKAPAT...ANOKOE M.Louise	Oka	41	173	LACROIX Vitaline	Oka	43	184
KIJIMINE François	Maniwaki	8	49	LAFLEUR Delima	Oka	42	181
KIJIMINE Pierre	Maniwaki	8	49	LAFLEUR Edouard	Oka	42	181
KIJIMINE Thésèse	Maniwaki	8	49	LAFLEUR Hermisdas	Oka	42	181
KINAJENANOKWE Madenen	Maniwaki	2	7	LAFLEUR Jean-Baptiste	Oka	42	181
KITCI Agélique	Maniwaki	3	14	LAFORCE Jean-Baptiste	Oka	48	204
KITCI Benjamin	Maniwaki	3	14	LAFORCE Jean-Baptiste	Oka	51	211
KITCI Benjamin	Maniwaki	3	14	LAFORCE Joseph	Oka	46	197
KITCI Elisabeth	Maniwaki	3	14	LAFORCE Louis	Oka	48	204
KITCI François	Maniwaki	3	14	LAFORCE M.Jeanne	Oka	46	197
KITCI Marie	Maniwaki	3	14	LAFORCE M.Madeline	Oka	37	154
KOHONSAWONRATO Sari	Oka	32	134	LAFORCE M.Therese	Oka	51	211
KONNAIATORENHON Louise	Oka	39	163	LAFORCE Marie	Oka	46	197
KONTITIE Abraham	Oka	40	169	LAFORCE Marie	Oka	46	197
KONTITIE Basile	Oka	40	169	LAFORCE Marie	Oka	48	204
KONTITIE David	Oka	40	169	LAFORCE Marie	Oka	54	228
KONTITIE Karatoton	Oka	40	169	LAFORCE Moise	Oka	39	166
KONTITIE Karoniatak	Oka	40	169	LAFORCE Monique	Oka	46	197
KONTITIE Karonkon	Oka	40	169	LAFORCE Monique	Oka	50	210
KONTITIE Saksarie	Oka	40	169	LAFORCE Paul	Oka	46	197
KONWATENLIETHIA Martine	Oka	39	166	LAFORCE Paul	Oka	48	204
KONWONNARONKE Cecile	Oka	44	188	LAFORCE Pierre	Oka	48	204
KWENTENHOSE Louise	Oka	46	194	LAFORCE Richard	Oka	39	166
LACAN Jean-François	Oka	42	177	LAFORCE Saiman	Oka	51	211
LACASSE Bernard	Oka	42	177	LAFORCE Therese	Oka	46	197
LACHAUDICRE Ignace	Oka	46	193	LAFORCE Thomas	Oka	46	197
LACHAUDICRE Philipe	Oka	46	193	LAFORCE Wesleyen	Oka	39	166
LACHAUDICRE Pierre	Oka	46	193	LAFORCE Xavier	Oka	51	211
LACOP Charlotte	Oka	34	144	LAFORCE(Karivio) Karireio	Oka	50	210
LACOP Christop	Oka	34	144	LANGOU John	Maniwaki	8	46
LACOP Ignace	Oka	34	144	LANGOU Madeleine	Maniwaki	8	46
LACOP Jean-Baptiste	Oka	34	144	LANGOU Marie	Maniwaki	8	46
LACOP Jean-Baptiste	Oka	34	144	L'ARBRE Louis	Oka	33	141
LACOP Martin	Oka	34	144	L'ARBRE Therese	Oka	33	141

LARIVIERE Jean-Baptiste	Oka	53	225	MANDEC Marie	Maniwaki	4	24
LARIVIERE Joseph	Oka	53	225	MCDOUGALL Jean-Baptiste	Maniwaki	10	66
LARIVIERE Louis	Oka	46	195	MCDOUGALL John	Maniwaki	8	46
LARIVIERE Marceline	Oka	53	225	MCDOUGALL John	Maniwaki	10	66
LARIVIERE Marie	Oka	53	226	MCDOUGALL Marie	Maniwaki	10	66
LARIVIERE Philomine	Oka	48	203	MCDOUGALL Marie-Josèphe	Maniwaki	10	66
LARIVIERE Pierre	Oka	53	226	MCGIRR John	Oka	52	220
LARIVIERE Therese	Oka	53	226	MENHON Anen	Oka	47	198
LARIVIERE William	Oka	46	195	MEPKOE Elizabeth	Oka	47	198
LEFEBVRE Emelie	Oka	43	184	MICOME Simon	Oka	47	198
LEGAULT Louise	Oka	43	184	MICOME Simon	Oka	47	198
LEON Abraham	Oka	31	131	MIKAN Orwari	Oka	39	165
LEON Alex	Oka	31	131	MIKAN Sahsarie	Oka	39	165
LEON Andre	Oka	31	131	MIKAN Sose	Oka	39	165
LEON Antoine	Oka	31	131	MIKONABE Alexandre	Maniwaki	1	1
LEON Catherine	Oka	52	218	MIKONABE Elisabeth	Maniwaki	1	1
LEON Charley	Oka	31	131	MIKONABE Elisabeth	Maniwaki	9	64
LEON Elizabeth	Oka	31	131	MIKONABE Jean-Baptiste	Maniwaki	1	1
LEON Jack	Oka	31	131	MIKONABE Madeleine	Maniwaki	1	1
LEON Maggie	Oka	31	131	MIKONABE Madeleine	Maniwaki	1	2
LEON Mary	Oka	31	131	MIKONABE Marie	Maniwaki	1	1
LEON Philippe	Oka	31	131	MIKONABE Marie	Maniwaki	9	64
LEON Sari-Sose	Oka	31	131	MIKONABE Marie-Anne	Maniwaki	1	1
LEON Thomas	Oka	31	131	MIKONABE Philomène	Maniwaki	1	1
MAKAKORIS Elisabeth	Maniwaki	4	21	MIKONABE Thomas	Maniwaki	1	1
MAKAKORIS Lucie	Maniwaki	4	21	MIKONNIE Elisabeth	Maniwaki	2	8
MAKAKORIS Pierre	Maniwaki	4	21	MIKONNIE François	Maniwaki	2	8
MAKAKORIS Pierre	Maniwaki	4	21	MIKONNIE Jean-Baptiste	Maniwaki	2	8
MAKAKORIS Thomas	Maniwaki	4	21	MIKONNIE Madeleine	Maniwaki	2	8
MAKAKORIS Xavier	Maniwaki	4	21	MINENS Charles	Maniwaki	3	15
MAKATE Joseph	Maniwaki	8	52	MINENS Jacques	Maniwaki	3	15
MAKATE Marie	Maniwaki	8	52	MINENS Jean-Baptiste	Maniwaki	3	15
MAKATE Xavier	Maniwaki	8	52	MINENS Joseph	Maniwaki	3	15
MAKATENINI Marie-Anne	Maniwaki	8	53	MINENS Madeleine	Maniwaki	3	15
MAKATENINI Marie-Josèphe	Maniwaki	9	54	MIRRENS Agélique	Maniwaki	10	65
MAKATENINI Norran	Maniwaki	9	54	MIRRENS Cecin	Maniwaki	10	65
MAKENIS Abraham	Maniwaki	6	34	MIRRENS Marie-Anne	Maniwaki	10	65
MAKENIS Baptiste	Maniwaki	6	38	MISTIKIJIK Abraham	Maniwaki	5	31
MAKENIS Elisabeth	Maniwaki	6	34	MISTIKIJIK Agélique	Maniwaki	5	32
MAKENIS Marie-Elisabeth	Maniwaki	6	38	MISTIKIJIK Anna	Maniwaki	5	30
MAKENIS Marie-Josèphe	Maniwaki	6	37	MISTIKIJIK Arselne	Maniwaki	5	32
MAKENIS Michel	Maniwaki	6	34	MISTIKIJIK Catherine	Maniwaki	5	32
MAKENIS Pierre	Maniwaki	6	37	MISTIKIJIK David	Maniwaki	5	30
MALLETTE Adelaide	Oka	33	141	MISTIKIJIK David	Maniwaki	5	31
MANDEC Alexis	Maniwaki	4	24	MISTIKIJIK Jean-Louis	Maniwaki	5	32
MANDEC Catherine	Maniwaki	4	24	MISTIKIJIK Jos.	Maniwaki	5	30
MANDEC Joseph	Maniwaki	4	24	MISTIKIJIK Joseph	Maniwaki	5	30

MISTIKIJIK Kaickcrakan	Maniwaki	5	32	ONEWAKENSA James-Sanky	Oka	39	163
MISTIKIJIK Marie	Maniwaki	5	32	ONONSANORON Pierre	Oka	32	133
MISTIKIJIK Marie-Anne	Maniwaki	5	31	ORITE(Crite) Marie	Oka	41	175
MISTIKIJIK Marie-Josèphe	Maniwaki	5	30	ORONHIATEKHA Paul	Oka	33	137
MISTIKIJIK Mathias	Maniwaki	5	31	OTIKOAKANSI Abraham	Maniwaki	6	35
MISTIKIJIK Michel	Maniwaki	5	30	OTIKOAKANSI Elisabeth	Maniwaki	6	35
MISTIKIJIK Michel	Maniwaki	5	32	OTIKOAKANSI Marie	Maniwaki	4	25
MISTIKIJIK Okanaïos	Maniwaki	5	32	OTIKOAKANSI Marie-Anne	Maniwaki	4	26
MOIDJINANOKWE Agélique	Maniwaki	2	10	OTIKOAKANSI Michel	Maniwaki	6	35
MONTOUR Basile	Oka	36	151	OTIKOAKANSI Pon	Maniwaki	4	25
MORIN David	Oka	45	191	OTSITSAKONRA Denis	Oka	32	136
NASOTAKE Jeremie	Oka	47	201	PACANGERIA Catherine	Maniwaki	8	47
NASOTAKE Rebecca	Oka	47	201	PACANGERIA François	Maniwaki	8	47
NASOTAKO Joseph	Oka	47	201	PAGAN Marie	Maniwaki	1	5
NATOWE Agélique	Maniwaki	1	3	PAGAN Paul	Maniwaki	1	5
NATOWE Catherine	Maniwaki	1	3	PAGAN Thésèse	Maniwaki	1	5
NATOWE Joseph	Maniwaki	1	3	PAPARAKESIS Marie-Jeanne	Maniwaki	5	28
NATOWE Madeleine	Maniwaki	1	3	PAPARAKESIS Pierre	Maniwaki	5	28
NATOWE Marie	Maniwaki	1	3	PAQUIN Exilda	Oka	44	185
NATOWE Marie-Anne	Maniwaki	1	3	PAUL François	Maniwaki	1	4
NATOWE Marie-Thérèse	Maniwaki	1	3	PAUL Jérôme	Maniwaki	1	4
NIKAWAHA Simon	Oka	44	188	PAUL Marie-Anne	Maniwaki	1	4
NOTINA Alex	Maniwaki	5	27	PAUL Pierre	Maniwaki	1	4
NOTINA Anna	Maniwaki	5	27	PEJIKOELASITO Pierre	Maniwaki	9	60
NOTINA Antoine	Maniwaki	5	27	PERRINS Joseph	Maniwaki	9	59
NOTINA Elisabeth	Maniwaki	5	27	PERRINS Louise	Maniwaki	9	59
NOTINA Joseph	Maniwaki	5	27	PERRINS Marie-Anne	Maniwaki	9	59
NOTINA Josette	Maniwaki	5	27	PETITCRI Agnes	Oka	43	183
NOTINA Marie	Maniwaki	5	27	PETITCRI Angélique	Oka	43	183
NOTOWE Anna	Maniwaki	7	41	PETITCRI Christine	Oka	40	169
NOTOWE David	Maniwaki	7	41	PETITCRI Marc	Oka	43	183
NOTOWE François	Maniwaki	7	41	PETITCRI Maria	Oka	40	167
NOTOWE J. Baptiste	Maniwaki	7	41	PETITCRI Suzanne	Oka	42	180
NOTOWE Marie	Maniwaki	7	41	PETRUS Cecile	Oka	38	160
NOTOWE Thésèse	Maniwaki	7	41	PETRUS Charles	Oka	38	160
NYKASENNAAH Mary	Oka	35	146	PETRUS M.Angele	Oka	38	160
OAK Suzanne	Oka	40	172	PETRUS Pierre	Oka	38	160
ODJIK Amable	Oka	41	175	PICHE Dina	Oka	51	214
ODJIK Cecile	Oka	33	140	PIERR Antoine	Maniwaki	7	45
ODJIK Ignace	Oka	33	140	PIERR François	Maniwaki	7	45
ODJIK Jacques	Oka	33	140	PIERR Georges	Maniwaki	7	45
ODJIK Jean-Baptiste	Oka	33	140	PIERR Marie	Maniwaki	7	45
ODJIK Martin	Oka	33	140	PIERR Pierre	Maniwaki	7	45
ODJIK Pierre	Oka	33	140	PIETRIE Zoe	Oka	42	180
ODJIK Thomas	Oka	33	140	PIKOAKOGINE Abraham	Maniwaki	7	42
OKA Paul	Oka	41	173	PIKOAKOGINE David	Maniwaki	7	42

PIKOAKOGINE Elisabeth	Maniwaki	7	43	SAKOKETE Joseph	Oka	53	222
PIKOAKOGINE Joachim	Maniwaki	7	42	SAKOKETE Louis	Oka	53	222
PIKOAKOGINE Marie	Maniwaki	7	42	SAKOKETE Marguerite	Oka	53	222
PIKOAKOGINE Marie	Maniwaki	7	43	SAKOKETE Marie	Oka	53	222
PIKOAKOGINE Pierre	Maniwaki	7	43	SAKORENNISAKO Paul	Oka	51	215
PIKOAKOGINE Thésèse	Maniwaki	7	43	SAROINON Cecile	Oka	39	165
PIKOAKOGINE Xavier	Maniwaki	7	43	SATAGARATE Abraham	Oka	36	150
PONSPIL Armand	Oka	40	171	SATAGARATE Bernard	Oka	40	170
PONSPIL Celamise	Oka	46	197	SATAGARATE Domine	Oka	36	150
PONSPIL David	Oka	40	171	SATAGARATE Francois	Oka	36	150
PONSPIL Felicite	Oka	33	139	SATAGARATE Joseph	Oka	40	170
PONSPIL Gabriel	Oka	45	191	SATAGARATE Josephine	Oka	36	150
PONSPIL Jean-Baptiste	Oka	40	171	SATAGARATE Louis	Oka	36	150
PONSPIL Joseph	Oka	45	191	SATAGARATE M.Jeanne	Oka	37	157
PONSPIL Joseph	Oka	45	192	SATAGARATE Simon	Oka	36	150
PONSPIL M.Jeanne	Oka	51	211	SATAGARATE Thomas	Oka	36	150
PONSPIL Magdelaine	Oka	39	164	SHANANO Elisabeth	Maniwaki	7	44
PONSPIL Magdeline	Oka	45	192	SHANANO Marie	Maniwaki	7	44
PONSPIL Marie	Oka	42	179	SIMON Akat	Oka	45	189
PONSPIL Michel	Oka	45	192	SIMON Charlotte	Oka	44	187
PONSPIL Michel	Oka	45	192	SIMON Mathias	Oka	44	187
PONSPIL Pierre	Oka	40	171	SIMON Pierre	Oka	44	187
PRENAULT Joseph	Oka	42	180	SIMON Simon	Oka	44	187
PRESAULT Anathe	Oka	42	181	SKANAICHA Angelique	Oka	51	215
PRESAULT Anthirne	Oka	42	181	SLAIIONRVIIE Nicolas	Oka	41	176
RENE Philomene	Oka	51	212	SMITH Jany	Oka	52	220
RICHE Marie	Oka	33	138	SOHENNESSE Therese	Oka	41	175
ROBINSON Elizabeth	Oka	47	198	SONOMOSE Marc	Oka	32	135
ROBINSON Kate	Oka	47	198	SORATOWANE David	Oka	39	163
ROUSSIN Amable	Oka	33	138	SORIHOWANE Gabriel	Oka	42	178
ROUSSIN Anastasie	Oka	39	164	SOTSENHSWANE Louis	Oka	39	162
ROUSSIN Emile	Oka	33	138	Sr. de l'Enfant-Jésus	Oka	34	142
ROUSSIN Jean-Baptiste	Oka	39	164	Sr. Ste-Marie-Aurélié	Oka	34	142
ROUSSIN Joseph	Oka	33	138	Sr. St-Romain	Oka	34	142
ROUSSIN Magline	Oka	33	138	Sr.Ste Marie de la Visitation	Oka	34	142
ROUSSIN Marguerite	Oka	40	171	ST. DENIS Enior	Maniwaki	2	12
ROUSSIN Michel	Oka	39	164	ST. DENIS Henriette	Maniwaki	3	13
ROUSSIN Octave	Oka	40	171	ST. DENIS Jean-Baptiste	Maniwaki	2	12
ROUSSIN Philomene	Oka	40	171	ST. DENIS Marie	Maniwaki	2	12
SAHONNENSOWANE Michel	Oka	39	162	ST. DENIS Pierre	Maniwaki	2	12
SAKOKENNI Marguerite	Oka	54	228	STE-MARIE Catherine	Oka	51	212
SAKOKENNI Thomas	Oka	54	228	STOVENS Alex	Maniwaki	6	40
SAKOKETE Andre	Oka	53	222	STOVENS Jean-Bon.	Maniwaki	6	40
SAKOKETE Cecile	Oka	53	222	STOVENS Joseph	Maniwaki	6	40
SAKOKETE Cecile	Oka	53	222	STOVENS Marie-Josèphe	Maniwaki	6	40
SAKOKETE Francoise	Oka	53	222	TACKOAKASIRI Antoine	Maniwaki	4	23
SAKOKETE Ignace	Oka	53	222	TACKOAKASIRI Marguerite	Maniwaki	4	23

TANAKON Andre	Oka	42	178	TEKANATOKIN Jean-Baptiste	Oka	50	209
TANASKON Antoine	Maniwaki	9	56	TEKANATOKIN Louis	Oka	50	210
TANASKON Joseph	Maniwaki	9	55	TEKANATOKIN Louisa	Oka	50	210
TANASKON Simon	Maniwaki	9	55	TEKANATOKIN Martine	Oka	50	209
TANASKON Simon	Maniwaki	9	55	TEKANATOKIN Michel	Oka	50	209
TANASKON Suzanne	Maniwaki	9	55	TEKANATOKIN Moise	Oka	50	210
TANONIANITHA Mathias	Oka	38	160	TEKANATOKIN Nicolas	Oka	50	209
TARHE Catherine	Oka	48	205	TEKANATOKIN Onesime	Oka	50	210
TARHI Paul	Oka	36	152	TEKANATOKIN Pierre	Oka	50	209
TARIOICENS Marie	Oka	54	227	TEKANATOKIN Rachel	Oka	50	209
TARIOIENS Michel	Oka	54	227	TEKANATOKIN Simon	Oka	50	209
TARIORENS Cecile	Oka	37	154	TEKANATOKIN Xavier	Oka	50	209
TARIORENS Helene	Oka	37	154	TEKANATSKON Catherine	Oka	47	201
TARIORENS Ignace	Oka	37	154	TEKANONSARON Abraham	Oka	53	223
TARONHIONES Charlemagne	Oka	39	163	TEKANONSARON Agathe	Oka	53	223
TCIPAIAITIK Jean-Baptiste	Maniwaki	10	67	TEKANONSARON Laurent	Oka	39	165
TCIPAIAITIK Joseph	Maniwaki	10	67	TEKANONSARON Onwari	Oka	53	223
TCIPAIAITIK Louis	Maniwaki	10	67	TEKANONSARON William	Oka	53	223
TCIPAIAITIK Marie	Maniwaki	10	67	TEKAWENNARON Anen	Oka	42	178
TCIPAIAITIK Marie	Maniwaki	10	69	TEKONIVAKENROON Mart.	Oka	35	147
TCIPAIAITIK Marie	Maniwaki	10	69	TEKONRIATONTI Onwari	Oka	44	188
TCIPAIAITIK Marie-Anne	Maniwaki	10	67	TERVITARVENRON Phil.	Oka	37	156
TCIPAIAITIK Marie-Anne	Maniwaki	10	67	TETISKTON Anen	Oka	32	133
TCIPAIAITIK Thomas	Maniwaki	10	67	THAMANA Mathias	Maniwaki	6	34
TCIPAIAITIK William	Maniwaki	10	69	THAMANA Anna	Maniwaki	6	34
TCITCAN David	Maniwaki	4	22	THAMANA Charlotte	Maniwaki	6	34
TCITCAN J. Baptiste	Maniwaki	4	22	THAMANA Marie	Maniwaki	6	34
TCITCAN Josette	Maniwaki	4	22	THEUM Anastasie	Oka	48	205
TCITCIC Joseph	Maniwaki	3	17	THEUM Anen	Oka	52	217
TCITCIC Marie	Maniwaki	3	17	THEUM M.Jeanne	Oka	52	217
TCITCIC Marie	Maniwaki	3	17	THIBAUT Jules-Amable	Oka	42	177
TCITCIC Michel	Maniwaki	3	17	THIBAUT Olivier	Oka	42	177
TCITCIC Pierre	Maniwaki	3	17	THOMAS Agnès	Maniwaki	6	39
TCITCIC Suzanna	Maniwaki	3	17	THOMAS Ana	Oka	38	159
TCITCIC Wejinico	Maniwaki	3	17	THOMAS Anna	Maniwaki	6	39
TCOCKI Madeleine	Maniwaki	5	33	THOMAS David	Maniwaki	6	39
TCOCKI Mathias	Maniwaki	5	33	THOMAS Pierre	Maniwaki	6	39
TEKAHONWENSERE Jean-Baptiste	Oka	42	178	TIOKON Sose	Oka	39	163
TEKANATOKEN Xavier	Oka	47	201	TIORAKOSE Orote	Oka	35	148
TEKANATOKIN Abraham	Oka	50	209	TIOSAION Charlotte	Oka	52	219
TEKANATOKIN Anastasie	Oka	50	209	TIRVECHA Aglae	Oka	43	182
TEKANATOKIN Andre	Oka	50	210	TIRVECHA Alodie	Oka	43	182
TEKANATOKIN Anen	Oka	50	209	TIRVECHA Anen	Oka	52	219
TEKANATOKIN Gredon	Oka	50	210	TIRVECHA Antoine	Oka	53	221
TEKANATOKIN Jacques	Oka	50	210	TIRVECHA Cecile	Oka	53	221
TEKANATOKIN Jean	Oka	50	209	TIRVECHA Celema	Oka	43	182

TIRVECHA Emilia	Oka	43	182	TSHANANA Marie	Maniwaki	3	16
TIRVECHA Gires	Oka	52	219	TSHANANA Philomène	Maniwaki	3	16
TIRVECHA Jean-Baptiste	Oka	52	219	TSOHAUISHON Maria	Oka	41	176
TIRVECHA Joseph	Oka	43	182	TSOIANERE Cecile	Oka	40	168
TIRVECHA Joseph	Oka	52	219	TSOIANESE Cecile	Oka	44	188
TIRVECHA Kabentiako	Oka	52	219	TSOIEHON Anastasie	Oka	34	144
TIRVECHA Louis	Oka	43	182	TSOTWEWE Martine	Oka	38	160
TIRVECHA Mathieu	Oka	52	219	TSOVVENNATSON M.	Oka	40	168
TIRVECHA Onvari	Oka	44	187	VINCENT Maria	Oka	35	146
TIRVESHIA Cecile	Oka	34	145	WABANO Christine	Maniwaki	5	29
TIRVESHIA Francois	Oka	34	145	WABANO Ignace	Maniwaki	5	29
TIRVESHIA Isaac	Oka	34	145	WABANO Josette	Maniwaki	5	29
TIRVESHIA Jacques	Oka	34	145	WABANO Madeleine	Maniwaki	5	29
TIRVESHIA Jean	Oka	34	145	WABANO Simon	Maniwaki	5	29
TIRVESHIA Joseph	Oka	34	145	WEOJIKIJKOETE	Maniwaki	4	18
TIRVESHIA M.Jeanne	Oka	34	145	WEOJIKIJKOETE Marie-Anne	Maniwaki	4	18
TIRVESHIA Xavier	Oka	34	145	WHITEDUCK Chs.	Oka	32	136
TKARVENNENHA Phil.	Oka	36	151	WHITEDUCK Joseph	Oka	32	136
TOMNO Francois	Oka	46	194	WHITEDUCK Peter	Oka	32	136
TOMNO Marianne	Oka	46	194	WISKIEN Moise	Oka	34	143
TROUSE-Pejikoeiasito Marie	Maniwaki	9	60	XAVIER Catherine	Oka	47	199
TROUSE-Pejikoeiasito Philomène	Maniwaki	9	60	ZACHARIE Bernard	Oka	32	133
TSHANANA Agélique	Maniwaki	3	16	ZACHARIE Leon	Oka	32	133
TSHANANA Agnès	Maniwaki	3	16	ZACHARIE Marceline	Oka	32	133
TSHANANA Anna	Maniwaki	3	16	ZACHARIE Onwari	Oka	32	133
TSHANANA antoine	Maniwaki	3	16				